Awaudas Jisroeil

Der israelitische Vorbeterdienst

Traditionelle Synagogengesänge
des süddeutschen Ritus

I. Teil:

Wochentags-Gottesdienst

Gesammelt und bearbeitet
von

J. LACHMANN

Kantor in Hürben.



Preis: 5 Mk.

Selbstverlag des Verfassers.

Verl.-No 1.

C. G. Röder, Leipzig.

Vorbericht.

„Aus den N'ginaus ist zu entnehmen, von welch' systematischem Geiste ihre Begründer beseelt waren", lautet der Ausspruch eines jüdischen Historikers bei Besprechung der von unsern Weisen festgesetzten Accentzeichen. Ja, fürwahr! System und Methode ist ihnen in vollem Maasse zuzuerkennen. Aber auch Ordnungsliebe und Stetigkeitssinn wird sie hierbei geleitet haben. Es wird wohl vor Allem Zweck besagter Accentzeichen gewesen sein, zu verhindern, dass das hehre Amt der Thoravorlesung jedem Einzelnen nach eigenem Belieben überlassen werde. Diese Schriftzeichen bestimmen aber nicht nur den Vortrag und die grammatisch richtige Betonung des Wortes — sie haben auch hohe kommentarische Bedeutung und überdies musikalischen Werth, welch' letzteres eine diesbezügliche Auslassung Franz Delitsch's vollkommen bestätigt, indem er sagt: „Jeder Vers des alttestamentlichen Textes bildet eine durch Tonzeichen geregelte, aus Vorder- und Nachsatz mit ihren Kadenzen bestehende musikalische Periode." Das will nun bedeuten, dass durch die N'ginaus jeder Vers der Thora einen regelrechten musikalischen Satz darstellt. der seine Schlusskadenzen auf der Dominante und Tonika bildet und somit aus einem Halb- und Ganzschluss zusammengesetzt ist. Dieses bewirkt eben unser „Esnachto" und „Sauph posuk" in Ton und Bedeutung vollständig, und sind sie es auch, welche dem sogenannten „Leinen" — wenn nur vorschriftlich und gesanglich schön vorgetragen — Wohltönigkeit und Abrundung verleihen.

Dieselbe Sorgfalt nun, die diese unsere Altvordern auf die Einheitlichkeit des Thoravorlesens verwendeten, widmeten Andere wieder auch der Ausgestaltung des Gottesdienstes, den sie in allen seinen Theilen musikalisch ausbauten. Ihre Vorsorge hierfür erstreckte sich so weit, dass sie beinah kein Gebet zurückliessen, das nicht eine musikalische Einkleidung aufzuweisen hätte, welche entweder in einer recht hübschen, ausdrucksvollen Melodie, oder in einem wirksamen, den Sinn und die Bedeutung des Inhalts treu wiedergebenden Recitativ besteht. Bedenkt man nun, dass zwei verschiedene Riten (Minhag Polen und Minhag Aschk'nas) an unsern Gebeten theilnehmen, die hauptsächlich in den Melodien von einander abweichen, dann wird man sich vorstellen können, welch reiches Material hierfür vorhanden sein muss. Für die Echtheit dieser altehrwürdigen Gesänge bürgen sie mit ihrem jüdischen Typus und eigenartigen Charakter für sich selbst; sie erscheinen alle wie aus einem Gusse und weisen gemeinsam auf dieselbe Quelle jüdischen Geistes und jüdischen Empfindens hin. Ihre allgemeine Bezeichnung „Traditionelle Synagogengesänge" rührt daher, dass sie Jahrhunderte hindurch lediglich auf dem Wege mündlicher Ueberlieferung uns lebendig erhalten geblieben sind. Während Reformbestrebungen zu Ende der ersten Hälfte unseres Jahrhunderts darauf gerichtet waren, die traditionellen Gesänge aus dem Gottesdienste zu verdrängen, ist in den letzten Jahren allenthalben ein erfreulicher Umschwung zu ihren Gunsten eingetreten, weshalb eben der Herausgeber dieses Werkes sich ermuthigt fühlt, seine nach Jahren sorgfältiger Sichtung und Vervollständigung nun abgeschlossene Sammlung an die Oeffentlichkeit gelangen zu lassen.

Der vorliegende Band, der den vollständigen Wochentagsgottesdienst umfasst, leitet den süddeutschen Ritualgesang ein, den der Herausgeber in seiner vollen Ausdehnung und Originalität bearbeitet und dargestellt hat. Er hat es sich dabei namentlich angelegen sein lassen, die Gesänge — in Hinsicht auf ihren ethnologischen und musikgeschichtlichen Werth — vollzählig und unverkürzt wiederzugeben, wie sie uns überkommen sind. Auch hat er es als für die Praxis dienlich gehalten, eine Anzahl solcher Melodien ihnen einzureiben, die zwar nicht nachweislich traditionell und nur lokaler Natur sind, aber vermöge ihres hohen Alters und ihrer echtjüdischen Gesangsart wohl würdig sind, erhalten und verbreitet zu werden, und ist somit ihre Bezeichnung mit „Alte Melodie" gerechtfertigt. Die zuweilen vorkommenden wortlosen Stellen in den Melodien haben hier — der Vollständigkeit halber — ebenfalls Aufnahme gefunden, die aber behufs Erleichterung der Praxis in kleinerer Notenschrift bezeichnet wurden, damit sie auch leicht übergangen werden können. Der Text ist in der üblichen deutschen Aussprache des Hebräischen notirt, weil es uns so mundgerechter und geläufiger ist und weil die Vokale hier mannigfaltiger und sodurch auch gesanglicher erscheinen. Bei der Verbindung des Textes mit dem Gesange wurde besonders darauf Rücksicht genommen, Metrum und Rhythmus womöglich in Einklang zu bringen und sie als gleichberechtigte Faktoren neben und miteinander fortschreiten zu lassen. Die Stellen, bei denen dem Sinne des Textes und dem Gange der Melodie nach, ein selbstständiges Hervortreten der Gemeinde im Gebete zukommt, sind genau angegeben und musikalisch fixirt worden, wie es eben ursprünglich bestimmt war und unsere Alten es in Uebung hatten; denn nur bei eigenem, thätigem Mitwirken der Gemeinde kann der Gottesdienst ein wirklich jüdischer zu sein Anspruch machen.

Dynamische Zeichen sind nur einzelnen, bedeutender hervortretenden und besondern Vortrag beanspruchenden Melodien beigefügt worden, indem die recitativisch zu behandelnden Gesänge keine derartige Abwechslung im Vortrag erfordern; es genügt, wenn sie in mässigem Stärkegrade und vernehmlich laut zu Gehör gebracht werden, sie können daher ganz dem Gefühle und Ermessen jedes Einzelnen ruhig überlassen werden. Desgleichen ist das Verhältniss mit dem Tempomaass, dessen Angabe hier gänzlich unterlassen werden konnte. Es sind eben keine neuerfundenen, unbekannten Gesänge, die erst eine genaue Bestimmung der Taktbewegung zu ihrer Ausführung bedürften; sie sind vielmehr für jeden Kundigen wohlbekannte, im stetigen Gebrauch stehende Gesänge, deren Bewegungsmaass sich je nach dem Bedürfnisse und Geschmacke jeder einzelnen Gemeinde richtet. Uebrigens sind es ja — wie gesagt — meistens Recitative, die die Tempobezeichnung völlig entbehren — jedenfalls müssen sie durchweg langsam und ernst, wortdeutlich und inhaltsverständlich zum Ausdrucke gebracht werden.

Die Authenticität dieser Gesänge beruht zunächst auf der Allgemeinheit derselben, so weit der süddeutsche Ritus und seine Sangesweise sich erstreckt; ferner ist sie begründet in dem nach Jahrhunderten zählenden Alter der Gemeinde Hürben, wo sie als usuell gesammelt wurden und wo es von jeher üblich war, die Aemter des „Sehaz", „Maz", des Rabbiners und Kantors, in einer und derselben Person zu vereinigen — nach Ausweis des hiesigen Almemorbuches sind diese beiden Aemter vereinigt durch vier Generationen von Vater auf Sohn übergegangen — unter welcher Obhut eine Fälschung der eigenen oder Einschleppung fremder Melodien als völlig ausgeschlossen betrachtet werden dürfte; endlich sind sie auch mit dem vom seligen Mayer Cohn, Kantor und Lehrer in München, zurückgelassenen Manuskripte traditioneller Melodien verglichen und ergänzt worden.

Zum Schlusse sei an dieser Stelle allen Denjenigen, verehrlichen Privaten, sowie Korporationen, die mit ansehnlichen Beiträgen das Erscheinen dieses Werkes gefördert haben, insbesondere Herrn Oberkantor Kirschner-München, durch dessen gütige Verwendung und Empfehlung die Veröffentlichung desselben überhaupt zu Stande kam, wärmster, tiefster Dank ausgesprochen. Mögen diese Spenden und diese Mühe nicht vergeblich gewesen sein und dadurch belohnt werden, dass das Werk in Gemeinden- und Kollegenkreisen, namentlich in Lehrerinstituten, sich viele Freunde und Gönner erwerben und so ein Fürsprecher und Vorläufer seiner andern, ebenfalls der Erlösung entgegenharrenden Brüder, der Theile für den Sabbath-, Feiertags- und Neujahrs- und Versöhnungstags-Gottesdienstes werden.

Hürben im September 1899.

J. Lachmann.

Inhaltsverzeichniss:

I. Abschnitt: Abendgebet.

a) Maariw.

b) N'ginaus limm'gillas Esteir.

c) N'ginaus limm'gillas Eicho.

II. Abschnitt: Morgengebet.

a)

b) Sch'mauno esrei.

c) S'lichaus.

d) Kinaus.

e) Musaph leirausch chaudesch.

III. Abschnitt: Besondere Gelegenheiten.

a) Seider hammilo.

b) Seider Kidduschin.

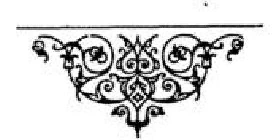
c)

IV. Abschnitt: Nachmittagsgebet.

a) Jaum kippur kotaun.

Verl.-No. 1.
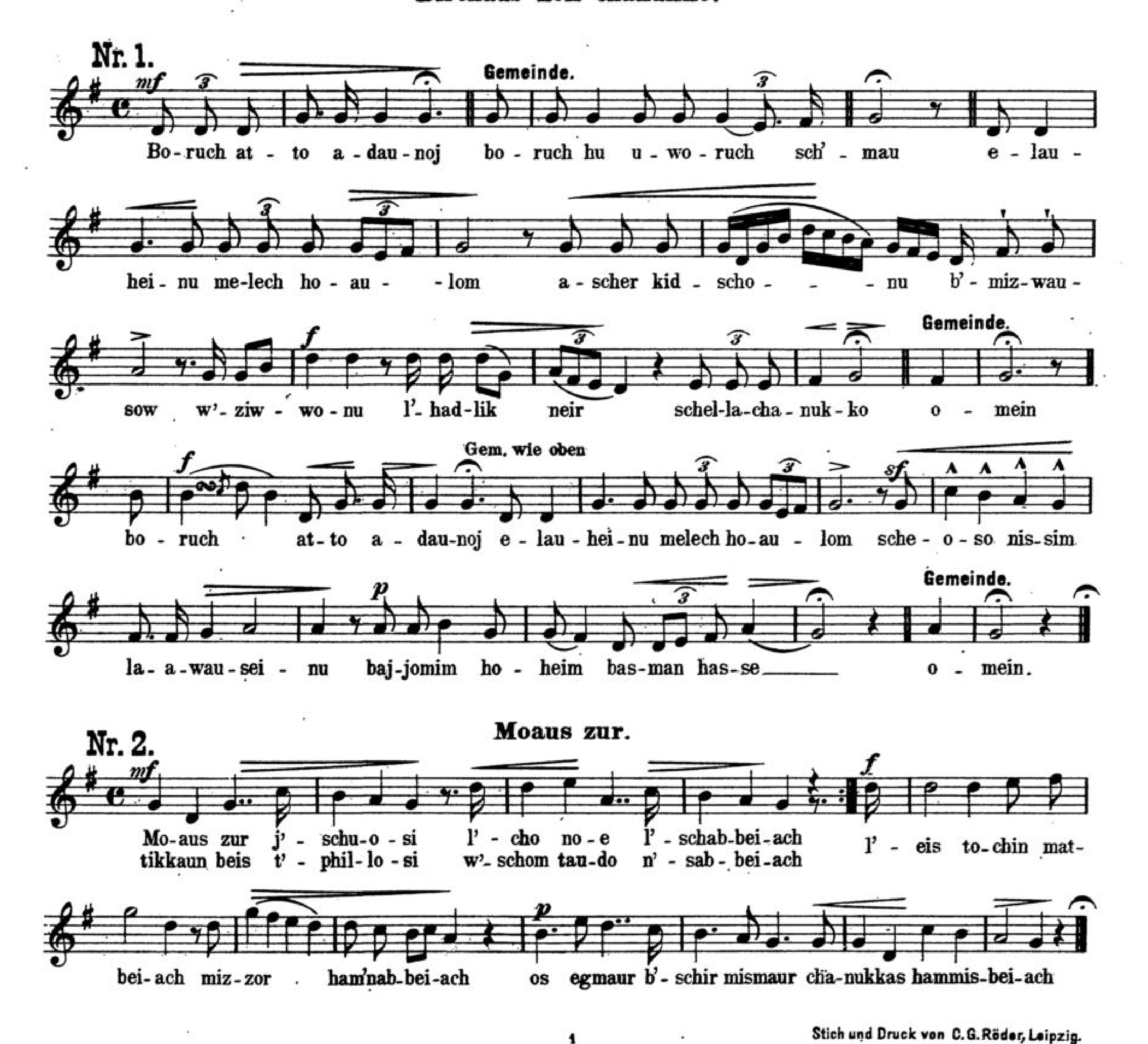




I. Abtheilung: Wochentags-Gottesdienst.

I. Abschnitt: Abendgebet.

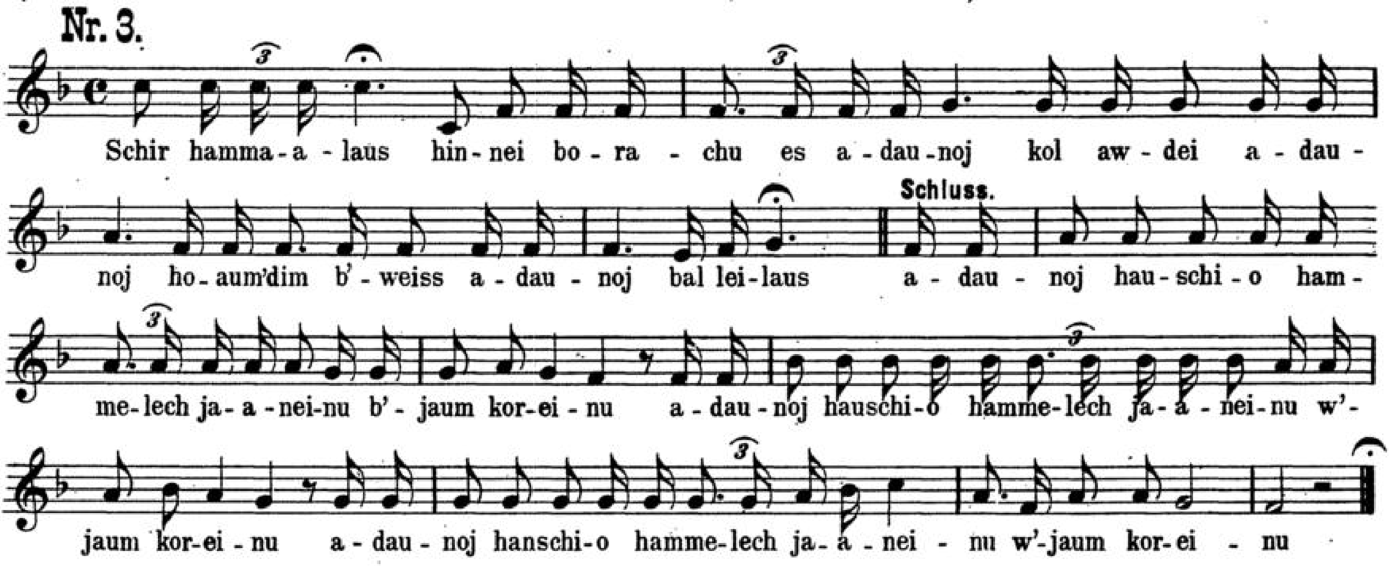
Birchaus neir chanukko.



Stich und Druck von C. G. Röder, Leipzig.

Maariw.
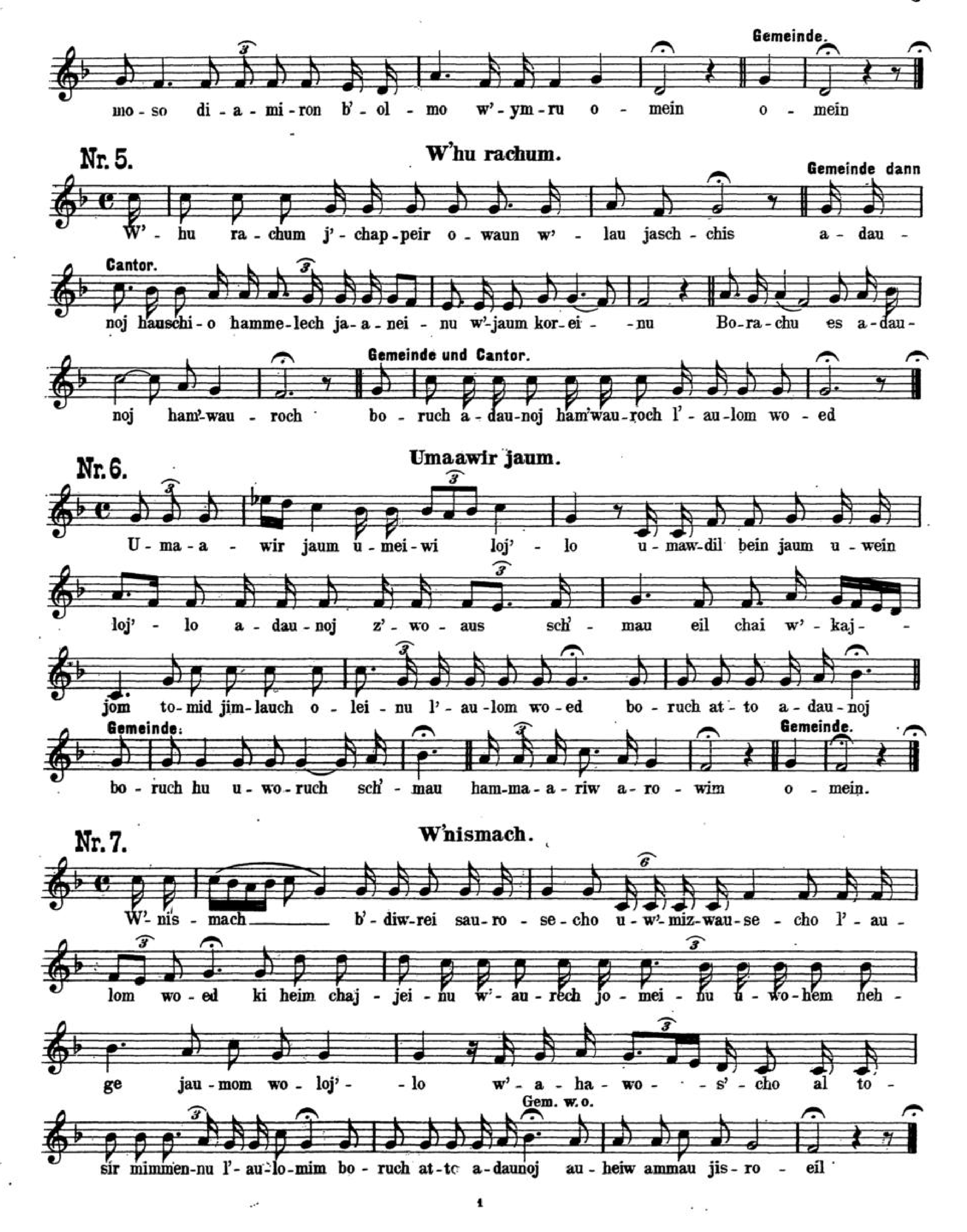
Schir hammaalaus (l'maariw bismannau).
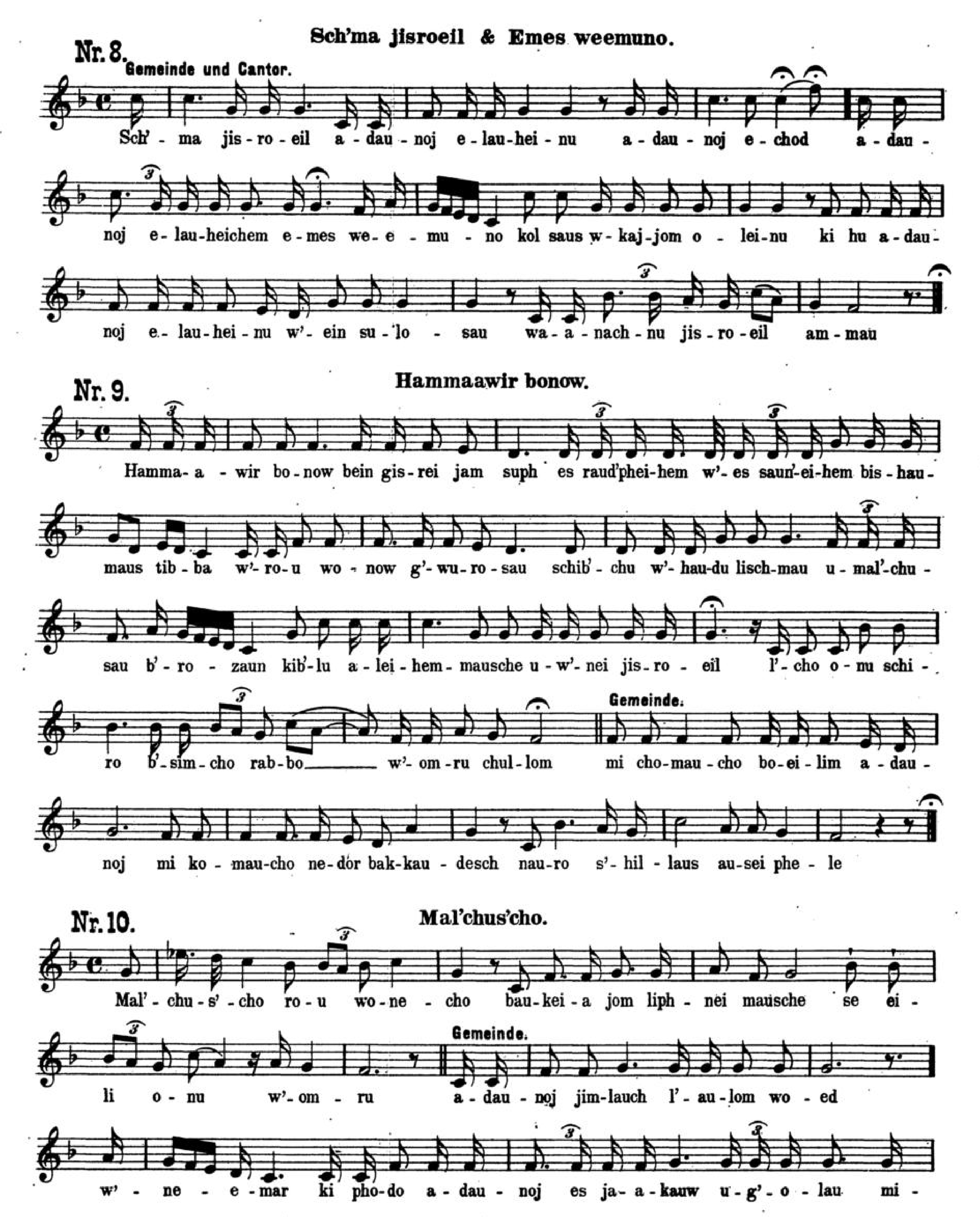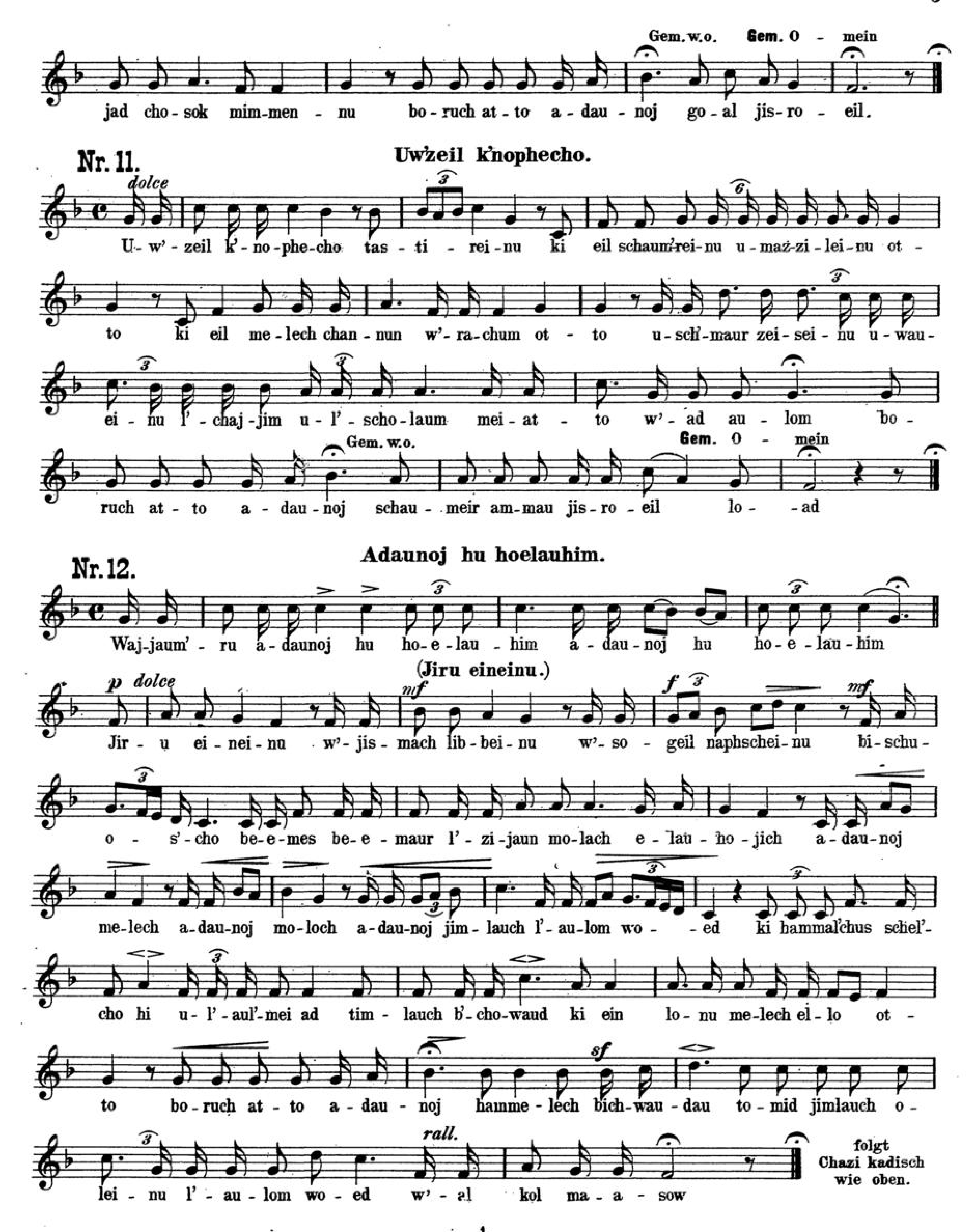


Chazi kaddisch.

Nr. 4.

Jis-gad-dal w'-jis-kad-dasch sch'-mei rab-bo
Gemeinde.
o-mein b'-ol-
mo di w'-ro chir-u-sei w'-jam-lich mal'chu-sei b'-chajjei-chaun u-w'-jaumeichaun u-w'-chaj-
jei di chol beis jis-ro-eil ba-a-go-lo u-wis-man ko-riw w'-ym-ru o-mein—
Gemeinde.
o-mein j'-hei sch'-mei rab-bo m'-wo-rach l'-o-lam u-l'-ol-
mei ol-ma-jo jis-bo-rach jis-bo-rach w'-jisch-tab-bach w'-jis-po-
ar w'-jis-rau-mam w'-jis-nas-sei w'-jis-had-dor w'-jis-al-le w'-jis-hal-
lol sch'-mei di-kud-scho— b'-rich hu
Gemeinde.
b'-rich hu
(für Busstage)
l'-ei-lo (u-l-ei-lo) min kol bir'cho-so w'-schi-ro-so tusch-b'-cho-so w'-nech-


Gemeinde.
mo - so di - a - mi - ron b' - ol - mo w' - ym - ru o - mein o - mein
Nr. 5.
W'hu rachum.
Gemeinde dann
W' - hu ra - chum j' - chap - peir o - waun w' - lau jasch - chis a - dau -
Cantor.
noj hauschi - o hamme - lech ja - a - nei - nu w' - jaum kor - ei - - nu Bo - ra - chu es a - dau -
Gemeinde und Cantor.
noj ham'-wau - roch bo - ruch a - dau - noj ham'wau - roch l' - au - lom wo - ed
Nr. 6.
Umaawir jaum.
U - ma - a - wir jaum u - mei - wi loj' - lo u - maw - dil bein jaum u - wein
loj' - lo a - dau - noj z' - wo - aus sch' - mau eil chai w' - kaj -
jom to - mid jim - lauch o - lei - nu l' - au - lom wo - ed bo - ruch at - to a - dau - noj
Gemeinde.
Gemeinde.
bo - ruch hu u - wo - ruch sch' - mau ham - ma - a - riw a - ro - wim o - mein.
Nr. 7.
W'nismach.
W' - nis - mach b' - diw - rei sau - ro - se - cho u - w' - miz - wau - se - cho l' - au -
lom wo - ed ki heim chaj - jei - nu w' - au - rech jo - mei - nu u - wo - hem neh -
ge jau - mom wo - loj' - - lo w' - a - ha - wo - s' - cho al to -
Gem. w. o.
sir mimmen - nu l' - au - lo - mim bo - ruch at - to a - daunoj au - heiw ammau jis - ro - eil


Nr. 8. Sch'ma jisroeil & Emes weemuno.
Gemeinde und Cantor.
Sch' - ma jis - ro - eil a - dau - noj e - lau-hei - nu a - dau - noj e - chod a - dau -
noj e - lau-heichem e - mes we - e - mu - no kol saus w - kaj - jom o - lei-nu ki hu a - dau -
noj e - lau - hei - nu w' - ein su - lo - sau wa - a - nach - nu jis - ro - eil am - mau
Nr. 9. Hammaawir bonow.
Hamma - a - wir bo - now bein gis - rei jam suph es raud'phei-hem w' - es saun'-ei-hem bis - hau -
maus tib - ba w' - ro - u wo - now g' - wu - ro - sau schib' - chu w' - hau-du lisch-mau u - mal'-chu -
sau b' - ro - zaun kib'-lu a - lei - hem - mausche u - w' - nei jis - ro - eil l' - cho o - mu schi -
ro b' - sim - cho rab - bo w' - om - ru chul - lom mi cho-mau - cho bo - ei - lim a - dau -
Gemeinde.
noj mi ko - mau-cho ne - dor bak-kau - desch nau - ro s' - hil - laus au-sei phe - le
Nr. 10. Mal'chus'cho.
Mal' - chu - s' - cho ro - u wo - ne - cho bau - kei - a jom liph - nei mausche se ei -
li o - nu w' - om - ru a - dau - noj jim-lauch l' - au - lom wo - ed
Gemeinde.
w' - ne - e - mar ki pho-do a - dau - noj es ja - a - kauw u - g' - o - lau mi -


Gem. w.o. Gem. O - mein
jad cho - sok mim-men - nu bo - ruch at - to a - dau - noj go - al jis - ro - eil.
Nr. 11.
Uwzeil k'nophecho.
dolce
U- w' - zeil k' - no - phe - cho tas - ti - rei - nu ki eil schaum'rei - nu u - maz - zi - lei - nu ot -
to ki eil me - lech chan - nun w' - ra - chum ot - to u - sch'- maur zei - sei - nu u - wau -
ei - nu l' - chaj - jim u - l' - scho - laum mei - at - to w' - ad au - lom bo -
Gem. w.o. Gem. O - mein
ruch at - to a - dau - noj schau - meir am - mau jis - ro - eil lo - ad
Nr. 12.
Adaunoj hu hoelauhim.
Waj - jaum' - ru a - daunoj hu ho - e - lau - him a - dau - noj hu ho - e - lau - him
(Jiru eineinu.)
p dolce
mf
f
mf
Jir - u ei - nei - nu w' - jis - mach lib - bei - nu w' - so - geil naphschei - nu bi - schu -
o - s'cho be - e - mes be - e - maur l' - zi - jaun mo - lach e - lau - ho - jich a - dau - noj
me - lech a - dau - noj mo - loch a - dau - noj jim - lauch l' - au - lom wo - ed ki hammal'chus schel' -
cho hi u - l' - aul' - mei ad tim - lauch b' - cho - waud ki ein lo - nu me - lech el - lo ot -
sf
to bo - ruch at - to a - dau - noj hamme - lech bich - wau - dau to - mid jimlauch o -
rall.
lei - nu l' - au - lom wo - ed w' - al kol ma - a - sow
folgt
Chazi kadisch
wie oben.

N'ginaus limm'gillas Esteir.

Trennende N'ginaus.

Nr. 13. I. Klasse. (Zur Beendigung des Kapitels.)

Es - nach - to Sauph po - suk Sauph po - suk

II. Klasse.

Se - gaul So - keiph ko - taun So - keiph go - daul

(Zur Beendigung des Kapitels.)

Pasch - to ko - taun Tip - cho Tip - cho

III. Klasse.

R' - wi a Sar - ko Pasch - to J' - siw
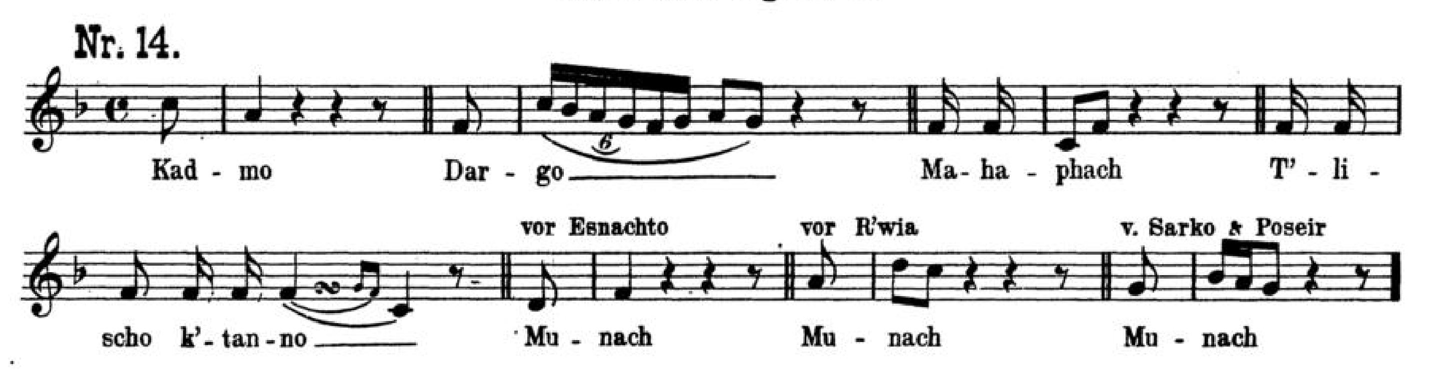
W' - as - lo As - lo g' - risch Geir - scha - jim
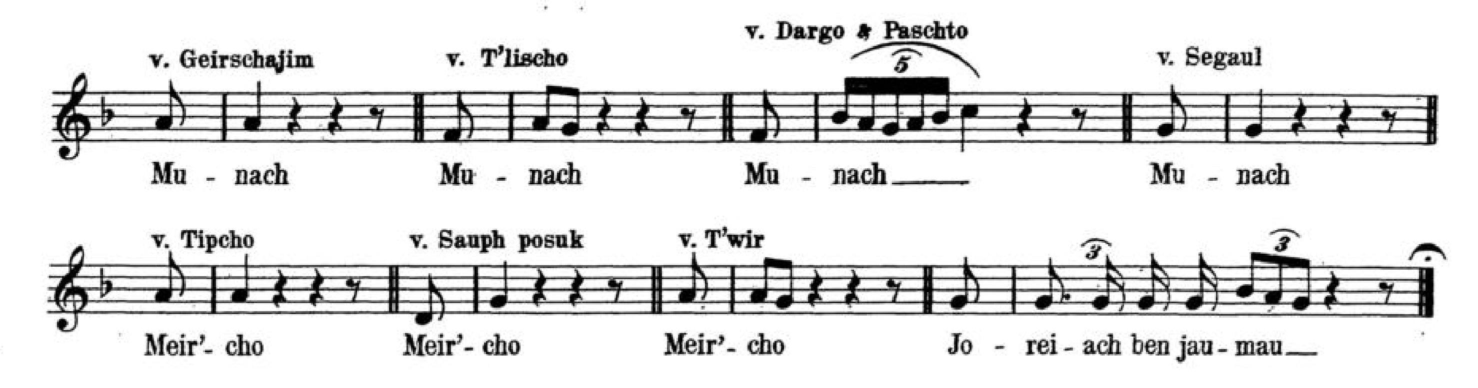
IV. Klasse.

T' - wir T' - li - scho g' - dau - lo

Po - seir Mu - nach l' - gar - mei Kar - nei pho - ro

Bindende N'ginaus.





Zusammenstellung der trennenden & bindenden N'ginaus.

Nr. 15.

Munach Munach Kárnei phoro

Gam hin - nei ho - eiz a - scher o - so ho - mon O -

Munach Poseir

so ham - me - - - - - - - lech El a - chasch - dar - p' -

Munach T'lischo g'daulo Kadmo w'aslo

nei ham - me - - lech B' - schu - schan hab - bi - ro W' - ham -

Aslo g'risch J'siw Sokeiph kotaun Sokeiph godaul

me - lech Al kol raw bei - sau Liph - nei

Geirschajim Munach Mahnach Paschto

Hi scho - wo Gam baj - jaum haschschei - ni b' - misch -

Sokaph kotaun Meir'cho Tipcho Munach Esnachto
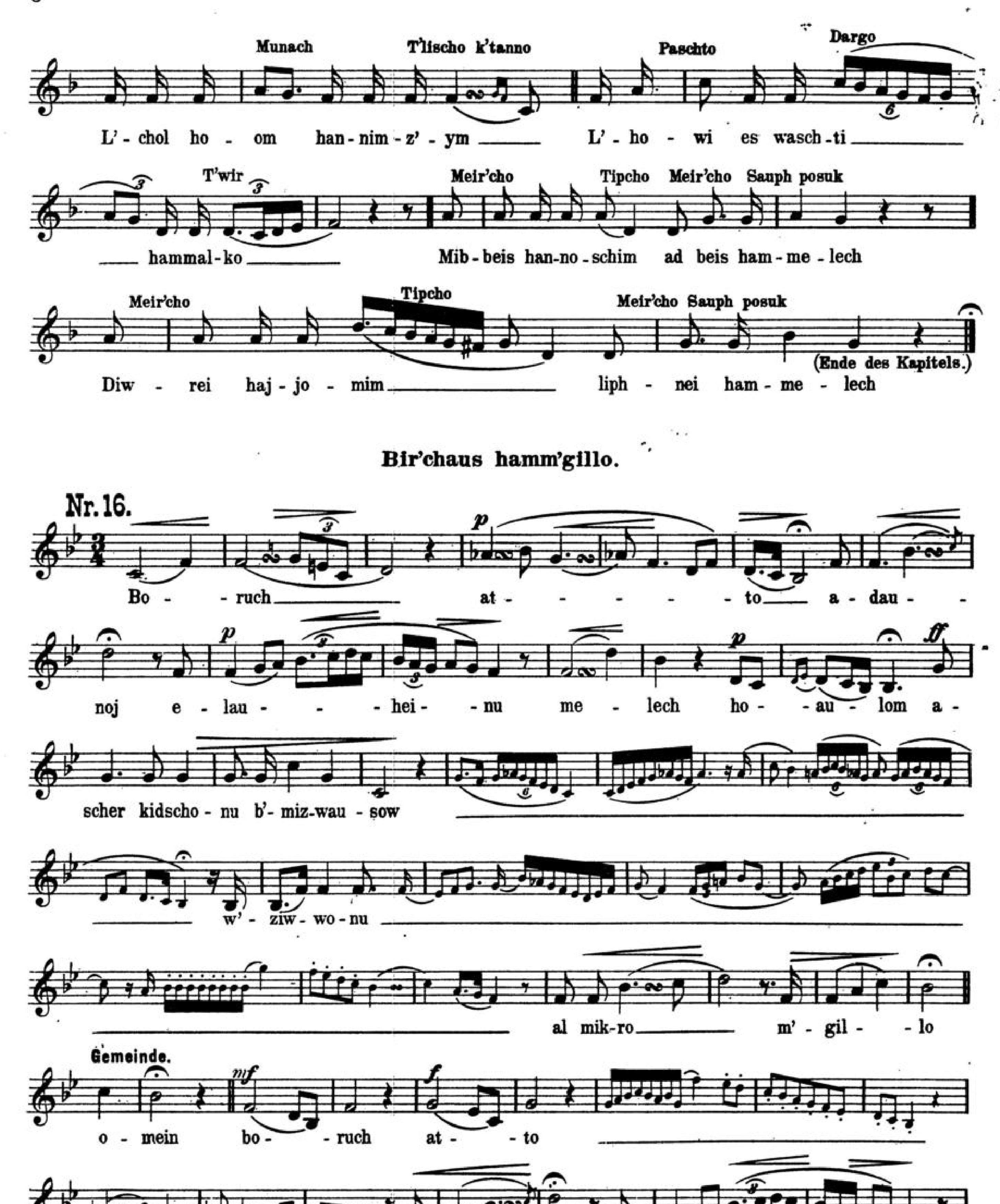
te haj - ja - jin Al g' - li - lei che - seph w' - am - mu - dei scheisch
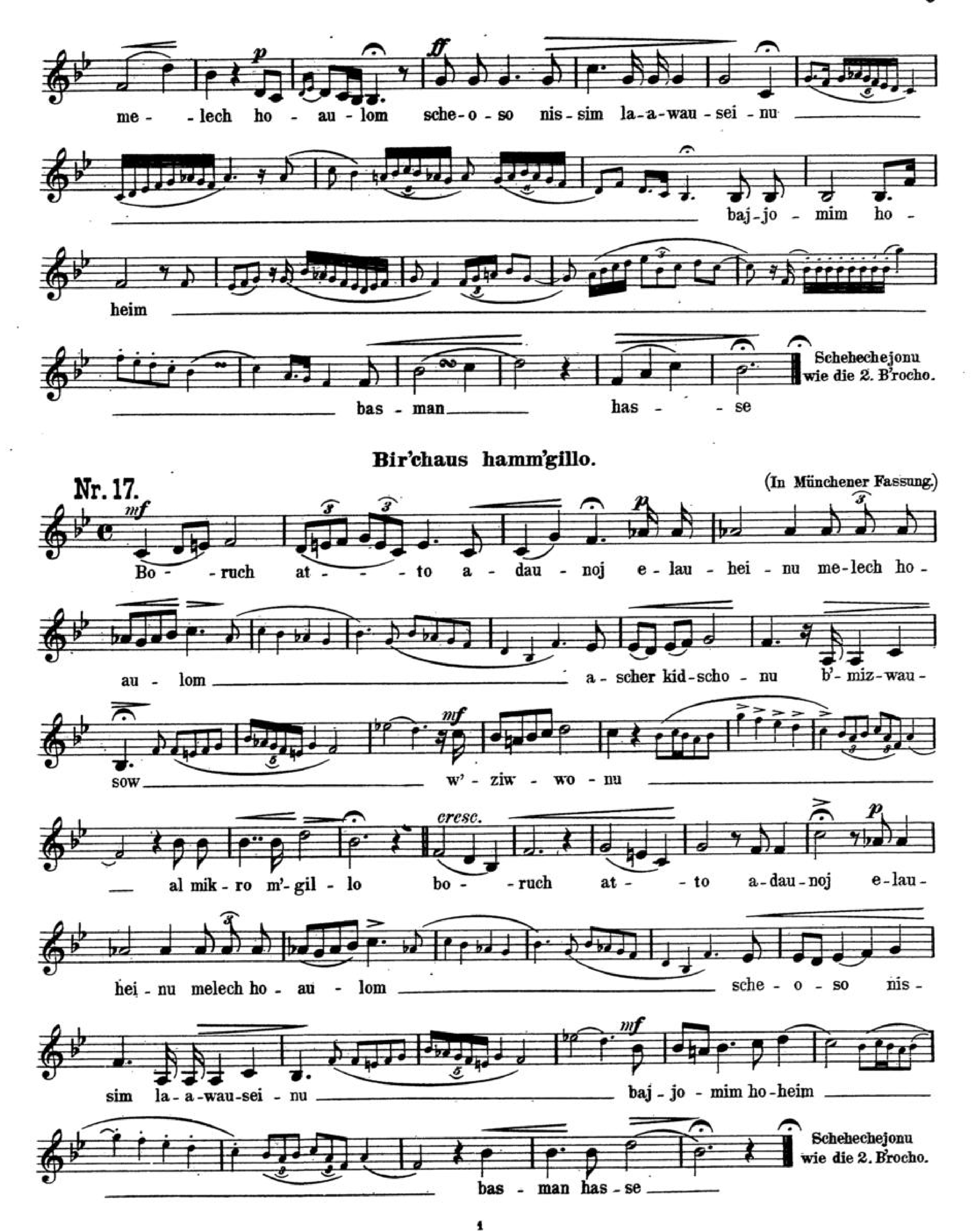
Munach Sarko Munach Segaul

B' - jad ho - ro - zim el kol m' - di - naus ham - me - lech
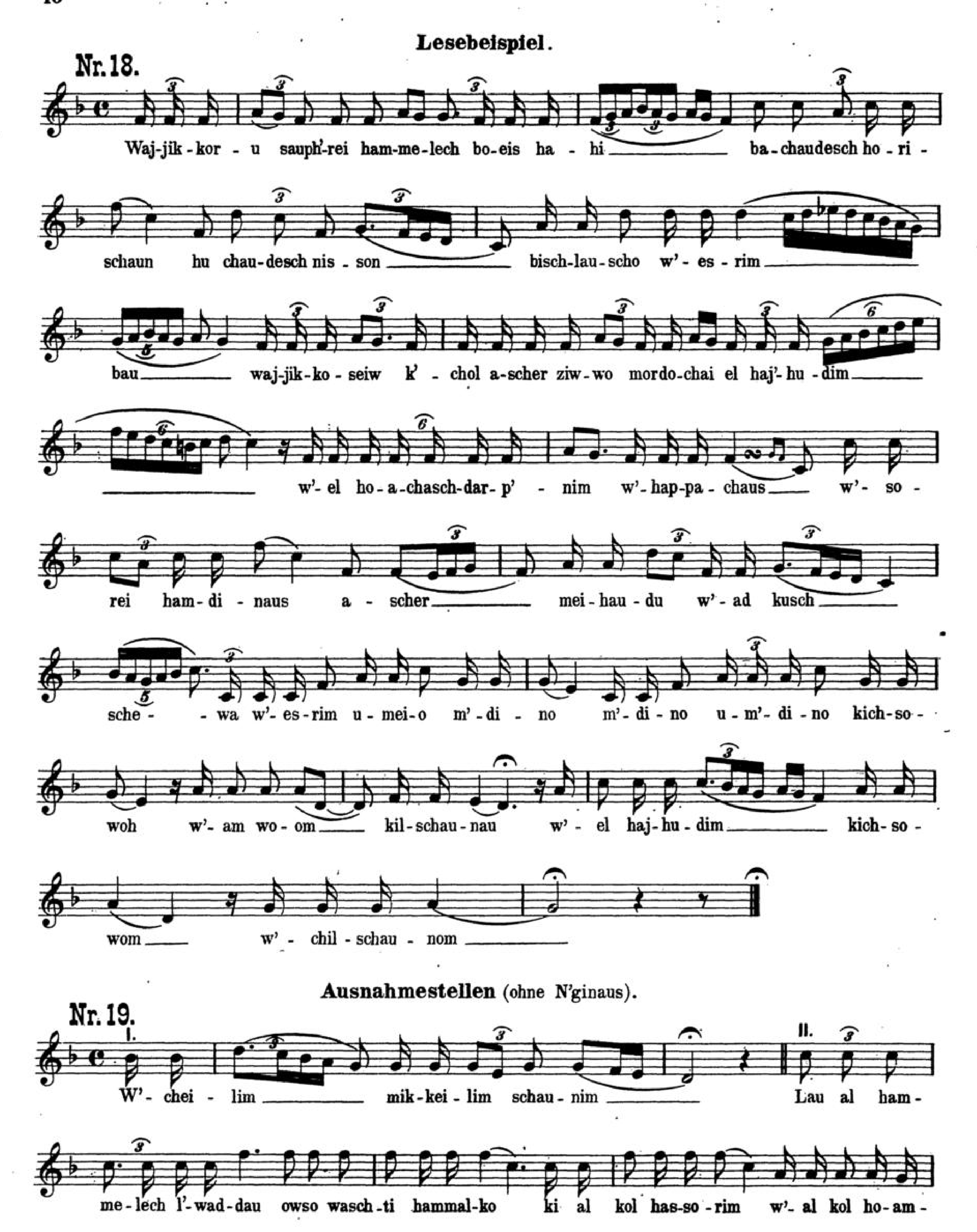
Munach l'garmei Munach R'wia Paschto, kotaun
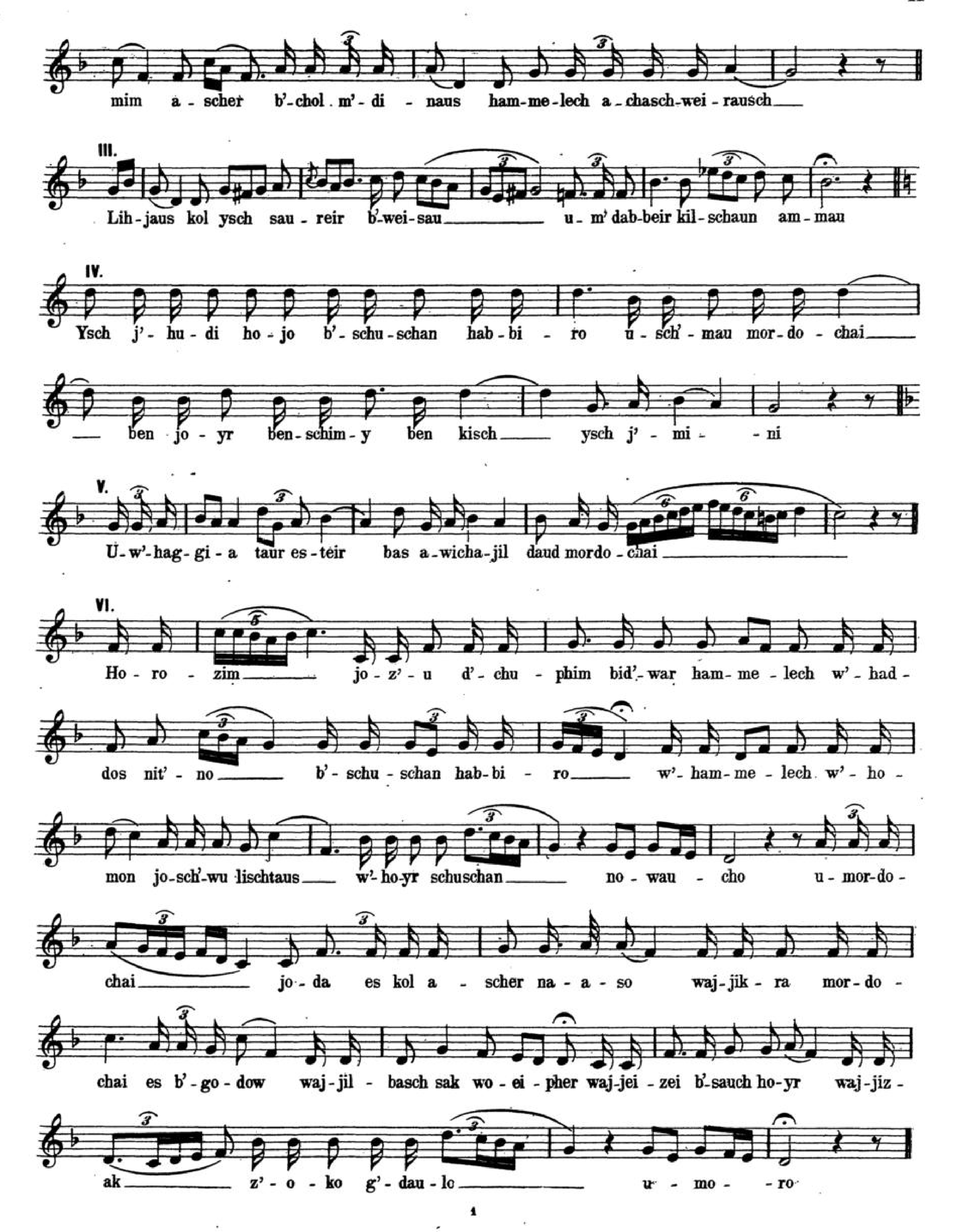
Cheil po - ras u - mo - däi W' - es j' - kor
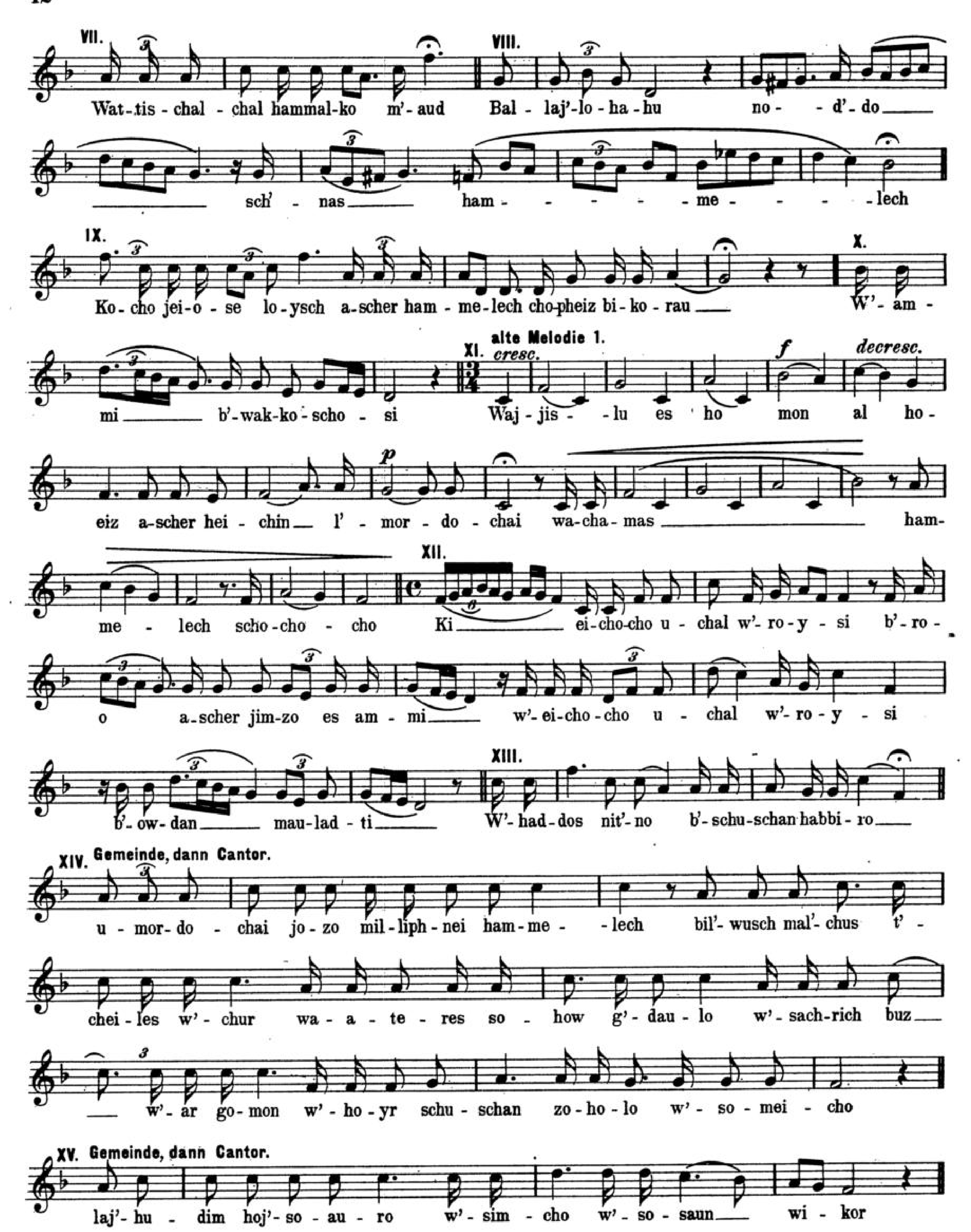

Munach T'lischo k'tanno Paschto Dargo
L'-chol ho-om han-nim-z'-ym L'-ho-wi es wasch-ti
T'wir Meir'cho Tipcho Meir'cho Sauph posuk
hammal-ko Mib-beis han-no-schim ad beis ham-me-lech
Meir'cho Tipcho Meir'cho Sauph posuk
Diw-rei haj-jo-mim liph-nei ham-me-lech
(Ende des Kapitels.)
Bir'chaus hamm'gillo.
Nr. 16.
Bo-ruch at-to a-dau-noj e-lau-hei-nu me-lech ho-au-lom a-scher kidscho-nu b'-miz-wau-sow
w'-ziw-wo-nu
al mikro m'-gil-lo
Gemeinde.
o-mein bo-ruch at-to
a-dau-noj e-lau-hei-nu
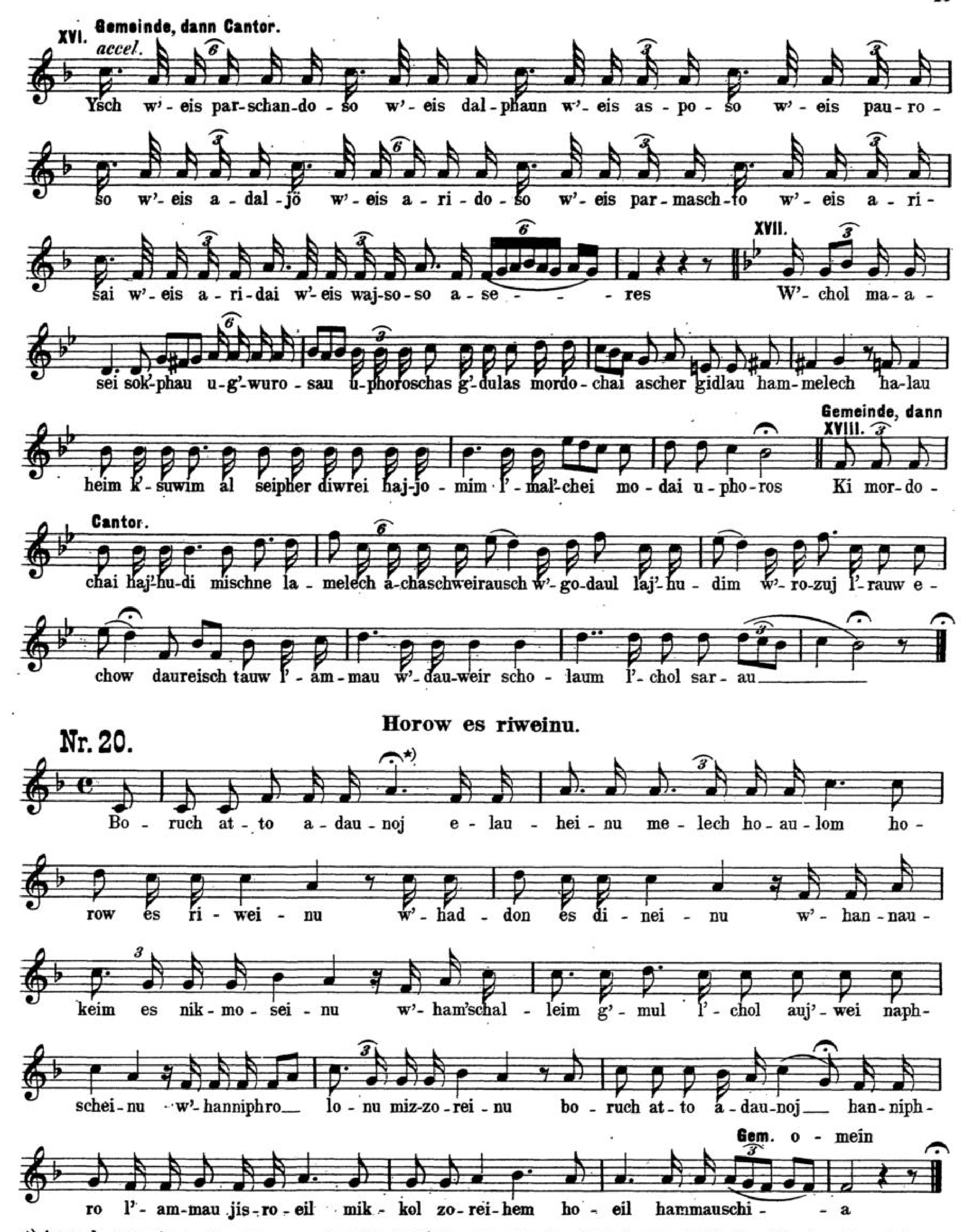


me - - lech ho - au - lom sche - o - so nis - sim la - a - wau - sei - nu
baj - jo - mim ho -
heim
bas - man has - - se
Schehechejonu wie die 2. B'rocho.
Bir'chaus hamm'gillo.
Nr. 17.
(In Münchener Fassung.)
mf
Bo - - ruch at - - - to a - dau - noj e - lau - hei - nu me-lech ho -
au - lom a - scher kid - scho - nu b' - miz - wau -
sow w' - ziw - wo - nu
al mik - ro m' - gil - lo bo - - ruch at - - to a - dau - noj e - lau -
hei - nu melech ho - au - lom sche - o - so nis -
sim la - a - wau - sei - nu baj - jo - mim ho - heim
bas - man has - se
Schehechejonu wie die 2. B'rocho.


Lesebeispiel.
Nr. 18.
Waj-jik-kor - u sauph'-rei ham-me-lech bo-eis ha - hi ba-chaudesch ho-ri -
schaun hu chau-desch nis - son bisch-lau-scho w' - es - rim
bau waj-jik-ko-seiw k' - chol a-scher ziw-wo mordo-chai el haj'-hu - dim
w'-el ho-a-chasch-dar-p' - nim w'-hap-pa-chaus w'- so -
rei ham-di - naus a - scher mei-hau-du w'-ad kusch
sche - - wa w'-es-rim u-mei-o m'-di - no m'-di-no u-m'-di-no kich-so -
woh w'-am wo-om kil-schau-nau w' - el haj-hu-dim kich-so -
wom w' - chil - schau - nom
Ausnahmestellen (ohne N'ginaus).
Nr. 19.
I.
W'- chei - lim mik-kei-lim schau-nim
II.
Lau al ham -
me-lech l'-wad-dau owso wasch-ti hammal-ko ki al kol has-so-rim w'-al kol ho-am -

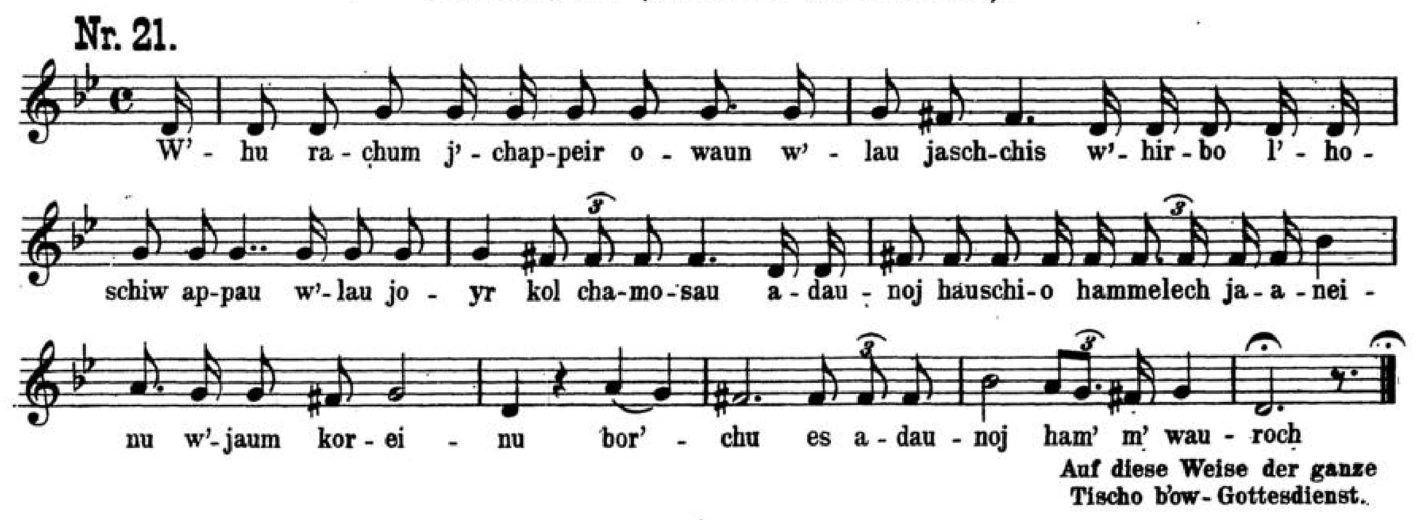

mim a - scher b'-chol m'- di - naus ham-me-lech a - chasch-wei - rausch
III.
Lih - jaus kol ysch sau - reir b'-wei-sau u - m' dab-beir kil-schaun am-mau
IV.
Ysch j'- hu - di ho - jo b'- schu - schan hab - bi - ro u - sch' - mau mor - do - chai
ben jo - yr ben-schim - y ben kisch ysch j' - mi - - ni
V.
U - w'- hag - gi - a taur es - teir bas a - wicha - jil daud mordo - chai
VI.
Ho - ro - zim jo - z' - u d'- chu - phim bid'-war ham - me - lech w'- had -
dos nit' - no b'- schu - schan hab - bi - ro w'- ham - me - lech w'- ho -
mon jo-sch'-wu lischtaus w'- ho-yr schuschan no - wau - cho u - mor-do -
chai jo - da es kol a - scher na - a - so waj - jik - ra mor - do -
chai es b' - go - dow waj - jil - basch sak wo - ei - pher waj-jei - zei b'-sauch ho-yr waj - jiz -
ak z' - o - ko g' - dau - lo u - mo - - ro


VII.
Wat-tis-chal-chal hammal-ko m'-aud
VIII.
Bal-laj'-lo-ha-hu no-d'-do
sch' - nas ham - - - - - - me - - - - lech
IX.
Ko-cho jei-o-se lo-ysch a-scher ham-me-lech cho-pheiz bi-ko-rau
X.
W'-am-
mi b'-wak-ko-scho-si
alte Melodie 1.
XI.
cresc.
f
decresc.
Waj-jis-lu es ho mon al ho-
p
eiz a-scher hei-chin l'-mor-do-chai wa-cha-mas ham-
me-lech scho-cho-cho
XII.
Ki ei-cho-cho u-chal w'-ro-y-si b'-ro-
o a-scher jim-zo es am-mi w'-ei-cho-cho u-chal w'-ro-y-si
b'-ow-dan mau-lad-ti
XIII.
W'-had-dos nit'-no b'-schu-schan habbi-ro
XIV. Gemeinde, dann Cantor.
u-mor-do-chai jo-zo mil-liph-nei ham-me-lech bil'-wusch mal'-chus t'-
chei-les w'-chur wa-a-te-res so-how g'-dau-lo w'-sach-rich buz
w'-ar go-mon w'-ho-yr schu-schan zo-ho-lo w'-so-mei-cho
XV. Gemeinde, dann Cantor.
laj'-hu-dim hoj'-so-au-ro w'-sim-cho w'-so-saun wi-kor



*) Anmerk. Ueberall wo „Boruch hu uworuch sch'man" nicht besonders bezeichnet ist, beantwortet die Gemeinde dasselbe mit dem Tone, auf welchem der Cantor schliesst.

W'hu rachum (für Maariw von Tischo b'ow).



N'ginaus limm'gillas Eicho.

Trennende N'ginaus.

Nr. 22. I. Klasse

Es - nach - to Sauph po - suk

II. Klasse

So - keiph ko - taun

So - keiph go - daul Pasch - to ko - taun Tip - cho

Zur Beendigung des Kapitels

Tip - cho R' - wi - a Se - gaul

III. Klasse
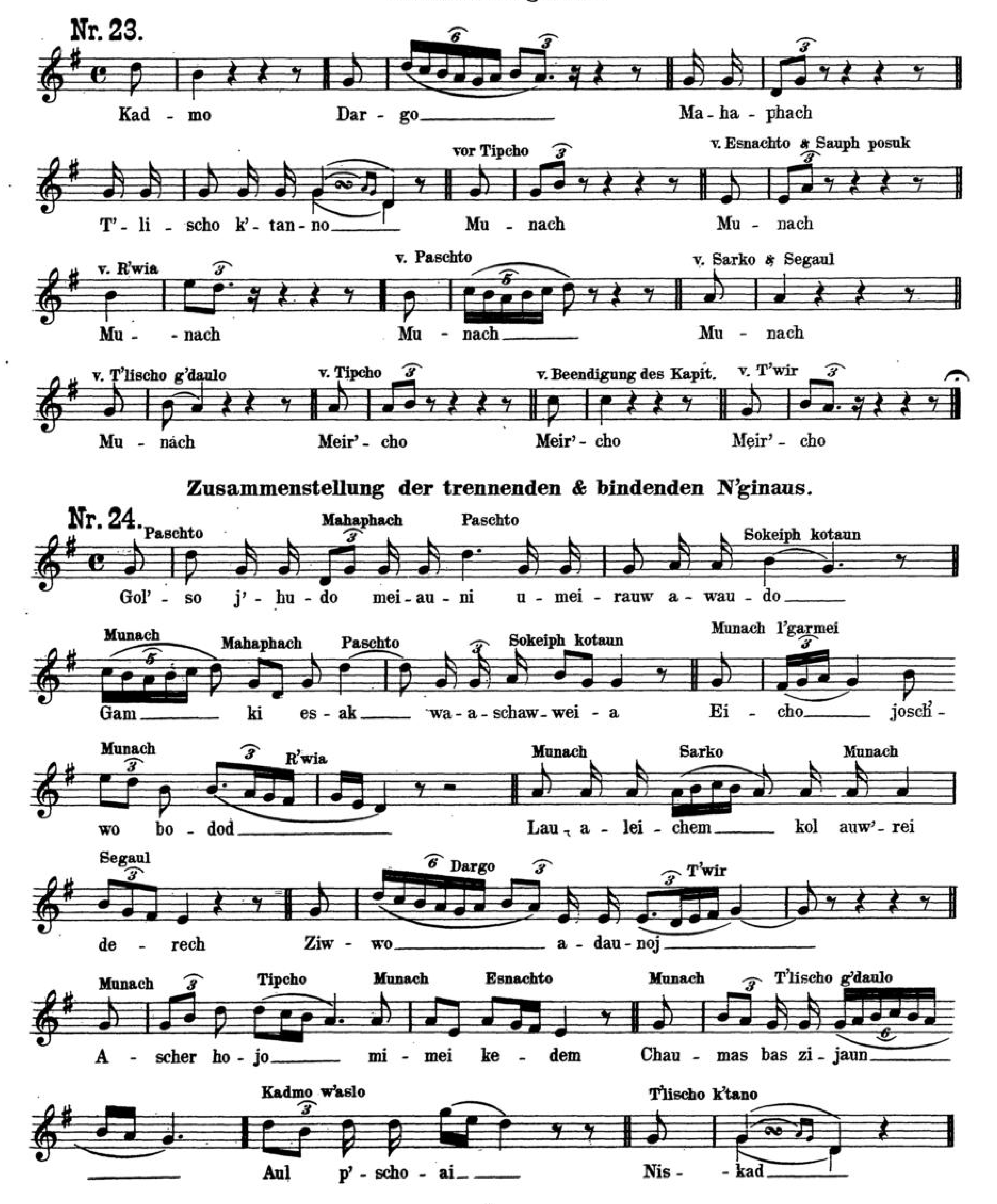
Sar - ko Pasch - to J' - siw W' - as - lo
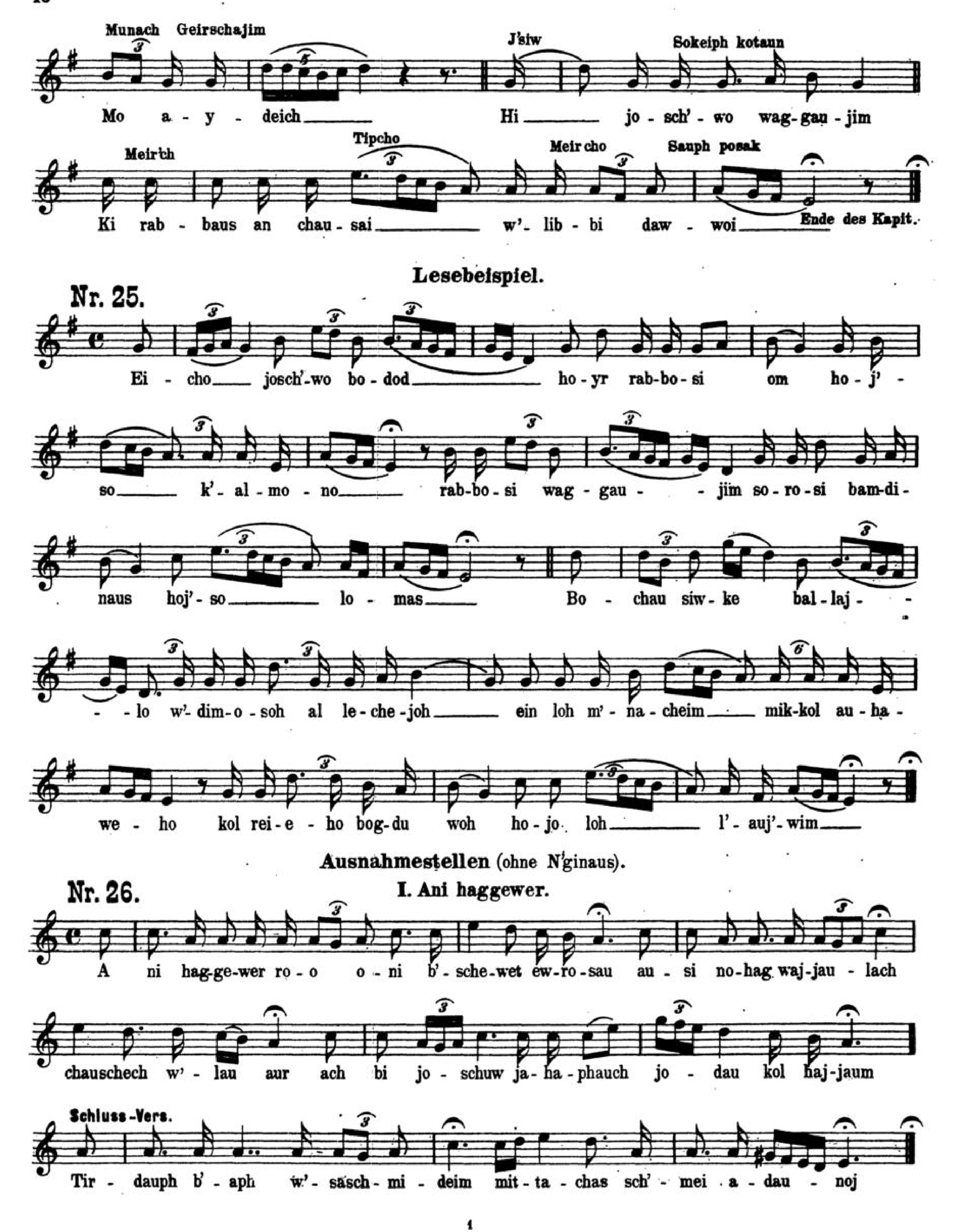
Geir - scha - jim T' - wir

IV. Klasse
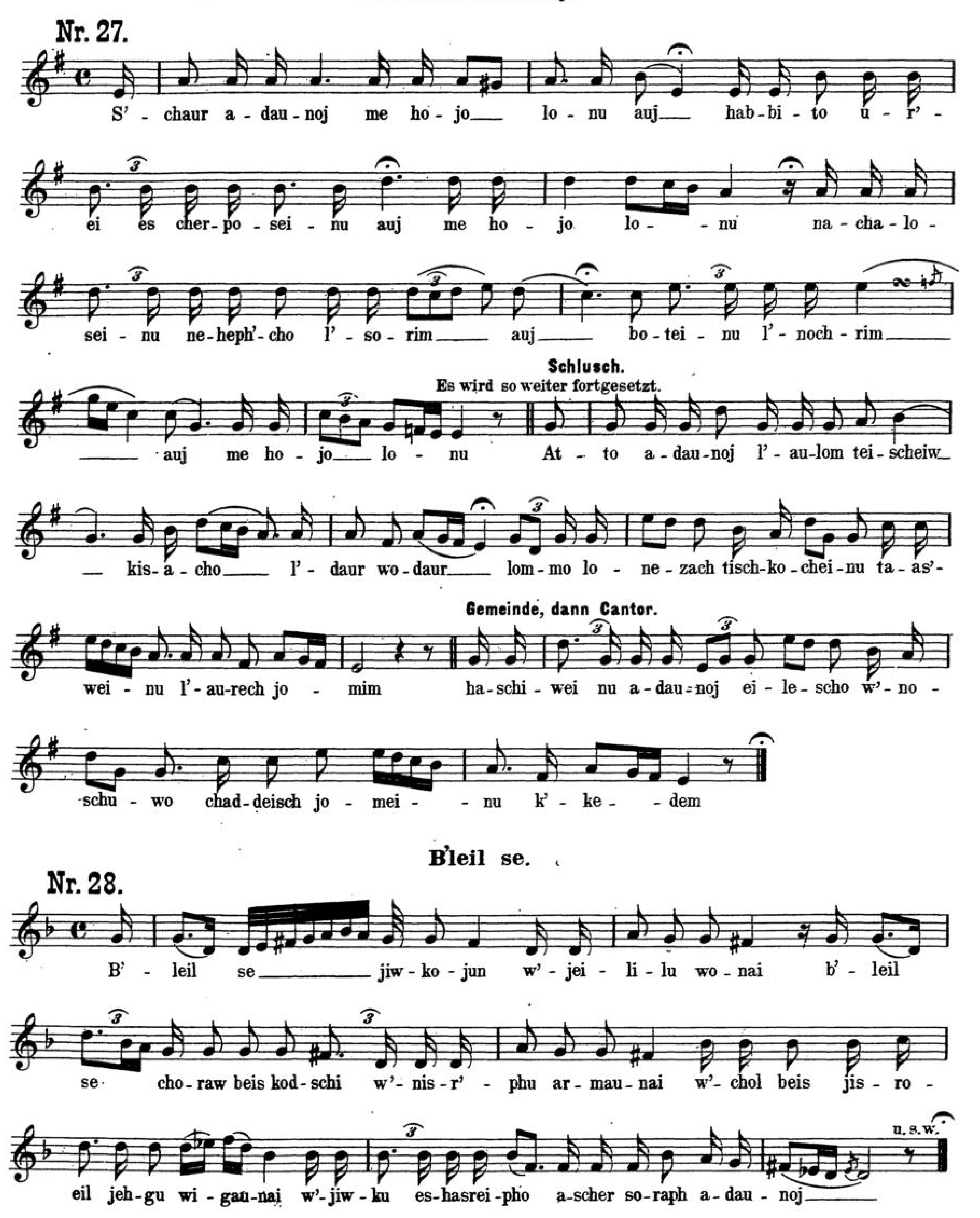
T' - li - scho g' - dau - lo Mu - nach l' - gar - mei
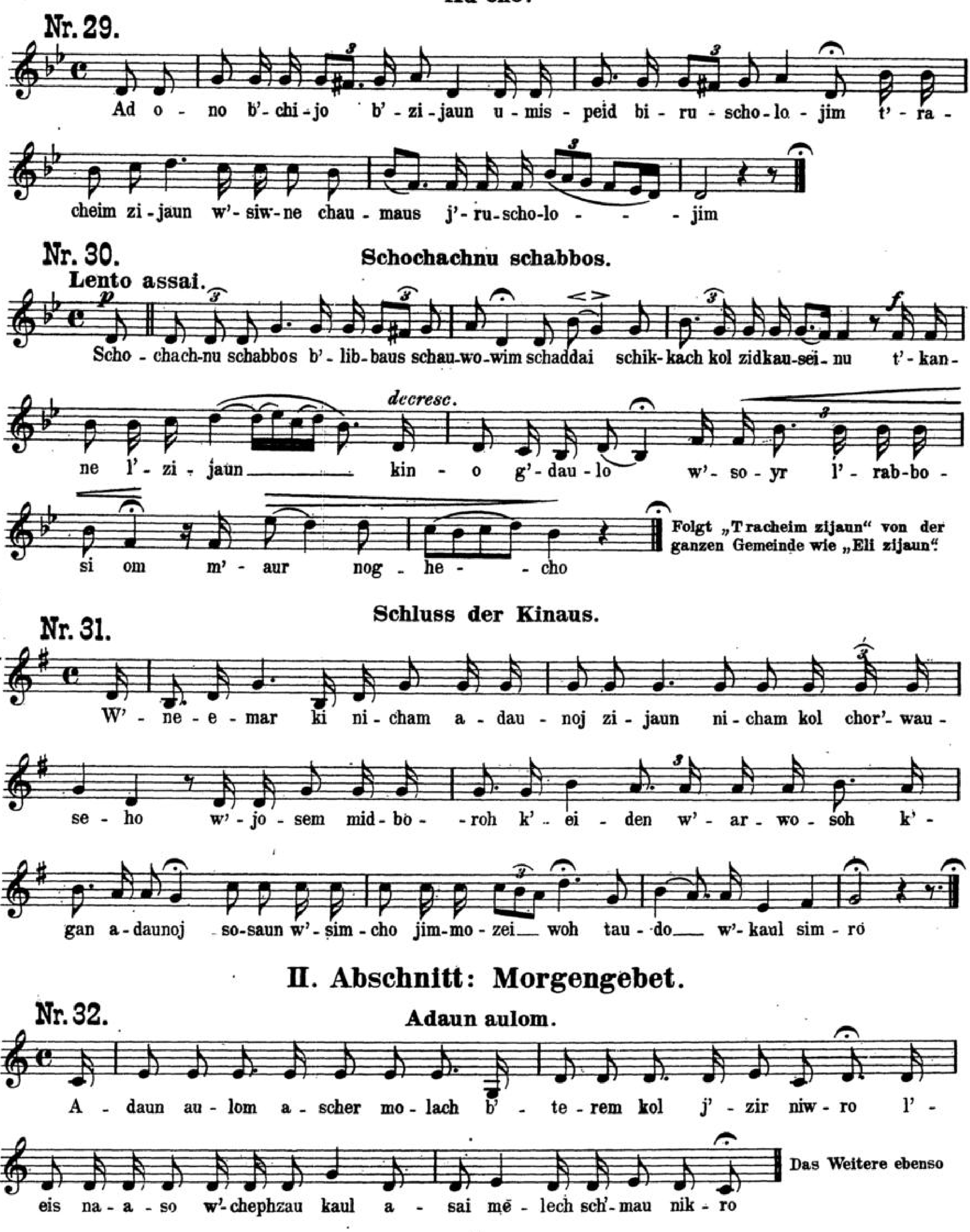
Bindende N'ginaus.
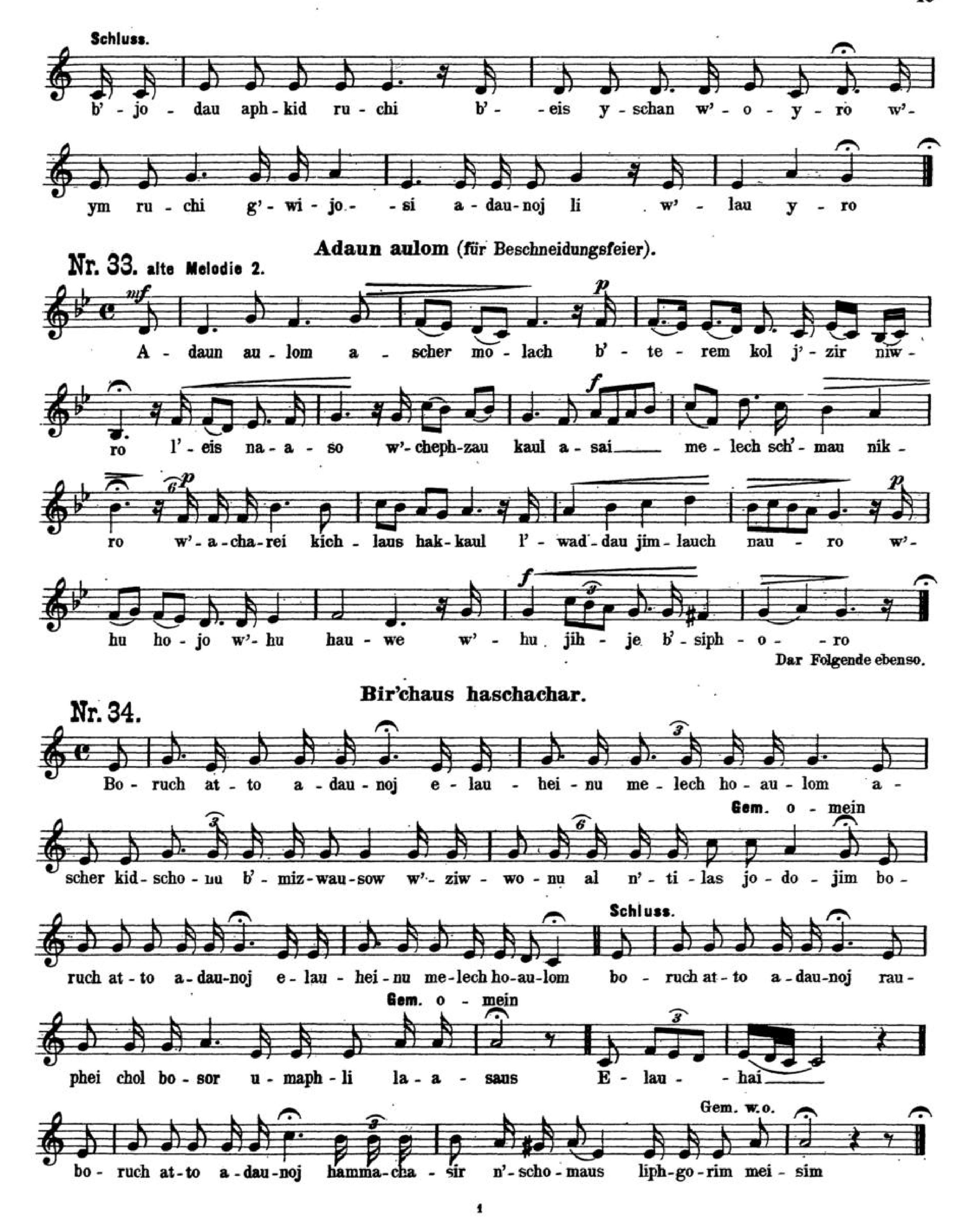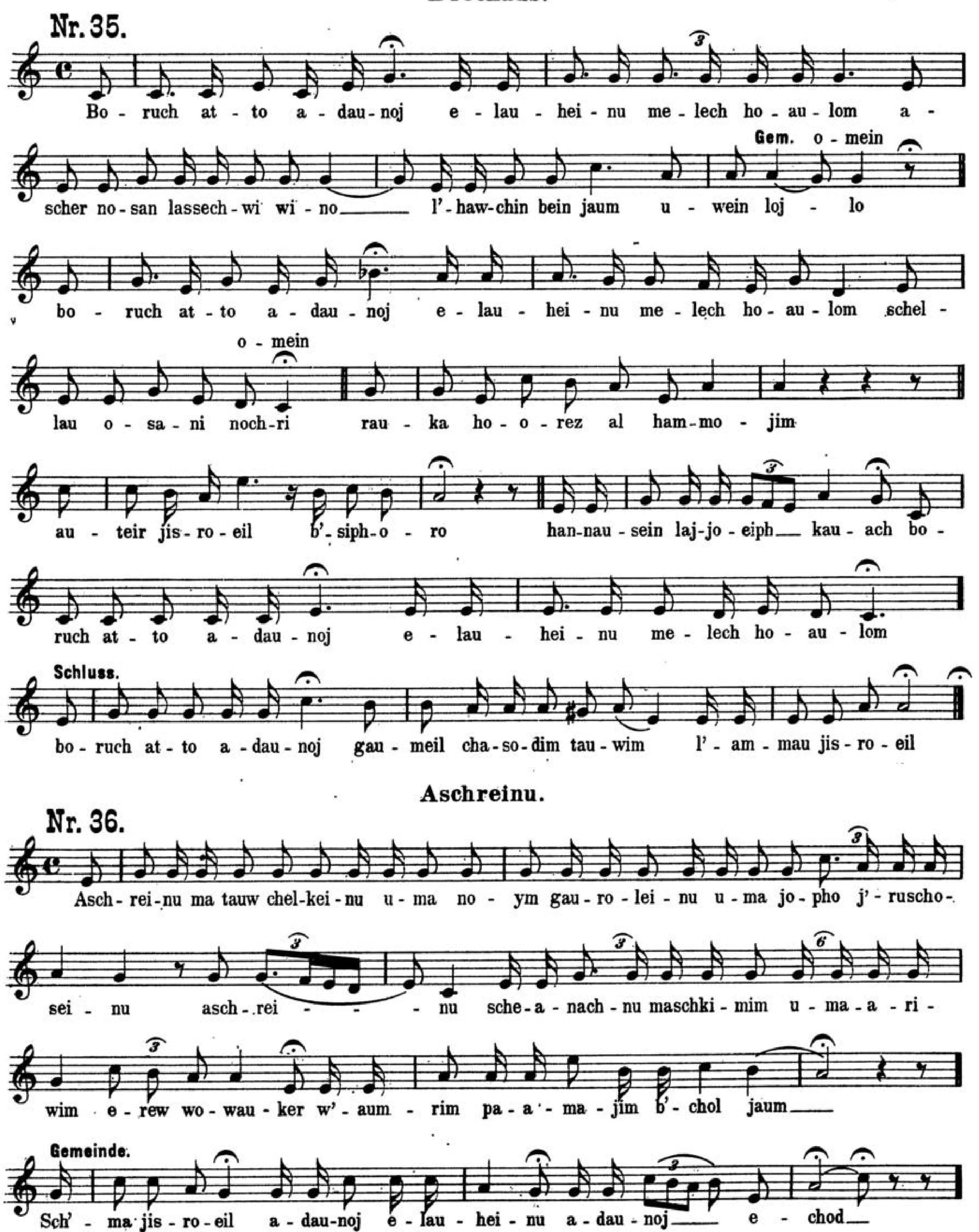



Munach Geirschajim
J'siw
Sokeiph kotaun
Mo a - y - deich
Hi jo - sch' - wo wag - gau - jim
Meir'ch
Tipcho
Meir cho
Sauph posak
Ki rab - baus an chau - sai w' - lib - bi daw - woi
Ende des Kapit.
Lesebeispiel.
Nr. 25.
Ei - cho josch'-wo bo - dod ho - yr rab-bo-si om ho - j' -
so k' - al - mo - no rab-bo-si wag - gau - - jim so - ro - si bam-di -
naus hoj'-so lo - mas Bo - chau siw - ke bal - laj -
- lo w'-dim-o-soh al le-che-joh ein loh m'-na-cheim mik-kol au-ha -
we - ho kol rei-e-ho bog-du woh ho-jo loh l'-auj'-wim
Ausnahmestellen (ohne N'ginaus).
Nr. 26.
I. Ani haggewer.
A ni hag-ge-wer ro - o o - ni b'-sche-wet ew-ro-sau au - si no-hag waj-jau - lach
chauschech w' - lau aur ach bi jo - schuw ja - ha - phauch jo - dau kol haj-jaum
Schluss-Vers.
Tir - dauph b' - aph w' - sasch - mi - deim mit - ta - chas sch' - mei a - dau - noj
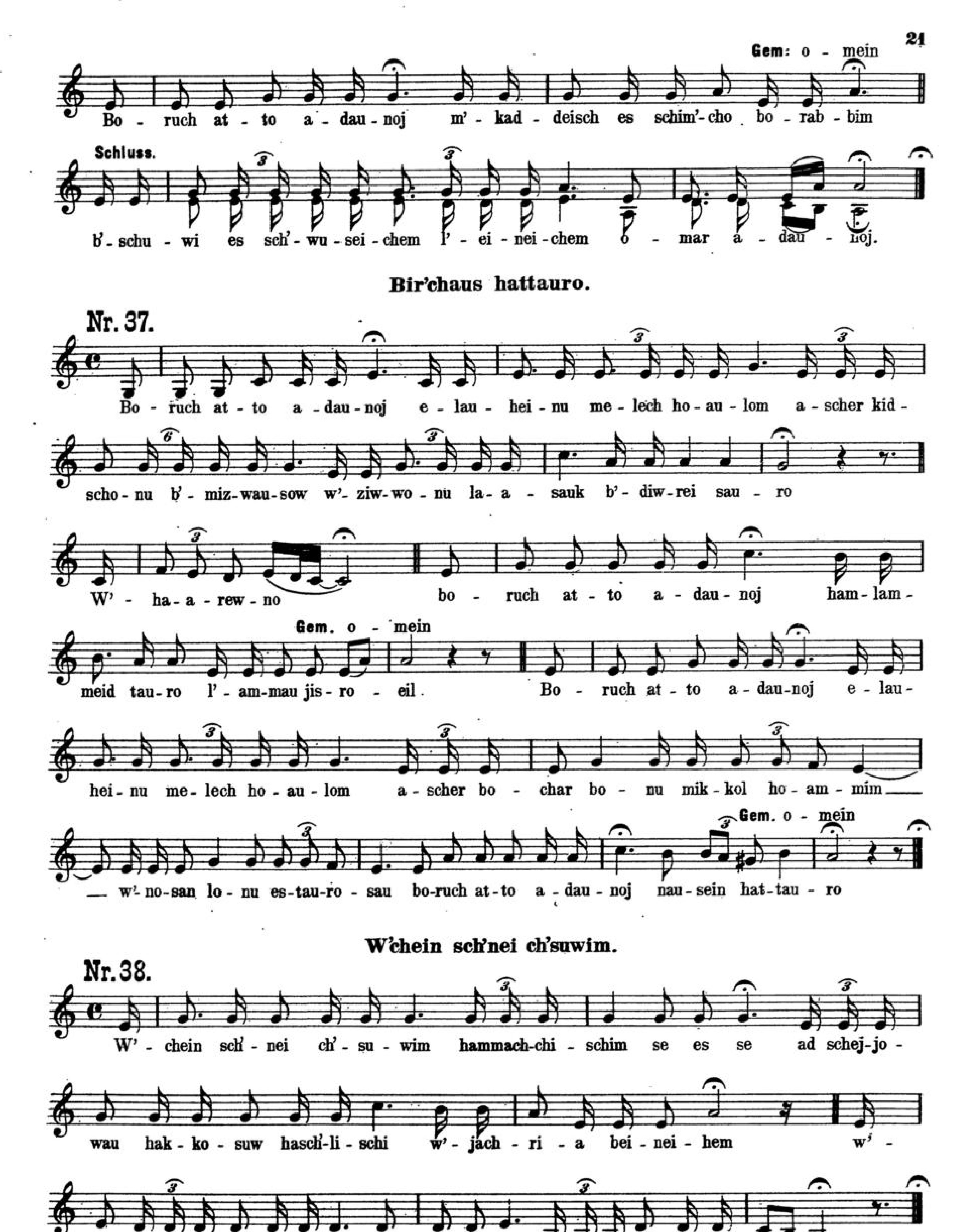
II. S'chaur Adaunoj.




Ad ono.
Nr. 29.
Ad o - no b'-chi-jo b'-zi-jaun u-mis-peid bi-ru-scho-lo-jim t'-ra-
cheim zi-jaun w'-siw-ne chau-maus j'-ru-scho-lo - - - jim
Nr. 30.
Schochachnu schabbos.
Lento assai.
Scho-chach-nu schabbos b'-lib-baus schau-wo-wim schaddai schik-kach kol zidkau-sei-nu t'-kan-
ne l'-zi-jaun kin - o g'-dau-lo w'-so-yr l'-rab-bo-
decresc.
si om m'-aur nog-he - cho
Folgt „Tracheim zijaun" von der ganzen Gemeinde wie „Eli zijaun".
Nr. 31.
Schluss der Kinaus.
W'-ne-e-mar ki ni-cham a-dau-noj zi-jaun ni-cham kol chor'-wau-
se-ho w'-jo-sem mid-bo-roh k'-ei-den w'-ar-wo-soh k'-
gan a-daunoj so-saun w'-sim-cho jim-mo-zei woh tau-do w'-kaul sim-ro
II. Abschnitt: Morgengebet.
Nr. 32.
Adaun aulom.
A-daun au-lom a-scher mo-lach b'-te-rem kol j'-zir niw-ro l'-
eis na-a-so w'-chephzau kaul a-sai mē-lech sch'-mau nik-ro
Das Weitere ebenso
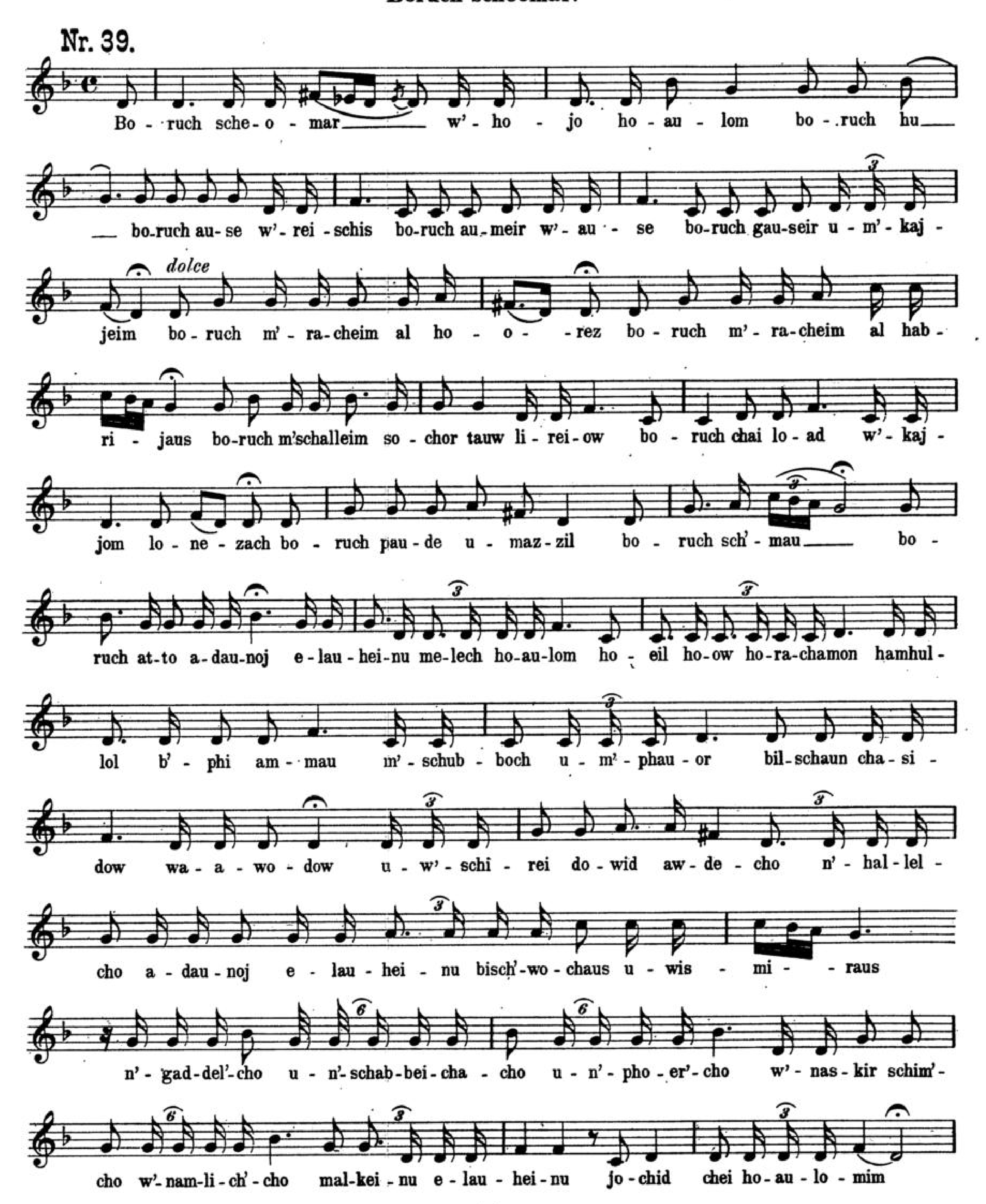

Schluss.
b'-jo-dau aph-kid ru-chi b'- -eis y-schan w'-o-y-ro w'-
ym ru-chi g'-wi-jo.- -si a-dau-noj li w'- lau y-ro
Adaun aulom (für Beschneidungsfeier).
Nr. 33. alte Melodie 2.
A-daun au-lom a- scher mo-lach b'- te- rem kol j'-zir niw-
ro l'-eis na-a-so w'-cheph-zau kaul a-sai me-lech sch'-mau nik-
ro w'-a-cha-rei kich-laus hak-kaul l'-wad-dau jim-lauch nau- ro w'-
hu ho-jo w'-hu hau-we w'- hu jih- je b'-siph- o- ro
Dar Folgende ebenso.
Bir'chaus haschachar.
Nr. 34.
Bo-ruch at-to a-dau-noj e-lau- hei-nu me-lech ho-au-lom a-
Gem. o-mein
scher kid-scho-nu b'-miz-wau-sow w'-ziw- wo-nu al n'-ti-las jo-do-jim bo-
Schluss.
ruch at-to a-dau-noj e-lau-hei-nu me-lech ho-au-lom bo- ruch at-to a-dau-noj rau-
Gem. o-mein
phei chol bo-sor u-maph-li la-a- saus E-lau- -hai
Gem. w.o.
bo- ruch at-to a-dau-noj hamma-cha- sir n'-scho-maus liph-go-rim mei-sim
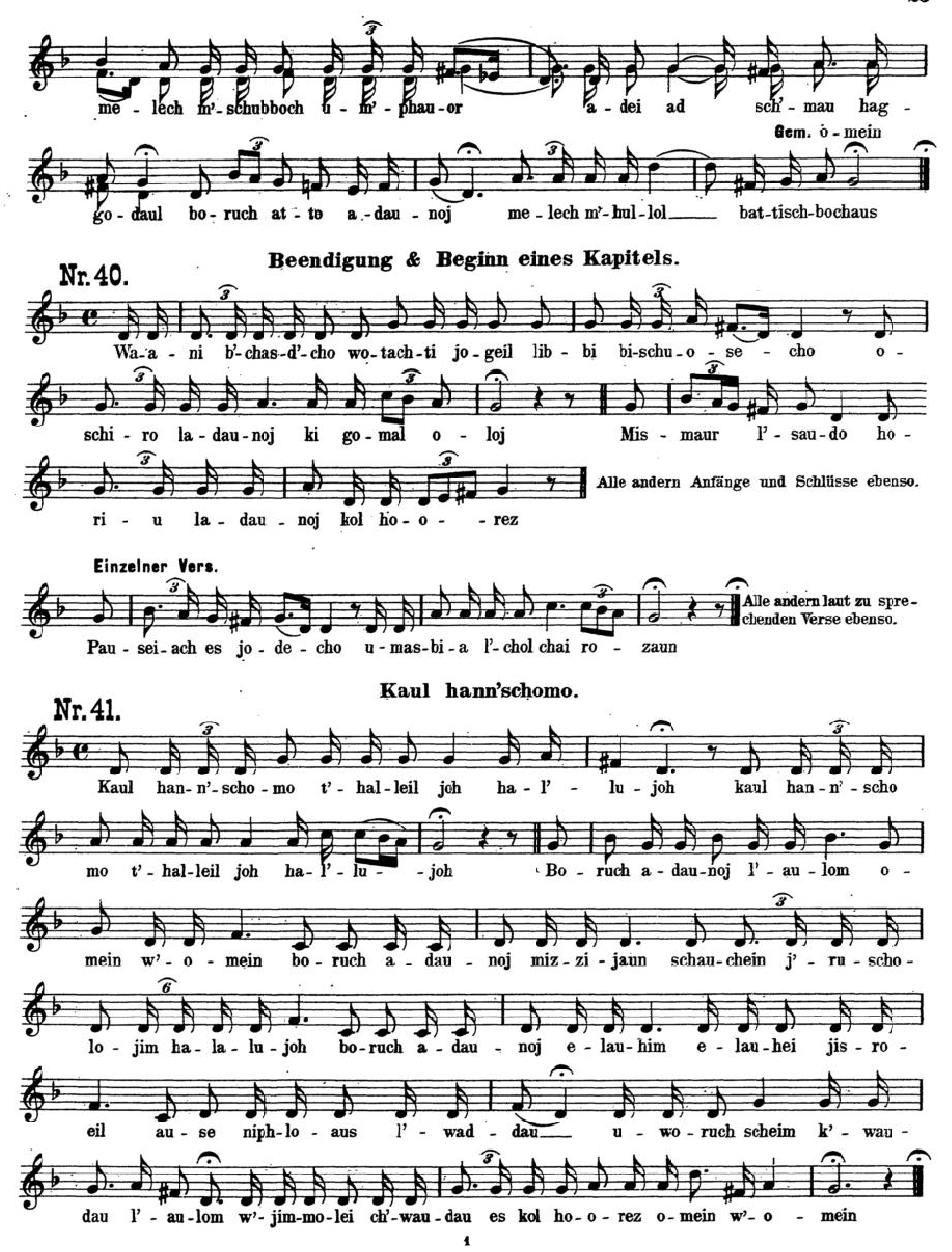

B'rochaus.
Nr. 35.
Bo - ruch at - to a - dau - noj e - lau - hei - nu me - lech ho - au - lom a -
Gem. o - mein
scher no - san lassech - wi wi - no l' - haw - chin bein jaum u - wein loj - lo
bo - ruch at - to a - dau - noj e - lau - hei - nu me - lech ho - au - lom schel -
o - mein
lau o - sa - ni noch - ri rau - ka ho - o - rez al ham - mo - jim
au - teir jis - ro - eil b' - siph - o - ro hannau - sein laj - jo - eiph kau - ach bo -
ruch at - to a - dau - noj e - lau - hei - nu me - lech ho - au - lom
Schluss.
bo - ruch at - to a - dau - noj gau - meil cha - so - dim tau - wim l' - am - mau jis - ro - eil
Aschreinu.
Nr. 36.
Asch - rei - nu ma tauw chel - kei - nu u - ma no - ym gau - ro - lei - nu u - ma jo - pho j' - ruscho -
sei - nu asch - rei - nu sche - a - nach - nu maschki - mim u - ma - a - ri -
wim e - rew wo - wau - ker w' - aum - rim pa - a' - ma - jim b' - chol jaum
Gemeinde.
Sch' - ma jis - ro - eil a - dau - noj e - lau - hei - nu a - dau - noj e - chod


Gem: o - mein
Bo - ruch at - to a - dau - noj m' - kad - deisch es schim'-cho bo - rab - bim
Schluss.
b' - schu - wi es sch' - wu - sei - chem l' - ei - nei - chem o - mar a - dau - noj.
Bir'chaus hattauro.
Nr. 37.
Bo - ruch at - to a - dau - noj e - lau - hei - nu me - lech ho - au - lom a - scher kid -
scho - nu b' - miz - wau - sow w' - ziw - wo - nu la - a - sauk b' - diw - rei sau - ro
W' - ha - a - rew - no bo - ruch at - to a - dau - noj ham - lam -
Gem. o - mein
meid tau - ro l' - am - mau jis - ro - eil. Bo - ruch at - to a - dau - noj e - lau -
hei - nu me - lech ho - au - lom a - scher bo - char bo - nu mik - kol ho - am - mim
w' - no - san lo - nu es - tau - ro - sau bo - ruch at - to a - dau - noj nau - sein hat - tau - ro
Gem. o - mein
W'chein sch'nei ch'suwim.
Nr. 38.
W' - chein sch' - nei ch' - su - wim hammach - chi - schim se es se ad schej - jo -
wau hak - ko - suw hasch' - li - schi w' - jach - ri - a bei - nei - hem w' -
schom na - a - wod' - cho b' - jir - o ki - mei au - lom u - ch'scho - nim kad - mau - ni jaus
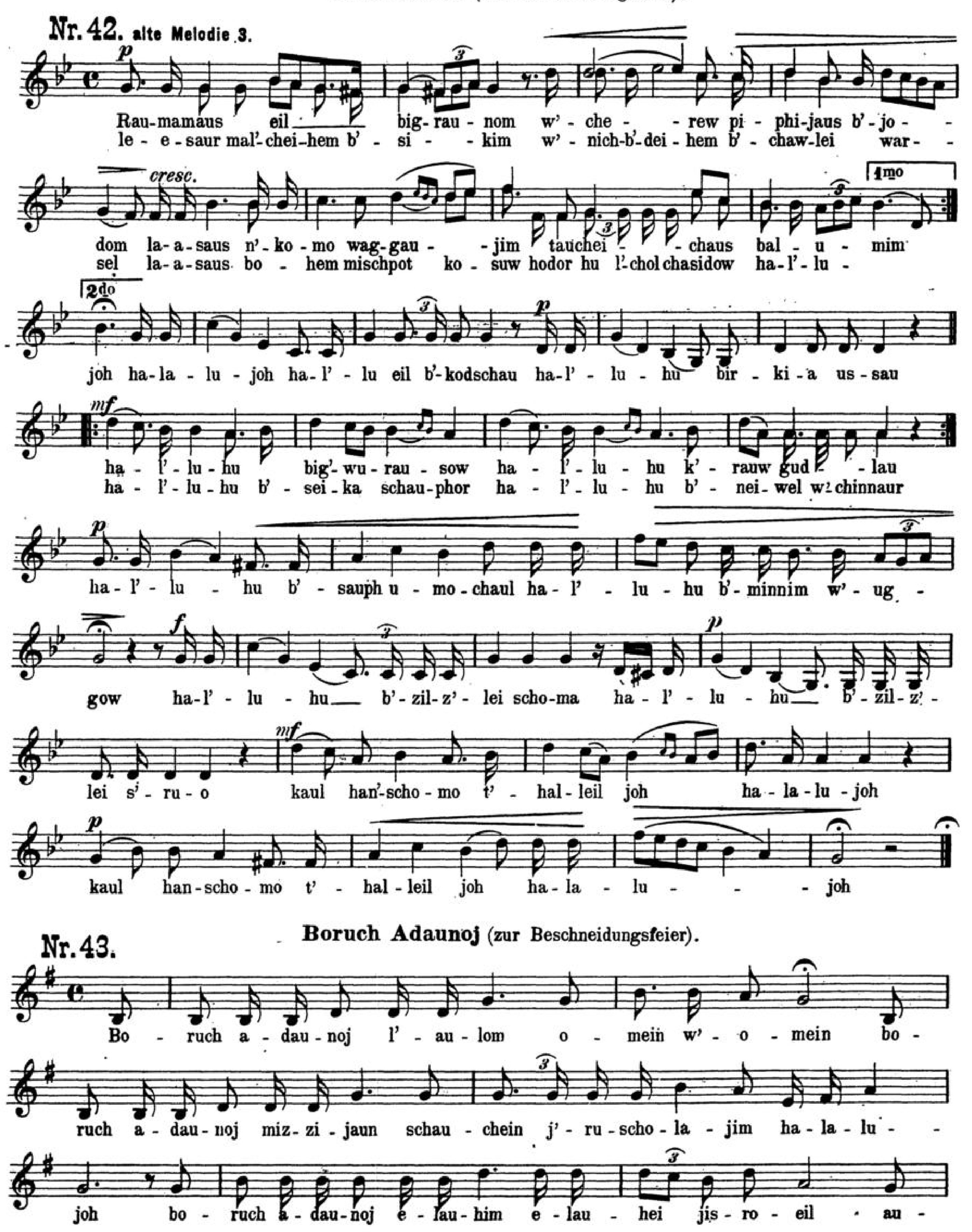
Boruch scheomar.
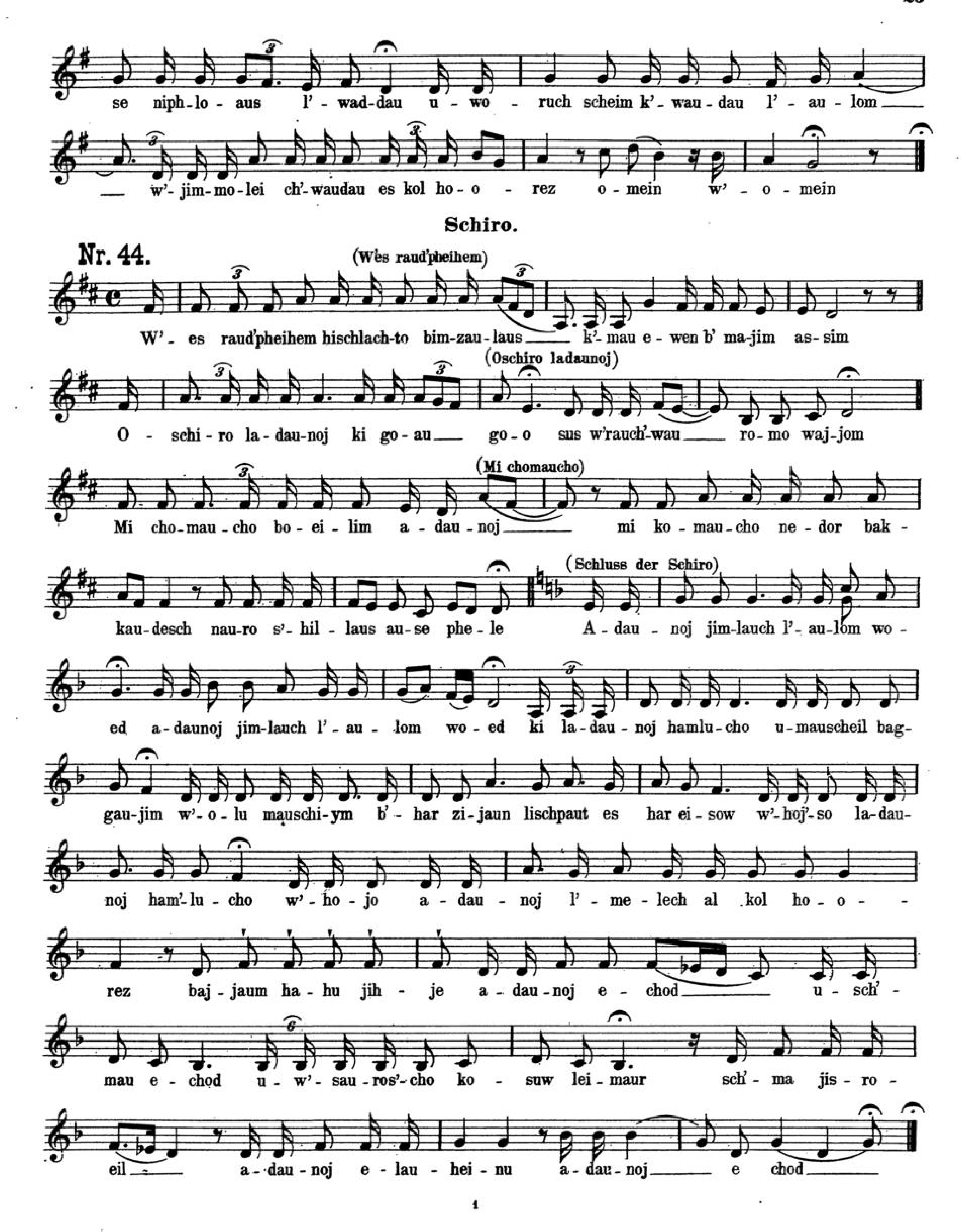
Nr. 39.
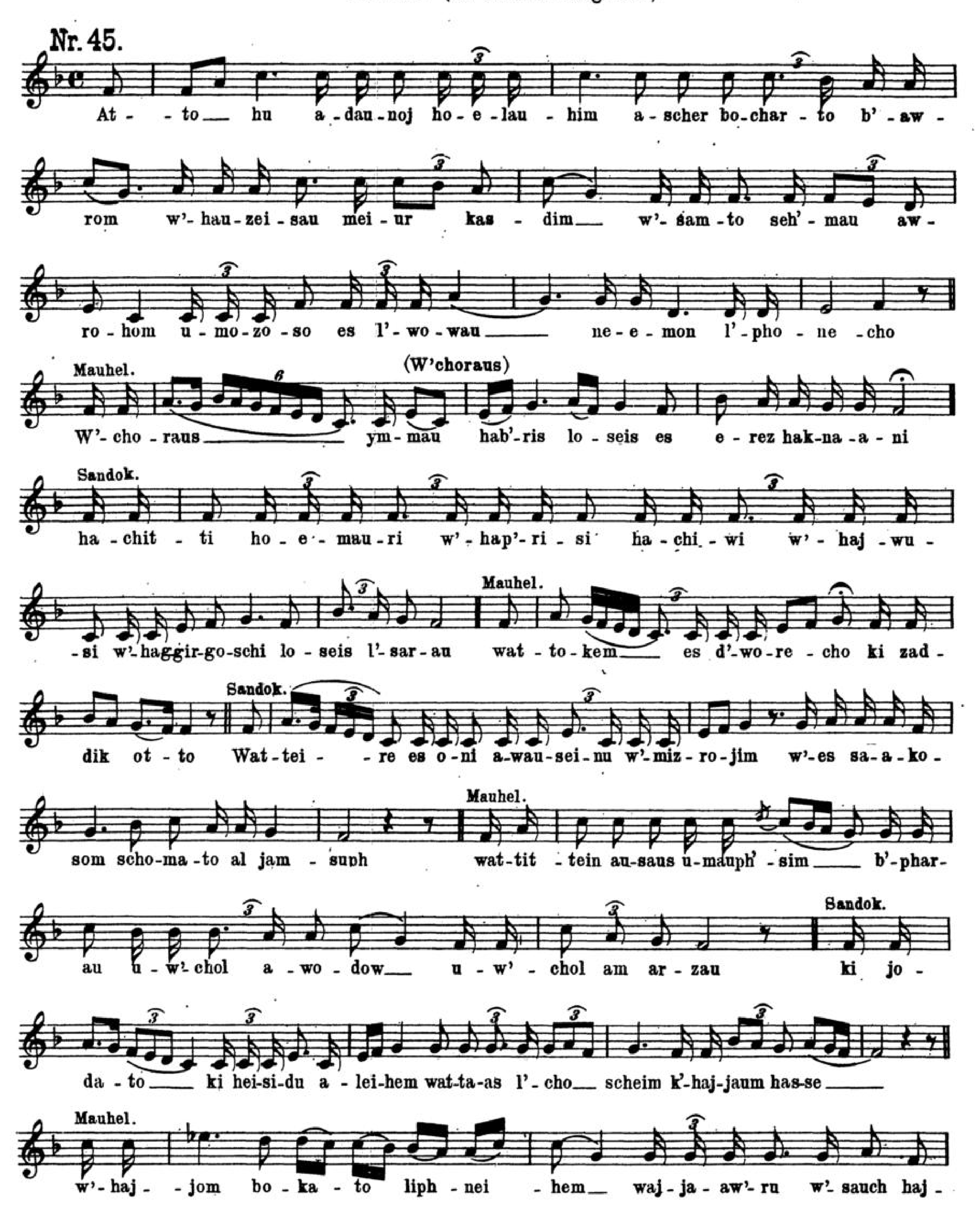



me - lech m'- schubboch u - m' - phau - or a - dei ad sch' - mau hag -
Gem. o - mein
go - daul bo - ruch at - to a - dau - noj me - lech m'- hul - lol bat-tisch-bochaus
Nr. 40.
Beendigung & Beginn eines Kapitels.
Wa - a - ni b'-chas-d'-cho wo-tach-ti jo-geil lib - bi bi-schu - o - se - cho o -
schi - ro la - dau - noj ki go - mal o - loj Mis - maur l' - sau - do ho -
ri - u la - dau - noj kol ho - o - rez
Alle andern Anfänge und Schlüsse ebenso.
Einzelner Vers.
Pau - sei - ach es jo - de - cho u - mas - bi - a l'-chol chai ro - zaun
Alle andern laut zu sprechenden Verse ebenso.
Nr. 41.
Kaul hann'schomo.
Kaul han - n'- scho - mo t' - hal - leil joh ha - l' - lu - joh kaul han - n' - scho
mo t' - hal - leil joh ha - l' - lu - joh Bo - ruch a - dau - noj l' - au - lom o -
mein w' - o - mein bo - ruch a - dau - noj miz - zi - jaun schau - chein j' - ru - scho -
lo - jim ha - la - lu - joh bo - ruch a - dau - noj e - lau - him e - lau - hei jis - ro -
eil au - se niph - lo - aus l' - wad - dau u - wo - ruch scheim k' - wau -
dau l' - au - lom w' - jim - mo - lei ch' - wau - dau es kol ho - o - rez o - mein w' - o - mein
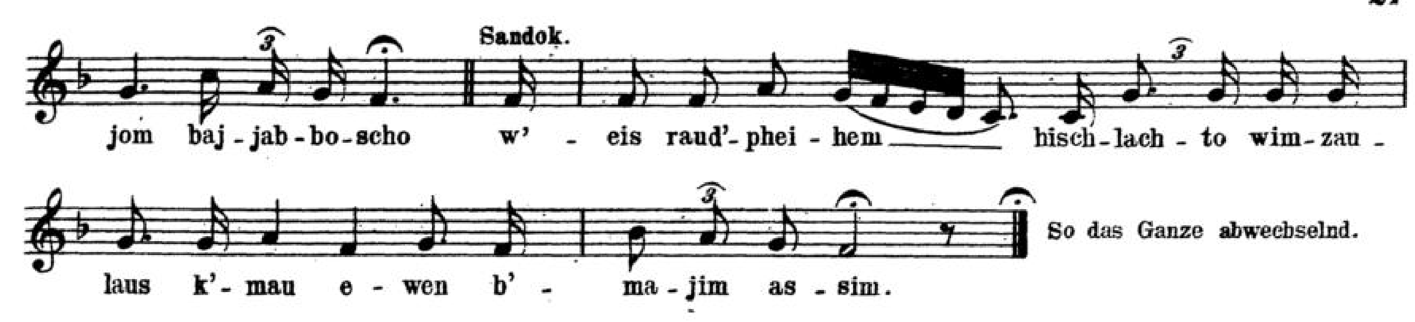
Raumamaus (zur Beschneidungsfeier).



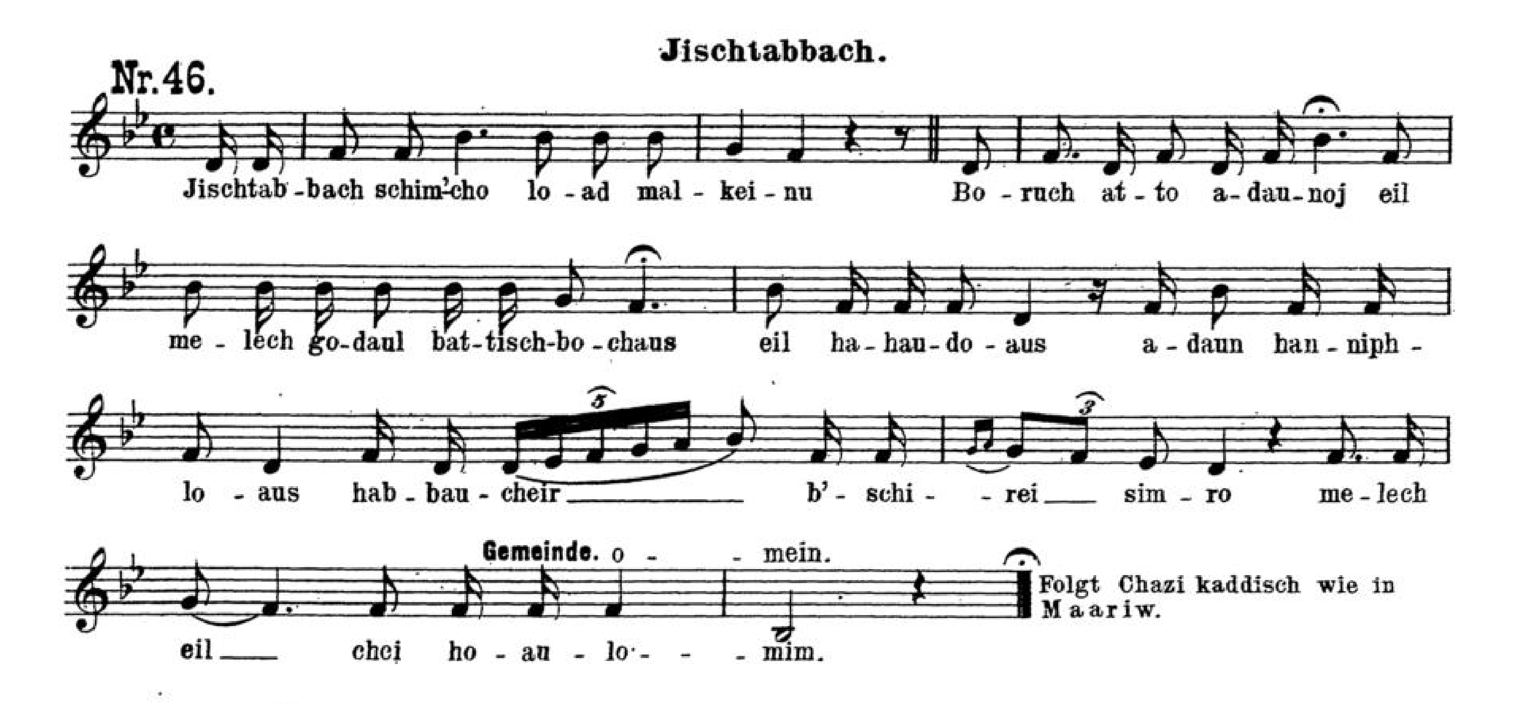

se niph-lo - aus l' - wad-dau u - wo - ruch scheim k' - wau - dau l' - au - lom
w'-jim-mo-lei ch'-waudau es kol ho - o - rez o - mein w' - o - mein
Schiro.
Nr. 44.
(Wes raud'pheihem)
W' - es raud'pheihem hischlach-to bim-zau-laus k' - mau e - wen b' ma-jim as-sim
(Oschiro ladaunoj)
O - schi - ro la - dau-noj ki go - au go - o sus w'rauch'-wau ro - mo waj-jom
(Mi chomaucho)
Mi cho-mau-cho bo-ei-lim a - dau - noj mi ko-mau-cho ne-dor bak-
kau-desch nau-ro s'-hil - laus au-se phe-le
(Schluss der Schiro)
A - dau - noj jim-lauch l' - au-lom wo-
ed a-daunoj jim-lauch l' - au - lom wo - ed ki la-dau-noj hamlu-cho u-mauscheil bag-
gau-jim w'-o-lu mauschi-ym b' - har zi-jaun lischpaut es har ei-sow w'-hoj'-so la-dau-
noj ham'-lu-cho w'-ho-jo a - dau - noj l' - me-lech al kol ho - o -
rez baj-jaum ha-hu jih - je a - dau-noj e - chod u - sch'-
mau e - chod u - w' - sau-ros'-cho ko - suw lei-maur sch' - ma jis-ro-
eil a - dau-noj e - lau - hei-nu a - dau-noj e chod

Schiro (zur Beschneidungsfeier.)

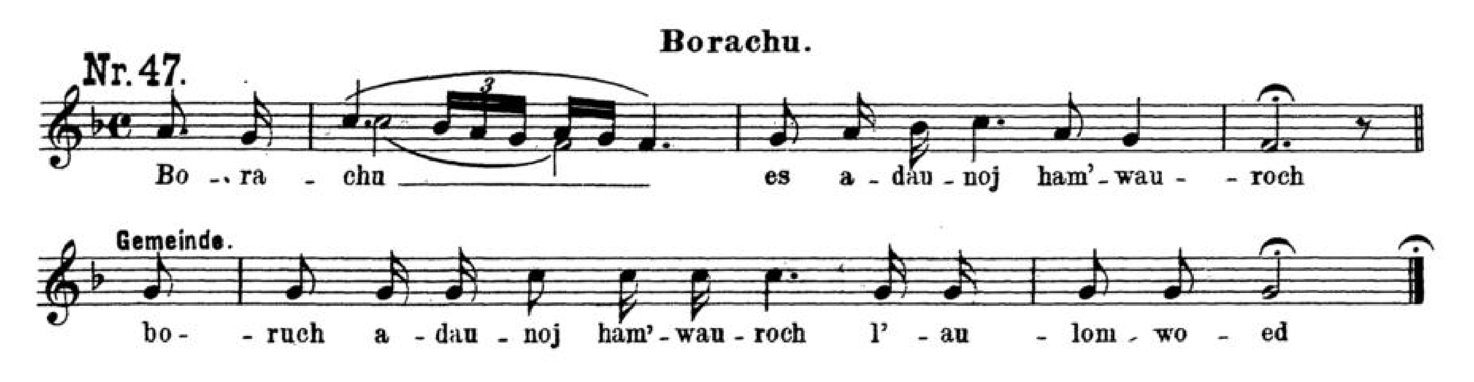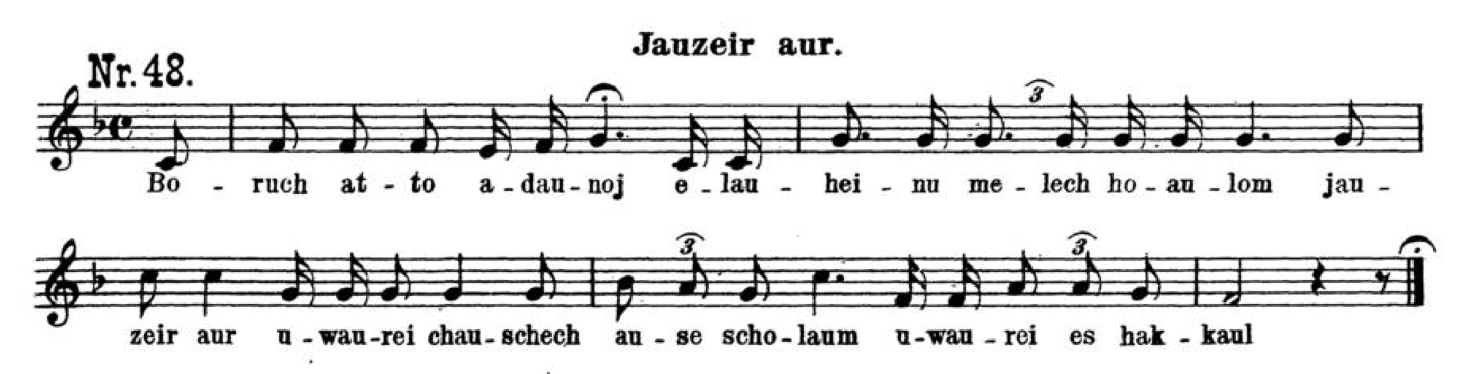




Nr. 46. Jischtabbach.
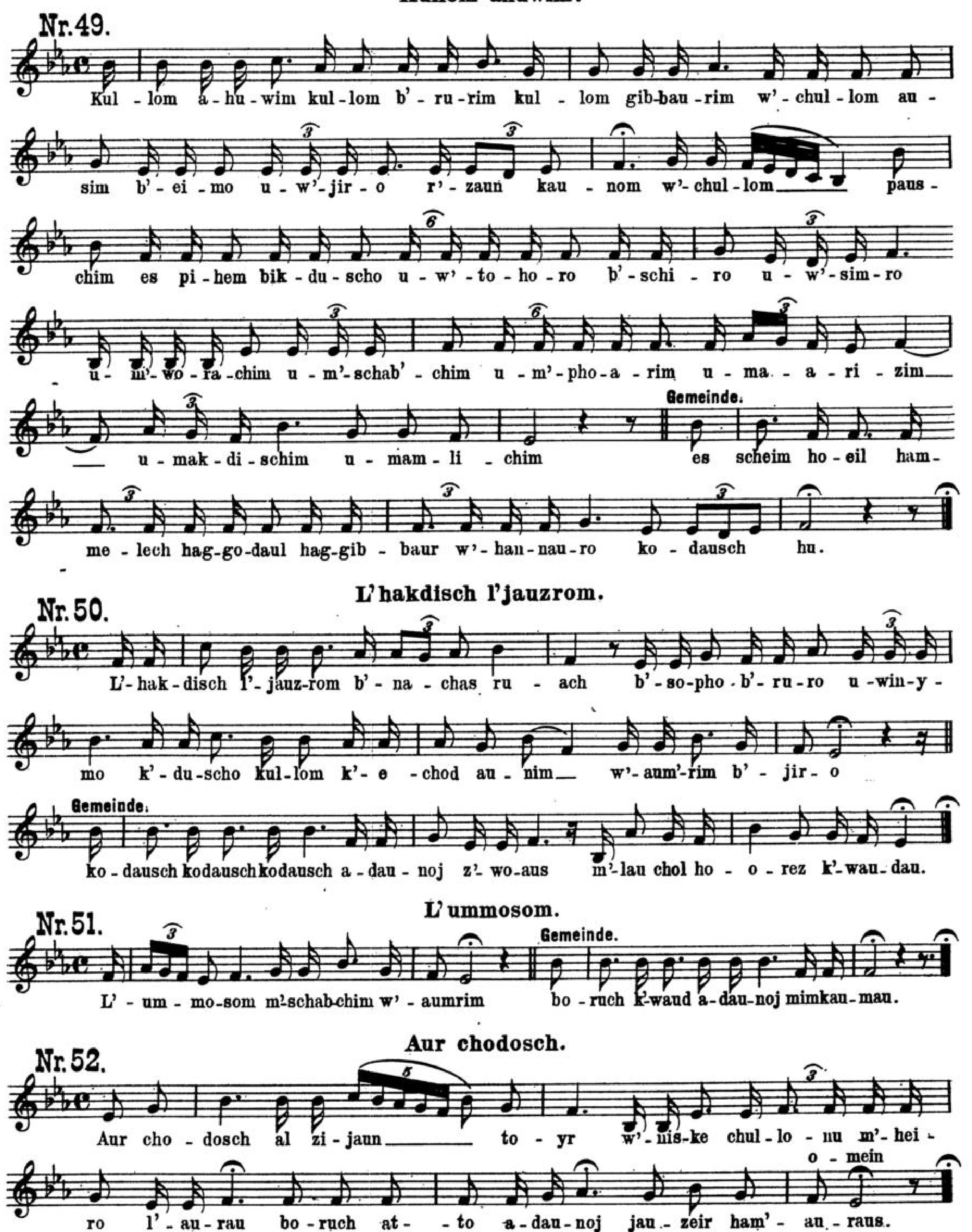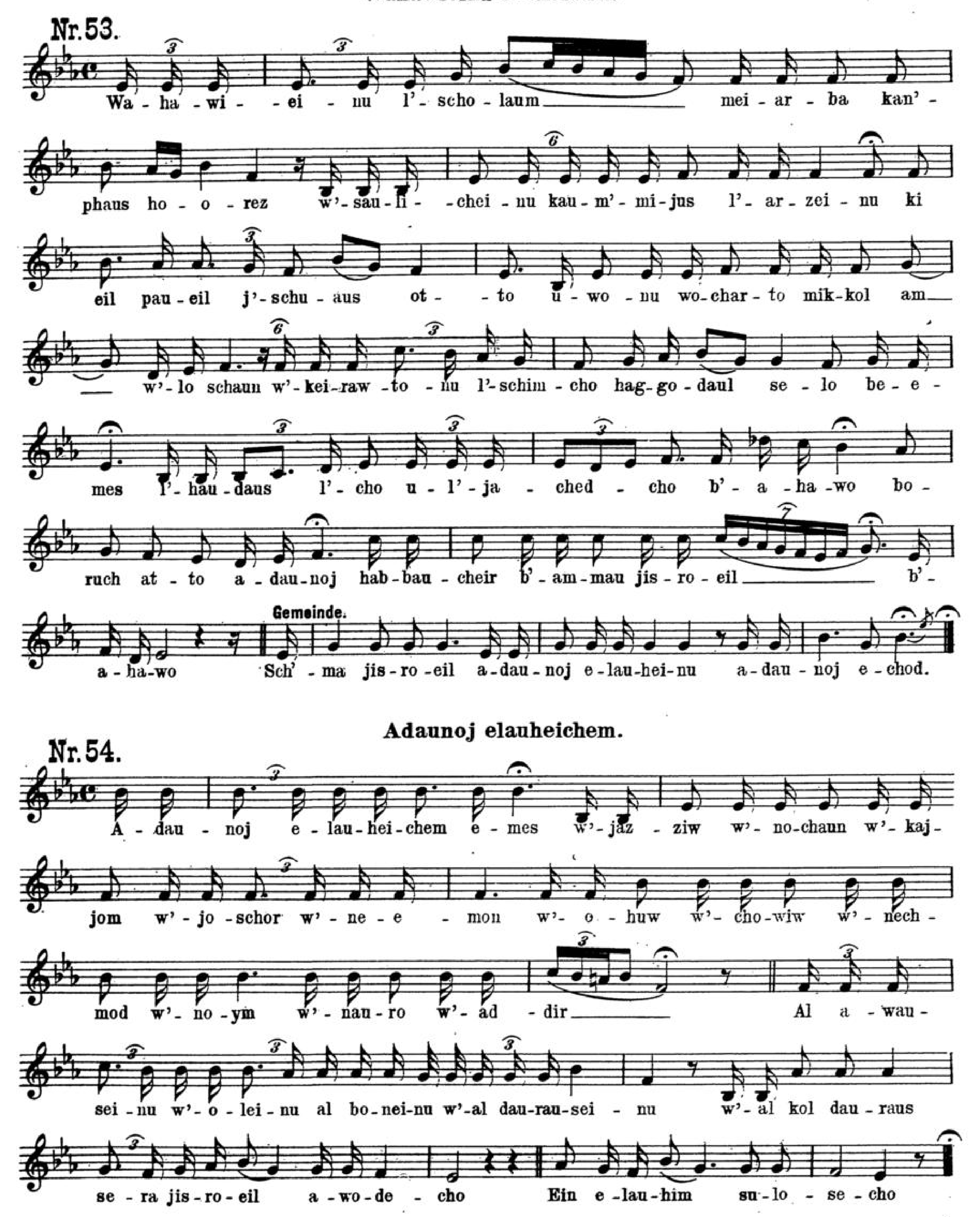


Nr. 47. Borachu.
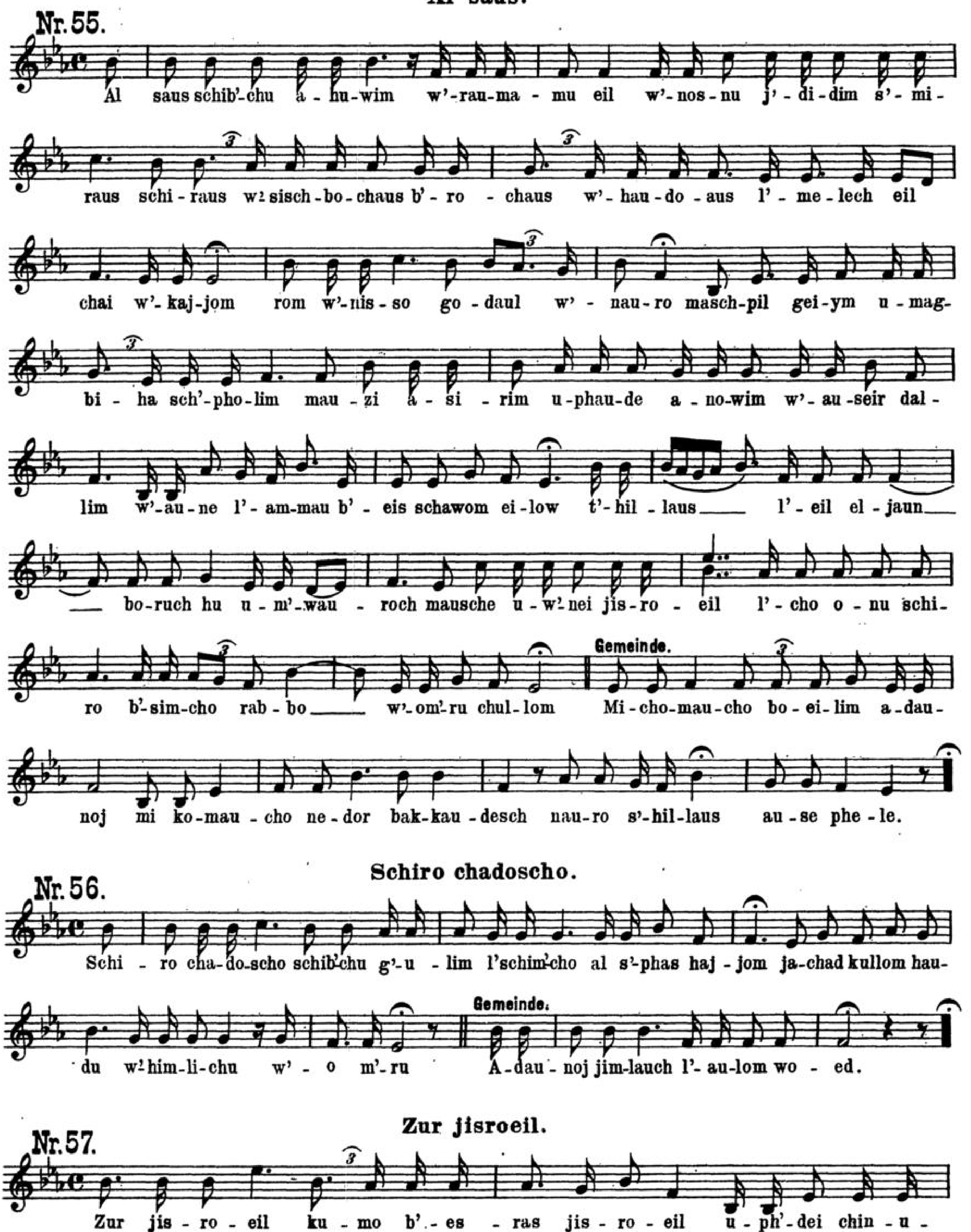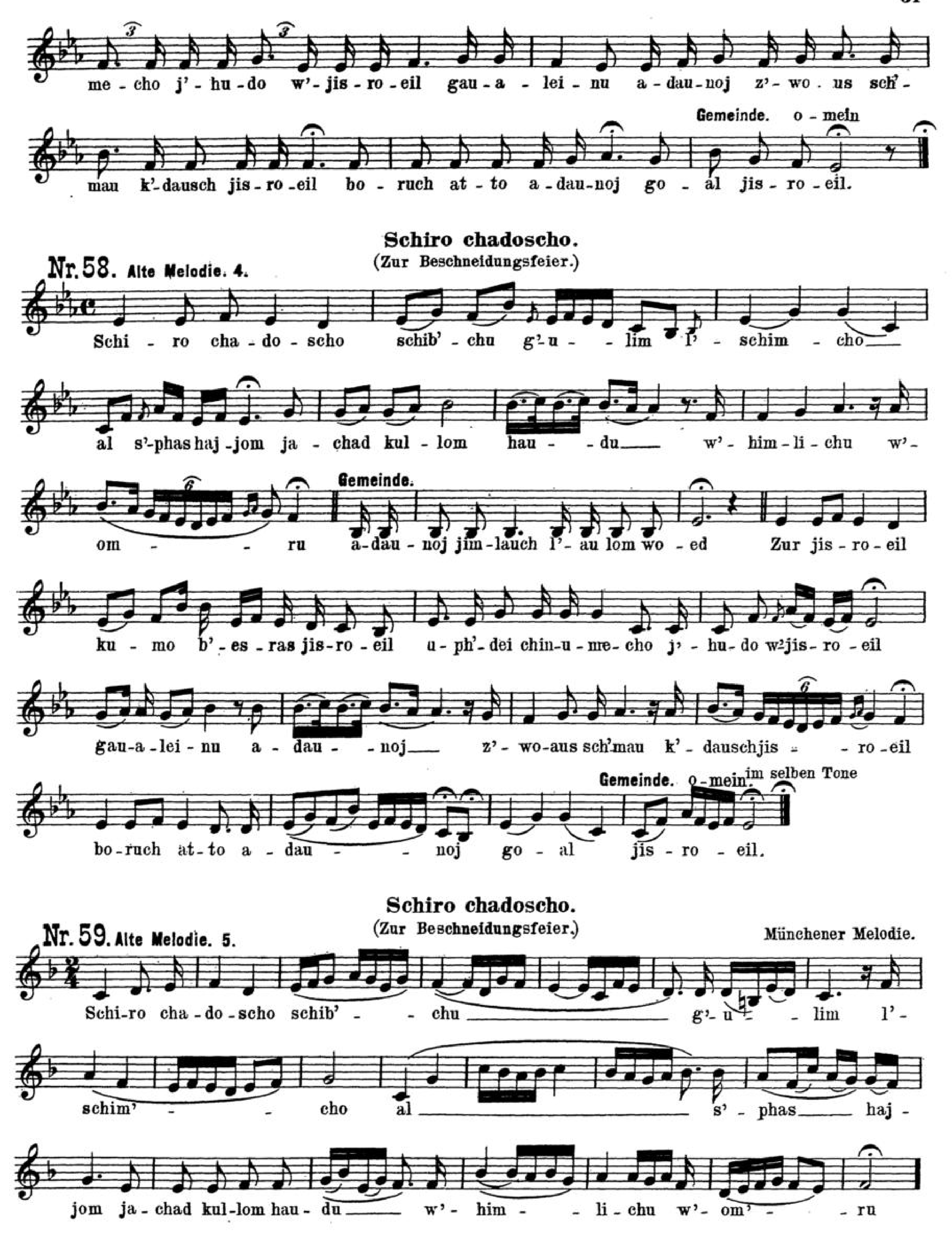


Nr. 48. Jauzeir aur.
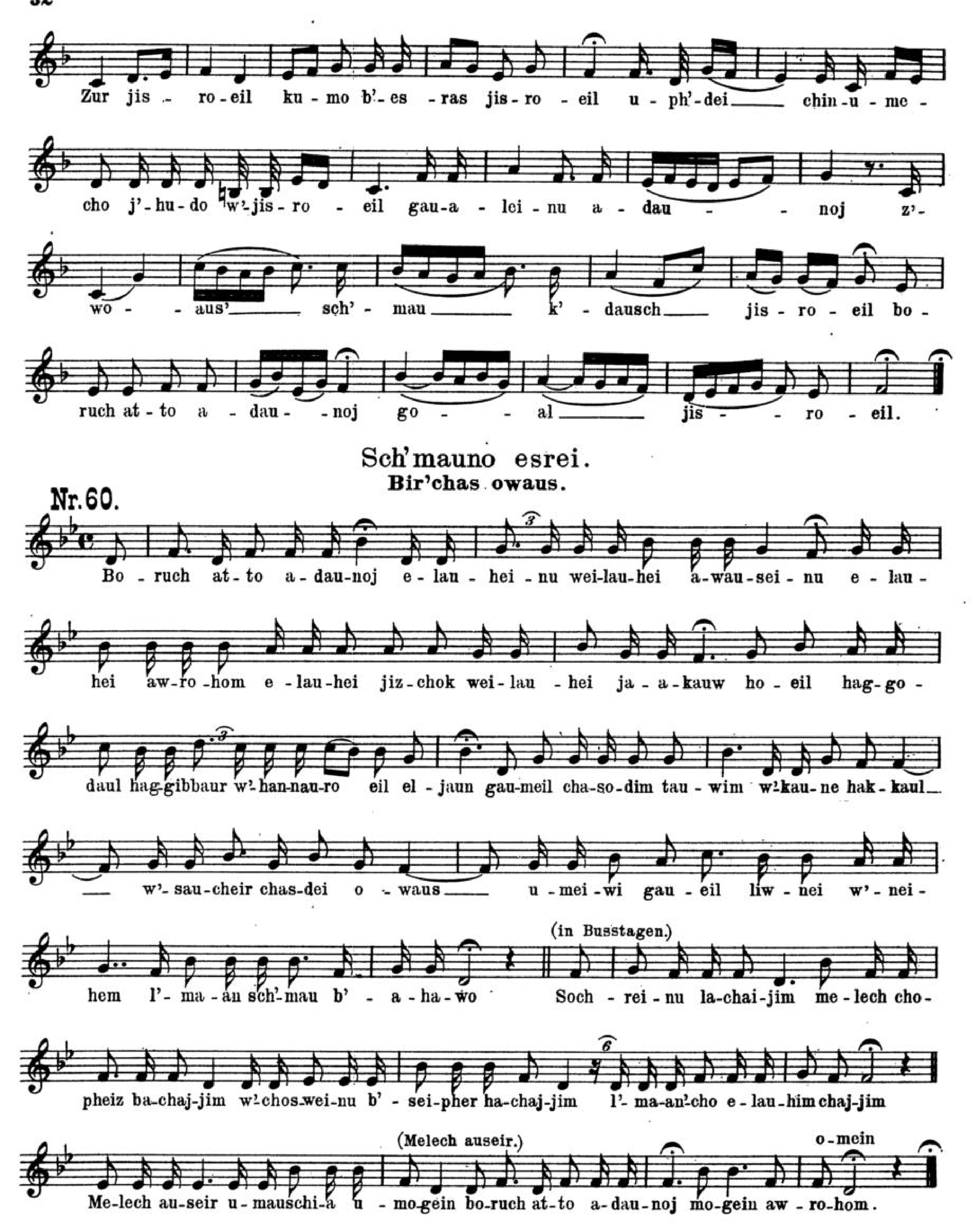



Kullom ahuwim.
Nr. 49.
Kul - lom a - hu - wim kul - lom b' - ru - rim kul - lom gib - bau - rim w' - chul - lom au -
sim b' - ei - mo u - w' - jir - o r' - zaun kau - nom w' - chul - lom paus -
chim es pi - hem bik - du - scho u - w' - to - ho - ro b' - schi - ro u - w' - sim - ro
u - m' - wo - ra - chim u - m' - schab' - chim u - m' - pho - a - rim u - ma - a - ri - zim
u - mak - di - schim u - mam - li - chim
Gemeinde.
es scheim ho - eil ham -
me - lech hag - go - daul hag - gib - baur w' - han - nau - ro ko - dausch hu.
L'hakdisch l'jauzrom.
Nr. 50.
L' - hak - disch l' - jauz - rom b' - na - chas ru - ach b' - so - pho - b' - ru - ro u - win - y -
mo k' - du - scho kul - lom k' - e - chod au - nim w' - aum' - rim b' - jir - o
Gemeinde.
ko - dausch kodausch kodausch a - dau - noj z' - wo - aus m' - lau chol ho - o - rez k' - wau - dau.
L'ummosom.
Nr. 51.
L' - um - mo - som m' - schab - chim w' - aumrim
Gemeinde.
bo - ruch k' - waud a - dau - noj mimkau - man.
Aur chodosch.
Nr. 52.
Aur cho - dosch al zi - jaun to - yr w' - nis - ke chul - lo - nu m' - hei - o - mein
ro l' - au - rau bo - ruch at - to a - dau - noj jau - zeir ham' - au - raus.
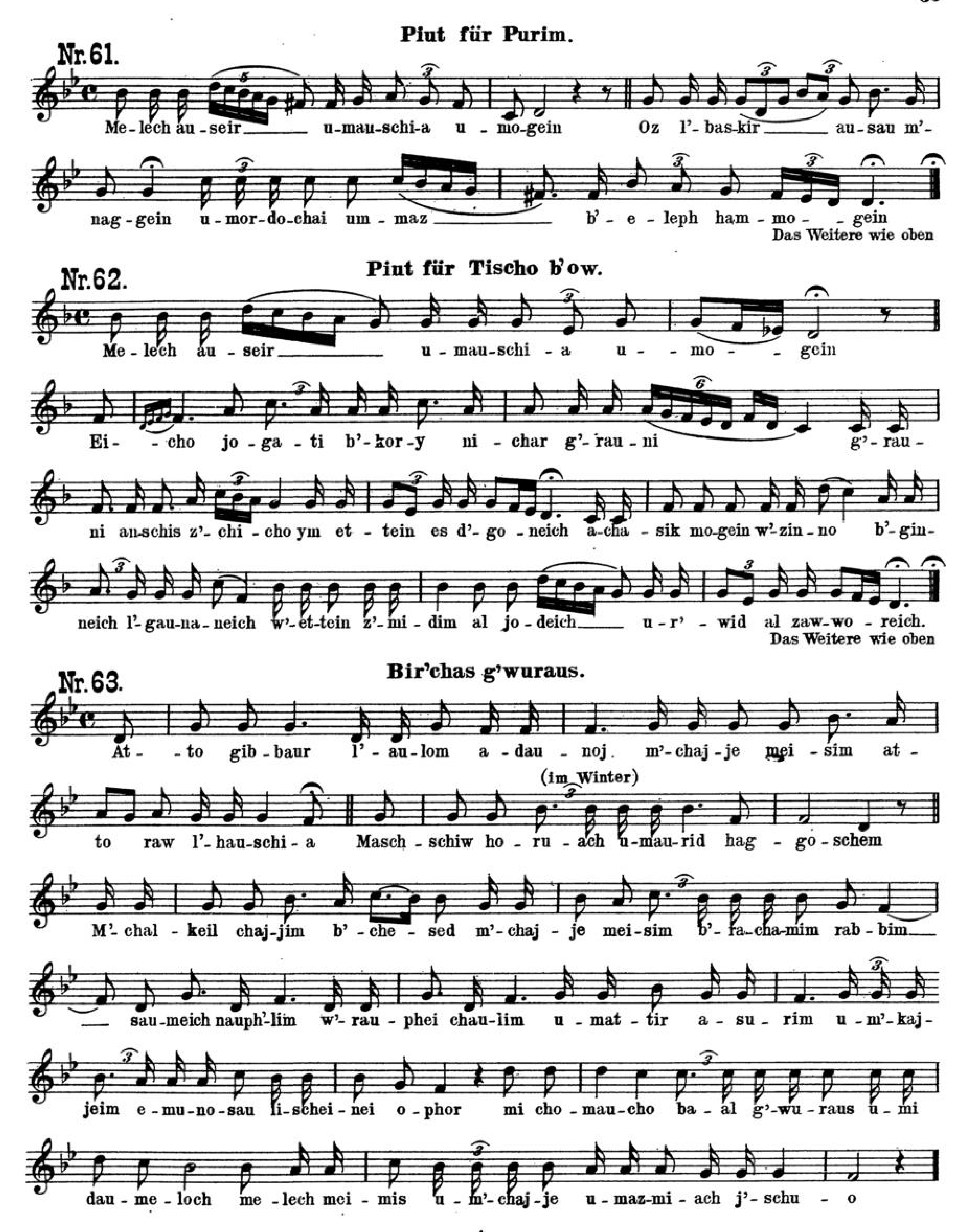

Wahawieinu l'scholaum.
Nr. 53.
Wa - ha - wi - - ei - nu l'- scho - laum mei - ar - ba kan' -
phaus ho - o - rez w'- sau - li - - chei - nu kau - m'- mi - jus l'- ar - zei - nu ki
eil pau - eil j'- schu - aus ot - - to u - wo - nu wo - char - to mik - kol am
w'- lo schaun w'- kei - raw - to - nu l'- schim - cho hag - go - daul se - lo be - e -
mes l'- hau - daus l'- cho u - l'- ja - ched - cho b'- a - ha - wo bo -
ruch at - to a - dau - noj hab - bau - cheir b'- am - mau jis - ro - eil b'-
a - ha - wo
Gemeinde.
Sch' - ma jis - ro - eil a - dau - noj e - lau - hei - nu a - dau - noj e - chod.
Adaunoj elauheichem.
Nr. 54.
A - dau - noj e - lau - hei - chem e - mes w'- jaz - ziw w'- no - chaun w'- kaj -
jom w'- jo - schor w'- ne - e - mon w'- o - huw w'- cho - wiw w'- nech -
mod w'- no - ym w'- nau - ro w'- ad - dir Al a - wau -
sei - nu w'- o - lei - nu al bo - nei - nu w'- al dau - rau - sei - nu w'- al kol dau - raus
se - ra jis - ro - eil a - wo - de - cho Ein e - lau - him su - lo - se - cho
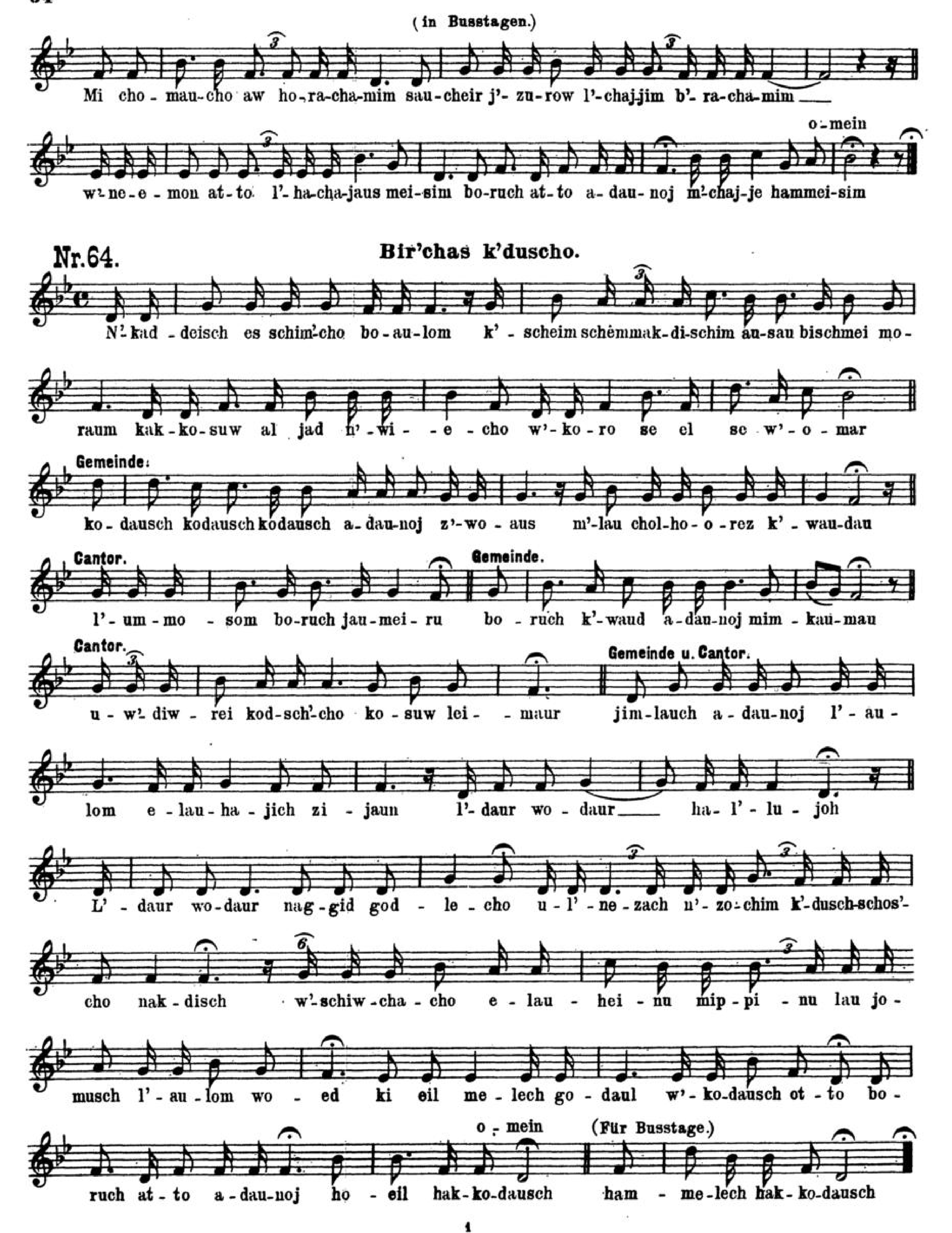

Al saus.
Nr. 55.
Al saus schib'-chu a-hu-wim w'-rau-ma-mu eil w'-nos-nu j'-di-dim s'-mi-
raus schi-raus w' sisch-bo-chaus b'-ro-chaus w'-hau-do-aus l'-me-lech eil
chai w'-kaj-jom rom w'-nis-so go-daul w'-nau-ro masch-pil gei-ym u-mag-
bi-ha sch'-pho-lim mau-zi a-si-rim u-phau-de a-no-wim w'-au-seir dal-
lim w'-au-ne l'-am-mau b'-eis schawom ei-low t'-hil-laus l'-eil el-jaun
boruch hu u-m'-wau-roch mausche u-w' nei jis-ro-eil l'-cho o-nu schi-
ro b'-sim-cho rab-bo w'-om'-ru chul-lom
Gemeinde.
Mi-cho-mau-cho bo-ei-lim a-dau-
noj mi ko-mau-cho ne-dor bak-kau-desch nau-ro s'-hil-laus au-se phe-le.
Schiro chadoscho.
Nr. 56.
Schi-ro cha-do-scho schib'-chu g'-u-lim l'schim'-cho al s'-phas haj-jom ja-chad kullom hau-
du w' him-li-chu w'-o m'-ru
Gemeinde.
A-dau-noj jim-lauch l'-au-lom wo-ed.
Zur jisroeil.
Nr. 57.
Zur jis-ro-eil ku-mo b'-es-ras jis-ro-eil u-ph'-dei chin-u-
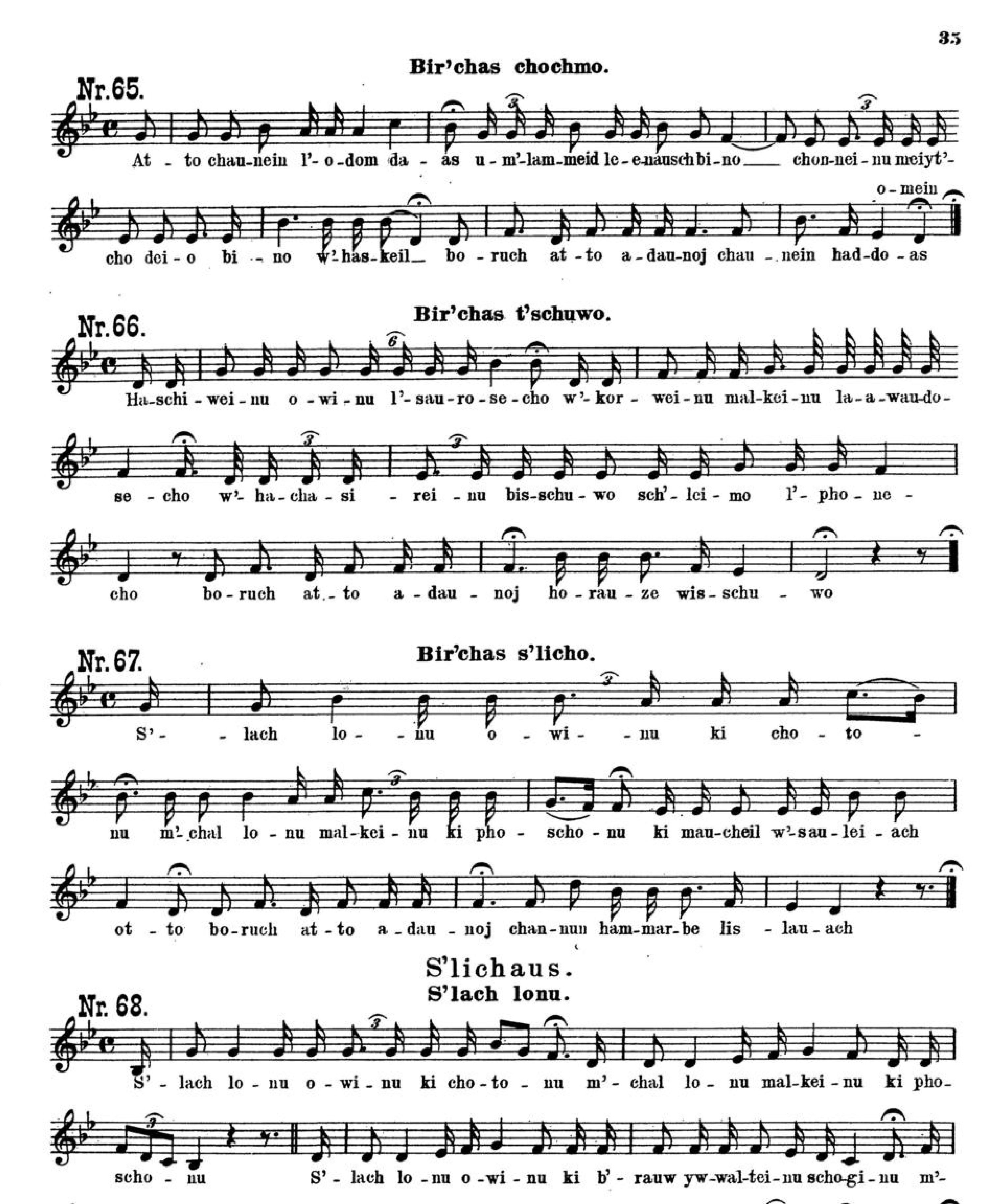

me - cho j'- hu - do w'- jis - ro - eil gau - a - lei - nu a - dau - noj z'- wo . us sch'-
Gemeinde. o - mein
mau k'- dausch jis - ro - eil bo - ruch at - to a - dau - noj go - al jis - ro - eil.
Schiro chadoscho.
(Zur Beschneidungsfeier.)
Nr. 58. Alte Melodie. 4.
Schi - ro cha - do - scho schib' - chu g'- u - lim l'- schim - cho
al s'- phas haj - jom ja - chad kul - lom hau - du w'- him - li - chu w'-
om - ru
Gemeinde.
a - dau - noj jim - lauch l'- au lom wo - ed Zur jis - ro - eil
ku - mo b'- es - ras jis - ro - eil u - ph'- dei chin - u - me - cho j'- hu - do w'- jis - ro - eil
gau - a - lei - nu a - dau - noj z'- wo - aus sch'mau k'- dausch jis - ro - eil
Gemeinde. o - mein. im selben Tone
bo - ruch at - to a - dau - noj go - al jis - ro - eil.
Schiro chadoscho.
(Zur Beschneidungsfeier.)
Nr. 59. Alte Melodie. 5.
Münchener Melodie.
Schi - ro cha - do - scho schib' - chu g'- u - lim l'-
schim' - cho al s'- phas haj -
jom ja - chad kul - lom hau - du w'- him - li - chu w'- om' - ru
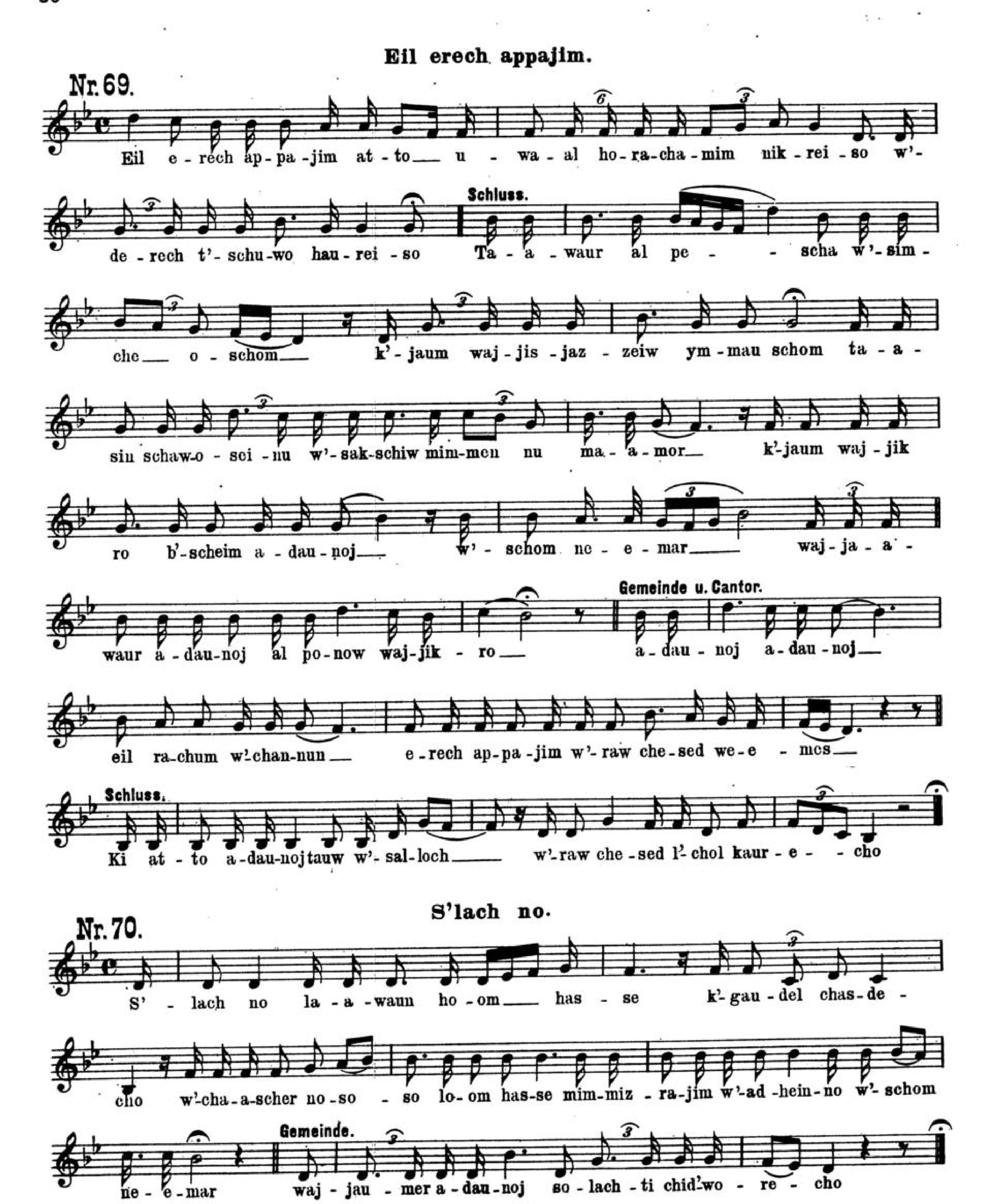
1

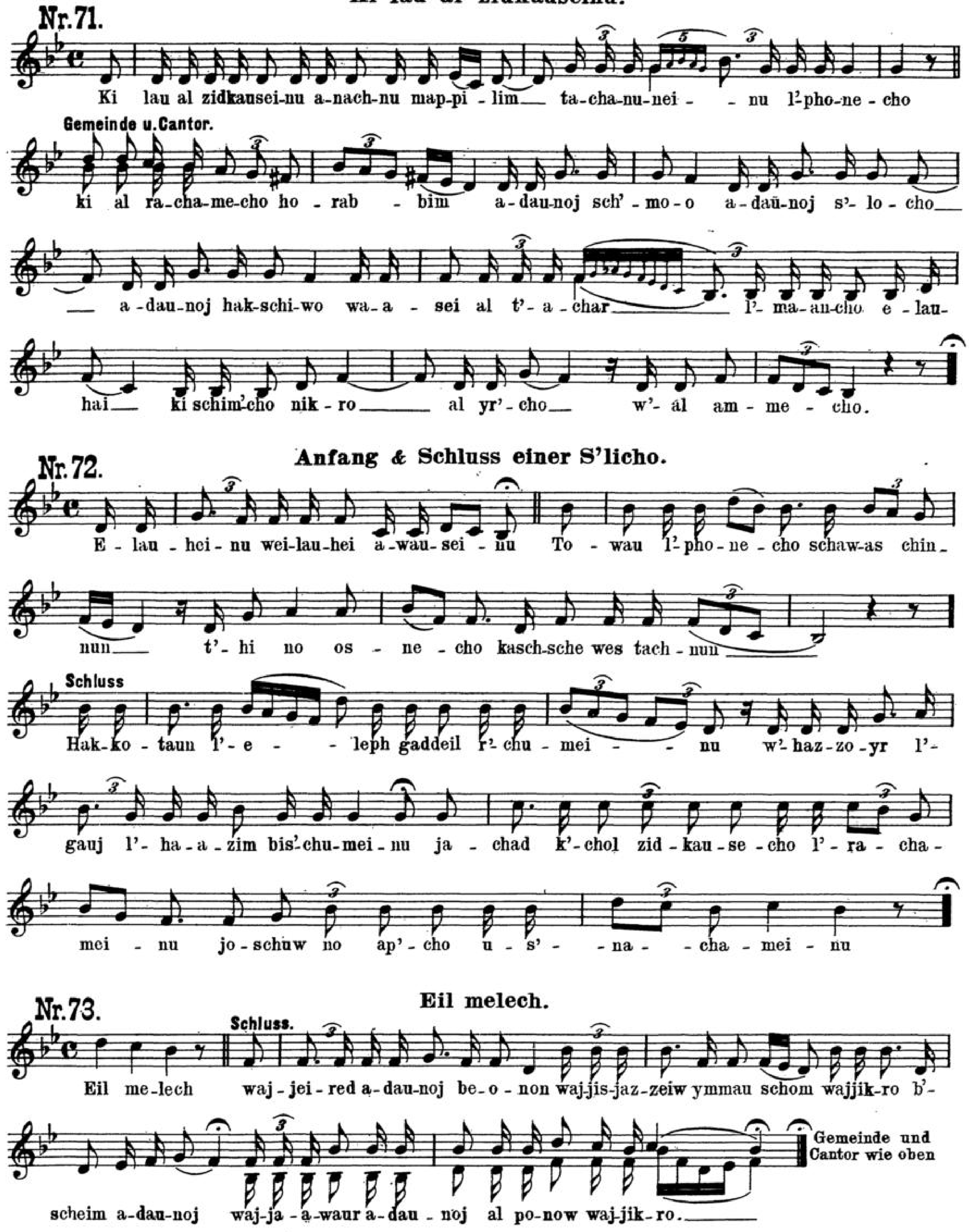

Zur jis - ro - eil ku - mo b'- es - ras jis - ro - eil u - ph'- dei chin - u - me -
cho j'- hu - do w'- jis - ro - eil gau - a - lei - nu a - dau - - noj z'-
wo - aus' sch' - mau k' - dausch jis - ro - eil bo -
ruch at - to a - dau - - noj go - - al jis - - ro - eil.
Sch'mauno esrei.
Bir'chas owaus.
Nr. 60.
Bo - ruch at - to a - dau - noj e - lau - hei - nu wei - lau - hei a - wau - sei - nu e - lau -
hei aw - ro - hom e - lau - hei jiz - chok wei - lau - hei ja - a - kauw ho - eil hag - go -
daul hag - gibbaur w'- han - nau - ro eil el - jaun gau - meil cha - so - dim tau - wim w'- kau - ne hak - kaul
w'- sau - cheir chas - dei o - waus u - mei - wi gau - eil liw - nei w'- nei -
hem l'- ma - an sch'- mau b' - a - ha - wo
(in Busstagen.)
Soch - rei - nu la - chai - jim me - lech cho -
pheiz ba - chaj - jim w'- chos - wei - nu b' - sei - pher ha - chaj - jim l'- ma - an' - cho e - lau - him chaj - jim
(Melech auseir.)
Me - lech au - seir u - mauschi - a u - mo - gein bo - ruch at - to a - dau - noj mo - gein aw - ro - hom.
o - mein
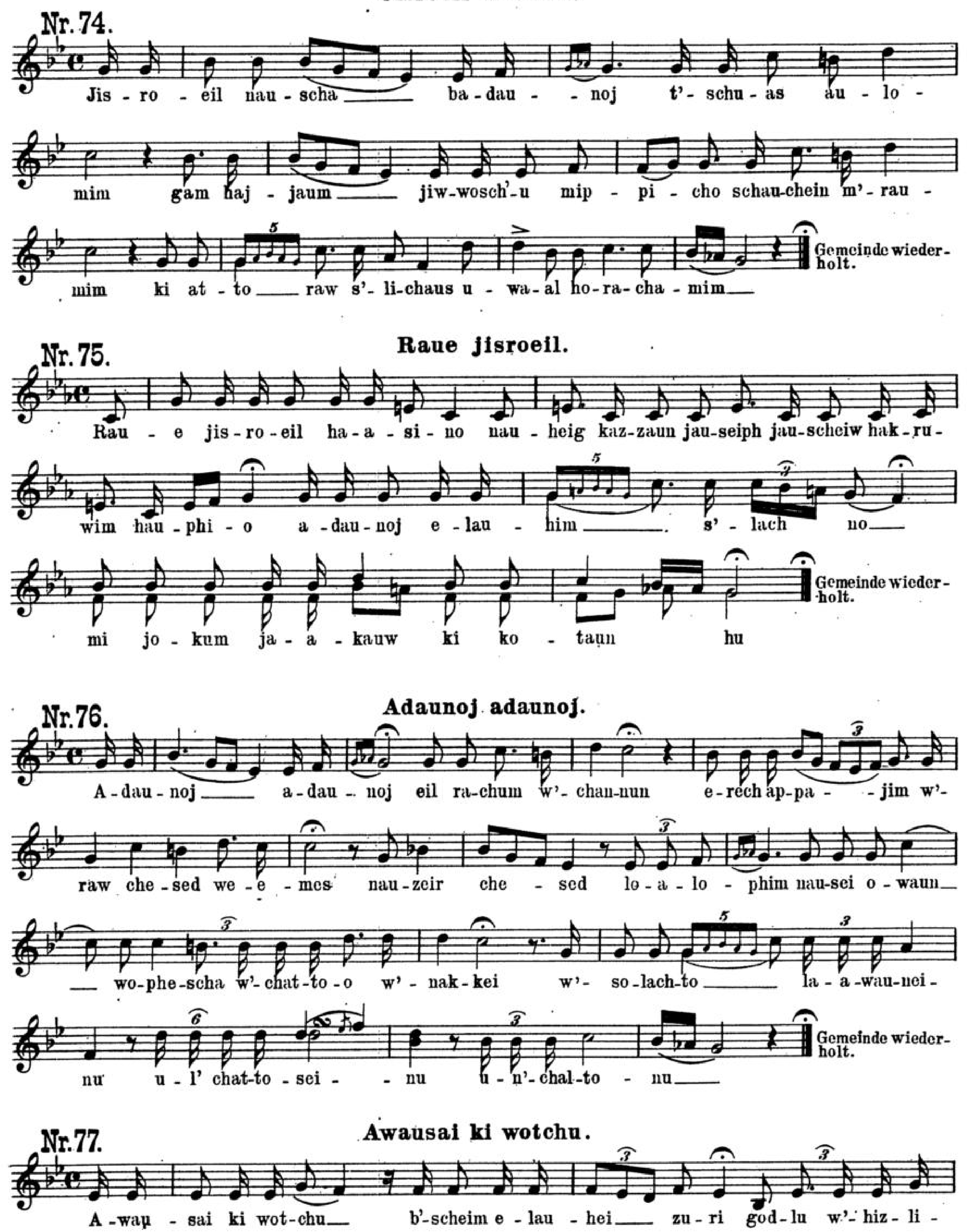

Nr. 61.
Piut für Purim.
Me-lech au-seir u-mau-schi-a u-mo-gein Oz l'-bas-kir au-sau m'-
nag-gein u-mor-do-chai um-maz b'-e-leph ham-mo-gein
Das Weitere wie oben
Nr. 62.
Piut für Tischo b'ow.
Me-lech au-seir u-mau-schi-a u-mo-gein
Ei-cho jo-ga-ti b'-kor-y ni-char g'-rau-ni g'-rau-
ni an-schis z'-chi-cho ym et-tein es d'-go-neich a-cha-sik mo-gein w'-zin-no b'-gin-
neich l'-gau-na-neich w'-et-tein z'-mi-dim al jo-deich u-r'-wid al zaw-wo-reich.
Das Weitere wie oben
Nr. 63.
Bir'chas g'wuraus.
At-to gib-baur l'-au-lom a-dau-noj. m'-chaj-je mei-sim at-
to raw l'-hau-schi-a Masch-schiw ho-ru-ach u-mau-rid hag-go-schem
(im Winter)
M'-chal-keil chaj-jim b'-che-sed m'-chaj-je mei-sim b'-ra-cha-mim rab-bim
sau-meich nauph'-lim w'-rau-phei chau-lim u-mat-tir a-su-rim u-m'-kaj-
jeim e-mu-no-sau li-schei-nei o-phor mi cho-mau-cho ba-al g'-wu-raus u-mi
dau-me-loch me-lech mei-mis u-m'-chaj-je u-maz-mi-ach j'-schu-o
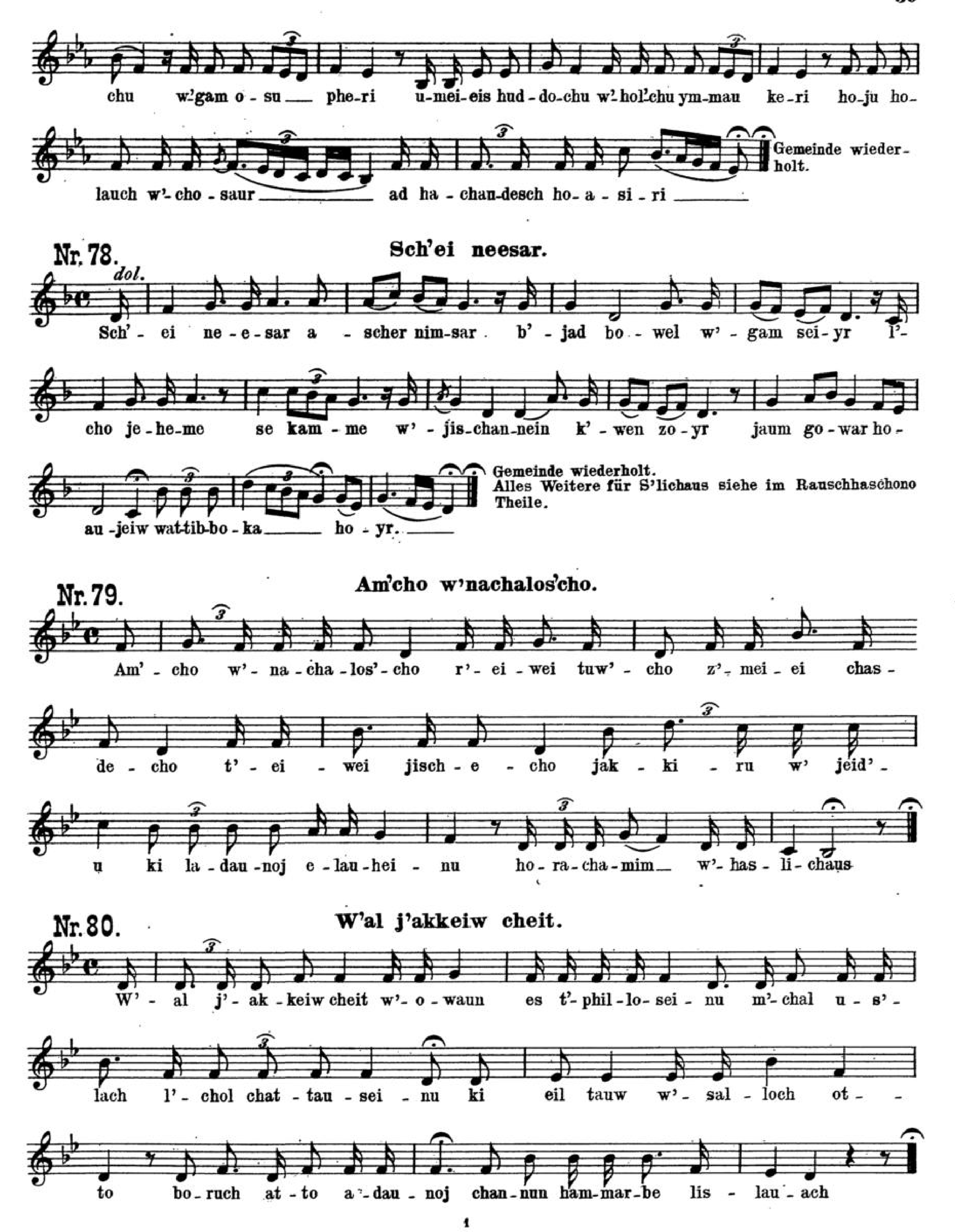

(in Busstagen.)
Mi cho-mau-cho aw ho-ra-cha-mim sau-cheir j'-zu-row l'-chajjim b'-ra-cha-mim
o-mein
w'-ne-e-mon at-to l'-ha-cha-jaus mei-sim bo-ruch at-to a-dau-noj m'-chaj-je hammei-sim
Nr. 64.
Bir'chas k'duscho.
N'-kad-deisch es schim'-cho bo-au-lom k'-scheim schêmmak-di-schim au-sau bischmei mo-
raum kak-ko-suw al jad n'-wi-e-cho w'-ko-ro se el se w'-o-mar
Gemeinde.
ko-dausch kodausch kodausch a-dau-noj z'-wo-aus m'-lau chol-ho-o-rez k'-wau-dau
Cantor.
l'-um-mo-som bo-ruch jau-mei-ru
Gemeinde.
bo-ruch k'-waud a-dau-noj mim-kau-mau
Cantor.
u-w'-diw-rei kod-sch'-cho ko-suw lei-maur
Gemeinde u. Cantor.
jim-lauch a-dau-noj l'-au-
lom e-lau-ha-jich zi-jaun l'-daur wo-daur ha-l'-lu-joh
L'-daur wo-daur nag-gid god-le-cho u-l'-ne-zach n'-zo-chim k'-dusch-schos'-
cho nak-disch w'-schiw-cha-cho e-lau-hei-nu mip-pi-nu lau jo-
musch l'-au-lom wo-ed ki eil me-lech go-daul w'-ko-dausch ot-to bo-
o-mein
(Für Busstage.)
ruch at-to a-dau-noj ho-eil hak-ko-dausch ham-me-lech hak-ko-dausch
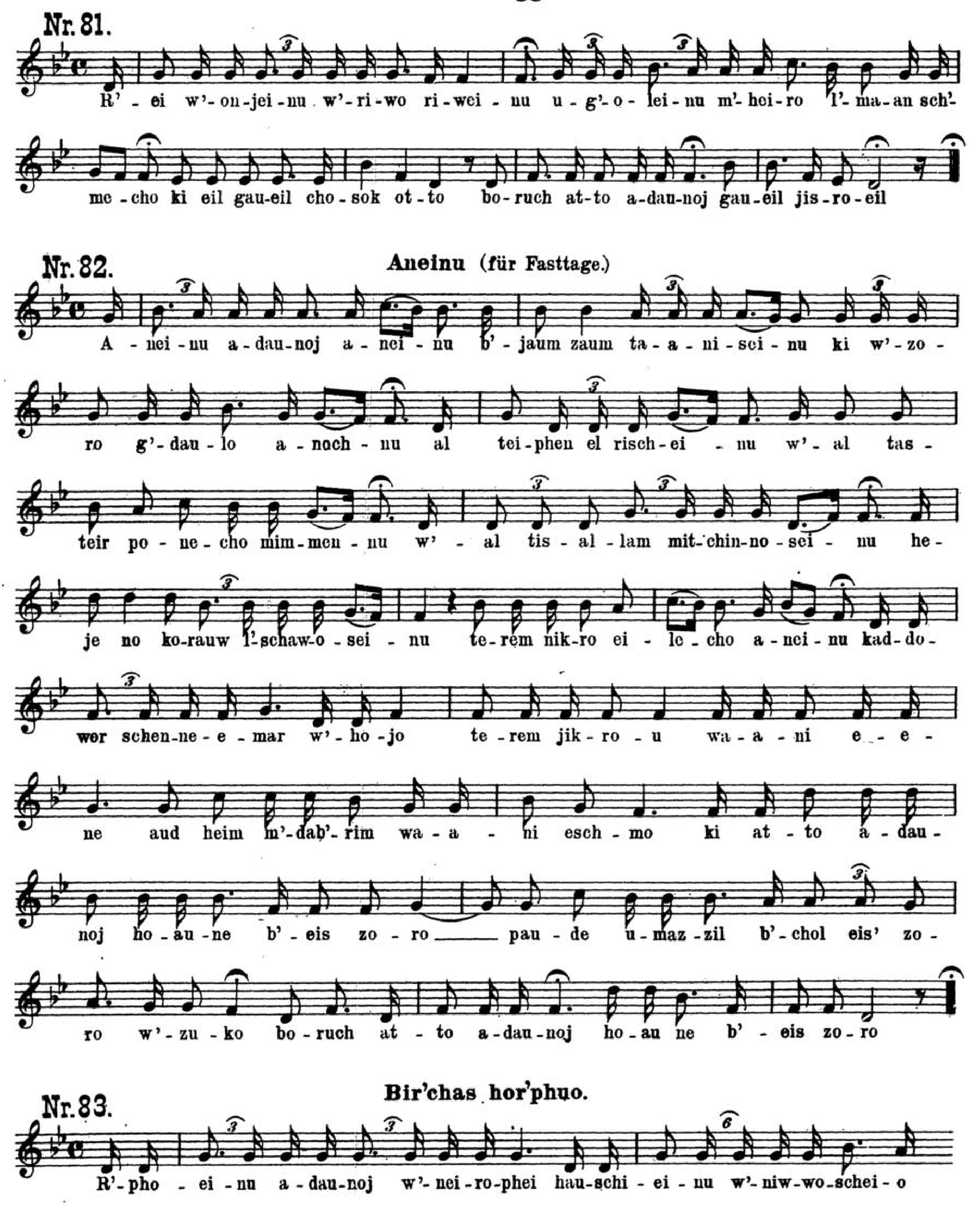

Bir'chas chochmo.
Nr. 65.
At - to chau-nein l'- o-dom da - as u-m'-lam-meid le-enauschbi-no chon-nei-nu meiyt'- o-mein
cho dei-o bi - no w'-has-keil bo - ruch at-to a-dau-noj chau - nein had-do-as
Bir'chas t'schuwo.
Nr. 66.
Ha-schi-wei-nu o-wi-nu l'-sau-ro-se-cho w'-kor-wei-nu mal-kei-nu la-a-wau-do-
se - cho w'- ha-cha-si - rei - nu bis-schu-wo sch'-lei-mo l'- pho-ne -
cho bo-ruch at - to a-dau - noj ho-rau-ze wis-schu - wo
Bir'chas s'licho.
Nr. 67.
S'- - lach lo - nu o - wi - nu ki cho - to -
nu m'-chal lo-nu mal-kei-nu ki pho - scho-nu ki mau-cheil w'-sau-lei-ach
ot - to bo-ruch at-to a-dau-noj chan-nun ham-mar-be lis - lau-ach
S'lichaus.
S'lach lonu.
Nr. 68.
S'- lach lo-nu o-wi-nu ki cho-to - nu m'-chal lo-nu mal-kei-nu ki pho-
scho - nu S'- lach lo-nu o-wi-nu ki b'- rauw yw-wal-tei-nu scho-gi-nu m'-
chal lo - nu mal - kei - nu ki rab-bu a - - wau - nei - - nu
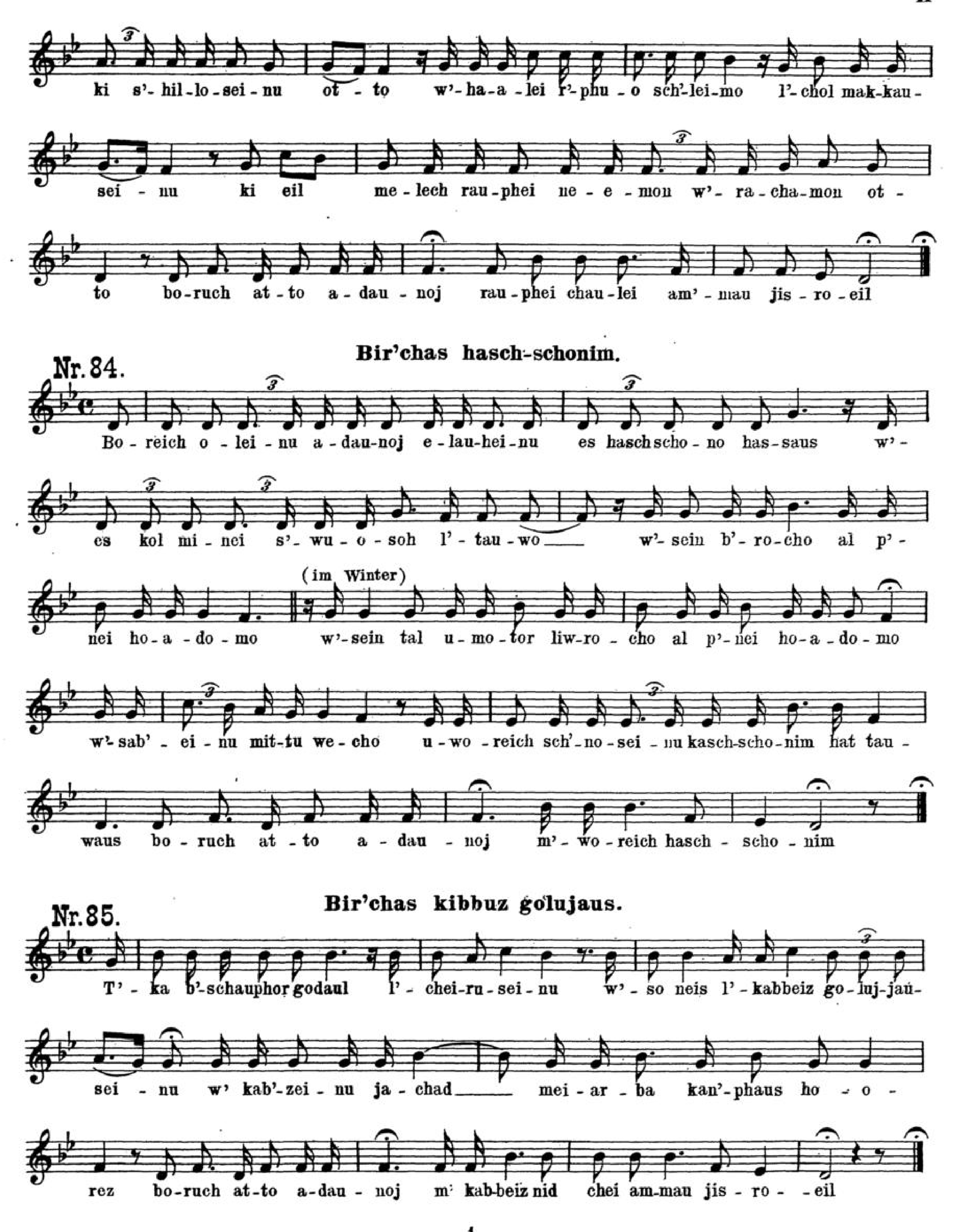

Eil erech appajim.
Nr. 69.
Eil e-rech ap-pa-jim at-to u-wa-al ho-ra-cha-mim nik-rei-so w'-
de-rech t'-schu-wo hau-rei-so
Schluss.
Ta-a-waur al pe- -scha w'-sim-
che o-schom k'-jaum waj-jis-jaz-zeiw ym-mau schom ta-a-
sin schaw-o-sei-nu w'-sak-schiw mim-men nu ma-a-mor k'-jaum waj-jik
ro b'-scheim a-dau-noj w'-schom ne-e-mar waj-ja-a-
waur a-dau-noj al po-now waj-jik-ro
Gemeinde u. Cantor.
a-dau-noj a-dau-noj
eil ra-chum w'-chan-nun e-rech ap-pa-jim w'-raw che-sed we-e-mes
Schluss.
Ki at-to a-dau-noj tauw w'-sal-loch w'-raw che-sed l'-chol kaur-e-cho
S'lach no.
Nr. 70.
S'-lach no la-a-waun ho-om has-se k'-gau-del chas-de-
cho w'-cha-a-scher no-so-so lo-om has-se mim-miz-ra-jim w'-ad-hein-no w'-schom
ne-e-mar
Gemeinde.
waj-jau-mer a-dau-noj so-lach-ti chid-wo-re-cho

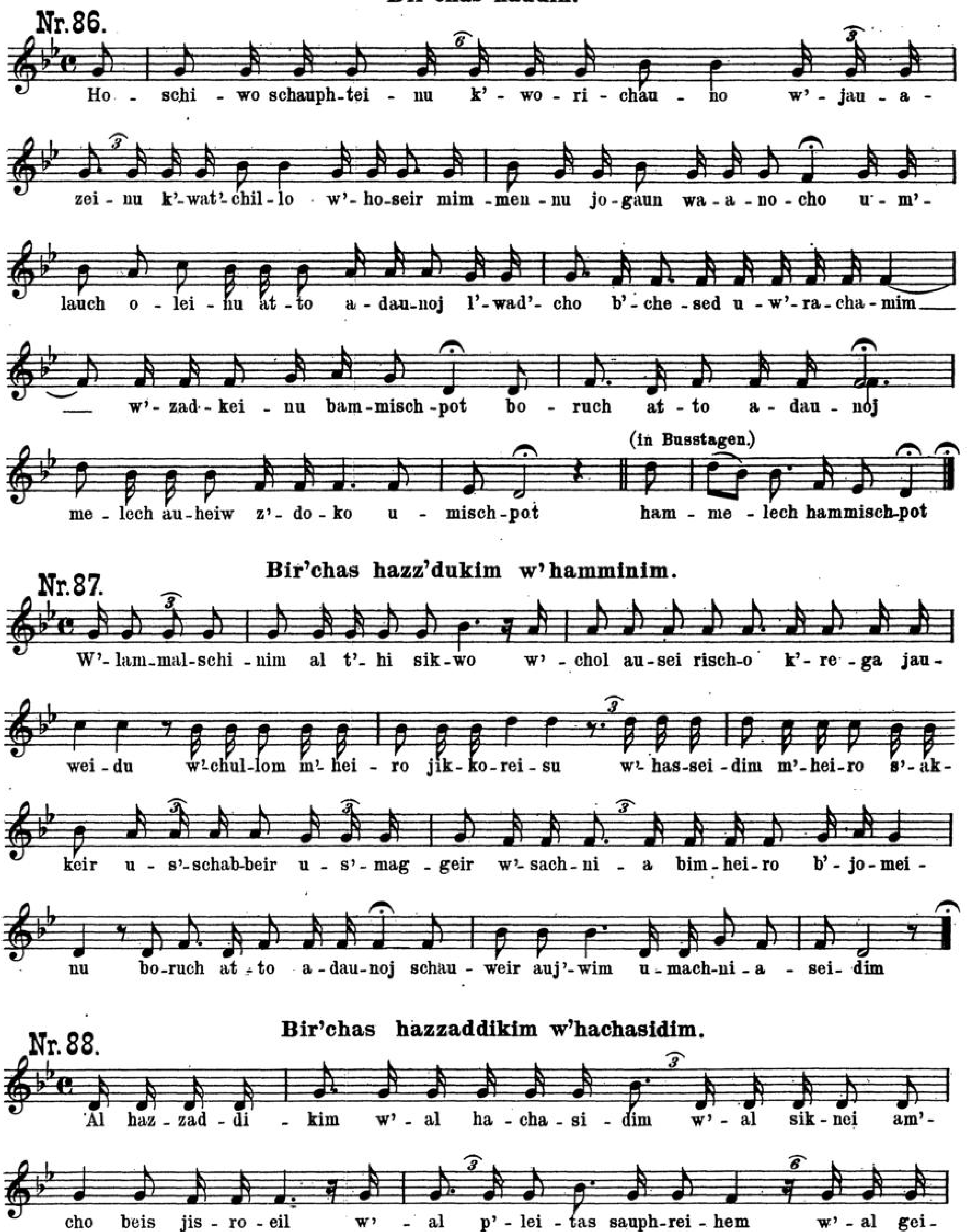

Ki lau al zidkauseinu.
Nr. 71.
Ki lau al zidkausei-nu a-nach-nu map-pi-lim ta-cha-nu-nei-nu l'-pho-ne-cho
Gemeinde u. Cantor.
ki al ra-cha-me-cho ho-rab-bim a-dau-noj sch'-mo-o a-dau-noj s'-lo-cho
a-dau-noj hak-schi-wo wa-a-sei al t'-a-char l'-ma-au-cho e-lau-
hai ki schim'cho nik-ro al yr'-cho w'-al am-me-cho.
Anfang & Schluss einer S'licho.
Nr. 72.
E-lau-hei-nu wei-lau-hei a-wau-sei-nu To-wau l'-pho-ne-cho schaw-as chin-
nun t'-hi no os-ne-cho kasch-sche wes tach-nun
Schluss
Hak-ko-taun l'-e-leph gaddeil r'-chu-mei-nu w'-haz-zo-yr l'-
gauj l'-ha-a-zim bis'-chu-mei-nu ja-chad k'-chol zid-kau-se-cho l'-ra-cha-
mei-nu jo-schuw no ap'-cho u-s'-na-cha-mei-nu
Eil melech.
Nr. 73.
Schluss.
Eil me-lech waj-jei-red a-dau-noj be-o-non waj-jis-jaz-zeiw ymmau schom wajjik-ro b'-
scheim a-dau-noj waj-ja-a-waur a-dau-noj al po-now waj-jik-ro.
Gemeinde und Cantor wie oben
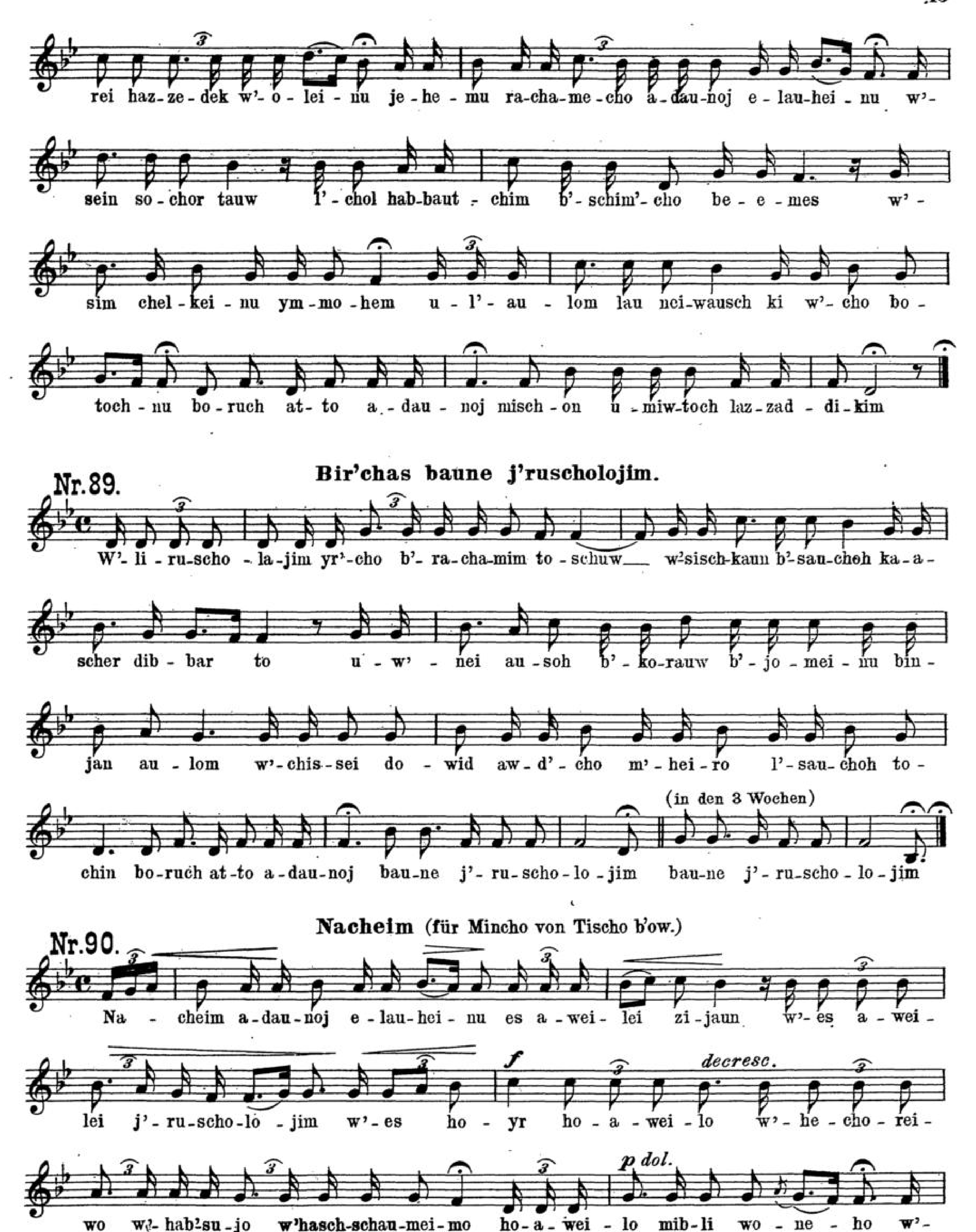

Jisroeil nauscha.
Nr. 74.
Jis - ro - eil nau - scha ba - dau - - noj t'- schu - as au - lo -
mim gam haj - jaum jiw-wosch'-u mip - pi - cho schau-chein m'- rau -
mim ki at - to raw s'- li-chaus u - wa - al ho-ra-cha - mim
Gemeinde wiederholt.
Raue jisroeil.
Nr. 75.
Rau - e jis - ro - eil ha - a - si - no nau - heig kaz-zaun jau-seiph jau-scheiw hak - ru -
wim hau - phi - o a - dau - noj e - lau - him s'- lach no
mi jo - kum ja - a - kauw ki ko - taun hu
Gemeinde wiederholt.
Adaunoj adaunoj.
Nr. 76.
A - dau - noj a - dau - noj eil ra-chum w'- chan-nun e - rech ap-pa - - jim w'-
raw che - sed we - e - mes nau - zeir che - sed lo - a - lo - phim nau-sei o - waun
wo-phe-scha w'-chat-to-o w' - nak-kei w'- so-lach-to la - a -wau-nei -
nu u - l' chat-to - sei - - nu u - n'-chal-to - nu
Gemeinde wiederholt.
Awausai ki wotchu.
Nr. 77.
A - wau - sai ki wot-chu b'-scheim e - lau - hei zu - ri god - lu w'- hiz - li -


chu w'gam o - su — phe-ri u-mei-eis hud - do-chu w'-hol'chu ym-mau ke-ri ho-ju ho-
lauch w'-cho - saur — ad ha - chan-desch ho - a - si - ri —
Gemeinde wiederholt.
Nr. 78.
Sch'ei neesar.
dol.
Sch' - ei ne - e - sar a - scher nim-sar b' - jad bo - wel w' - gam sei - yr l'-
cho je - he - me se kam - me w' - jis - chan - nein k' - wen zo - yr jaum go - war ho -
au - jeiw wat-tib-bo - ka — ho - yr. —
Gemeinde wiederholt.
Alles Weitere für S'lichaus siehe im Rauschhaschono Theile.
Nr. 79.
Am'cho w'nachalos'cho.
Am' - cho w' - na - cha - los' - cho r' - ei - wei tuw' - cho z' - mei - ei chas -
de - cho t' - ei - wei jisch - e - cho jak - ki - ru w' jeid' -
u ki la - dau - noj e - lau - hei - nu ho - ra - cha - mim — w' - has - li - chaus
Nr. 80.
W'al j'akkeiw cheit.
W' - al j' - ak - keiw cheit w' - o - waun es t' - phil - lo - sei - nu m' - chal u - s' -
lach l' - chol chat - tau - sei - nu ki eil tauw w' - sal - loch ot -
to bo - ruch at - to a - dau - noj chan - nun ham - mar - be lis - lau - ach
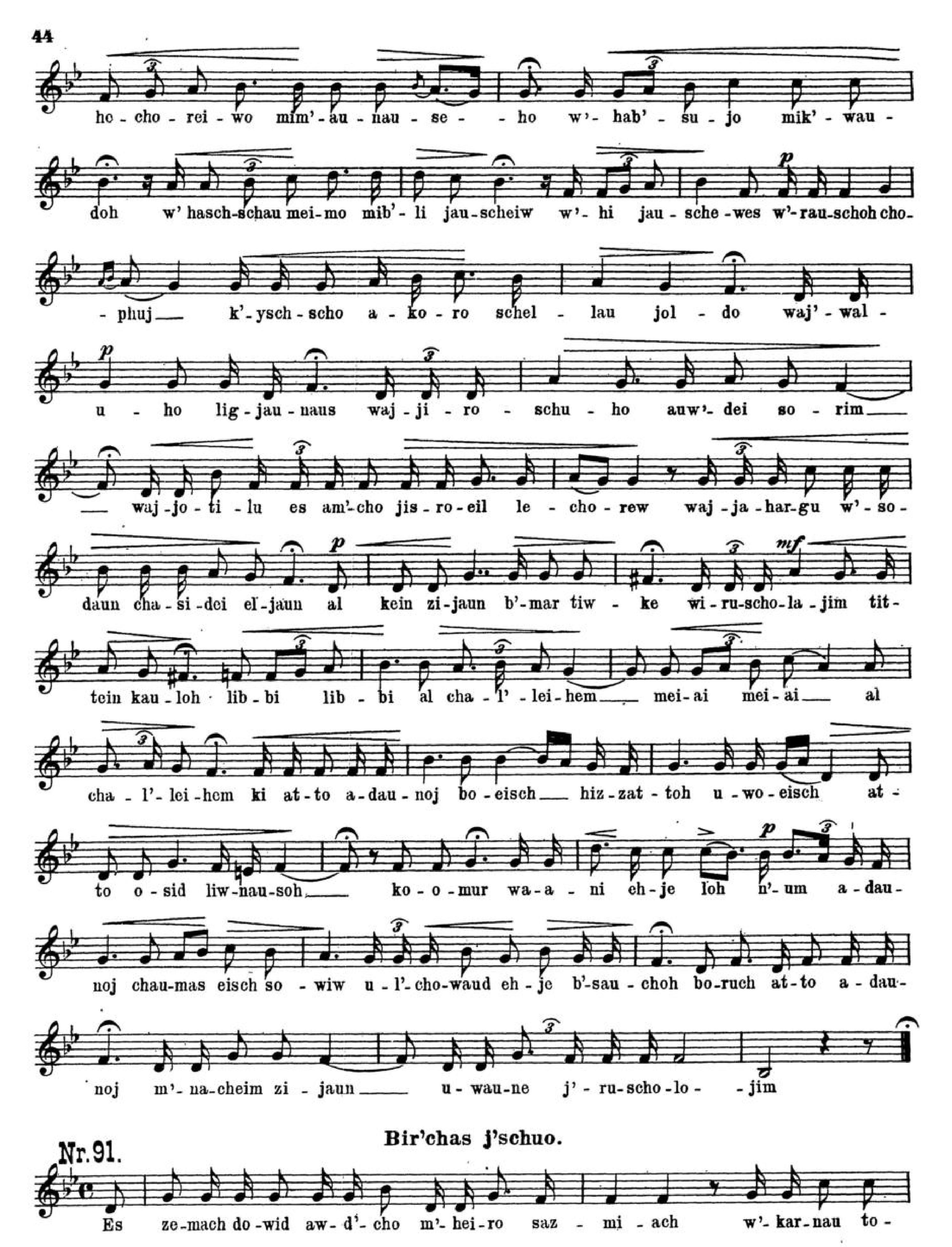

Bir'chas hagg'ullo.
Nr. 81.
R' - ei w' - on - jei - nu w' - ri - wo ri - wei - nu u - g' - o - lei - nu m' - hei - ro l' - ma - an sch' -
me - cho ki eil gau - eil cho - sok ot - to bo - ruch at - to a - dau - noj gau - eil jis - ro - eil
Nr. 82.
Aneinu (für Fasttage.)
A - nei - nu a - dau - noj a - nei - nu b' - jaum zaum ta - a - ni - sei - nu ki w' - zo -
ro g' - dau - lo a - noch - nu al tei - phen el risch - ei - nu w' - al tas -
teir po - ne - cho mim - men - nu w' - al tis - al - lam mit - chin - no - sei - nu he -
je no ko - rauw l' - schaw - o - sei - nu te - rem nik - ro ei - le - cho a - nei - nu kad - do -
wor schen - ne - e - mar w' - ho - jo te - rem jik - ro - u wa - a - ni e - e -
ne aud heim m' - dab' - rim wa - a - ni esch - mo ki at - to a - dau -
noj ho - au - ne b' - eis zo - ro pau - de u - maz - zil b' - chol eis' zo -
ro w' - zu - ko bo - ruch at - to a - dau - noj ho - au ne b' - eis zo - ro
Bir'chas hor'phuo.
Nr. 83.
R' - pho - ei - nu a - dau - noj w' - nei - ro - phei hau - schi - ei - nu w' - niw - wo - schei - o
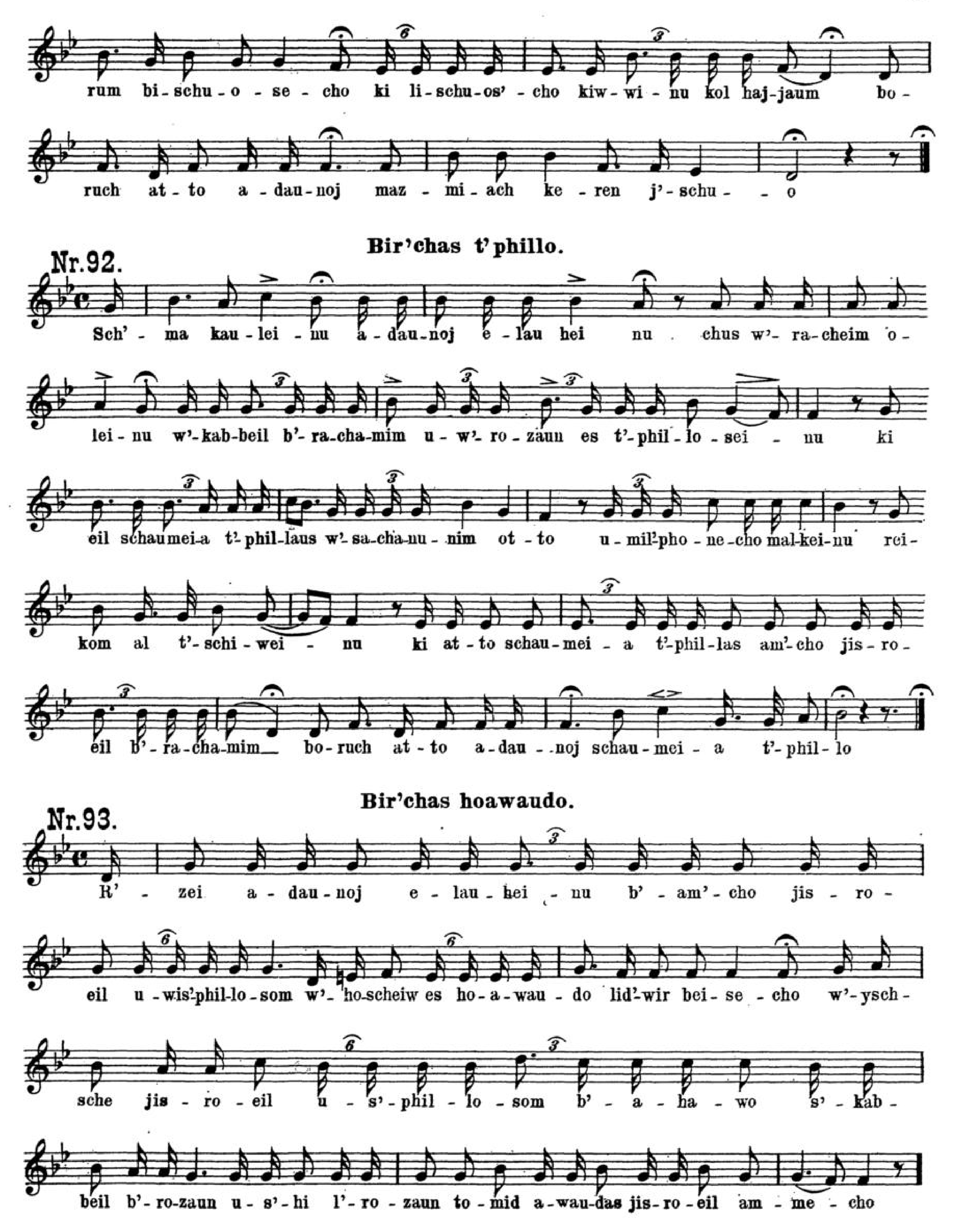

ki s'-hil-lo-sei-nu ot - to w'-ha-a-lei r'-phu-o sch'-lei-mo l'-chol mak-kau-
sei - nu ki eil me-lech rau-phei ne - e - mon w'- ra-cha-mon ot -
to bo-ruch at-to a-dau-noj rau-phei chau-lei am' - mau jis - ro - eil
Nr. 84.
Bir'chas hasch-schonim.
Bo-reich o-lei-nu a-dau-noj e-lau-hei-nu es haschscho-no has-saus w'-
es kol mi-nei s'-wu-o-soh l'-tau-wo w'-sein b'-ro-cho al p'-
(im Winter)
nei ho-a-do-mo w'-sein tal u-mo-tor liw-ro-cho al p'-nei ho-a-do-mo
w'-sab'-ei-nu mit-tu we-cho u-wo-reich sch'-no-sei-nu kasch-scho-nim hat tau-
waus bo-ruch at-to a-dau-noj m'-wo-reich hasch-scho-nim
Nr. 85.
Bir'chas kibbuz golujaus.
T'-ka b'-schauphor godaul l'-chei-ru-sei-nu w'-so neis l'-kabbeiz go-luj-jau-
sei - nu w' kab'-zei-nu ja-chad mei-ar-ba kan'-phaus ho - o -
rez bo-ruch at-to a-dau-noj m' kab-beiz nid chei am-mau jis - ro - eil
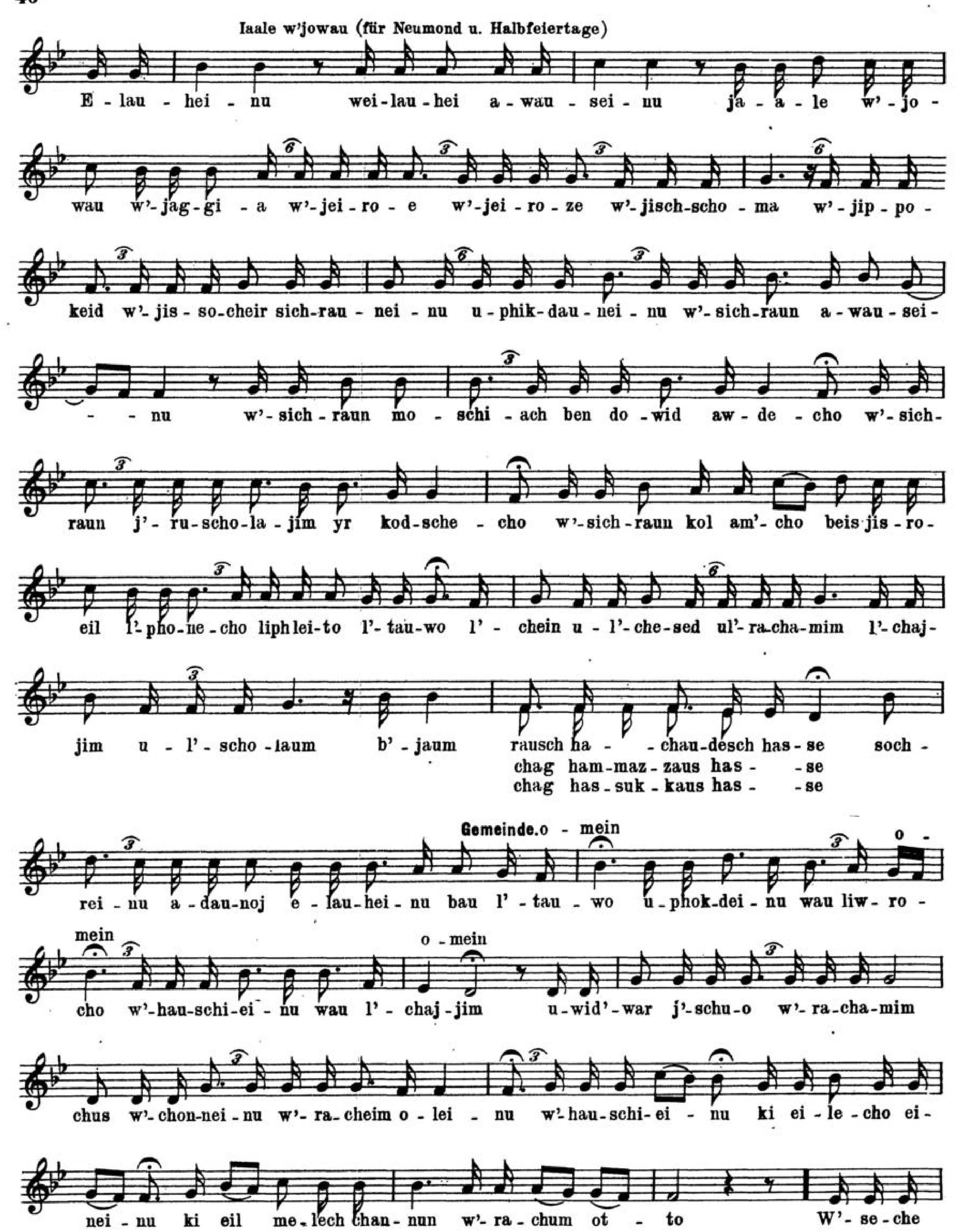

Bir'chas haddin.
Nr. 86.
Ho - schi - wo schauph-tei - nu k' - wo - ri - chau - no w' - jau - a -
zei - nu k'-wat'-chil-lo w'-ho-seir mim - men - nu jo-gaun wa - a - no - cho u - m' -
lauch o - lei - nu at - to a - dau-noj l'-wad'- cho b' - che - sed u - w' - ra - cha - mim
w' - zad - kei - nu bam-misch-pot bo - ruch at - to a - dau - noj
me - lech au-heiw z' - do - ko u - misch-pot
(in Busstagen.)
ham - me - lech hammisch-pot
Bir'chas hazz'dukim w'hamminim.
Nr. 87.
W'-lam-mal-schi - nim al t'- hi sik-wo w' - chol au-sei risch-o k'- re - ga jau -
wei - du w'-chul-lom m'- hei - ro jik-ko-rei - su w'- has-sei - dim m'-hei-ro s'-ak -
keir u - s'-schab-beir u - s' - mag - geir w'- sach-ni - a bim-hei-ro b' - jo-mei -
nu bo-ruch at - to a - dau-noj schau - weir auj'-wim u - mach-ni - a - sei - dim
Bir'chas hazzaddikim w'hachasidim.
Nr. 88.
Al haz - zad - di - kim w' - al ha - cha - si - dim w' - al sik - nei am' -
cho beis jis - ro - eil w' - al p' - lei - tas sauph-rei - hem w' - al gei -
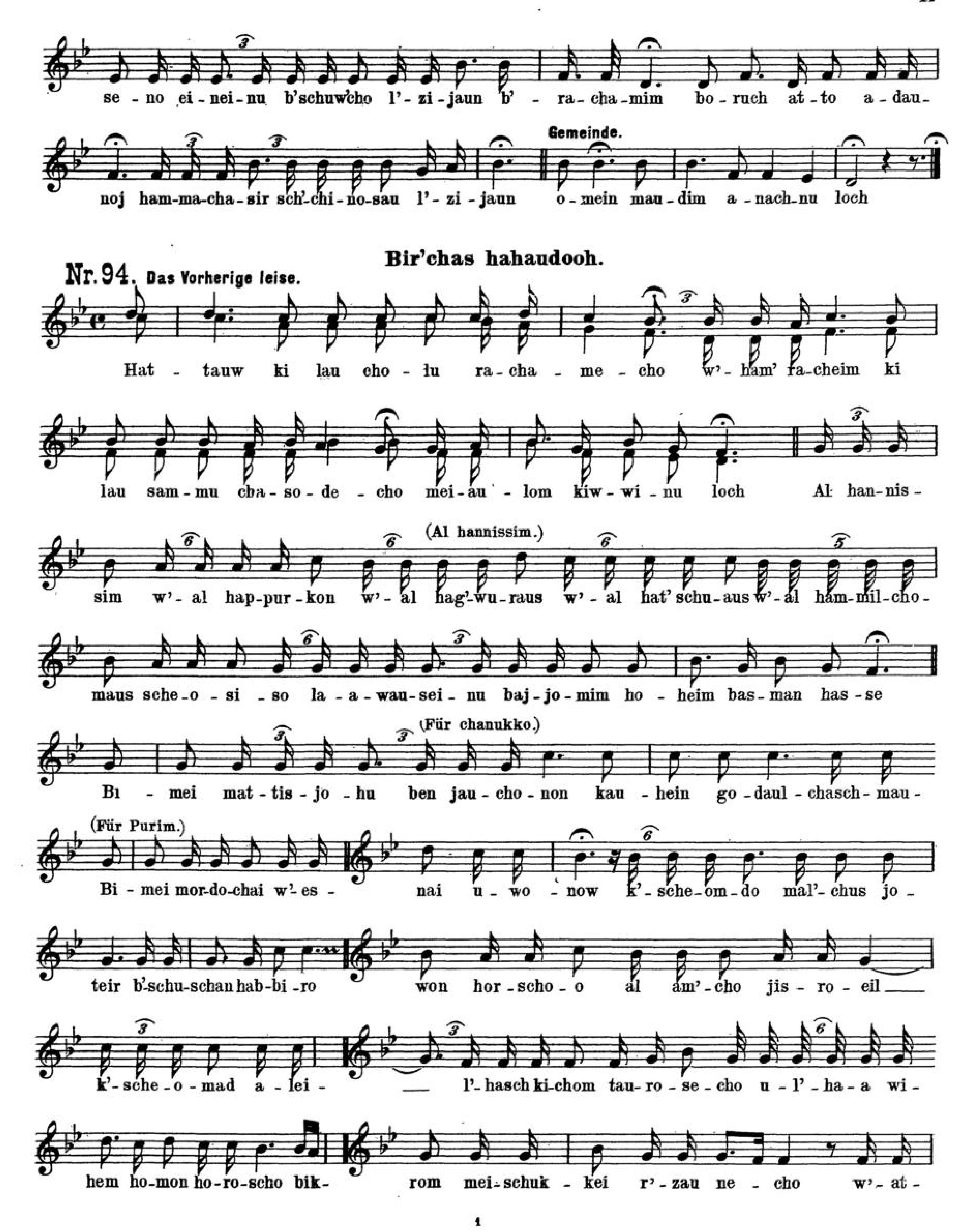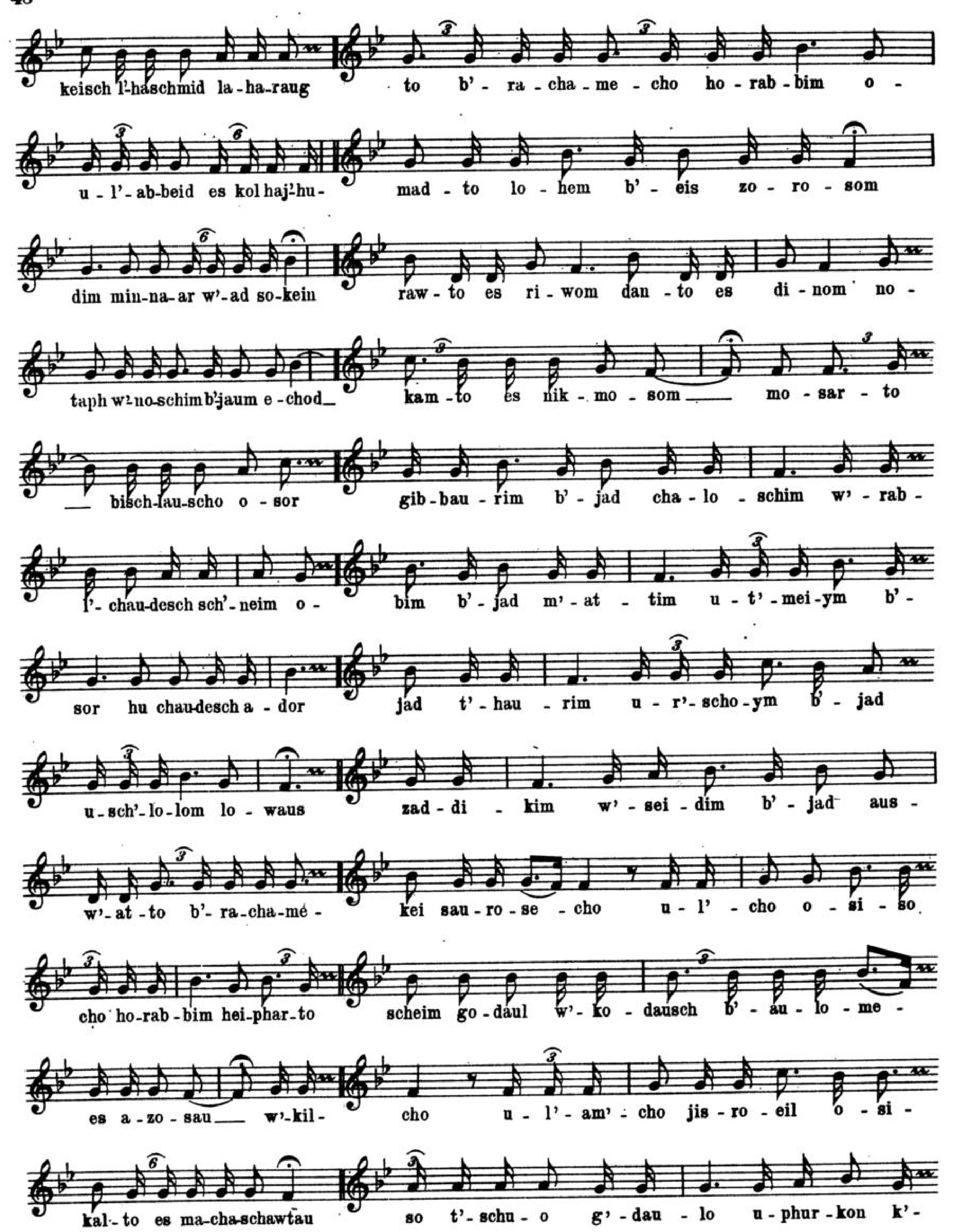


rei haz-ze-dek w'-o-lei-nu je-he-mu ra-cha-me-cho a-dau-noj e-lau-hei-nu w'-
sein so-chor tauw l'-chol hab-baut-chim b'-schim'-cho be-e-mes w'-
sim chel-kei-nu ym-mo-hem u-l'-au-lom lau nei-wausch ki w'-cho bo-
toch-nu bo-ruch at-to a-dau-noj mischon u-miw-toch laz-zad-di-kim
Nr.89.
Bir'chas baune j'ruscholojim.
W'-li-ru-scho-la-jim yr'-cho b'-ra-cha-mim to-schuw w'-sisch-kaun b'-sau-choh ka-a-
scher dib-bar to u-w'-nei au-soh b'-ko-rauw b'-jo-mei-nu bin-
jan au-lom w'-chis-sei do-wid aw-d'-cho m'-hei-ro l'-sau-choh to-
chin bo-ruch at-to a-dau-noj bau-ne j'-ru-scho-lo-jim bau-ne j'-ru-scho-lo-jim
(in den 3 Wochen)
Nr.90.
Nacheim (für Mincho von Tischo b'ow.)
Na-cheim a-dau-noj e-lau-hei-nu es a-wei-lei zi-jaun w'-es a-wei-
lei j'-ru-scho-lo-jim w'-es ho-yr ho-a-wei-lo w'-he-cho-rei-
wo w'-hab'-su-jo w'hasch-schau-mei-mo ho-a-wei-lo mib-li wo-ne-ho w'-
f
decresc.
p dol.
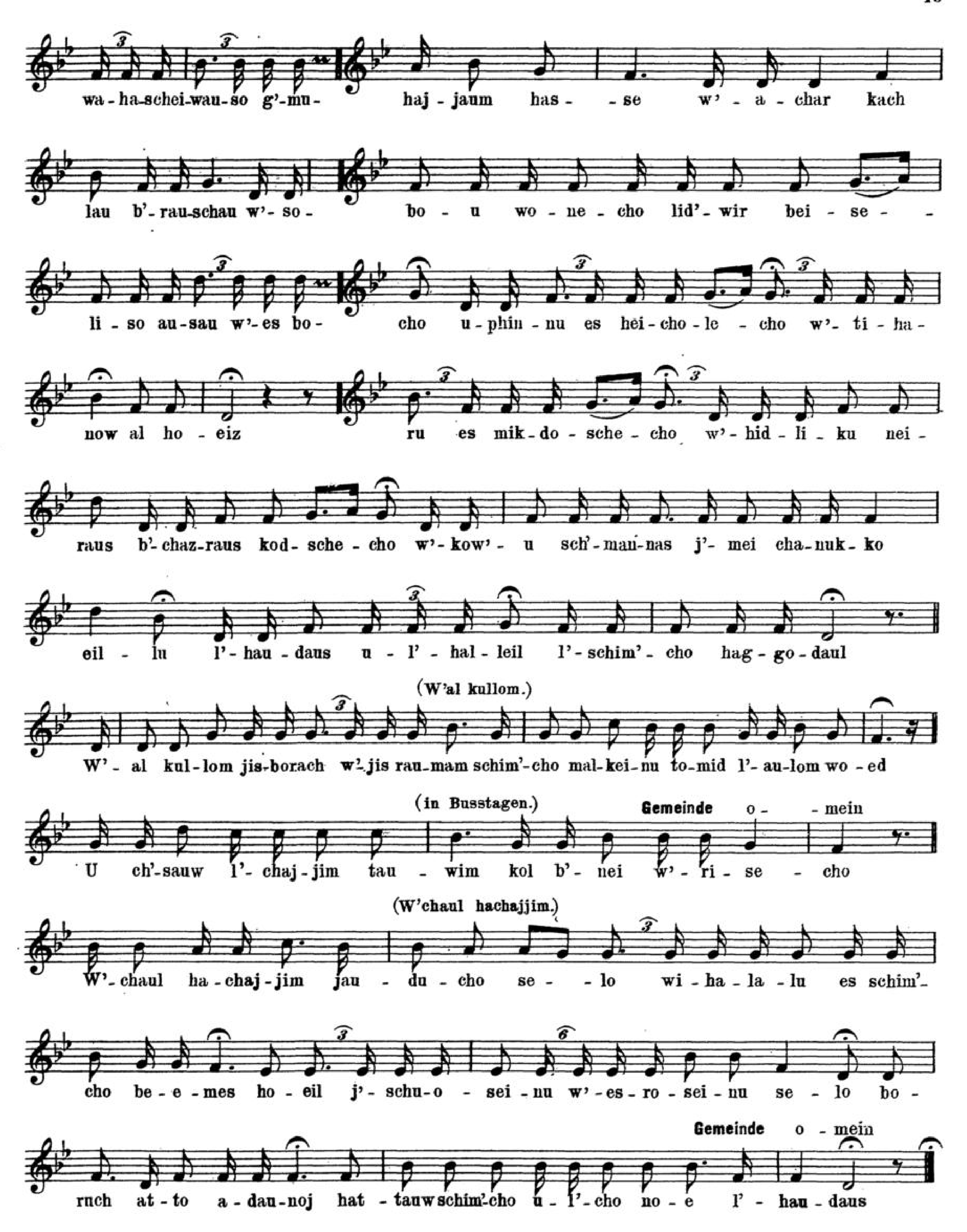

ho - cho - rei - wo mim'- au - nau - se - - ho w'- hab' - su - jo mik' - wau -
doh w' hasch-schau mei-mo mib'- li jau-scheiw w'- hi jau - sche - wes w'- rau-schoh cho -
- phuj k'- ysch - scho a - ko - ro schel - lau jol - do waj' - wal -
u - ho lig - jau - naus waj - ji - ro - schu - ho auw'- dei so - rim
waj - jo - ti - lu es am'- cho jis - ro - eil le - cho - rew waj - ja - har-gu w'- so -
daun cha - si - dei el - jaun al kein zi - jaun b'- mar tiw - ke wi - ru-scho - la - jim tit -
tein kau - loh lib - bi lib - bi al cha - l' - lei - hem mei - ai mei - ai al
cha - l'- lei - hem ki at - to a - dau - noj bo - eisch hiz - zat - toh u - wo - eisch at -
to o - sid liw - nau - soh ko - o - mur wa - a - ni eh - je loh n'- um a - dau -
noj chau-mas eisch so - wiw u - l'- cho-waud eh - je b'- sau - choh bo-ruch at - to a - dau -
noj m'- na-cheim zi - jaun u - wau-ne j' - ru-scho - lo - - jim
Bir'chas j'schuo.
Nr. 91.
Es ze-mach do - wid aw - d'- cho m'- hei - ro saz - mi - ach w'- kar-nau to -


rum bi-schu-o - se - cho ki li-schu-os' - cho kiw-wi - nu kol haj-jaum bo -
ruch at-to a - dau-noj maz - mi-ach ke - ren j'-schu - - o
Bir'chas t'phillo.
Nr.92.
Sch' - ma kau-lei - nu a-dau-noj e-lau hei nu . chus w'-ra-cheim o -
lei-nu w'-kab-beil b'-ra-cha-mim u-w'-ro-zaun es t'-phil-lo-sei - nu ki
eil schaumei-a t'-phil-laus w'-sa-cha-nu-nim ot-to u-mil'pho-ne-cho mal-kei-nu rei -
kom al t'-schi-wei - nu ki at-to schau-mei - a t'-phil-las am'-cho jis-ro -
eil b'-ra-cha-mim bo-ruch at-to a-dau - noj schau-mei - a t'-phil-lo
Bir'chas hoawaudo.
Nr.93.
R' - zei a - dau-noj e - lau-hei - nu b' - am' - cho jis - ro -
eil u-wis'phil-lo-som w'-ho-scheiw es ho-a-wau - do lid'-wir bei-se - cho w'-ysch -
sche jis - ro - eil u - s'-phil - lo - som b' - a - ha - wo s' - kab -
beil b'-ro-zaun u-s'-hi l'-ro - zaun to-mid a-wau-das jis-ro-eil am - me - cho


Iaale w'jowau (für Neumond u. Halbfeiertage)
E - lau - hei - nu wei-lau-hei a-wau - sei - nu ja - a - le w'- jo -
wau w'-jag-gi - a w'-jei-ro - e w'-jei-ro-ze w'-jisch-scho - ma w'-jip-po -
keid w'-jis-so-cheir sich-rau - nei - nu u-phik-dau-nei - nu w'-sich-raun a-wau-sei -
- - nu w'-sich-raun mo - schi - ach ben do-wid aw-de - cho w'-sich-
raun j'-ru-scho-la-jim yr kod-sche - cho w'-sich-raun kol am'-cho beis jis-ro-
eil l'-pho-ne-cho liph lei-to l'-tau-wo l' - chein u - l'-che-sed ul'-ra-cha-mim l'-chaj-
jim u - l'-scho-laum b'-jaum rausch ha - chau-desch has-se soch -
chag ham-maz-zaus has - se
chag has-suk-kaus has - se
Gemeinde. o - mein
rei - nu a-dau-noj e-lau-hei - nu bau l' - tau - wo u-phok-dei - nu wau liw-ro -
o -
mein
o - mein
cho w'-hau-schi-ei - nu wau l' - chaj-jim u-wid'-war j'-schu-o w'-ra-cha-mim
chus w'-chon-nei-nu w'-ra-cheim o-lei - nu w'-hau-schi-ei - nu ki ei-le-cho ei-
nei - nu ki eil me-lech chan-nun w'-ra-chum ot - to W'-se-che
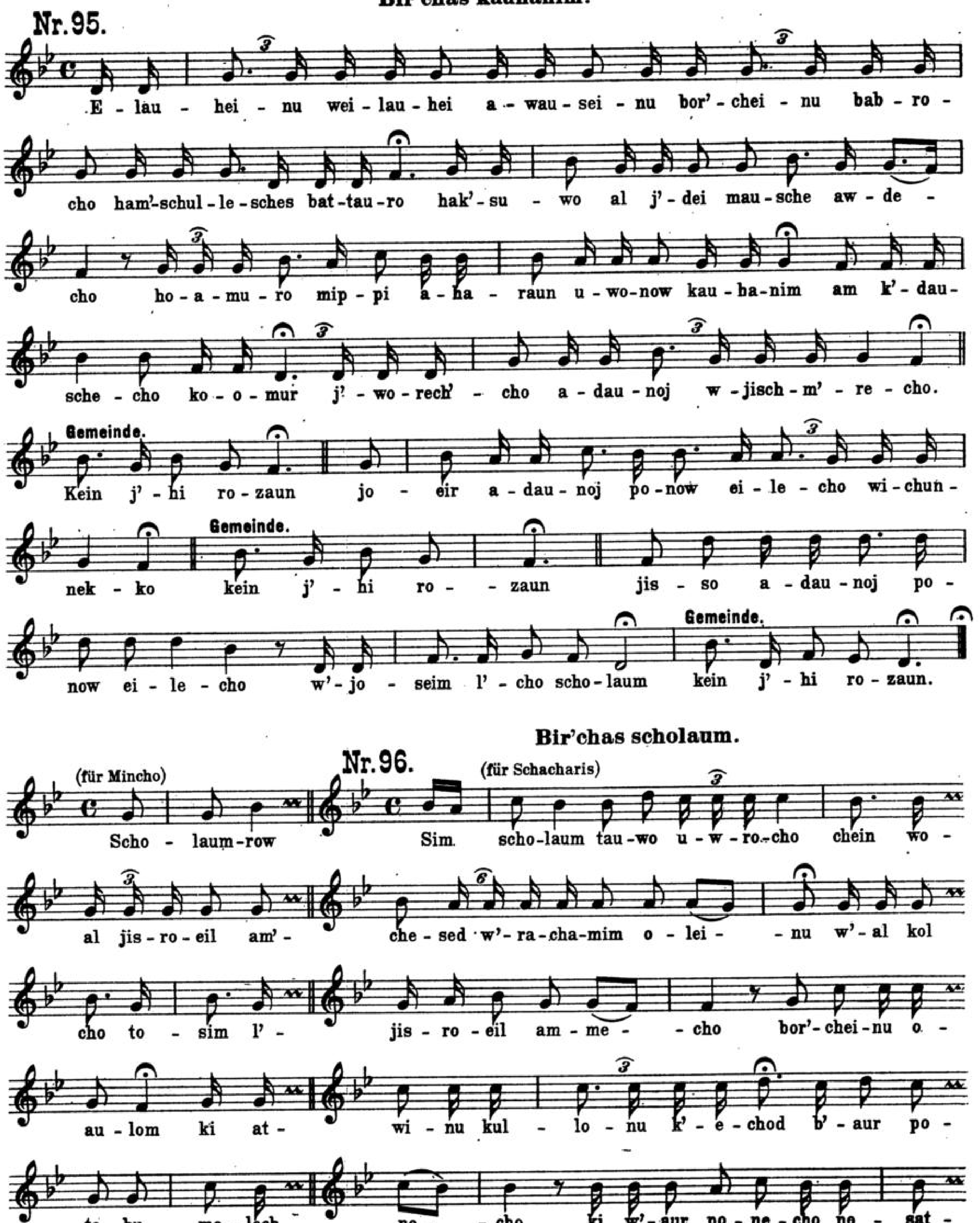

se - no ei-nei-nu b'schuw'cho l'-zi-jaun b' - ra-cha-mim bo-ruch at-to a-dau-
noj ham-ma-cha-sir sch'-chi-no-sau l'-zi-jaun o-mein mau-dim a-nach-nu loch
Gemeinde.
Bir'chas hahaudooh.
Nr. 94. Das Vorherige leise.
Hat - tauw ki lau cho - lu ra-cha - me - cho w'-ham' ra-cheim ki
lau sam-mu cha-so-de - cho mei-au - lom kiw-wi-nu loch Al han-nis-
(Al hannissim.)
sim w'-al hap-pur-kon w'-al hag'-wu-raus w'-al hat'schu-aus w'-al ham-mil-cho-
maus sche-o-si - so la-a-wau-sei-nu baj-jo-mim ho - heim bas-man has-se
(Für chanukko.)
Bi - mei mat-tis-jo-hu ben jau-cho-non kau-hein go-daul-chasch-mau-
(Für Purim.)
Bi-mei mor-do-chai w'-es - nai u-wo - now k'-sche-om-do mal'-chus jo-
teir b'schu-schan hab-bi-ro won hor-scho-o al am'-cho jis-ro-eil
k'-sche-o-mad a-lei - l'-hasch ki-chom tau-ro-se-cho u-l'-ha-a wi-
hem ho-mon ho-ro-scho bik- rom mei-schuk-kei r'-zau ne-cho w'-at-
1
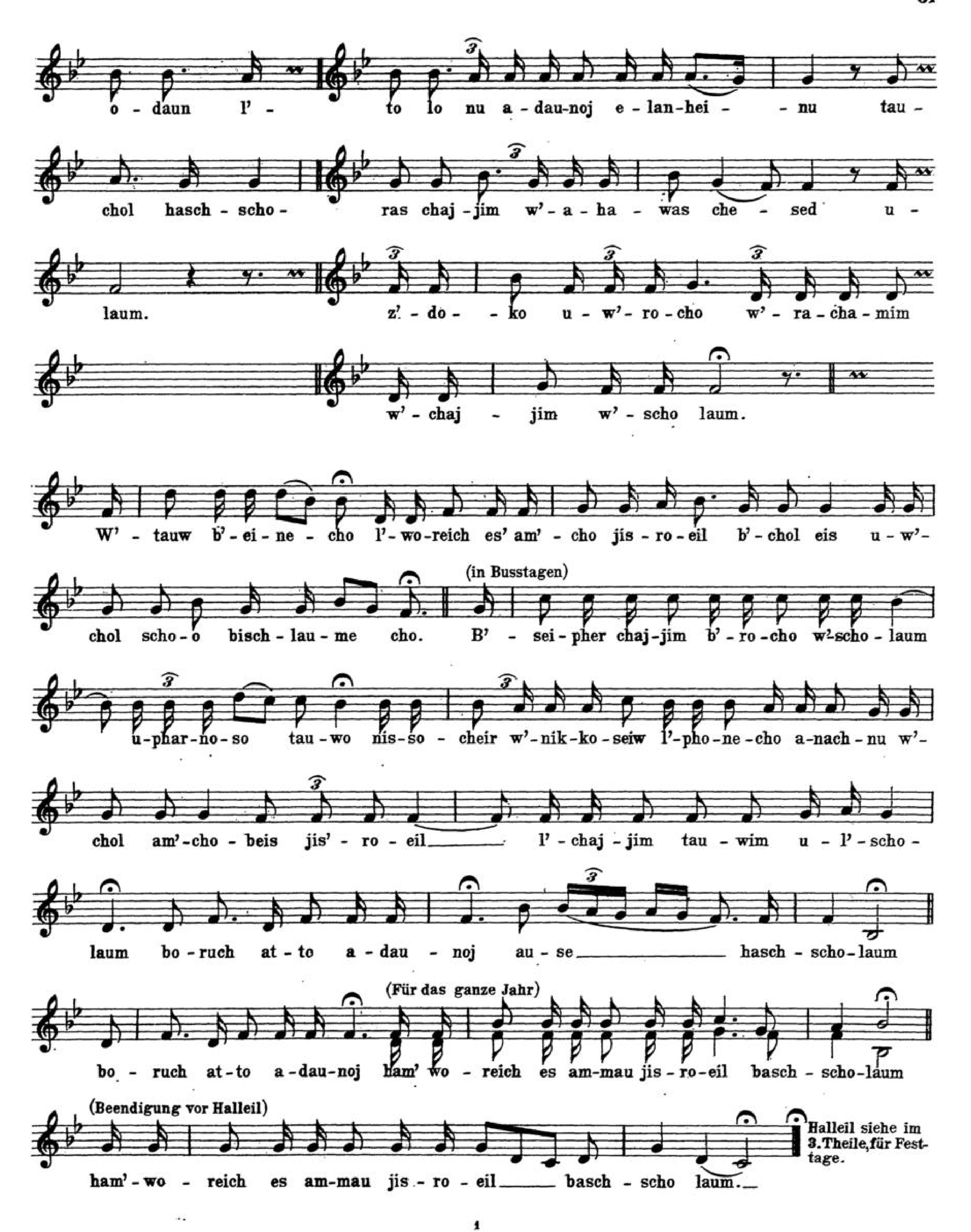

keisch l'-haschmid la-ha-raug to b'-ra-cha-me-cho ho-rab-bim o-
u-l'-ab-beid es kol haj-hu- mad-to lo-hem b'-eis zo-ro-som
dim min-na-ar w'-ad so-kein raw-to es ri-wom dan-to es di-nom no-
taph w'-no-schim b'-jaum e-chod kam-to es nik-mo-som mo-sar-to
bisch-lau-scho o-sor gib-bau-rim b'-jad cha-lo-schim w'-rab-
l'-chau-desch sch'-neim o- bim b'-jad m'-at-tim u-t'-mei-ym b'-
sor hu chau-desch a-dor jad t'-hau-rim u-r'-scho-ym b'-jad
u-sch'-lo-lom lo-waus zad-di-kim w'-sei-dim b'-jad aus-
w'-at-to b'-ra-cha-me- kei sau-ro-se-cho u-l'-cho o-si-so
cho ho-rab-bim hei-phar-to scheim go-daul w'-ko-dausch b'-au-lo-me-
es a-zo-sau w'-kil- cho u-l'-am'-cho jis-ro-eil o-si-
kal-to es ma-cha-schaw-tau so t'-schu-o g'-dau-lo u-phur-kon k'-
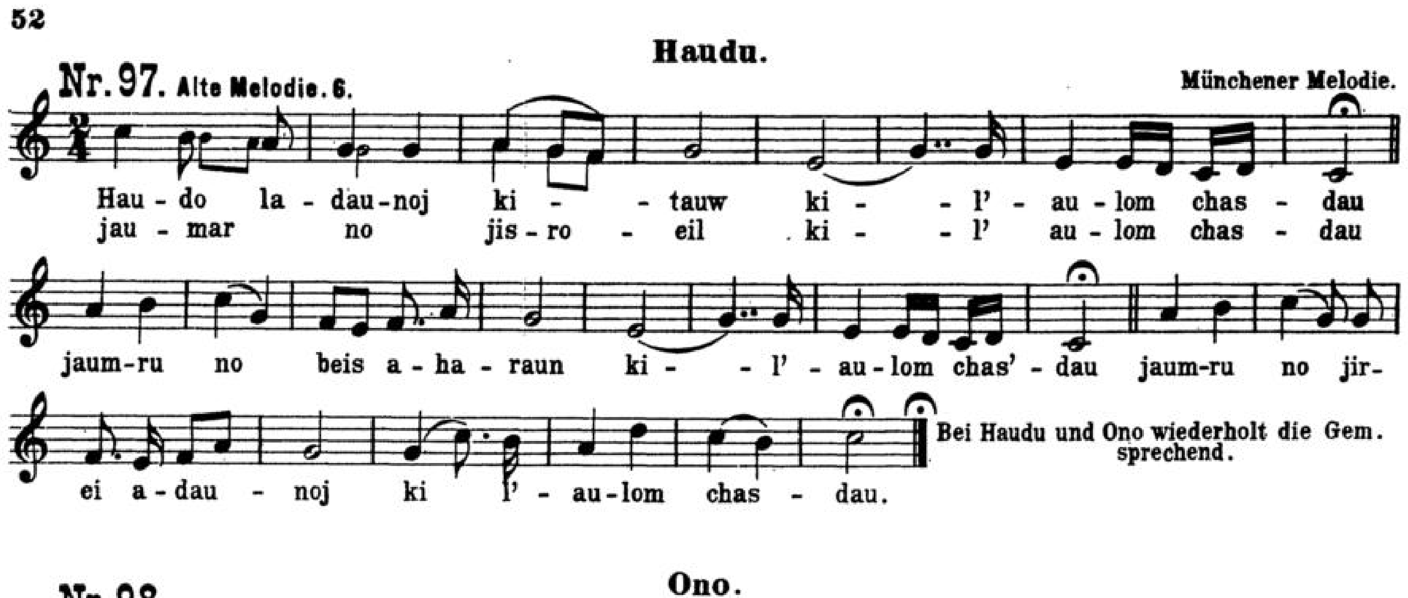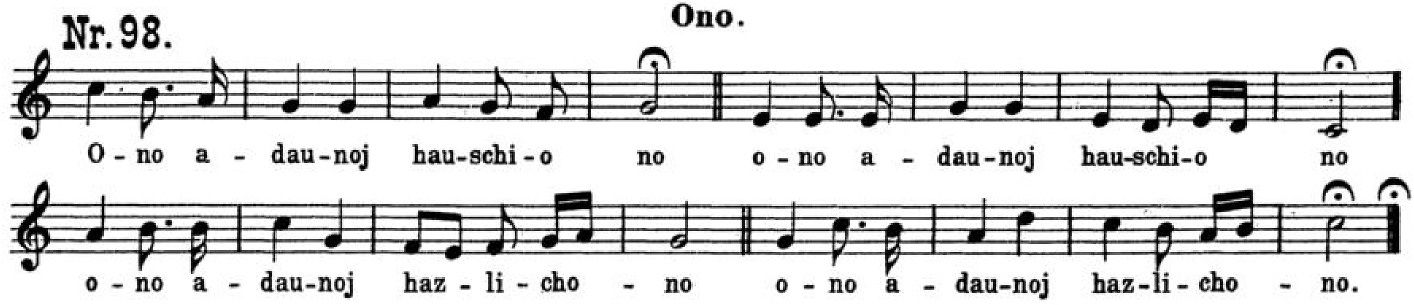


wa-ha-schei-wau-so g'-mu- haj-jaum has- -se w'-a-char kach
lau b'-rau-schau w'-so- bo-u wo-ne-cho lid'-wir bei-se- -
li-so au-sau w'-es bo- cho u-phin-nu es hei-cho-le-cho w'-ti-ha-
now al ho-eiz ru es mik-do-sche-cho w'-hid-li-ku nei-
raus b'-chaz-raus kod-sche-cho w'-kow'-u sch'-man-nas j'-mei cha-nuk-ko
eil-lu l'-hau-daus u-l'-hal-leil l'-schim'-cho hag-go-daul
(W'al kullom.)
W'-al kul-lom jis-borach w'-jis rau-mam schim'-cho mal-kei-nu to-mid l'-au-lom wo-ed
(in Busstagen.)
Gemeinde o- -mein
U ch'-sauw l'-chaj-jim tau-wim kol b'-nei w'-ri-se-cho
(W'chaul hachajjim.)
W'-chaul ha-chaj-jim jau-du-cho se- -lo wi-ha-la-lu es schim'-
cho be-e-mes ho-eil j'-schu-o-sei-nu w'-es-ro-sei-nu se-lo bo-
Gemeinde o-mein
ruch at-to a-dau-noj hat-tauw schim'-cho u-l'-cho no-e l'-hau-daus

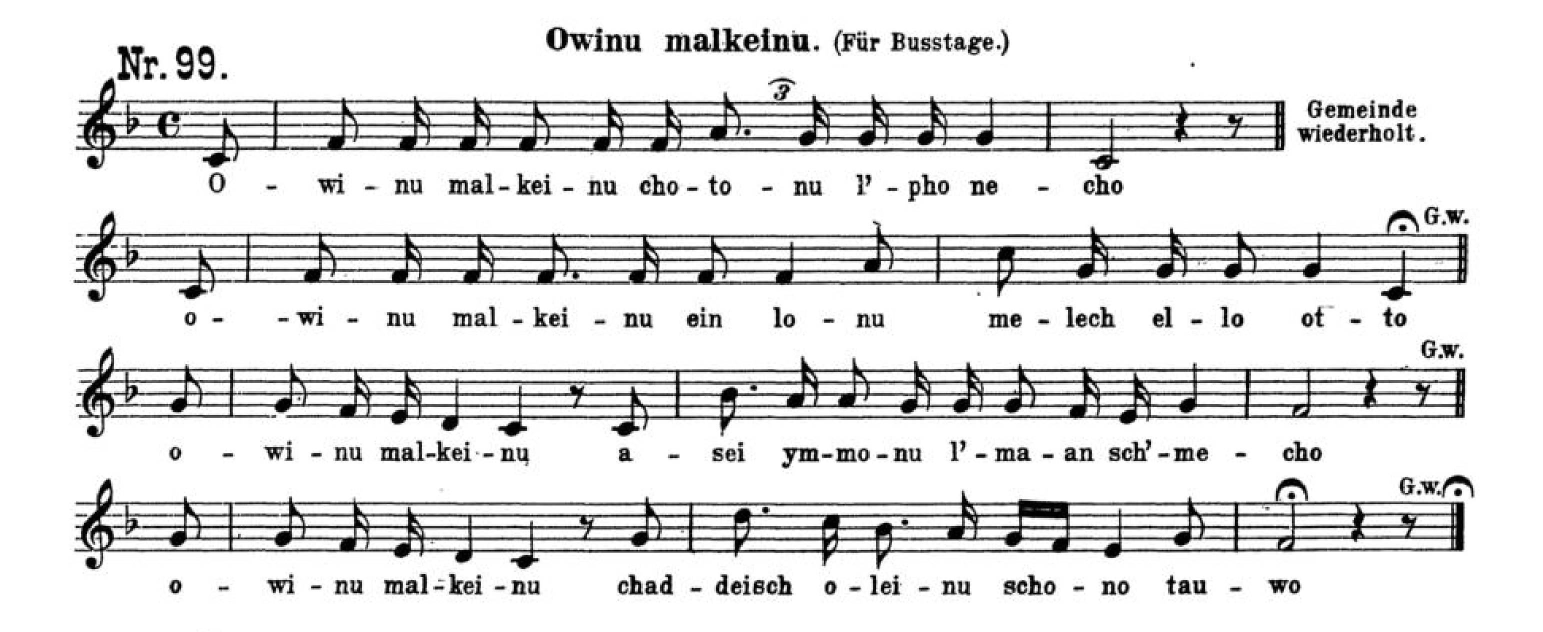
Bir'chas kauhanim.
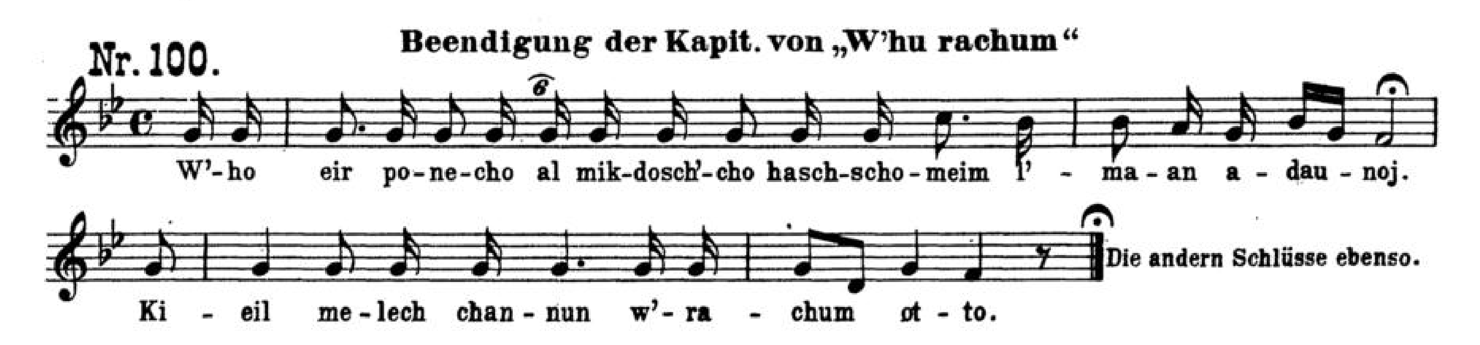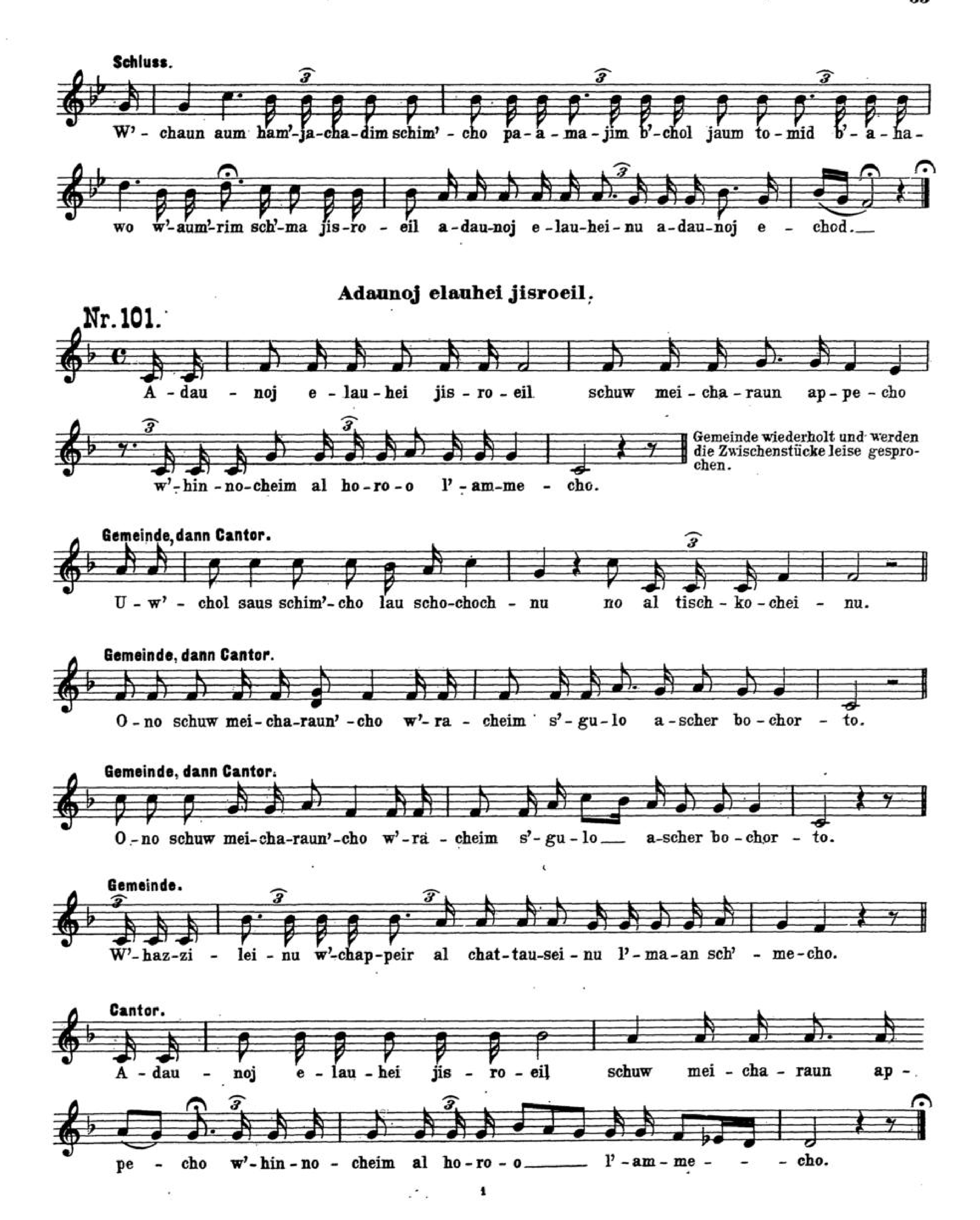



o - daun l' - to lo nu a - dau-noj e - lan-hei - - nu tau -
chol hasch - scho - ras chaj - jim w' - a - ha - was che - sed u -
laum. z' - do - - ko u - w' - ro - cho w' - ra - cha - mim
w' - chaj - jim w' - scho laum.
W' - tauw b' - ei - ne - cho l' - wo - reich es' am' - cho jis - ro - eil b' - chol eis u - w' -
chol scho - o bisch - lau - me cho. B' - sei - pher chaj - jim b' - ro - cho w' - scho - laum
(in Busstagen)
u - phar - no - so tau - wo nis - so - cheir w' - nik - ko - seiw l' - pho - ne - cho a - nach - nu w' -
chol am' - cho - beis jis' - ro - eil l' - chaj - jim tau - wim u - l' - scho -
laum bo - ruch at - to a - dau - noj au - se hasch - scho - laum
(Für das ganze Jahr)
bo - ruch at - to a - dau - noj ham' wo - reich es am - mau jis - ro - eil basch - scho - laum
(Beendigung vor Halleil)
ham' - wo - reich es am - mau jis - ro - eil basch - scho laum.
Halleil siehe im 3. Theile, für Festtage.


Haudu.
Nr. 97. Alte Melodie. 6.
Münchener Melodie.
Hau - do la - dau - noj ki - - tauw ki - - l' - au - lom chas - dau
jau - mar no jis - ro - eil ki - - l' au - lom chas - dau
jaum - ru no beis a - ha - raun ki - - l' - au - lom chas' - dau jaum - ru no jir-
ei a - dau - noj ki l' - au - lom chas - dau.
Bei Haudu und Ono wiederholt die Gem. sprechend.


Ono.
Nr. 98.
O - no a - dau - noj hau - schi - o no o - no a - dau - noj hau - schi - o no
o - no a - dau - noj haz - li - cho - no o - no a - dau - noj haz - li - cho - no.


Owinu malkeinu. (Für Busstage.)
Nr. 99.
O - wi - nu mal - kei - nu cho - to - nu l' - pho ne - cho
Gemeinde wiederholt.
o - - wi - nu mal - kei - nu ein lo - nu me - lech el - lo ot - to
G.w.
o - wi - nu mal - kei - nu a - sei ym - mo - nu l' - ma - an sch' - me - cho
G.w.
o - wi - nu mal - kei - nu chad - deisch o - lei - nu scho - no tau - wo
G.w.


Beendigung der Kapit. von „W'hu rachum"
Nr. 100.
W' - ho eir po - ne - cho al mik - dosch' - cho hasch - scho - meim l' - ma - an a - dau - noj.
Ki - eil me - lech chan - nun w' - ra - chum ot - to.
Die andern Schlüsse ebenso.


Schluss.
W'- chaun aum ham'-ja-cha-dim schim' - cho pa-a-ma-jim b'-chol jaum to-mid b'-a-ha-
wo w'-aum'-rim sch'-ma jis-ro - eil a-dau-noj e-lau-hei-nu a-dau-noj e - chod.
Adaunoj elauhei jisroeil.
Nr. 101.
A - dau - noj e - lau - hei jis - ro - eil schuw mei - cha - raun ap - pe - cho
w'-hin - no-cheim al ho-ro-o l' - am-me - cho.
Gemeinde wiederholt und werden die Zwischenstücke leise gesprochen.
Gemeinde, dann Cantor.
U - w' - chol saus schim'-cho lau scho-choch - nu no al tisch - ko-chei - nu.
Gemeinde, dann Cantor.
O-no schuw mei-cha-raun'-cho w'-ra - cheim s'-gu-lo a-scher bo-chor - to.
Gemeinde, dann Cantor.
O-no schuw mei-cha-raun'-cho w'-ra - cheim s'-gu-lo a-scher bo-chor - to.
Gemeinde.
W'-haz-zi - lei-nu w'-chap-peir al chat-tau-sei-nu l'-ma-an sch' - me-cho.
Cantor.
A - dau - noj e - lau - hei jis - ro - eil schuw mei - cha - raun ap -
pe - cho w'-hin-no - cheim al ho-ro-o l'-am-me - - - cho.

G'rauni nichar (für 17 Tammus).
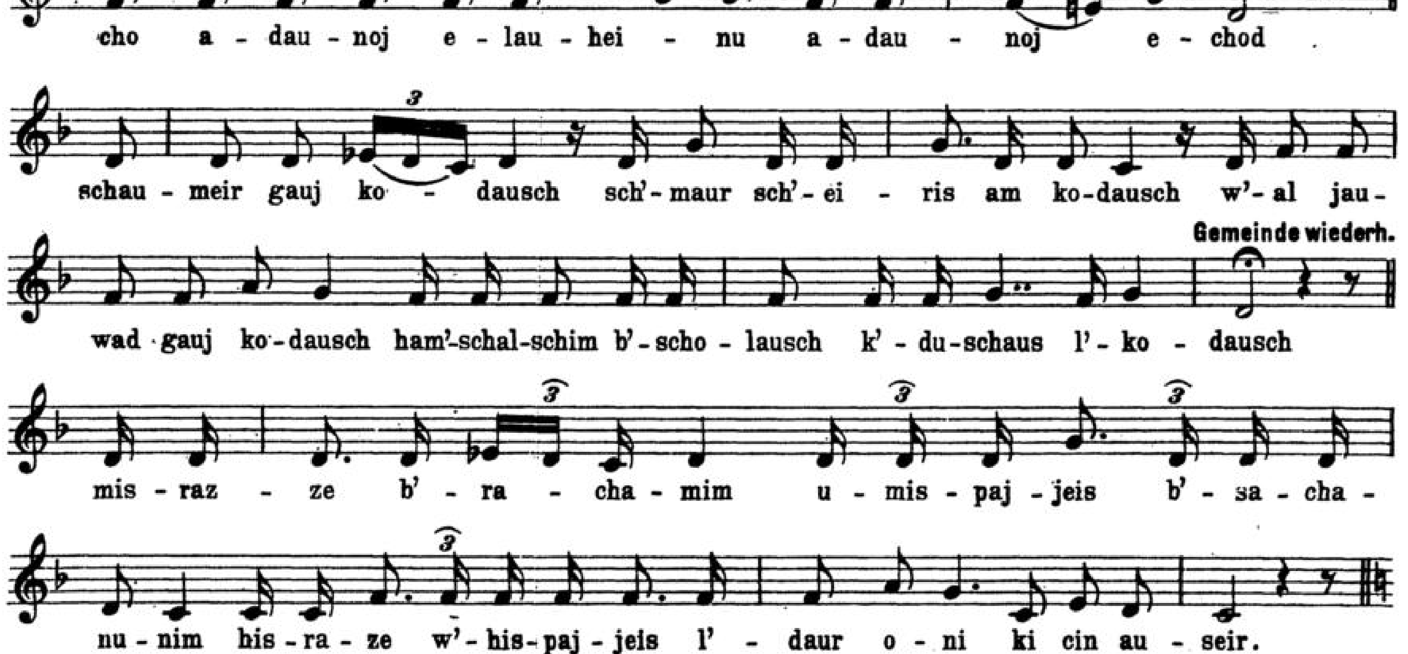
Nr. 102.
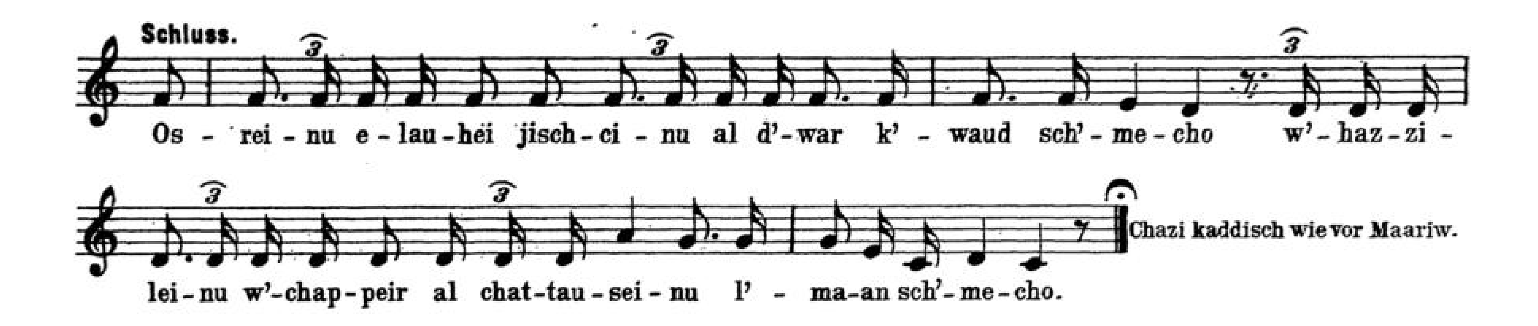
G' - rau - - ni ni - char sau - - eik cho - mos r' - au -
si ro - scho - nau - sein kau - desch l' - mir - mos schiw - wa - ti hau - schi - o w' -
jaum no - kom nich - mos mei - ai al kein au - chi - lo w' lib - bi - no - mos.

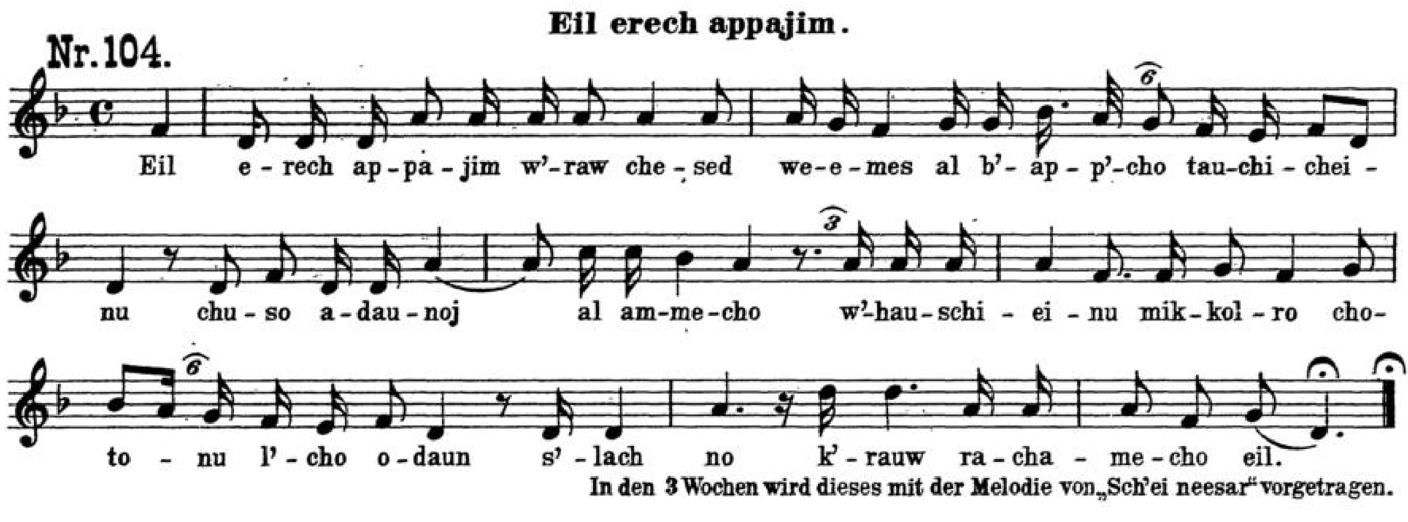
Schaumeir jisroeil.

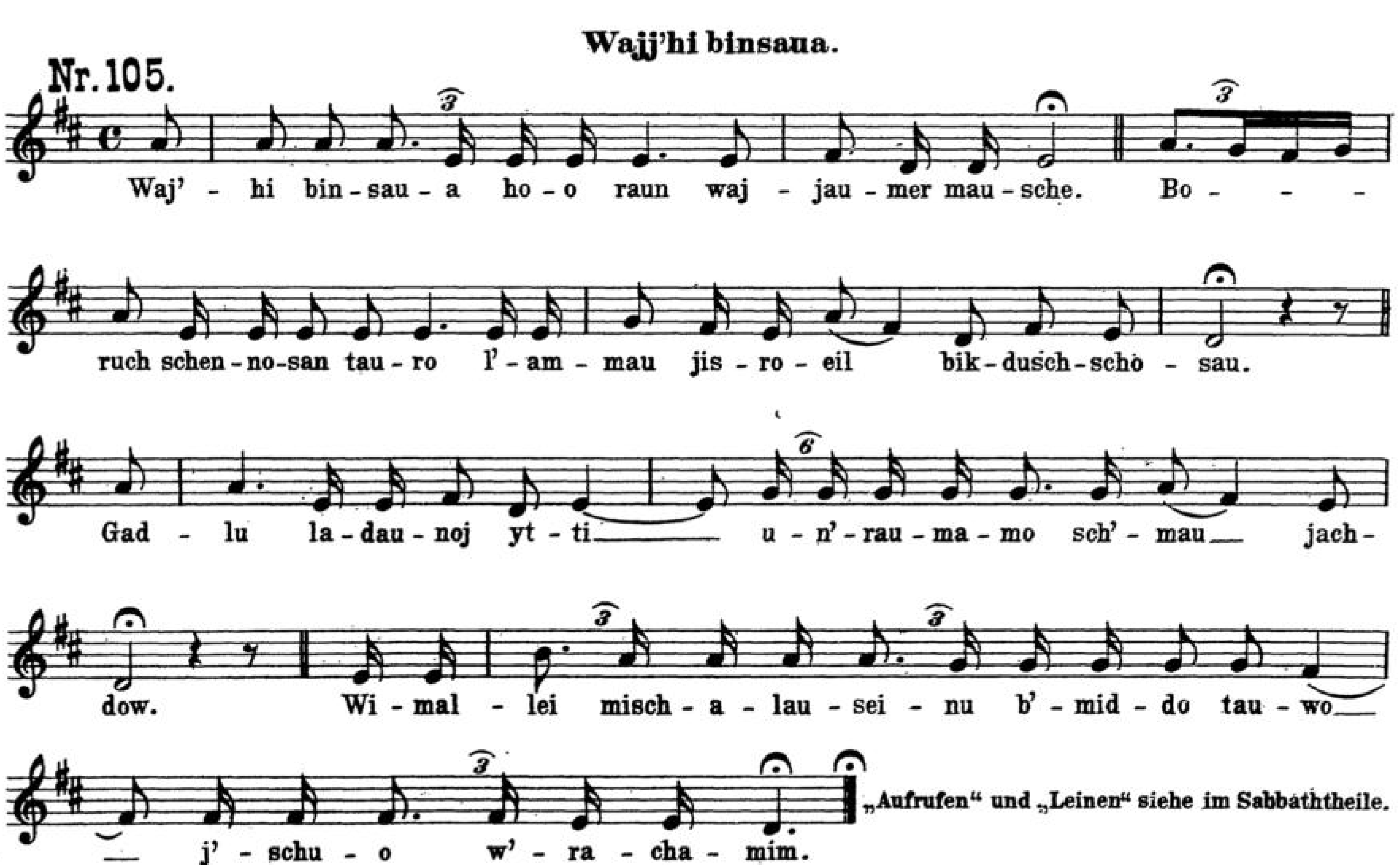
Nr. 103.

Schau - meir jis - ro - eil sch' - maur sch' - ei - ris jis - ro - eil w' - al jau -
Gemeinde wiederh.
wad jis - ro - eil ho - aum' - rim sch' - ma jis - ro - eil schau - meir gauj e - chod sch' - maur sch' - ei -
ris am e - chod w' - al jau - wad gauj e - chod ham' - ja - cha - dim schim' -
Gemeinde wiederholt.
cho a - dau - noj e - lau - hei - nu a - dau - noj e - chod.
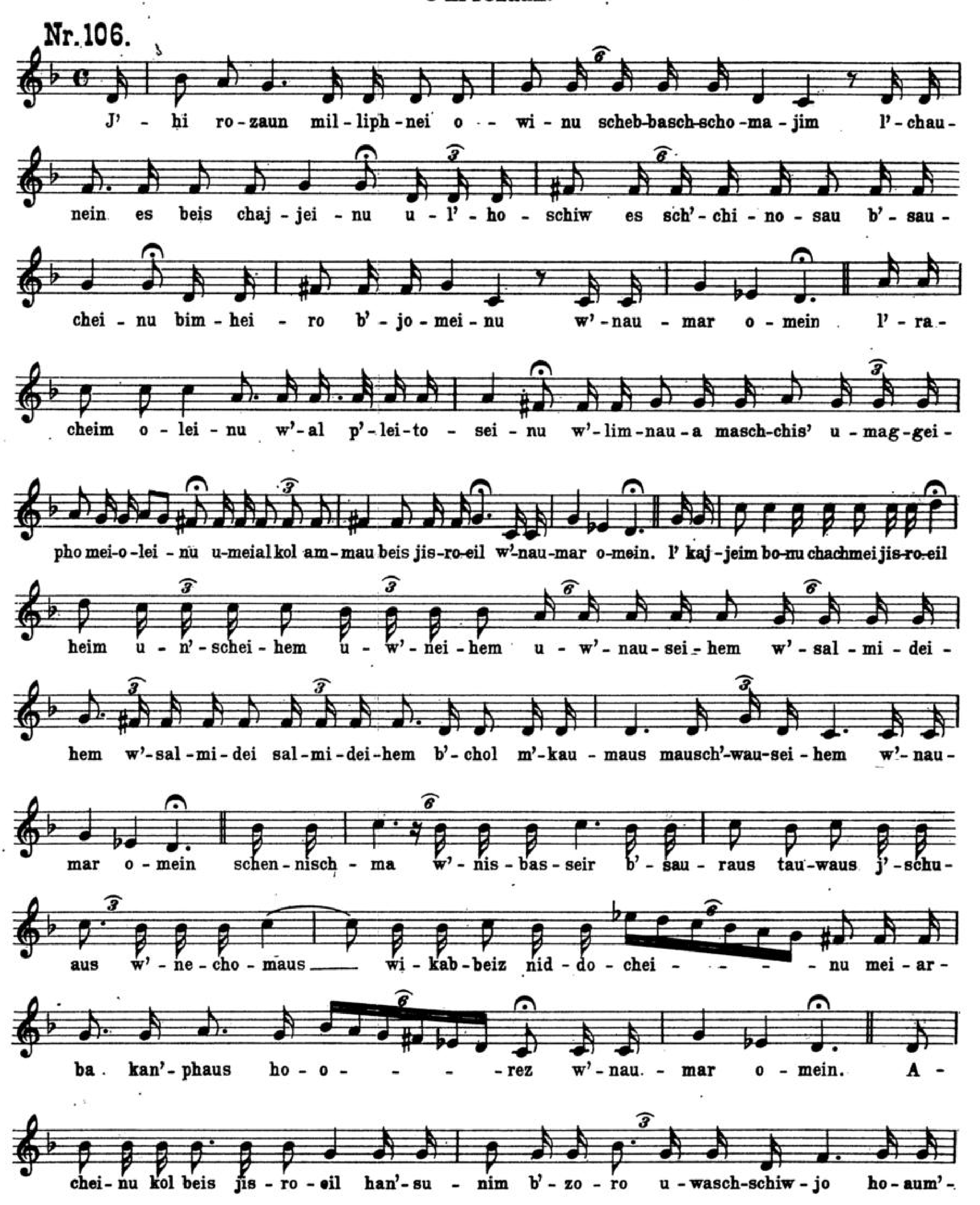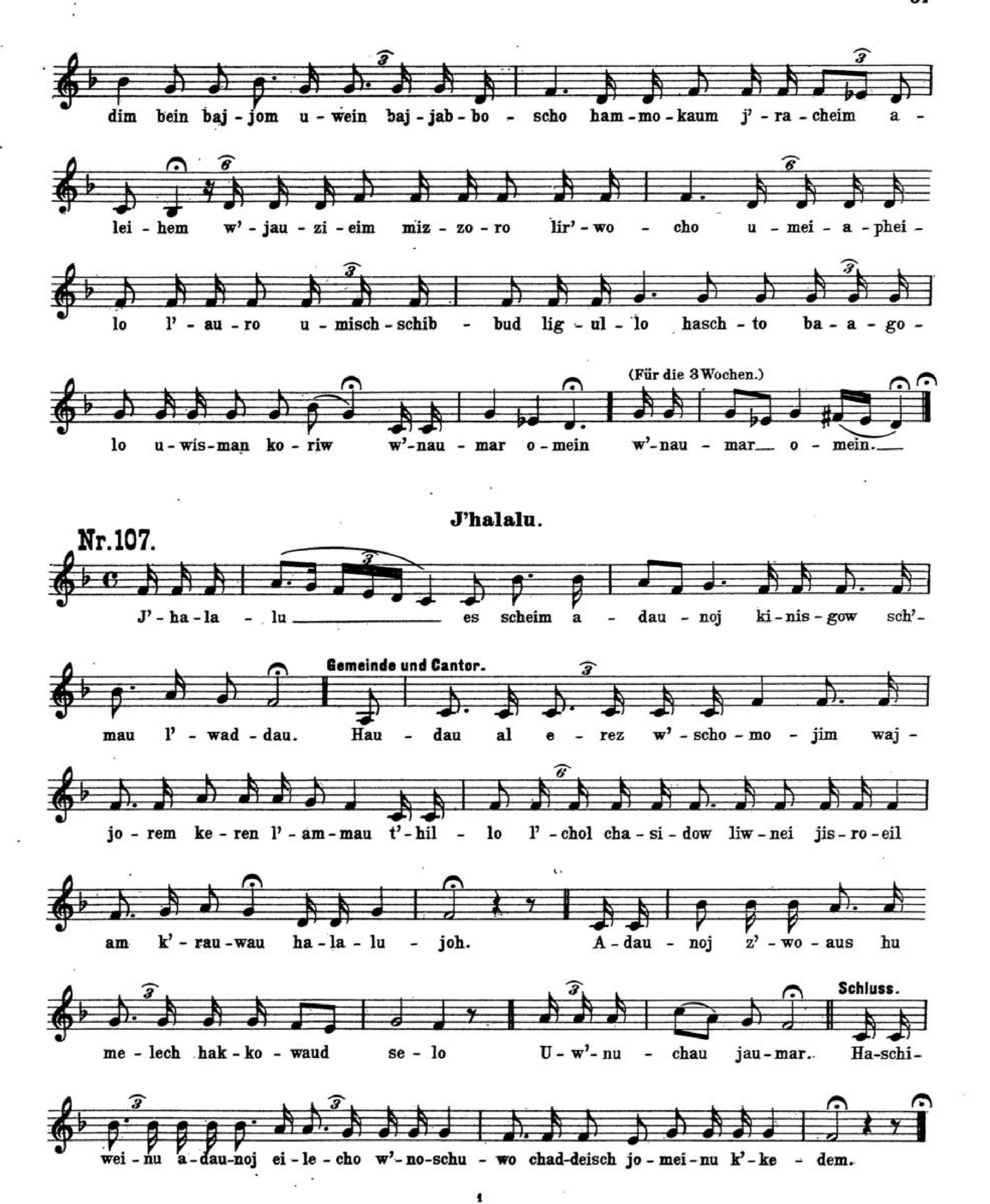



Schluss.
Os - rei - nu e - lau-hei jisch-ci - nu al d'-war k' - waud sch'-me-cho w'-haz-zi -
lei-nu w'-chap-peir al chat-tau-sei-nu l' - ma-an sch'-me-cho.
Chazi kaddisch wie vor Maariw.


Eil erech appajim.
Nr. 104.
Eil e-rech ap-pa-jim w'-raw che-sed we-e-mes al b'-ap-p'-cho tau-chi-chei -
nu chu-so a-dau-noj al am-me-cho w'-hau-schi - ei - nu mik-kol-ro cho-
to - nu l'-cho o-daun s'-lach no k'-rauw ra-cha - me-cho eil.
In den 3 Wochen wird dieses mit der Melodie von „Sch'ei neesar" vorgetragen.


Wajj'hi binsaua.
Nr. 105.
Waj' - hi bin-sau-a ho-o raun waj - jau-mer mau-sche. Bo -
ruch schen-no-san tau-ro l'-am - mau jis - ro - eil bik-dusch-scho - sau.
Gad - lu la-dau-noj yt - ti u-n'-rau-ma-mo sch'-mau jach-
dow. Wi-mal - lei misch - a - lau-sei - nu b'-mid-do tau-wo
j'-schu - o w'-ra-cha-mim.
„Aufrufen" und „Leinen" siehe im Sabbaththeile.
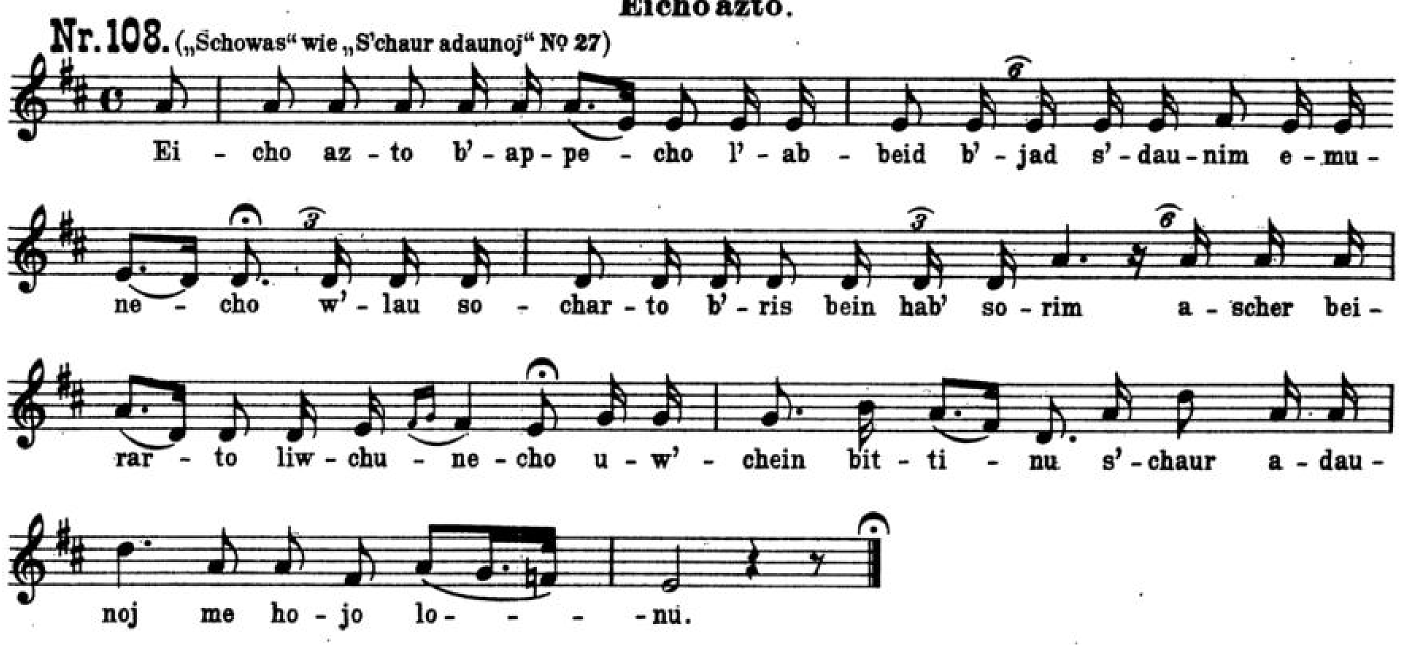
J'hi rozaun.
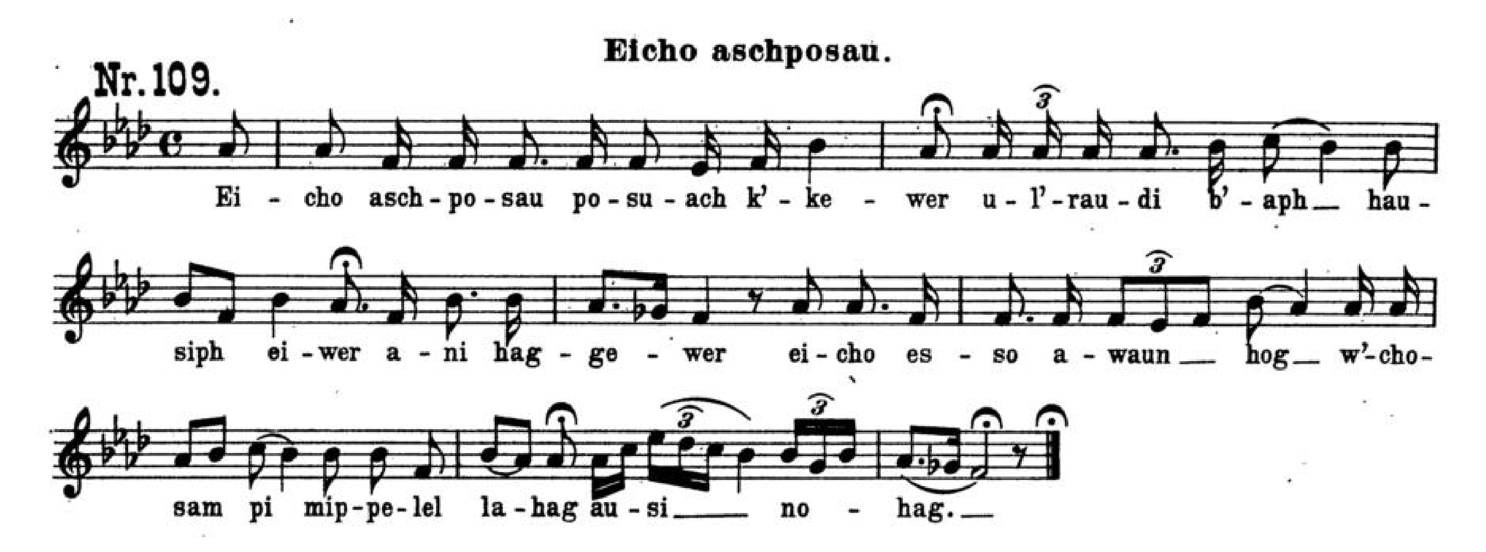

Nr. 106.
J' - hi ro - zaun mil - liph - nei o - - wi - nu scheb-basch-scho - ma - jim l' - chau -
nein es beis chaj - jei - nu u - l' - ho - schiw es sch' - chi - no - sau b' - sau -
chei - nu bim - hei - ro b' - jo - mei - nu w' - nau - mar o - mein l' - ra -
cheim o - lei - nu w' - al p' - lei - to - sei - nu w' - lim - nau - a masch - chis' u - mag - gei -
pho mei - o - lei - nu u - meial kol am - mau beis jis - ro - eil w' - nau - mar o - mein. l' kaj - jeim bo - nu chachmei jis - ro - eil
heim u - n' - schei - hem u - w' - nei - hem u - w' - nau - sei - hem w' - sal - mi - dei -
hem w' - sal - mi - dei sal - mi - dei - hem b' - chol m' - kau - maus mausch' - wau - sei - hem w' - nau -
mar o - mein schen - nisch - ma w' - nis - bas - seir b' - sau - raus tau - waus j' - schu -
aus w' - ne - cho - maus wi - kab - beiz nid - do - chei - - - - nu mei - ar -
ba kan' - phaus ho - o - - - - rez w' - nau - mar o - mein. A -
chei - nu kol beis jis - ro - eil han' - su - nim b' - zo - ro u - wasch - schiw - jo ho - aum' -

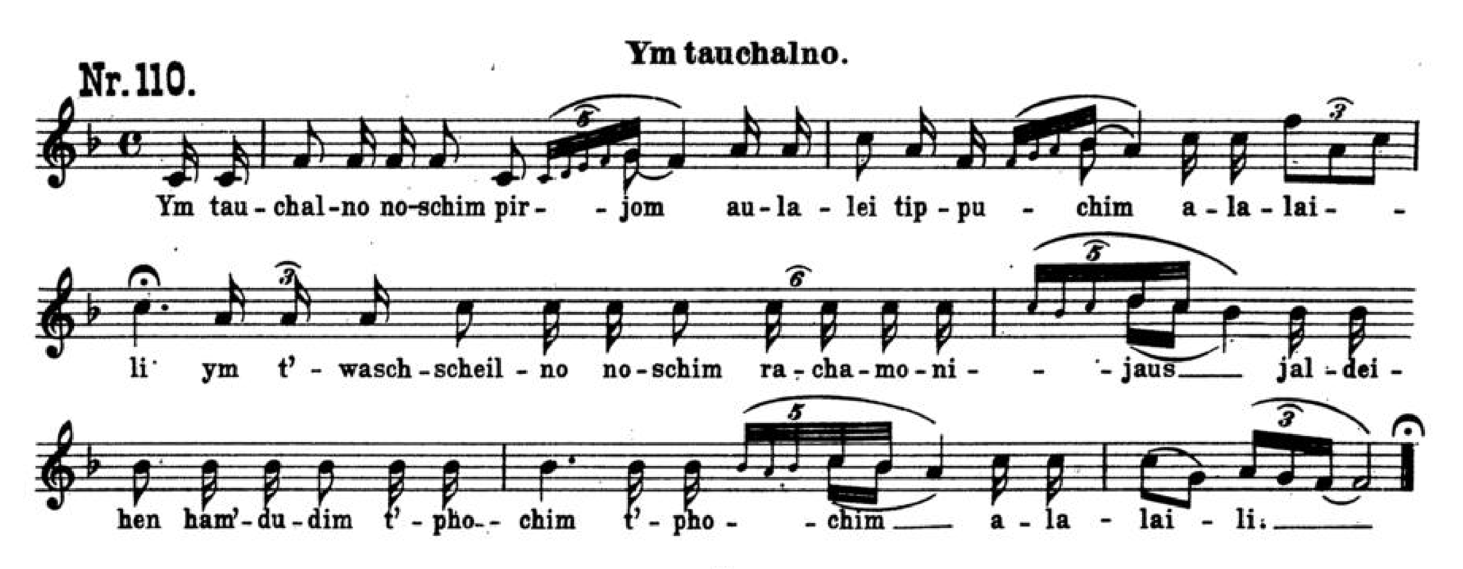

dim bein baj - jom u - wein baj - jab - bo - scho ham - mo - kaum j' - ra - cheim a -
lei - hem w' - jau - zi - eim miz - zo - ro lir' - wo - cho u - mei - a - phei -
lo l' - au - ro u - misch - schib - bud lig - ul - lo hasch - to ba - a - go -
(Für die 3 Wochen.)
lo u - wis - man ko - riw w'-nau - mar o - mein w'-nau - mar o - mein.
J'halalu.
Nr. 107.
J' - ha - la - lu es scheim a - dau - noj ki - nis - gow sch'-
mau l' - wad - dau.
Gemeinde und Cantor.
Hau - dau al e - rez w' - scho - mo - jim waj -
jo - rem ke - ren l' - am - mau t' - hil - lo l' - chol cha - si - dow liw - nei jis - ro - eil
am k' - rau - wau ha - la - lu - joh. A - dau - noj z' - wo - aus hu
me - lech hak - ko - waud se - lo U - w' - nu - chau jau - mar.
Schluss.
Ha - schi -
wei - nu a - dau - noj ei - le - cho w' - no - schu - wo chad - deisch jo - mei - nu k' - ke - dem.
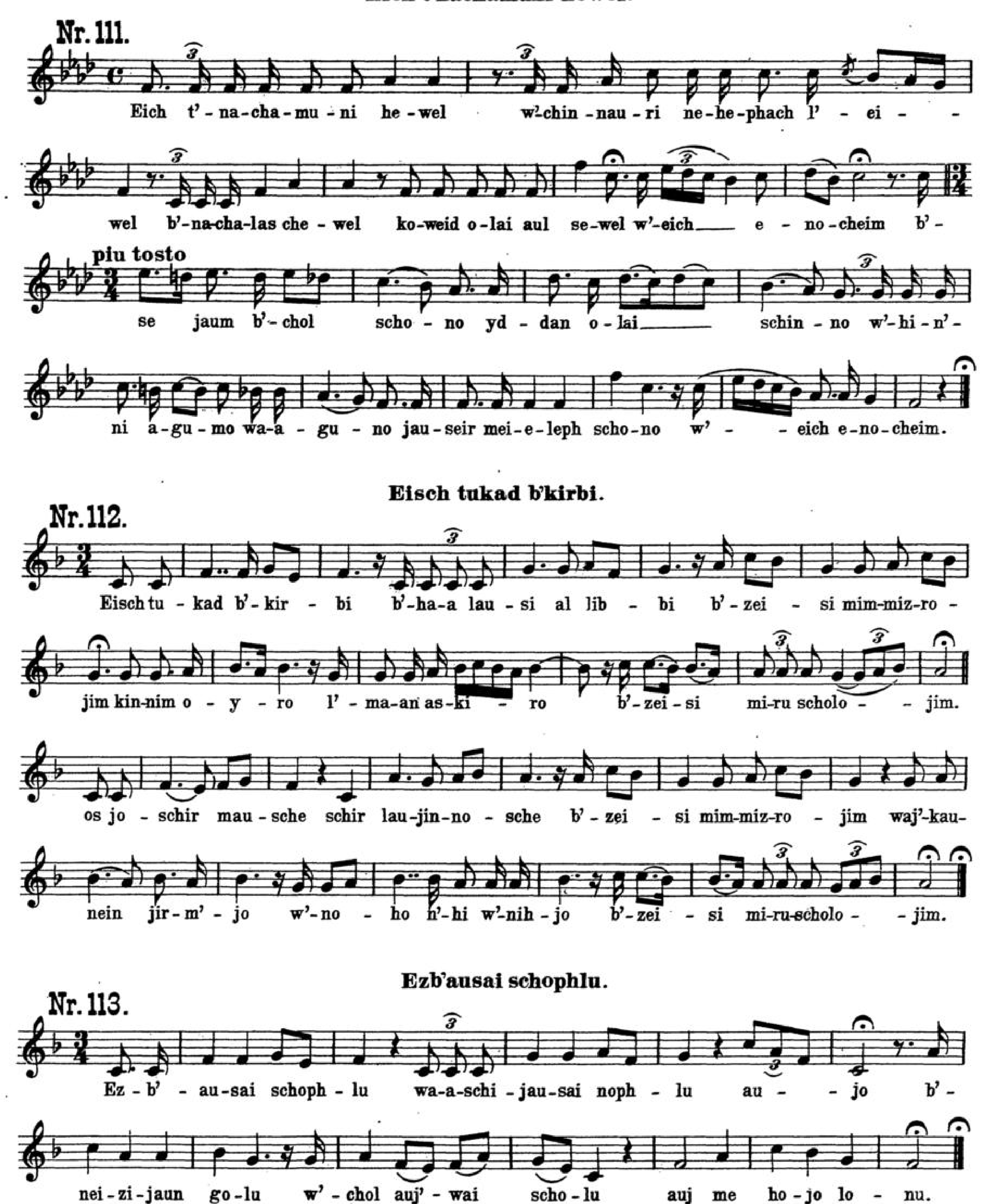
Kinaus.


Eicho azto.


Nr. 108. („Schowas" wie „S'chaur adaunoj" № 27)
Ei - cho az - to b' - ap - pe - cho l' - ab - beid b' - jad s' - dau - nim e - mu -
ne - cho w' - lau so - char - to b' - ris bein hab' so - rim a - scher bei -
rar - to liw - chu - ne - cho u - w' - chein bit - ti - nu s' - chaur a - dau -
noj me ho - jo lo - - - - nu.
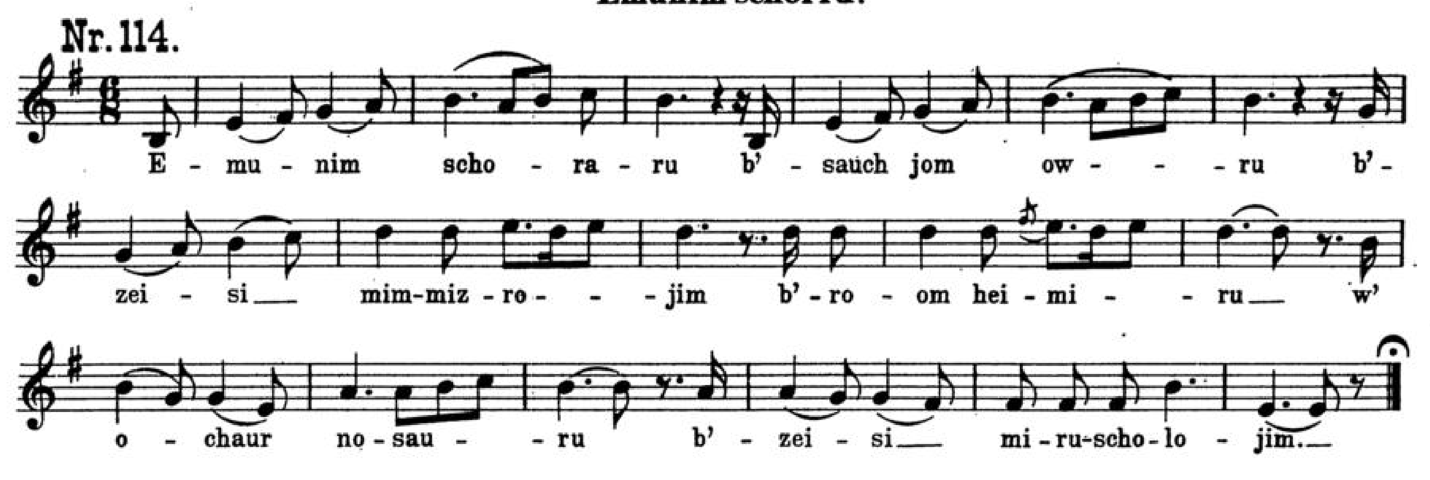

Eicho aschposau.
Nr. 109.
Ei - cho asch - po - sau po - su - ach k' - ke - wer u - l' - rau - di b' - aph hau -
siph ei - wer a - ni hag - ge - wer ei - cho es - so a - waun hog w' - cho -
sam pi mip - pe - lel la - hag au - si no - hag.

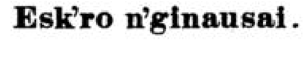

Ym tauchalno.
Nr. 110.
Ym tau - chal - no no - schim pir - - jom au - la - lei tip - pu - chim a - la - lai -
li ym t' - wasch - scheil - no no - schim ra - cha - mo - ni - - jaus jal - dei -
hen ham' - du - dim t' - pho - - chim t' - pho - - chim a - la - lai - li.


Eich t'nachamuni hewel.
Nr. 111.
Eich t'-na-cha-mu-ni he-wel w'-chin-nau-ri ne-he-phach l'-ei-
wel b'-na-cha-las che-wel ko-weid o-lai aul se-wel w'-eich e-no-cheim b'-
piu tosto
se jaum b'-chol scho-no yd-dan o-lai schin-no w'-hi-n'-
ni a-gu-mo wa-a-gu-no jau-seir mei-e-leph scho-no w'-eich e-no-cheim.
Eisch tukad b'kirbi.
Nr. 112.
Eisch tu-kad b'-kir-bi b'-ha-a lau-si al lib-bi b'-zei-si mim-miz-ro-
jim kin-nim o-y-ro l'-ma-an as-ki-ro b'-zei-si mi-ru scholo-jim.
os jo-schir mau-sche schir lau-jin-no-sche b'-zei-si mim-miz-ro-jim waj'-kau-
nein jir-m'-jo w'-no-ho n'-hi w'-nih-jo b'-zei-si mi-ru-scholo-jim.
Ezb'ausai schophlu.
Nr. 113.
Ez-b'-au-sai schoph-lu wa-a-schi-jau-sai noph-lu au-jo b'-
nei-zi-jaun go-lu w'-chol auj'-wai scho-lu auj me ho-jo lo-nu.

Emunim schor'ru.
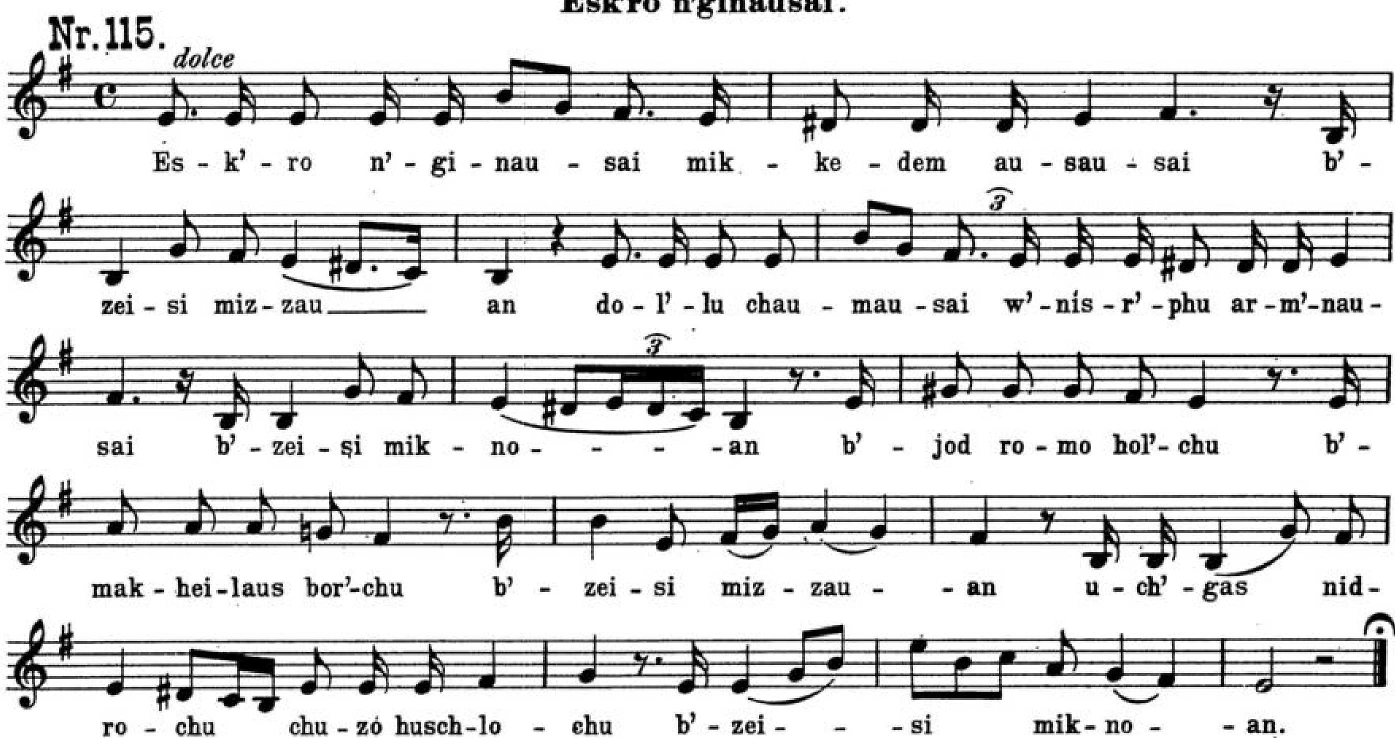
Nr. 114.





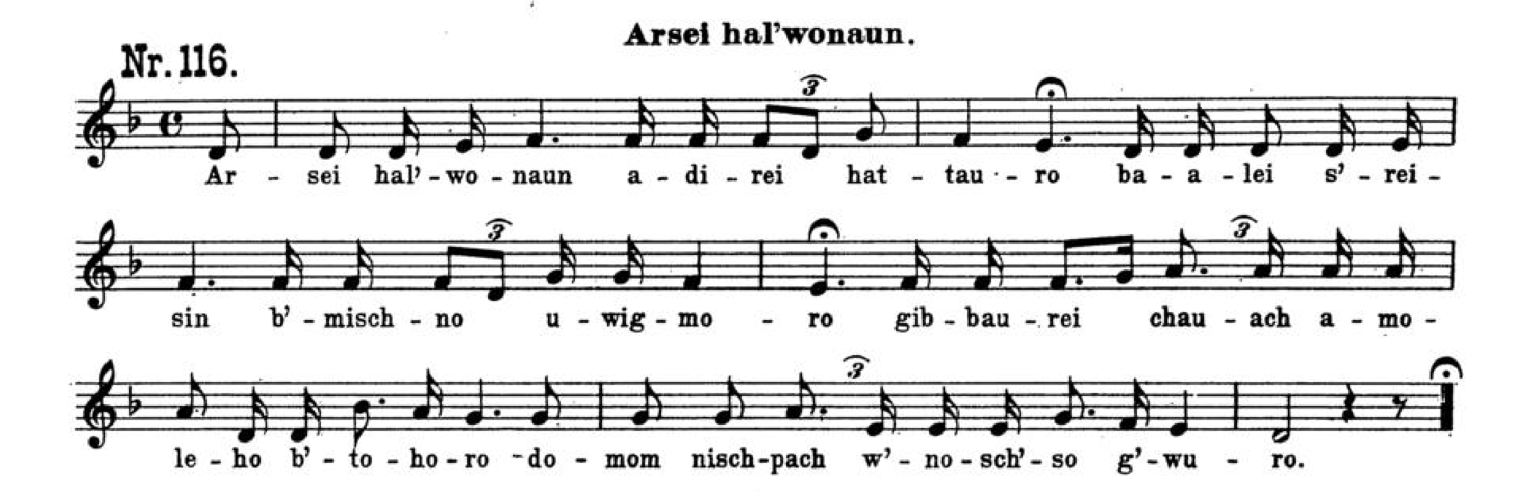
Esk'ro n'ginausai.

Nr. 115.



Arsei hal'wonaun.

Nr. 116.



Zijaun.

Nr. 117.
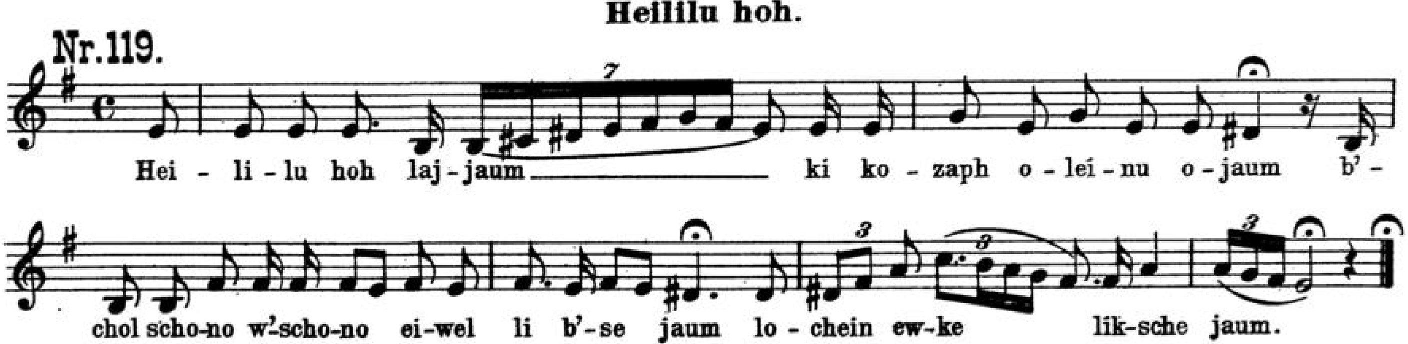
Zi - jaun ha-lau sisch-a - li lisch-laum a-si - ra - - jich daur'-schei sch'-lau-
meich w'-heim je-ser a-do - ro - - jich mi - jom u-mis-roch u-miz-zo-phaun w'-sei-
mon sch' - laum ro-chauk w'-ko-rauw s' - y - mik-kol a-wo-ro - - -
jich u-sch'-laum a-sir tik - wo nau-sein d'-mo-ow k' - tal-cher-maun w'-nich-saph l'-rid-
tom al ha-do-ro - - jich liw - kaus e - nu-seich a - ni san - nim b' -
eis e-che-laum schi-was sch'-wu - seich a - ni chin-naur l' - schi - ro - jich.

Eli zijaun.

Nr. 118. Erst der Cantor dann die Gemeinde.

E - li zi-jaun w'-o - re - ho k'-mau ysch-scho b'-zi - re - ho w'-chib'-su-lo cha-
gu-ras sak al ba-al n' - u - re - ho.

Heililu hoh.



Schlussgebet.

Nr. 120.

Asch - rei jausch'- wei wei - se - cho aud j' - ha - la - lu - cho se - lo. Pau -

sei - ach es jo - de — cho u - mas - bi - a l' - chol chai ro - zaun. Bo -

ruch hag - ge - wer a - scher jiw - tach ba - dau - noj w' - ho - jo a - dau - noj miw - ta - chau

— bit - chu ba - dau - noj a - dei ad ki b' - joh a - dau - noj zur au - lo - mim —

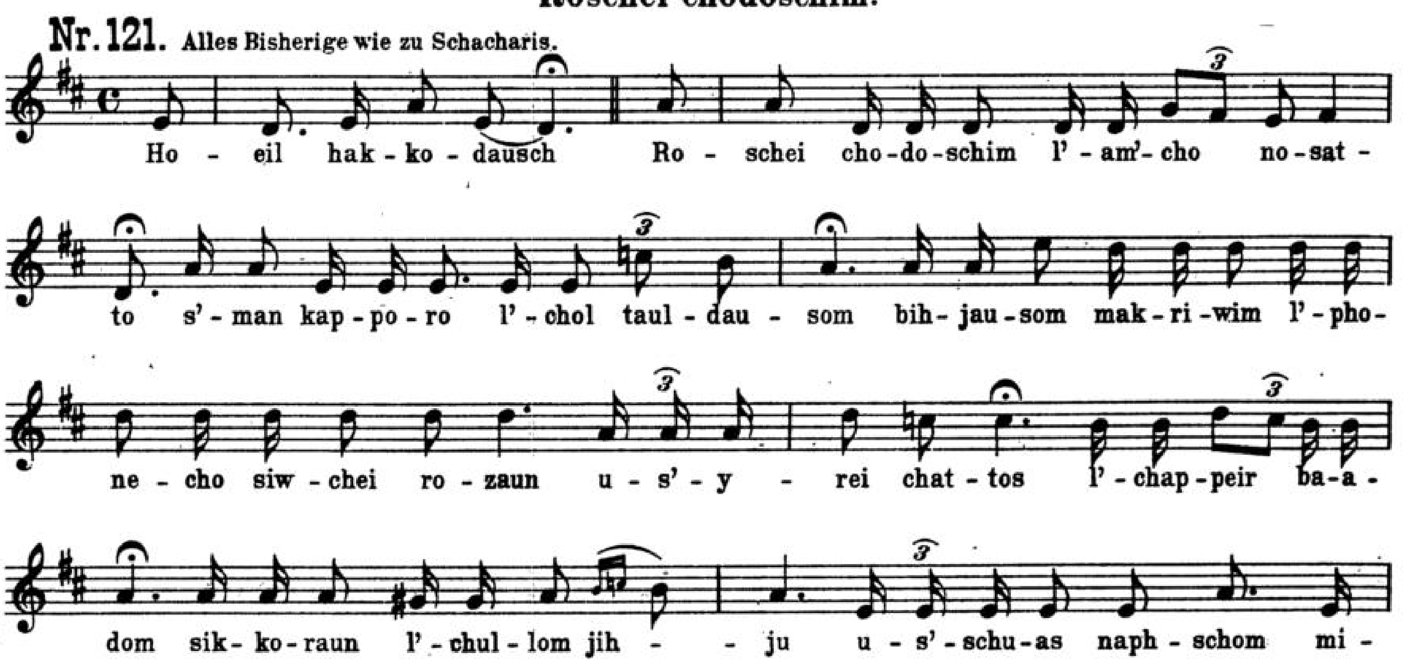
— w' - jiw - t' - chu w' - cho jaud' - ei sch' - me - cho ki lau o - saw - to daur' - sche - cho a - dau -
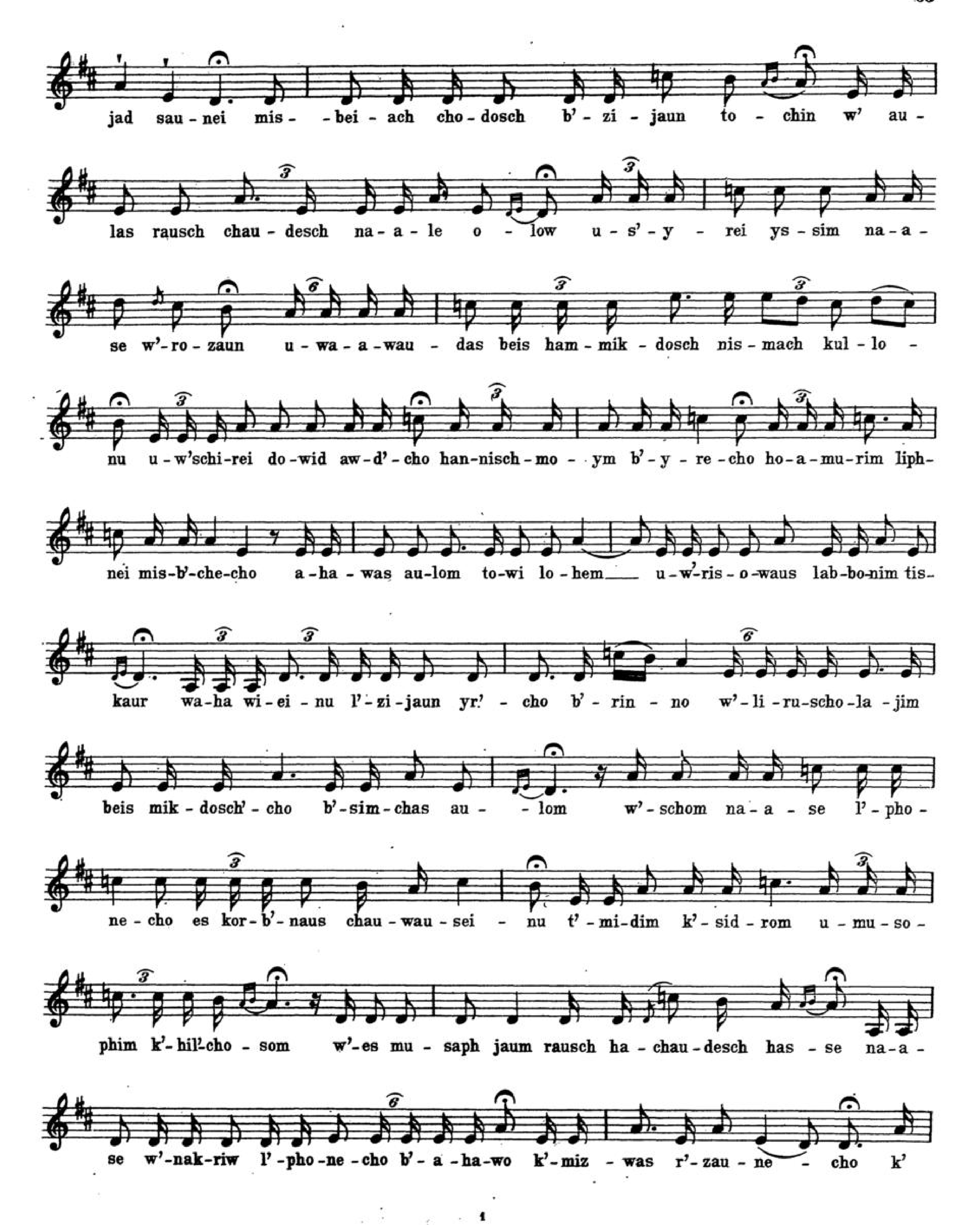
noj a - dau - noj — cho - pheiz l' - ma - an zid - kau jag - dil tau - ro w' - ja - dir.
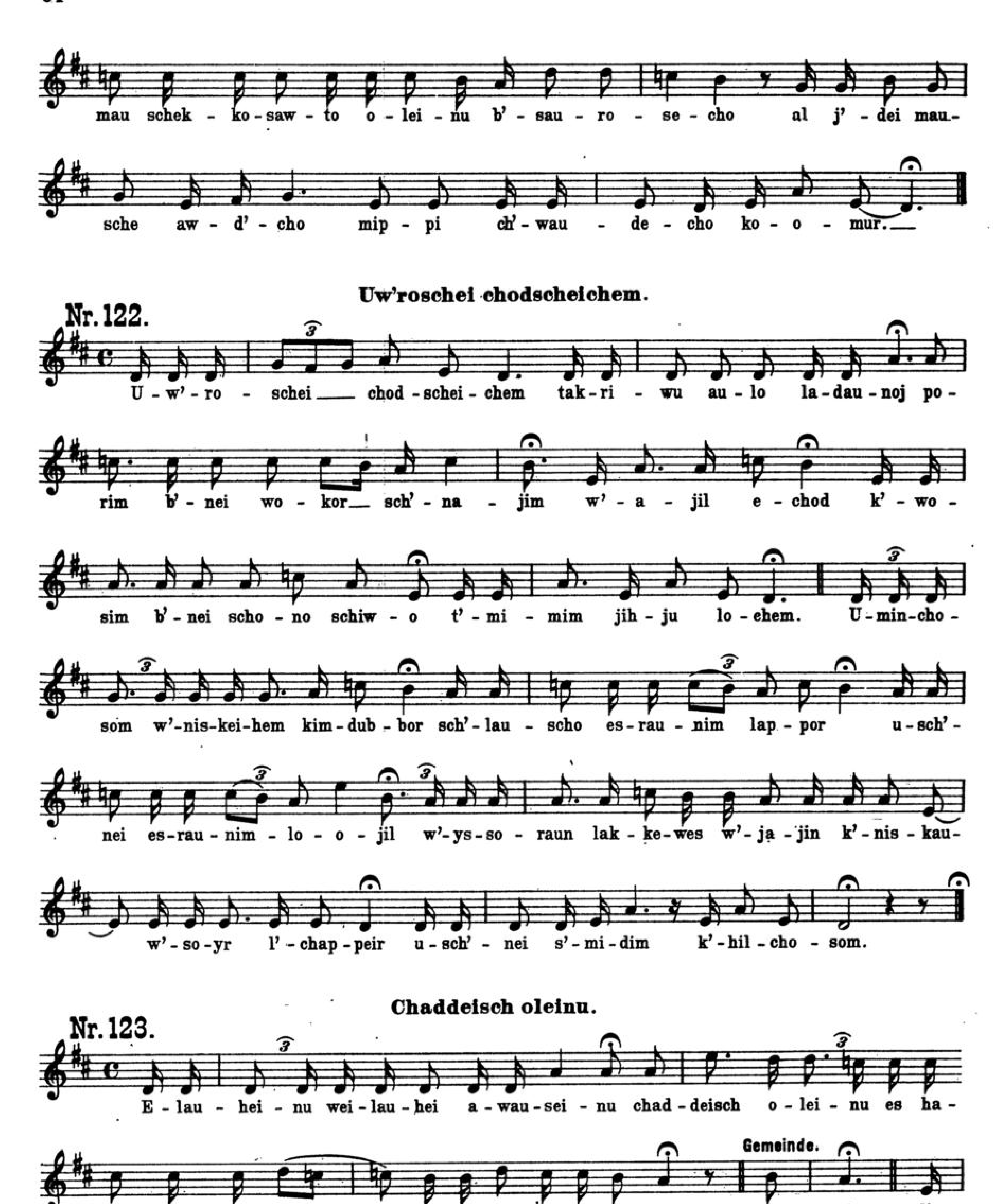
Musaph l'rausch chaudesch.
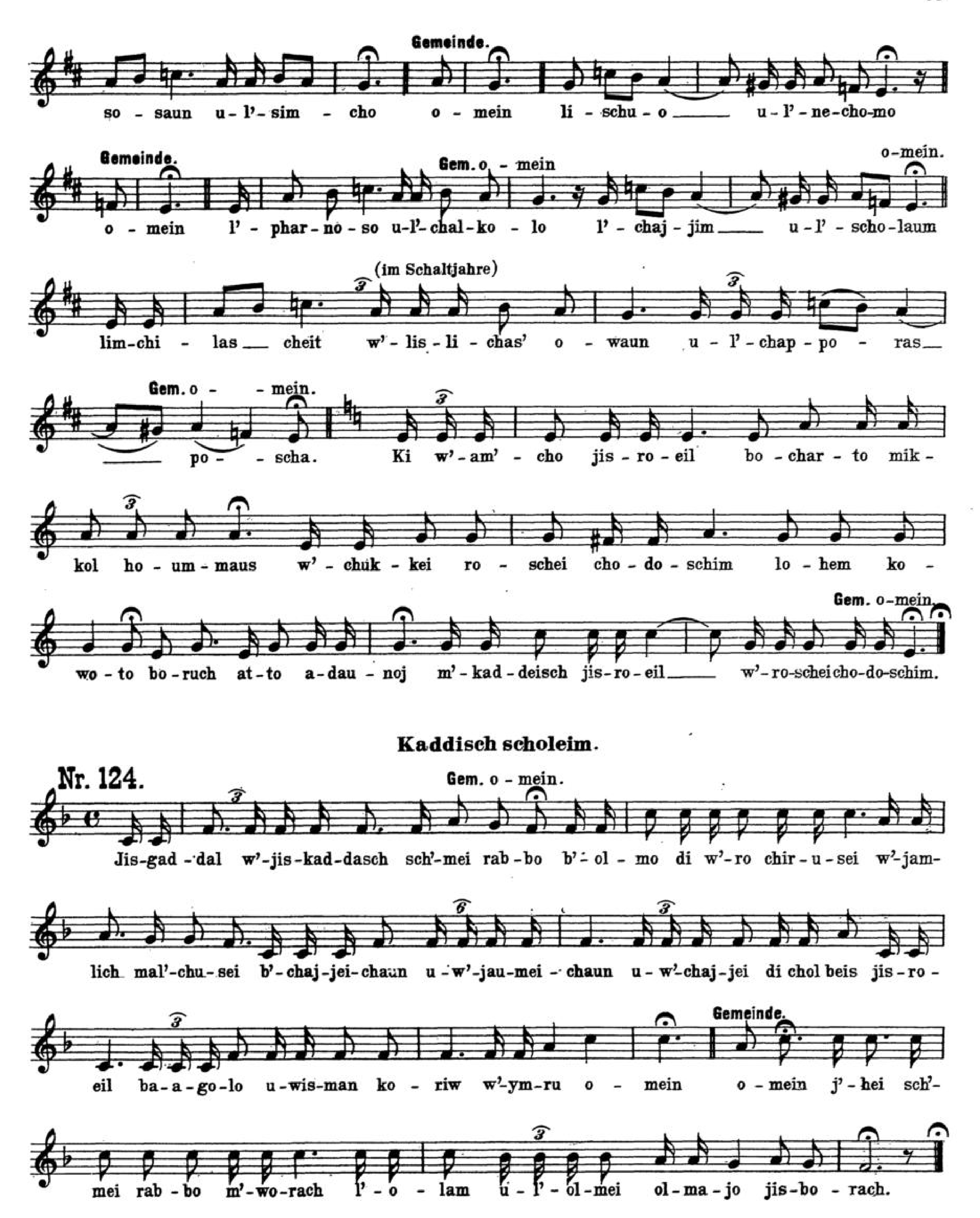
Roschei chodoschim.
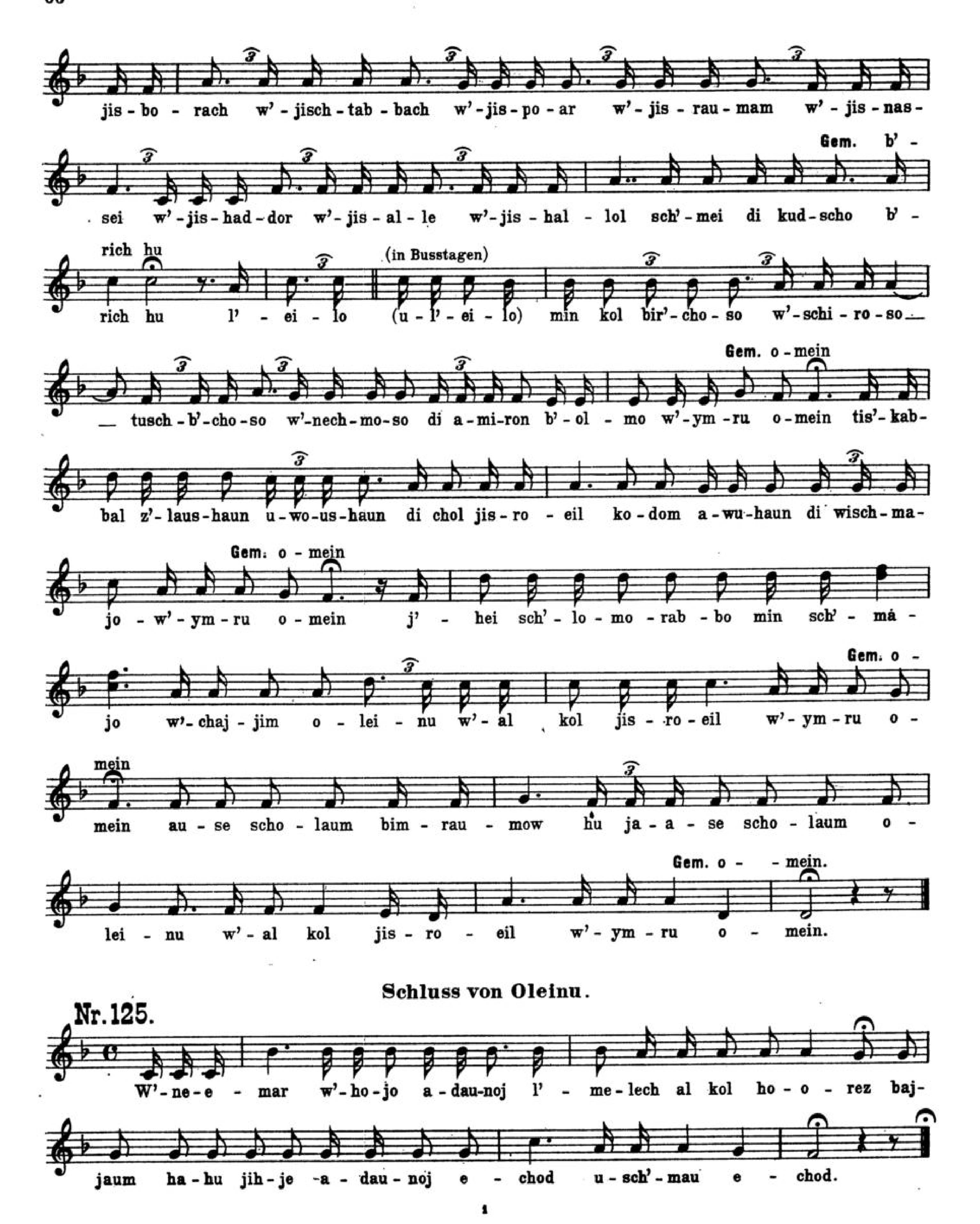
Nr. 121. Alles Bisherige wie zu Schacharis.
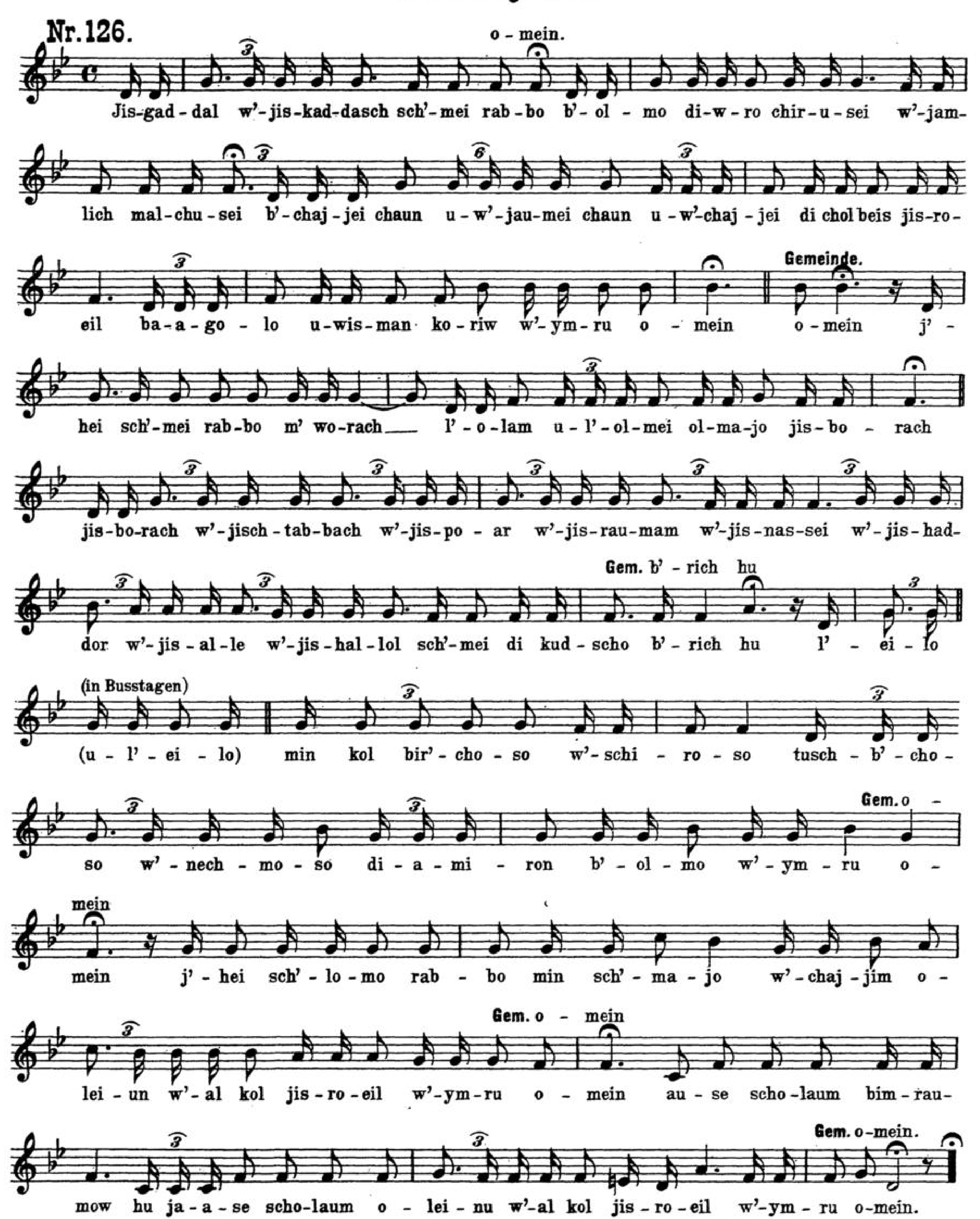



jad sau-nei mis- -bei-ach cho-dosch b'-zi-jaun to-chin w' au-
las rausch chau-desch na-a-le o-low u-s'-y-rei ys-sim na-a-
se w'-ro-zaun u-wa-a-wau-das beis ham-mik-dosch nis-mach kul-lo-
nu u-w'schi-rei do-wid aw-d'-cho han-nisch-mo--ym b'-y-re-cho ho-a-mu-rim liph-
nei mis-b'-che-cho a-ha-was au-lom to-wi lo-hem u-w'-ris-o-waus lab-bo-nim tis-
kaur wa-ha wi-ei-nu l'-zi-jaun yr'-cho b'-rin-no w'-li-ru-scho-la-jim
beis mik-dosch'-cho b'-sim-chas au- -lom w'-schom na-a-se l'-pho-
ne-cho es kor-b'-naus chau-wau-sei-nu t'-mi-dim k'-sid-rom u-mu-so-
phim k'-hil-cho-som w'-es mu-saph jaum rausch ha-chau-desch has-se na-a-
se w'-nak-riw l'-pho-ne-cho b'-a-ha-wo k'-miz-was r'-zau-ne-cho k'


mau schek - ko-saw - to o - lei - nu b' - sau - ro - se - cho al j' - dei mau-
sche aw - d' - cho mip - pi ch'- wau - de - cho ko - o - mur.
Uw'roschei chodscheichem.
Nr. 122.
U - w' - ro - schei chod - schei - chem tak - ri - wu au - lo la - dau - noj po -
rim b' - nei wo - kor sch' - na - jim w' - a - jil e - chod k' - wo -
sim b' - nei scho - no schiw - o t' - mi - mim jih - ju lo - chem. U - min - cho -
som w'-nis-kei-hem kim - dub - bor sch'-lau - scho es-rau - nim lap - por u - sch' -
nei es-rau - nim - lo - o - jil w'-ys-so - raun lak - ke-wes w' - ja - jin k'-nis - kau -
w' - so - yr l' - chap - peir u - sch' - nei s' - mi - dim k' - hil - cho - som.
Chaddeisch oleinu.
Nr. 123.
E - lau - hei - nu wei - lau - hei a - wau - sei - nu chad - deisch o - lei - nu es ha -
Gemeinde.
chau - desch has - se l' - tau - wo w' - liw - ro - cho o - mein l' -


Gemeinde.
so - saun u - l'- sim - cho o - mein li - schu - o u - l' - ne-cho-mo
Gemeinde.
Gem. o - mein
o-mein.
o - mein l' - phar - no - so u-l'-chal-ko - lo l' - chaj - jim u - l' - scho-laum
(im Schaltjahre)
lim-chi - las cheit w' - lis - li - chas' o - waun u - l' - chap - po - ras
Gem. o - - mein.
po - - scha. Ki w' - am' - cho jis - ro - eil bo - char - to mik -
kol ho - um - maus w' - chuk - kei ro - schei cho - do - schim lo - hem ko -
Gem. o-mein.
wo - to bo - ruch at - to a - dau - noj m' - kad - deisch jis - ro - eil w'-ro-schei cho-do-schim.
Kaddisch scholeim.
Nr. 124.
Gem. o - mein.
Jis-gad - dal w'-jis-kad-dasch sch'-mei rab - bo b' - ol - mo di w'-ro chir-u-sei w'-jam-
lich mal'-chu-sei b'-chaj-jei-chaun u - w'-jau-mei - chaun u - w'-chaj-jei di chol beis jis-ro -
Gemeinde.
eil ba-a-go-lo u-wis-man ko - riw w'-ym-ru o - mein o - mein j'-hei sch'-
mei rab - bo m'-wo-rach l' - o - lam u - l' - ol-mei ol - ma - jo jis-bo - rach.


jis - bo - rach w' - jisch - tab - bach w' - jis - po - ar w' - jis - rau - mam w' - jis - nas -
Gem. b' -
sei w' - jis - had - dor w' - jis - al - le w' - jis - hal - lol sch' - mei di kud - scho b' -
rich hu
(in Busstagen)
rich hu l' - ei - lo (u - l' - ei - lo) min kol bir' - cho - so w' - schi - ro - so
Gem. o - mein
tusch - b' - cho - so w' - nech - mo - so di a - mi - ron b' - ol - mo w' - ym - ru o - mein tis' - kab -
bal z' - laus - haun u - wo - us - haun di chol jis - ro - eil ko - dom a - wu - haun di wisch - ma -
Gem. o - mein
jo - w' - ym - ru o - mein j' - hei sch' - lo - mo - rab - bo min sch' - má -
Gem. o -
jo w' - chaj - jim o - lei - nu w' - al kol jis - ro - eil w' - ym - ru o -
mein
mein au - se scho - laum bim - rau - mow hu ja - a - se scho - laum o -
Gem. o - - mein.
lei - nu w' - al kol jis - ro - eil w' - ym - ru o - mein.
Schluss von Oleinu.
Nr. 125.
W' - ne - e - mar w' - ho - jo a - dau - noj l' - me - lech al kol ho - o - rez baj -
jaum ha - hu jih - je - a - dau - noj e - chod u - sch' - mau e - chod.

Kaddisch josaum.



(Al jisroeil)
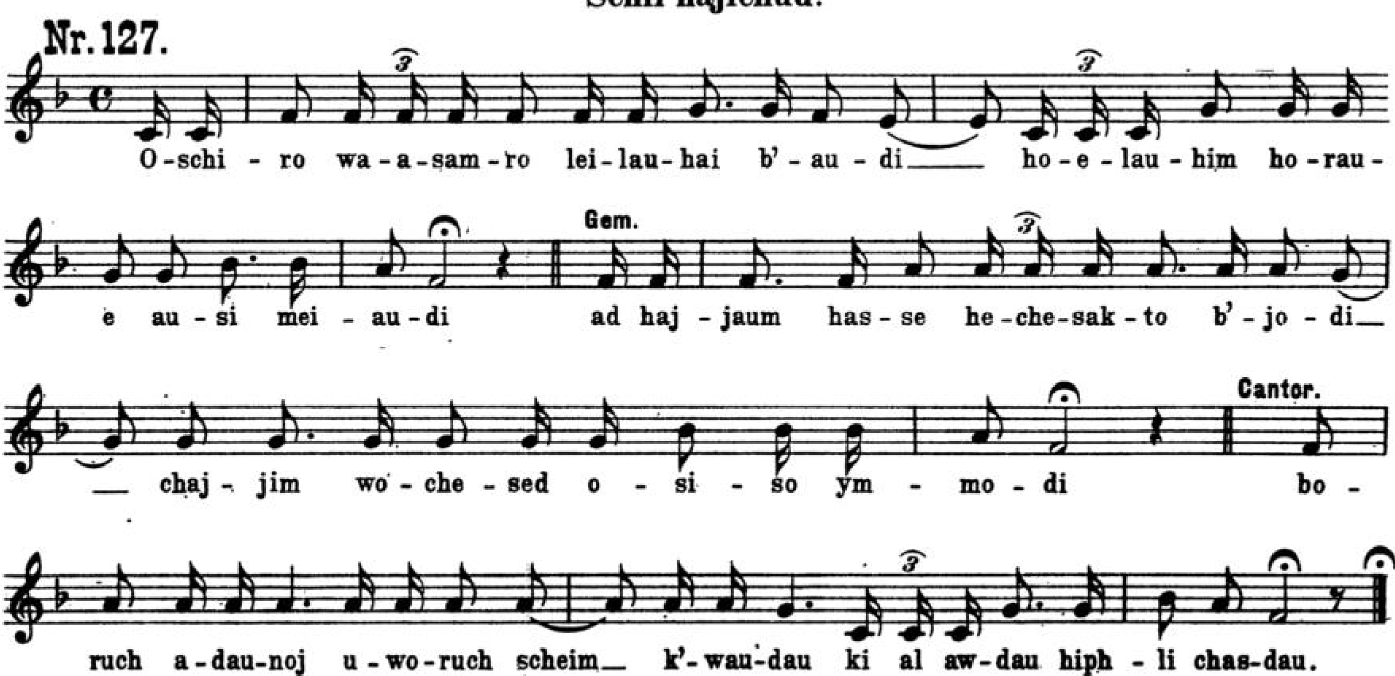
Al jis-ro-eil w'-al rab-bo-non w'-al tal-mi-dei-haun w'-al kol tal-mi-dei sal-mi-dei-haun w'-al kol mon d'-os-kin b'-au-raj'-so di w'-as-ro ho-dein w'-di w'-chol a-sar wa-a-sar j'-hei lo-no l'-haun u-l'-chaun sch-lo-mo rab-bo chin-no w'-chis-do w'-ra-cha-min w'-chaj-jin a-ri-chin u-m'-sau-no r'-wi-cho u-phur-ko-no min ko-dom a-wu-haun di wisch-ma-jo w'-ar-o w'-ym ru o-mein.

Gem. o-mein.
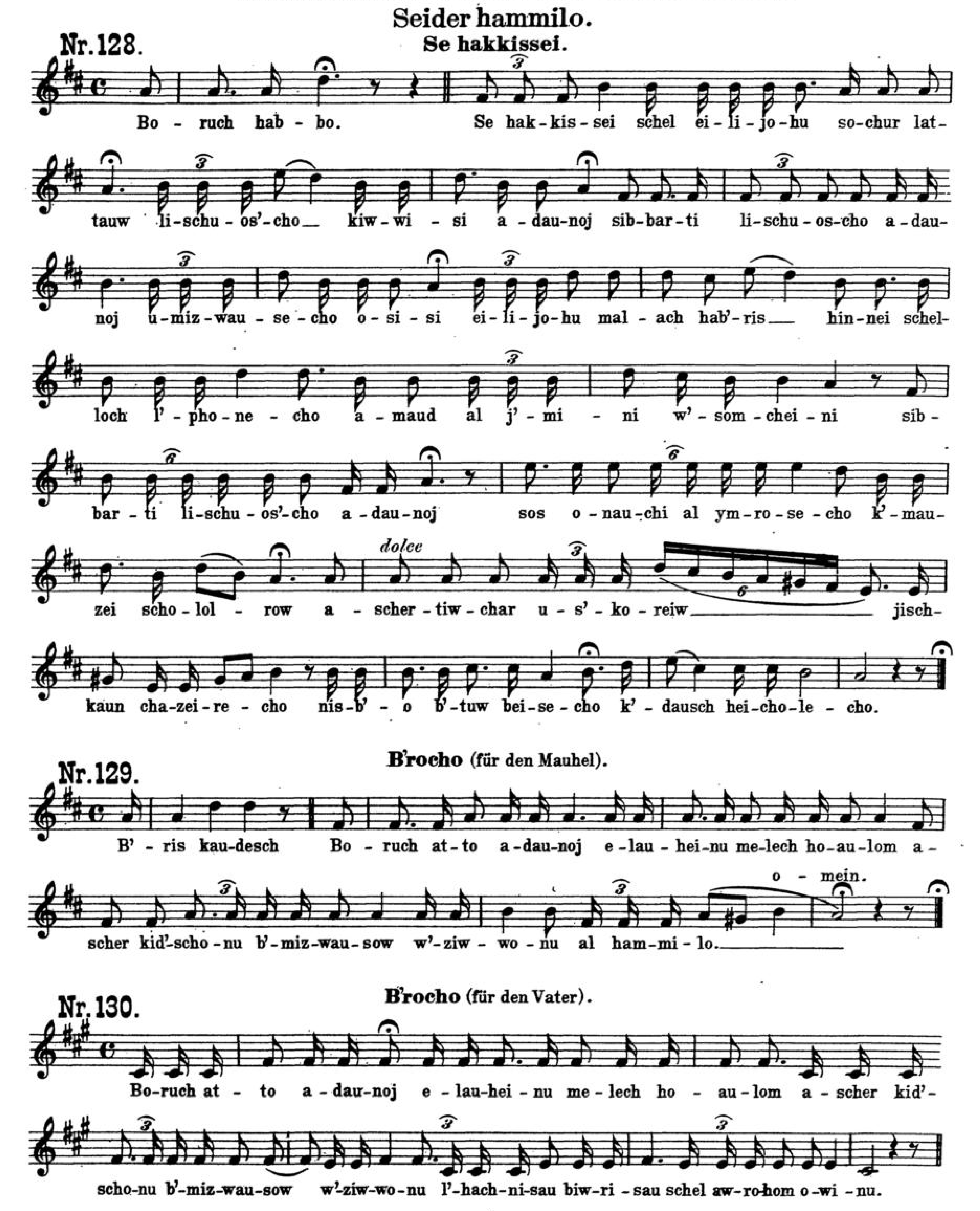
Das Weitere wie oben.

Schir hajichud.

Nr. 127.



III. Abschnitt: Besondere Gelegenheiten.



Gemeinde

o - mein k'-scheim schen-nich - nas lab - ris kein jik-ko-neis lat-tau-

ro u - l' - chup - po u - l' - ma - a - - sim tau-wim.

Segensprüche.

Nr. 131.

Saw - rai kau-hein mo-ro-non w'-rab-bo-non w'-rab-bau - sai.
kau - ha - nim

Bo-ruch at-to a-dau - noj e-lau-hei-nu me-lech ho - au-lom bau-rei p' - ri -

Gem: o - mein.
hag-go-phen. Bo - ruch at-to a-dau-noj e - lau - hei-nu me-lech ho-au-lom a -
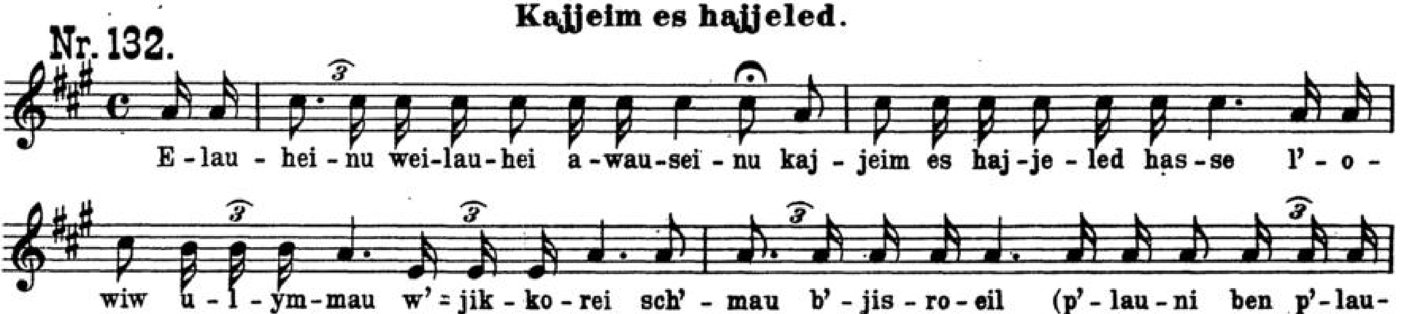
scher kid-deisch j'-did mib-be - ten w'-chauk bisch-ei-rau som w'-ze-e-zo-ow cho-
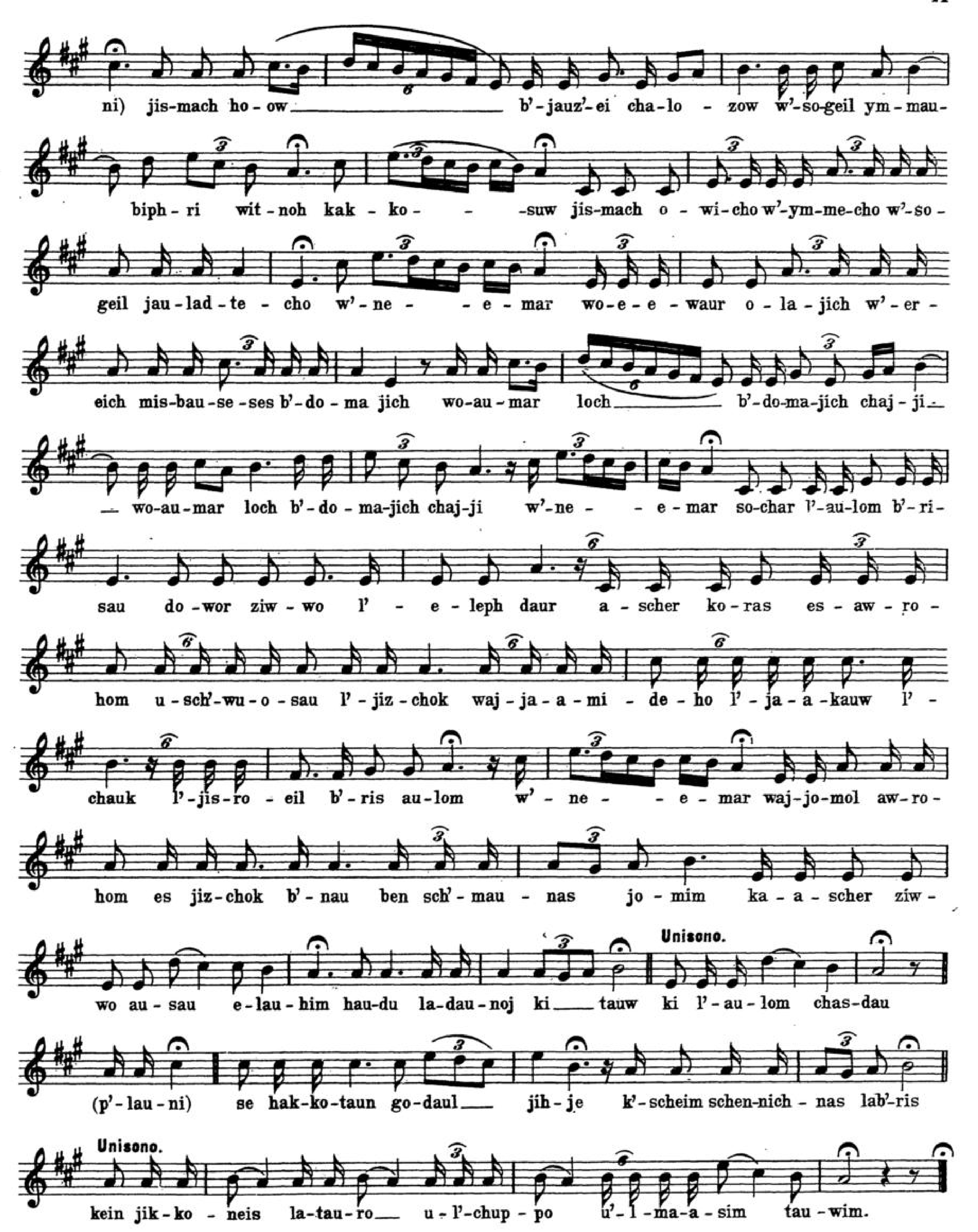
sam b'-aus b' - ris kau-desch al-kein bis-char saus eil chai chel-kei-nu zu-rei-nu zaw-wei l'-haz-

zil j' - di - dus sch'-ei - rei - nu misch-scha - chas l' - ma - an b'-ri - sau a -
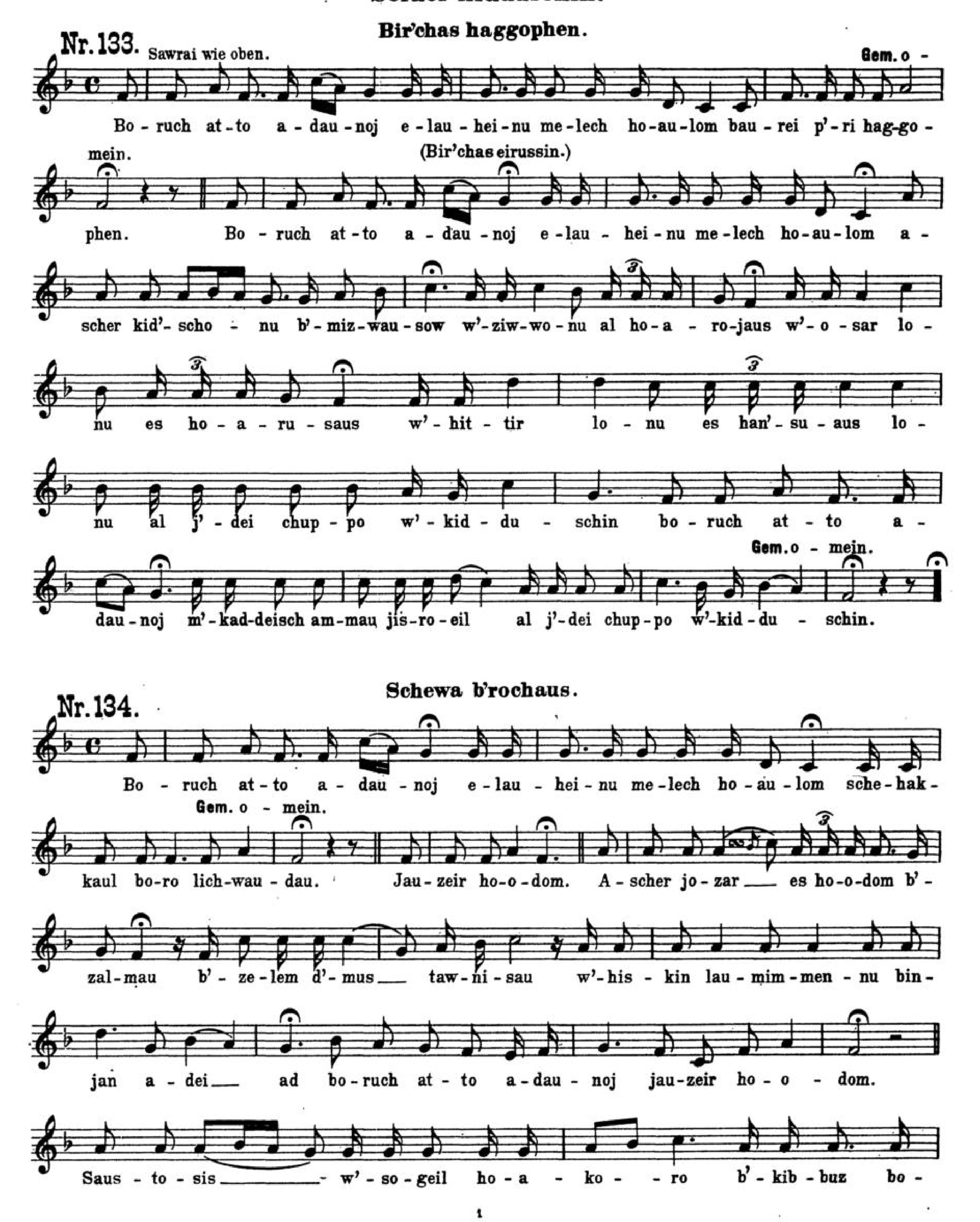
scher som biw - so - rei - nu bo - ruch at - to a - dau - noj kau - reis hab'-ris.
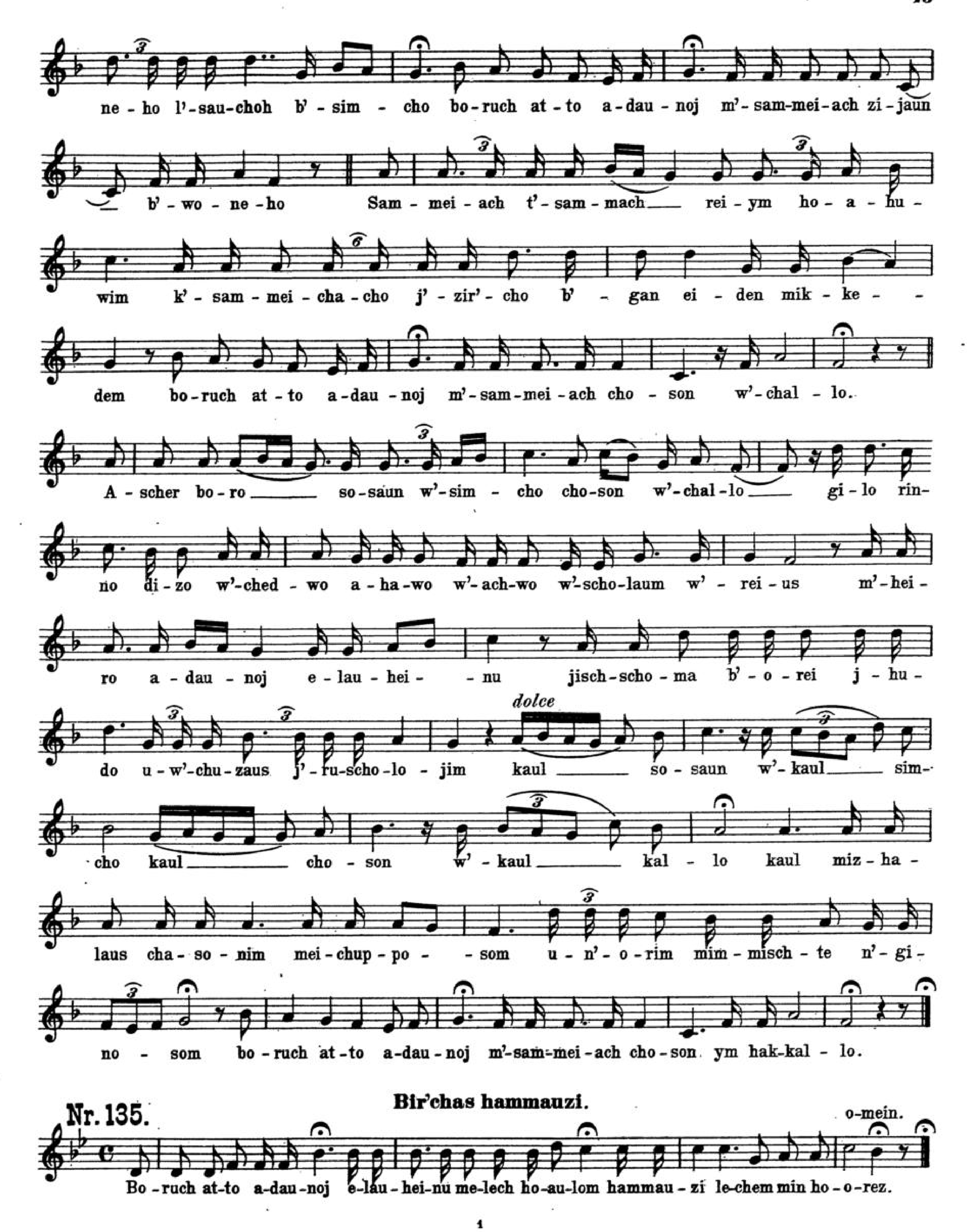
Kajjeim es hajjeled.




ni) jis-mach ho-ow b'-jauz'-ei cha-lo - zow w'-so-geil ym-mau-
biph-ri wit-noh kak - ko- - -suw jis-mach o - wi-cho w'-ym-me-cho w'-so-
geil jau-lad-te - cho w'-ne- - e - mar wo-e-e - waur o - la - jich w'-er-
eich mis-bau-se-ses b'-do - ma jich wo-au-mar loch b'-do-ma-jich chaj - ji-
wo-au-mar loch b'-do - ma-jich chaj-ji w'-ne- - e - mar so-char l'-au-lom b'-ri-
sau do-wor ziw - wo l' - e - leph daur a - scher ko-ras es - aw - ro -
hom u-sch'-wu-o-sau l' - jiz - chok waj - ja - a - mi - de - ho l' - ja - a - kauw l' -
chauk l'-jis-ro - eil b'-ris au-lom w' - ne- - e - mar waj-jo-mol aw-ro-
hom es jiz-chok b' - nau ben sch' - mau - nas jo - mim ka - a - scher ziw-
wo au - sau e - lau - him hau-du la-dau-noj ki tauw ki l'-au-lom chas-dau
Unisono.
(p'-lau-ni) se hak-ko-taun go-daul jih-je k'-scheim schen-nich - nas lab'-ris
Unisono.
kein jik-ko - neis la-tau-ro u - l'-chup - po u'-l-ma-a-sim tau-wim.

Seider kidduschin.




ne - ho l'-sau-choh b' - sim - cho bo-ruch at-to a-dau - noj m' - sam-mei-ach zi-jaun
b' - wo - ne - ho Sam - mei - ach t' - sam - mach rei - ym ho - a - hu -
wim k' - sam - mei - cha - cho j' - zir' - cho b' - gan ei - den mik - ke -
dem bo-ruch at-to a-dau - noj m'-sam-mei-ach cho - son w'-chal - lo.
A - scher bo-ro so-saun w'-sim - cho cho-son w'-chal-lo gi-lo rin-
no di-zo w'-ched - wo a-ha-wo w'-ach-wo w'-scho-laum w' - rei - us m'-hei-
ro a - dau - noj e - lau - hei - nu jisch-scho - ma b' - o - rei j - hu -
dolce
do u-w'-chu-zaus j'-ru-scho-lo - jim kaul so - saun w'-kaul sim-
cho kaul cho - son w' - kaul kal - lo kaul miz - ha -
laus cha - so - nim mei-chup - po - som u - n' - o - rim mim - misch - te n' - gi -
no - som bo-ruch at-to a-dau-noj m'-sam-mei-ach cho-son ym hak-kal - lo.
Nr. 135.
Bir'chas hammauzi.
o-mein.
Bo - ruch at-to a-dau-noj e-lau - hei-nu me-lech ho-au-lom hammau - zi le-chem min ho - o-rez.

Mi schebbeirach (limm'subin.)

Nr. 136.

Mi scheb-bei - rach a - wau-sei - nu aw - ro - hom jiz - chok w'- ja - a - kauw hu j' - wo - reich

(Bei Hochzeit.)

es ha - cho - son w' - es' hak-kal - lo w' - es kol ham'- sub - bin b' - cha - an

(Bei Beschneidung.)

es - ho - ysch - - scho haj - jau - le - - des w' - - es haj - je - - led ho - -

rach han - nim - maul w' - es kol ham'- sub - - bin b' - cha - an ba - - a - -

wur sche - rab - bi (p' - lau - ni ben p' - lau - ni) no - dar mat - to - no ba - a - wu -

rau lim'- wo - reich bis' - char se hak - ko - dausch bo - ruch - hu jisch - m' - rei - hu w' - jaz - zi -

lei - - hu mik - kol zo - ro w' - - zu - - ko u - mik - kol ne - ga u - -

dolce
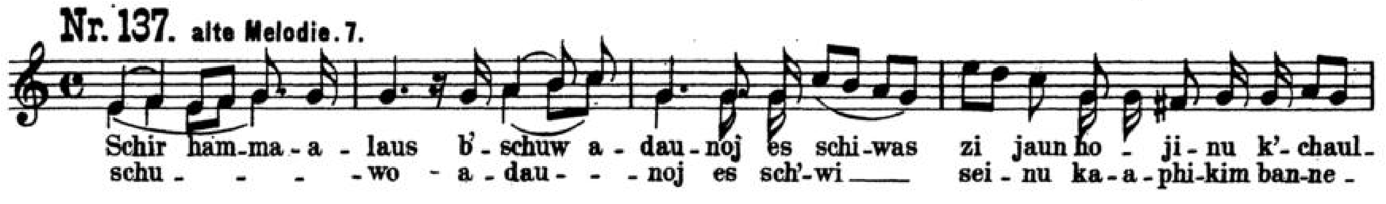
ma - cha - lo w' - jisch - lach b' - ro - cho w' - haz - lo - cho b'chol ma - a - sei
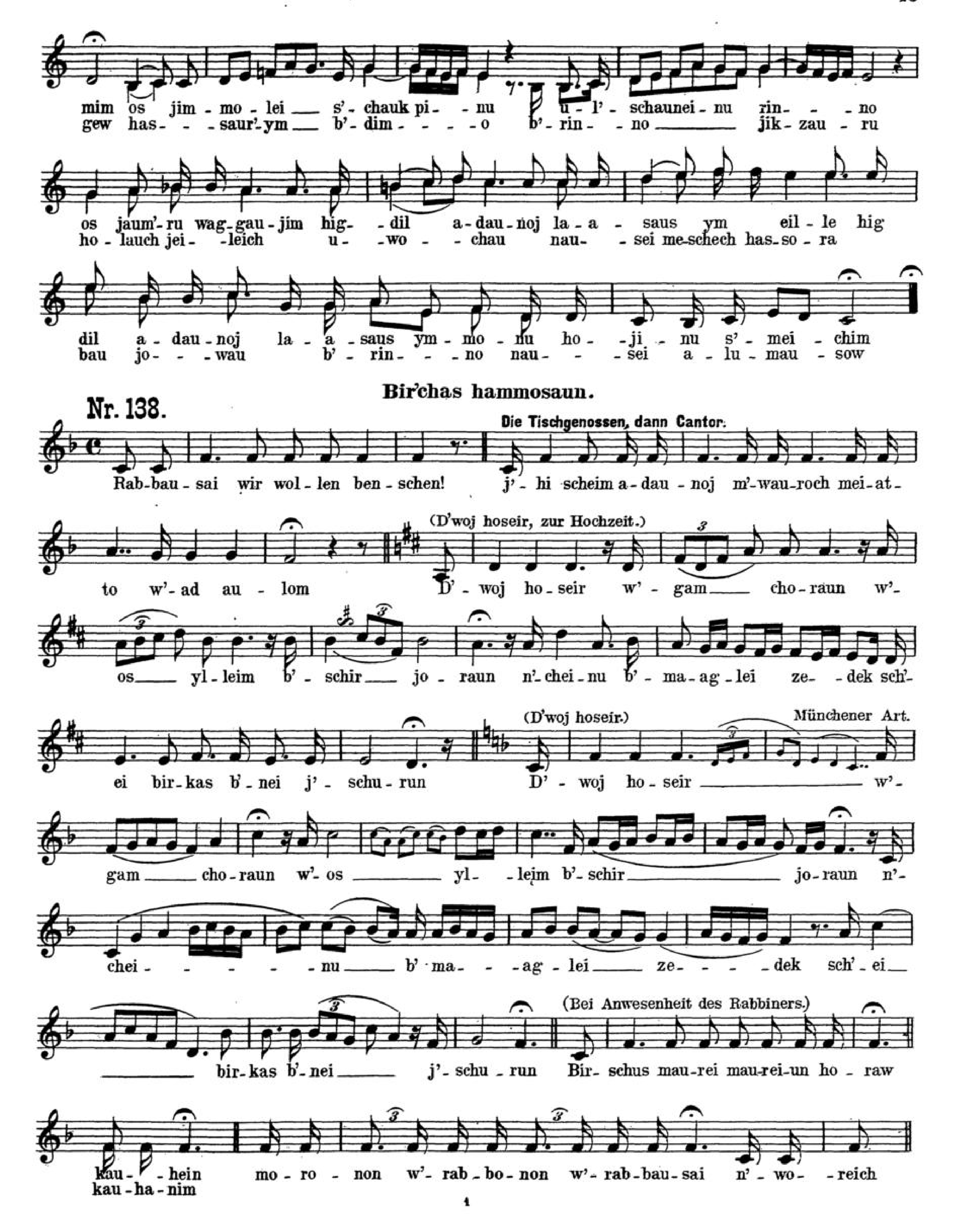
riten. e rall.
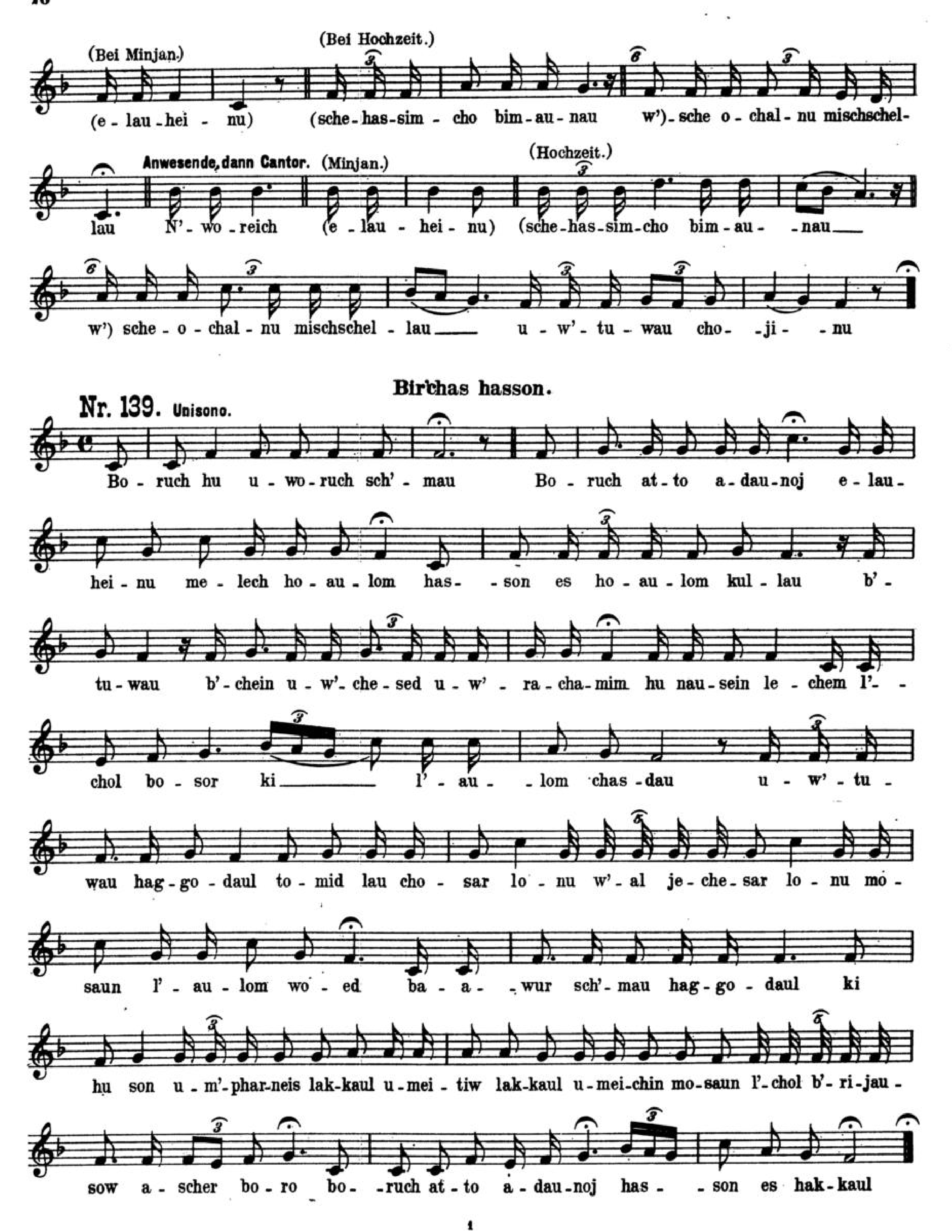
jo - - - dow ym kol jis - ro - eil e - chow w' - nau - mar o - - - mein.

Schir hammaalaus.
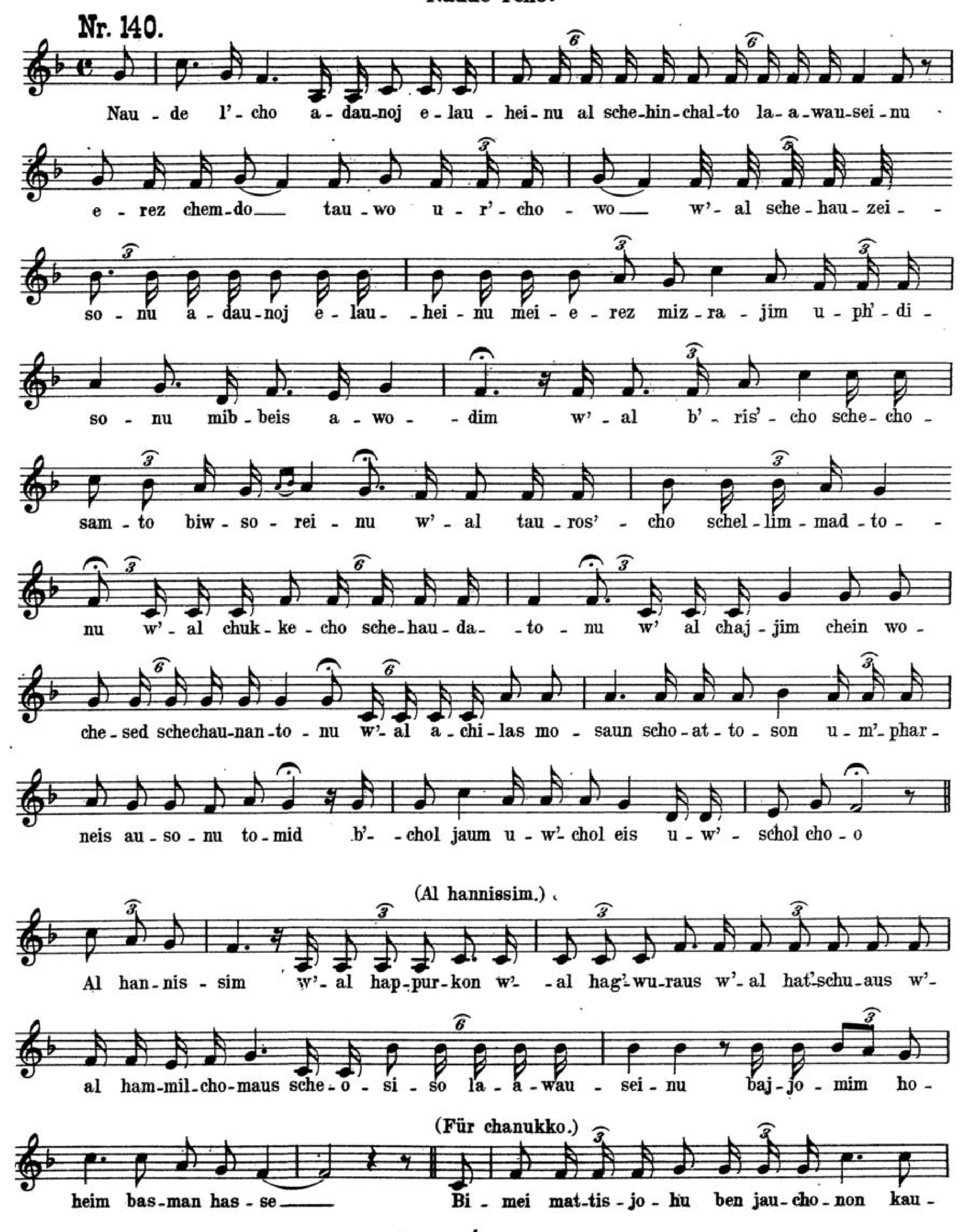
Nr. 137. alte Melodie. 7.
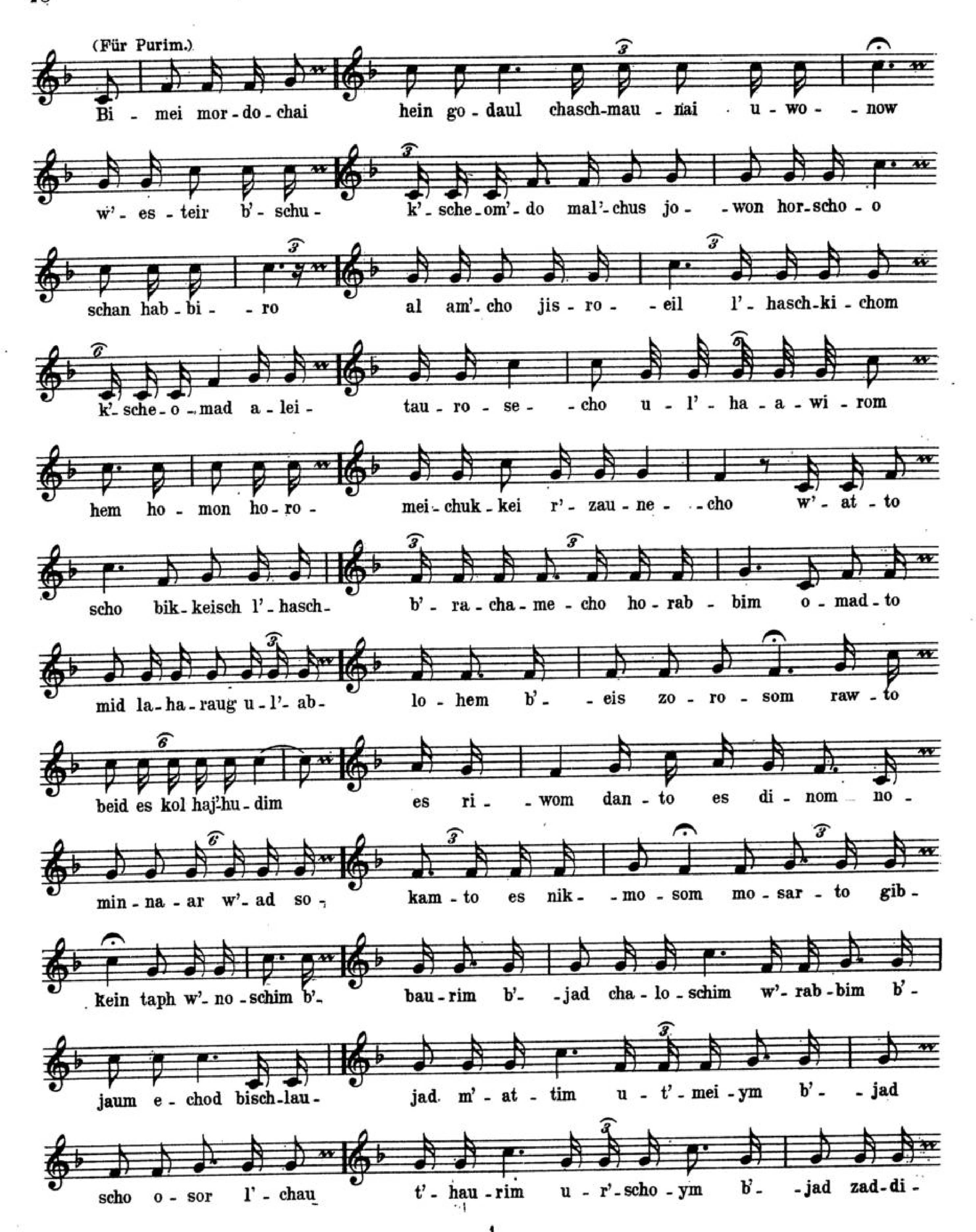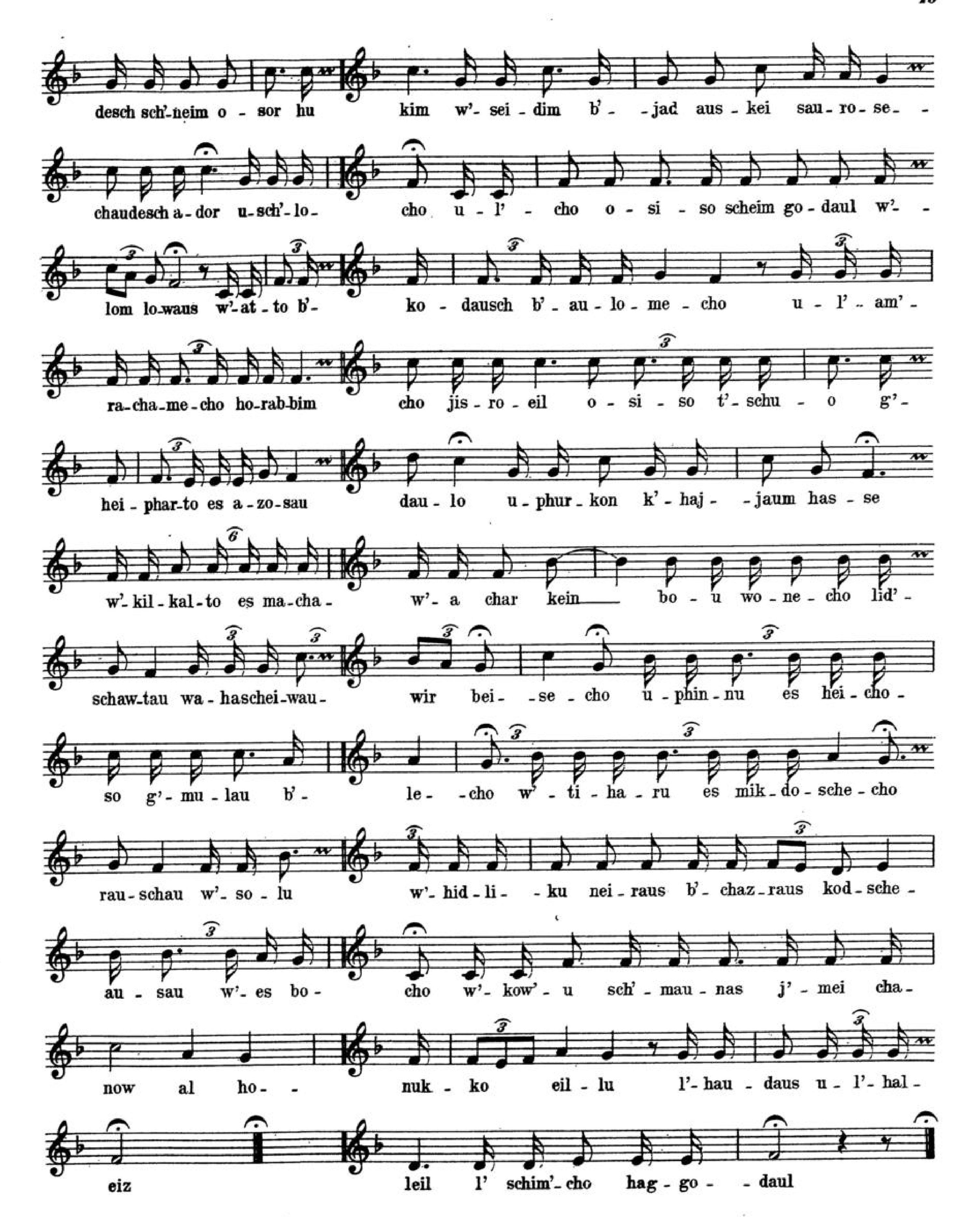



mim os jim - mo - lei s' - chauk pi - nu u - l' - schaunei - nu rin - no
gew has - saur'-ym b' - dim - o b' - rin - no jik - zau - ru
os jaum'-ru wag - gau - jim hig - dil a - dau - noj la - a - saus ym eil - le hig
ho - lauch jei - leich u - wo - chau nau - sei me - schech has - so - ra
dil a - dau - noj la - a - saus ym - mo - nu ho - ji - nu s' - mei - chim
bau jo - wau b' - rin - no nau - sei a - lu - mau - sow
Nr. 138.
Bir'chas hammosaun.
Die Tischgenossen, dann Cantor.
Rab - bau - sai wir wol - len ben - schen! j' - hi scheim a - dau - noj m' - wau - roch mei - at -
to w' - ad au - lom
(D'woj hoseir, zur Hochzeit.)
D' - woj ho - seir w' - gam cho - raun w' -
os yl - leim b' - schir jo - raun n' - chei - nu b' - ma - ag - lei ze - dek sch' -
ei bir - kas b' - nei j' - schu - run
(D'woj hoseir.)
Münchener Art.
D' - woj ho - seir w' -
gam cho - raun w' - os yl - leim b' - schir jo - raun n' -
chei - nu b' ma - ag - lei ze - dek sch' - ei
bir - kas b' - nei j' - schu - run
(Bei Anwesenheit des Rabbiners.)
Bir - schus mau - rei mau - rei - un ho - raw
kau - hein mo - ro - non w' - rab - bo - non w' - rab - bau - sai n' - wo - reich
kau - ha - nim


(Bei Minjan.)
(Bei Hochzeit.)
(e - lau - hei - nu) (sche - has - sim - cho bim - au - nau w'). sche o - chal - nu mischschel-
Anwesende, dann Cantor. (Minjan.)
(Hochzeit.)
lau N' - wo - reich (e - lau - hei - nu) (sche - has - sim - cho bim - au - - nau
w') sche - o - chal - nu mischschel - lau u - w' - tu - wau cho - - ji - - nu
Birchas hasson.
Nr. 139. Unisono.
Bo - ruch hu u - wo - ruch sch' - mau Bo - ruch at - to a - dau - noj e - lau -
hei - nu me - lech ho - au - lom has - - son es ho - au - lom kul - lau b' -
tu - wau b' - chein u - w' - che - sed u - w' - ra - cha - mim hu nau - sein le - chem l' -
chol bo - sor ki l' - au - - lom chas - dau u - w' - tu -
wau hag - go - daul to - mid lau cho - sar lo - nu w' - al je - che - sar lo - nu mo -
saun l' - au - lom wo - ed ba - a - - wur sch' - mau hag - go - daul ki
hu son u - m' - phar - neis lak - kaul u - mei - tiw lak - kaul u - mei - chin mo - saun l' - chol b' - ri - jau -
sow a - scher bo - ro bo - - ruch at - to a - dau - noj has - - son es hak - kaul
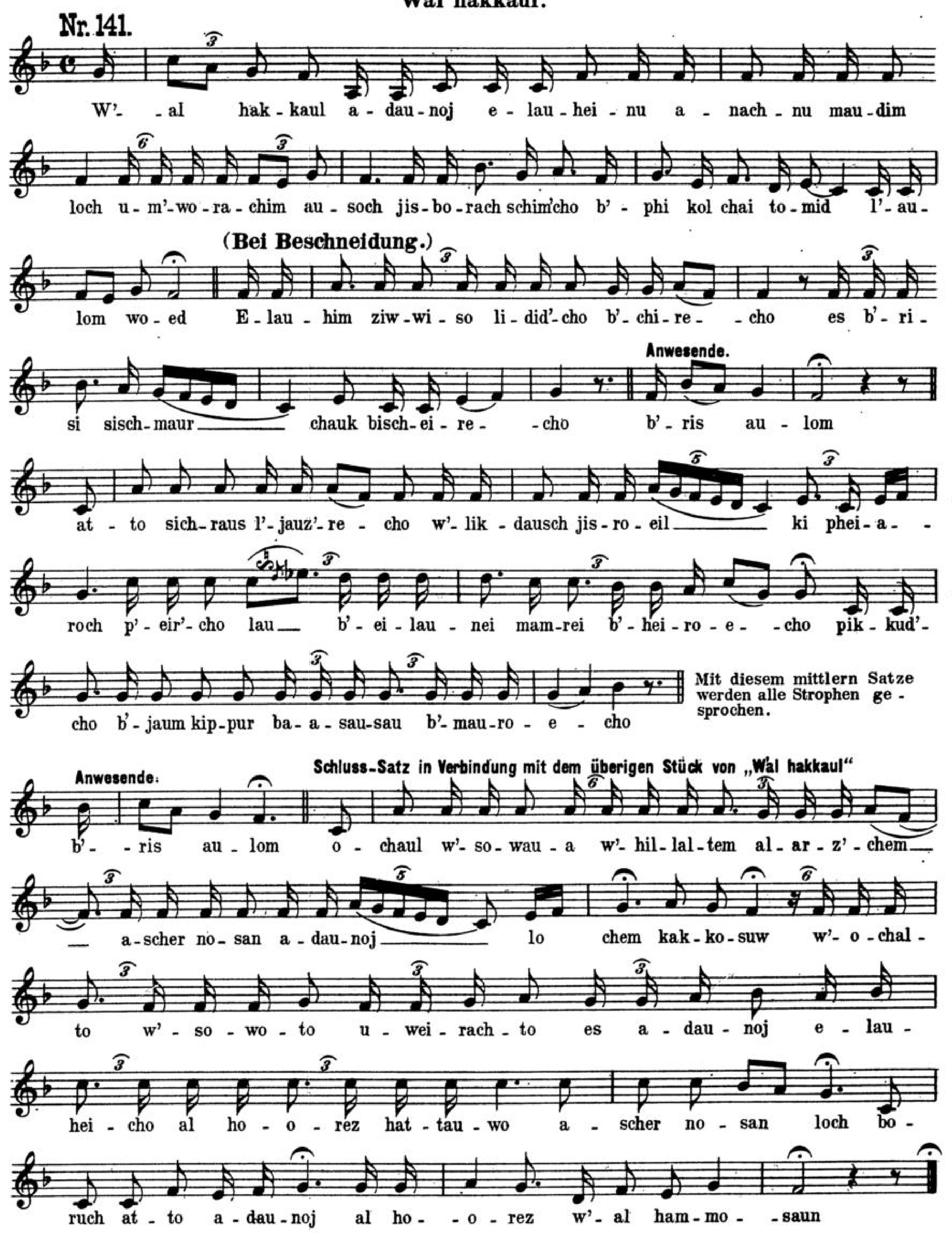
Naude l'cho.


Nr. 140.
Nau - de l'- cho a - dau-noj e - lau - hei - nu al sche-hin-chal-to la - a - wau-sei - nu
e - rez chem-do tau - wo u - r'- cho - wo w'- al sche - hau - zei -
so - nu a - dau - noj e - lau - hei - nu mei - e - rez miz - ra - jim u - ph'- di -
so - nu mib - beis a - wo - dim w' - al b' - ris' - cho sche - cho -
sam - to biw - so - rei - nu w' - al tau - ros' - cho schel - lim - mad - to -
nu w' - al chuk - ke - cho sche - hau - da - to - nu w' al chaj - jim chein wo -
che - sed schechau-nan - to - nu w'- al a - chi - las mo - saun scho - at - to - son u - m'- phar -
neis au - so - nu to - mid b'- chol jaum u - w'- chol eis u - w' - schol cho - o
(Al hannissim.)
Al han - nis - sim w'- al hap - pur - kon w'- al hag'- wu - raus w'- al hat'- schu - aus w'-
al ham - mil - cho - maus sche - o - si - so la - a - wau - sei - nu baj - jo - mim ho -
(Für chanukko.)
heim bas - man has - se Bi - mei mat - tis - jo - hu ben jau - cho - non kau -


(Für Purim.)
Bi - mei mor - do - chai hein go - daul chasch-mau - nai u - wo - - now
w' - es - teir b' - schu - k' - sche - om' - do mal'- chus jo - - won hor - scho - o
schan hab - bi - - ro al am' - cho jis - ro - - eil l' - hasch - ki - chom
k' - sche - o - mad a - lei - tau - ro - se - - cho u - l' - ha - a - wi - rom
hem ho - mon ho - ro - mei - chuk - kei r' - zau - ne - - cho w' - at - to
scho bik - keisch l' - hasch - b' - ra - cha - me - cho ho - rab - bim o - mad - to
mid la - ha - raug u - l' - ab - lo - hem b' - - eis zo - ro - som raw - to
beid es kol haj'- hu - dim es ri - - wom dan - to es di - nom no -
min - na - ar w' - ad so - kam - to es nik - - mo - som mo - sar - to gib -
kein taph w' - no - schim b' - bau - rim b' - - jad cha - lo - schim w' - rab - bim b' -
jaum e - chod bisch - lau - jad m' - at - tim u - t' - mei - ym b' - - jad
scho o - sor l' - chau t' - hau - rim u - r' - scho - ym b' - - jad zad - di -
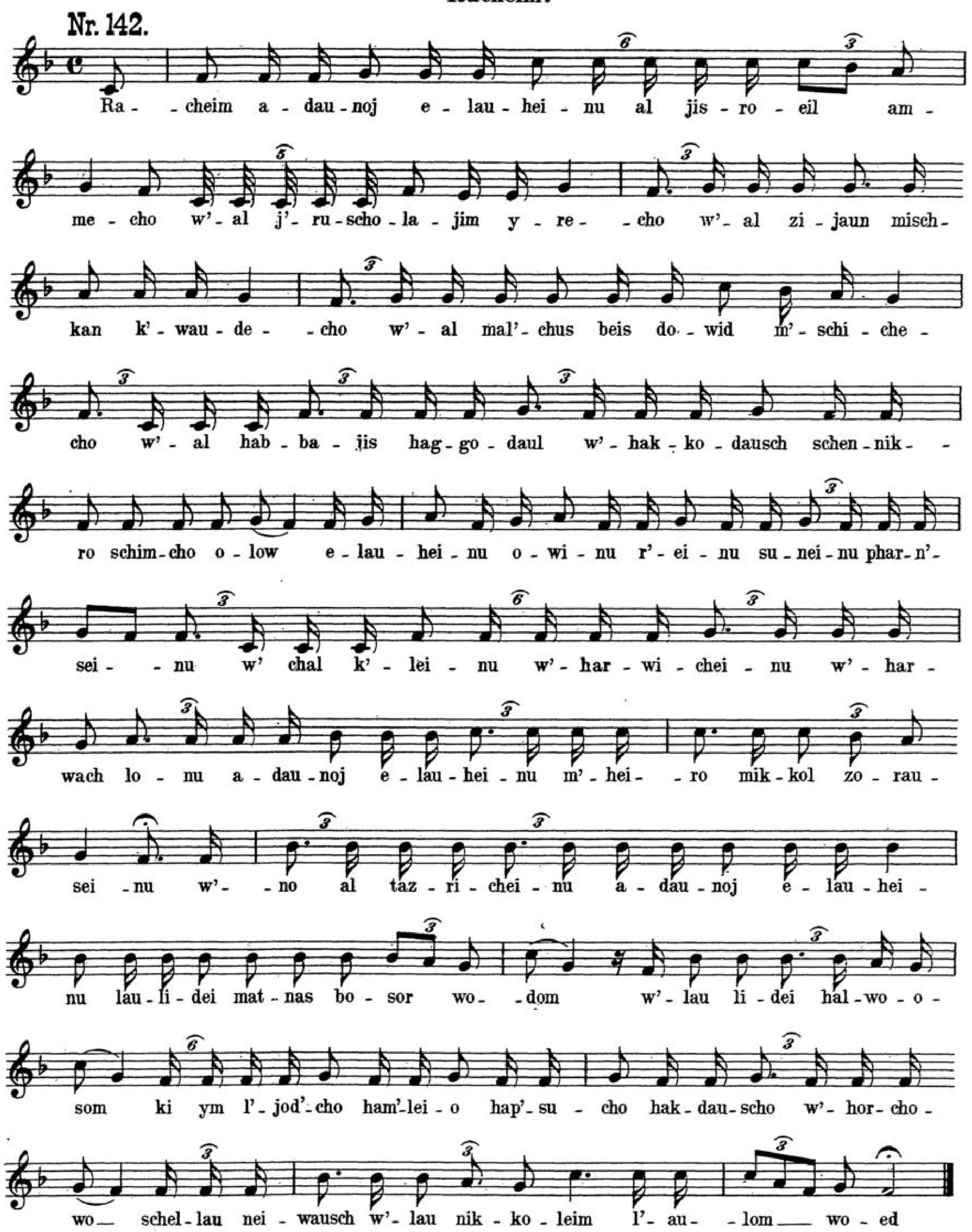

desch sch'-neim o - sor hu kim w'- sei - dim b' - - jad aus - kei sau - ro - se- -
chaudesch a - dor u - sch'- lo- cho u - l' - cho o - si - so scheim go - daul w'- -
lom lo-waus w'- at - to b'- ko - dausch b' - au - lo - me - cho u - l' - am' -
ra - cha - me - cho ho - rab - bim cho jis - ro - eil o - si - so t'- schu - o g'-
hei - phar - to es a - zo - sau dau - lo u - phur - kon k'- haj - - jaum has - se
w'- kil - kal - to es ma - cha - w'- a char kein bo - u wo - ne - cho lid' -
schaw - tau wa - haschei - wau - wir bei - - se - cho u - phin - nu es hei - cho -
so g'- mu - lau b'- le - - cho w'- ti - ha - ru es mik - do - sche - cho
rau - schau w'- so - lu w'- hid - li - - ku nei - raus b'- chaz - raus kod - sche -
au - sau w'- es bo - cho w'- kow' - u sch' - mau - nas j' - mei cha -
now al ho - - nuk - ko eil - lu l'- hau - daus u - l'- hal -
eiz leil l' schim' - cho hag - go - - daul

W'al hakkaul.



1

Racheim.


Nr. 142.
Ra- -cheim a-dau-noj e-lau-hei-nu al jis-ro-eil am-
me-cho w'-al j'-ru-scho-la-jim y-re- -cho w'-al zi-jaun misch-
kan k'-wau-de- -cho w'-al mal'-chus beis do-wid m'-schi-che-
cho w'-al hab-ba-jis hag-go-daul w'-hak-ko-dausch schen-nik-
ro schim-cho o-low e-lau-hei-nu o-wi-nu r'-ei-nu su-nei-nu phar-n'-
sei- -nu w' chal k'-lei-nu w'-har-wi-chei-nu w'-har-
wach lo-nu a-dau-noj e-lau-hei-nu m'-hei- -ro mik-kol zo-rau-
sei-nu w'- -no al taz-ri-chei-nu a-dau-noj e-lau-hei-
nu lau-li-dei mat-nas bo-sor wo- -dom w'-lau li-dei hal-wo-o-
som ki ym l'-jod'-cho ham'-lei-o hap'-su-cho hak-dau-scho w'-hor-cho-
wo— schel-lau nei-wausch w'-lau nik-ko-leim l'-au- -lom— wo-ed



R'zei (für Schabbos).

Nr. 143.

R'-zei w'-ha-cha-li-zei-nu a-dau-noj e-lau-hei-nu b'-miz-wau-

se-cho u-w'-miz-was jaum hasch'-wi-y haschschab-bos hag-go-daul w'-hak-ko-dausch has-

se ki jaum se go-daul w'-ko-dausch hu l'-pho-ne-cho lisch-bos bau w'-lo-nu-ach

bau b'-a-ha-wo k'-miz-was r'-zau-ne-cho bir zaun' cho ho-ni-ach

lo-nu a-dau-noj e-lau-hei-nu schel-lau s'-hi zo-ro w'-jo-gaun wa-a-no-cho b'-

jaum m'-nu-cho-sei-nu w'-har-ei-un a-dau-noj e-lau-hei-nu b' ne-cho-mas zi-

jaun y-re-cho u-w'-win-jan j'-ru-scho-la-jim yr kod-sche-

cho ki at-to hu ba-al haj'-schu-aus u-wa-al han-ne-cho-maus
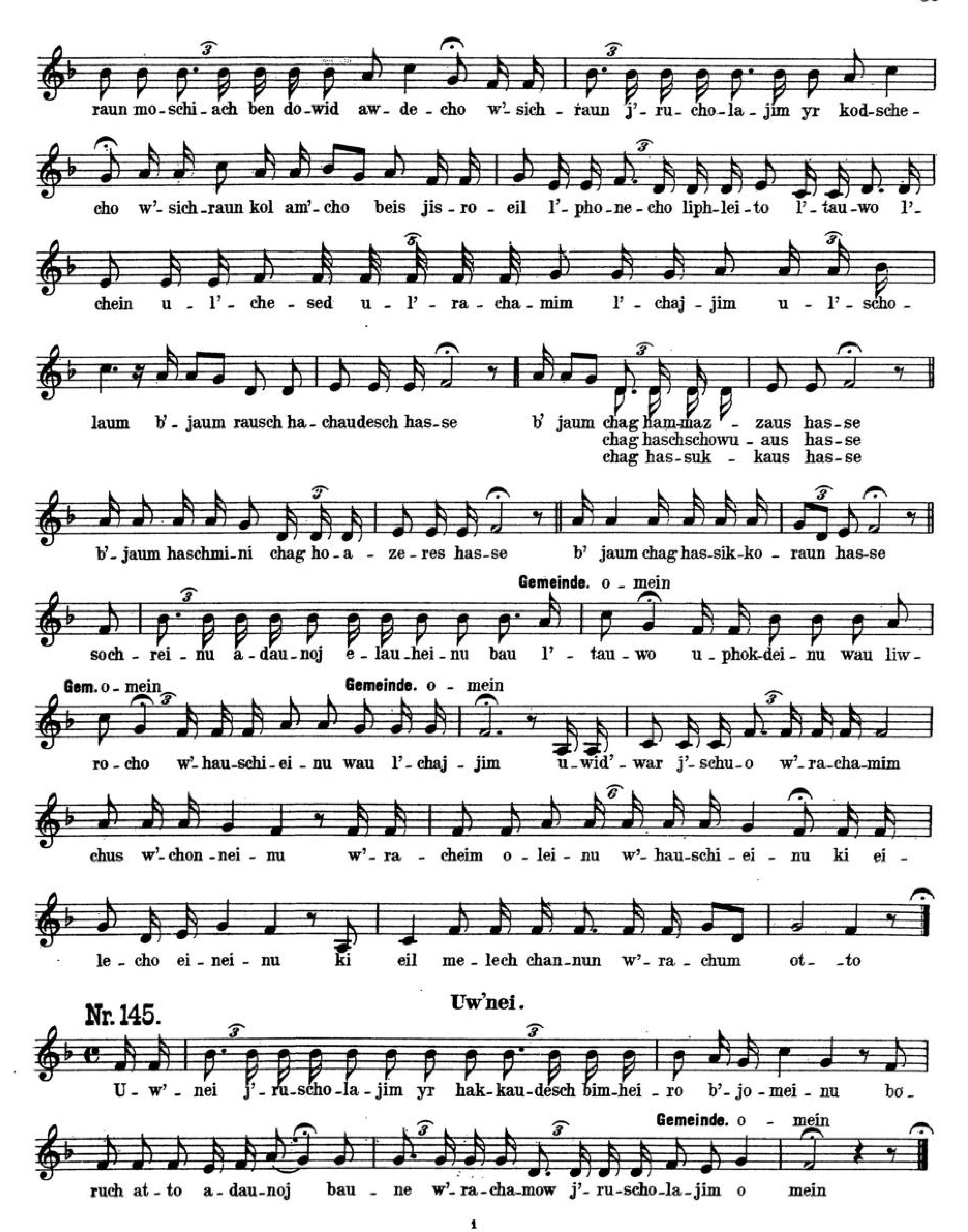
Jaale w'jowau (für Feiertage).

Nr. 144.

E-lau-hei-nu wei-lau-hei a-wau-sei-nu ja-a-le w'-jo-wau
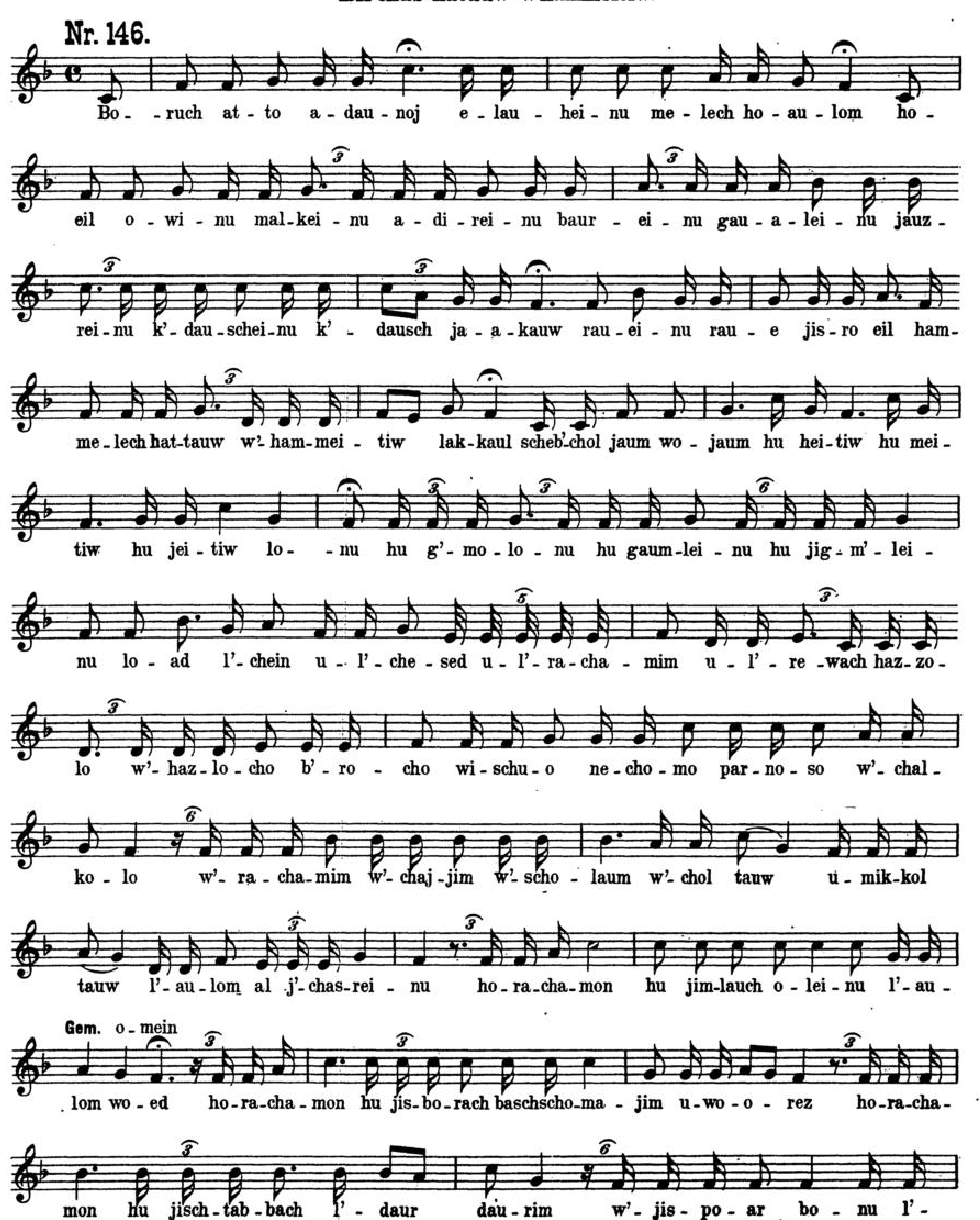
w'-jag-gi-a w'-jei-ro-e w'-jei-ro-ze w'-jisch-scho-ma w' jip-po-keid —
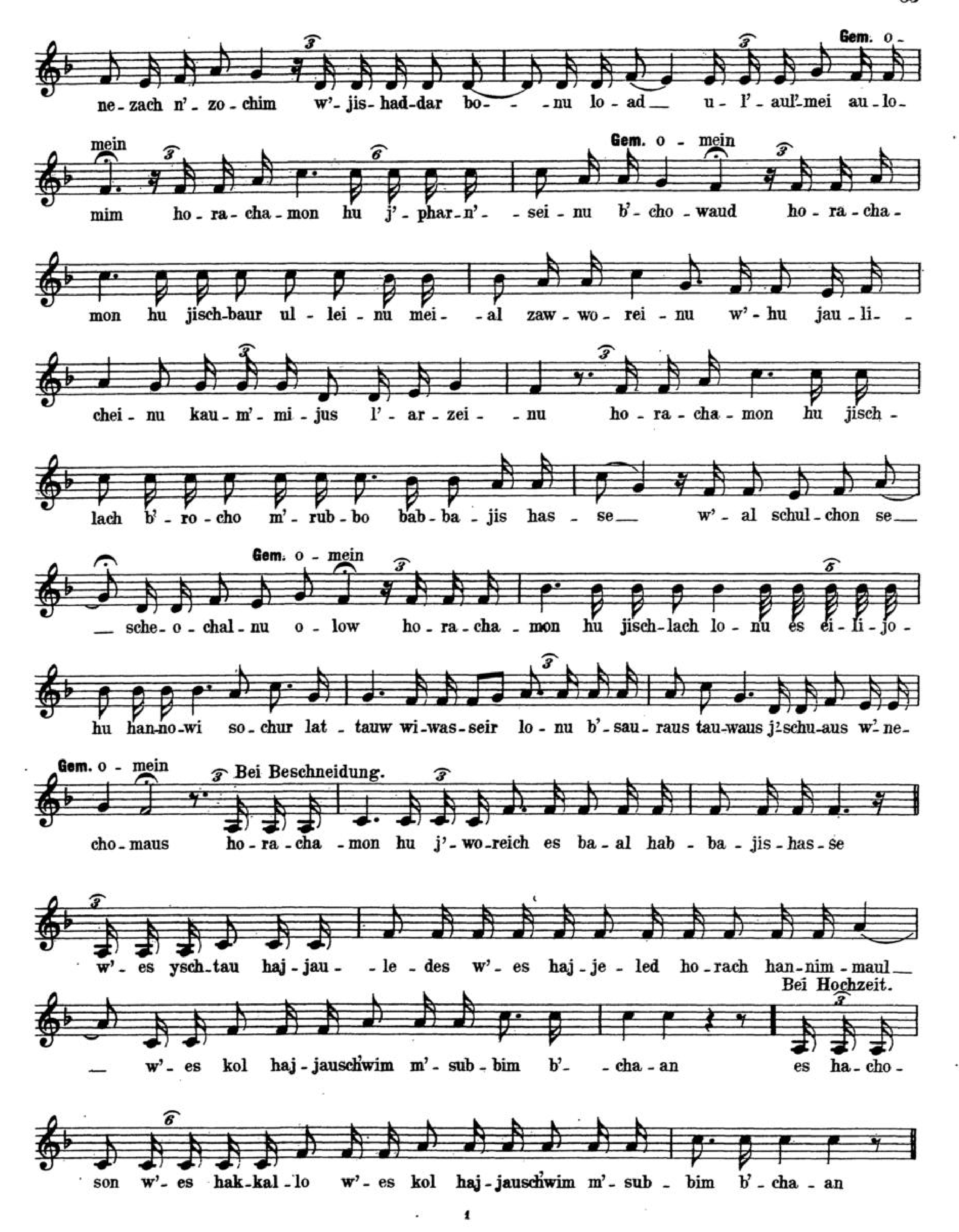
— w'-jis-so-cheir sich-rau-nei-nu u-phik-dau-nei-nu w' sich-raun a-wau-sei-nu w'-sich-
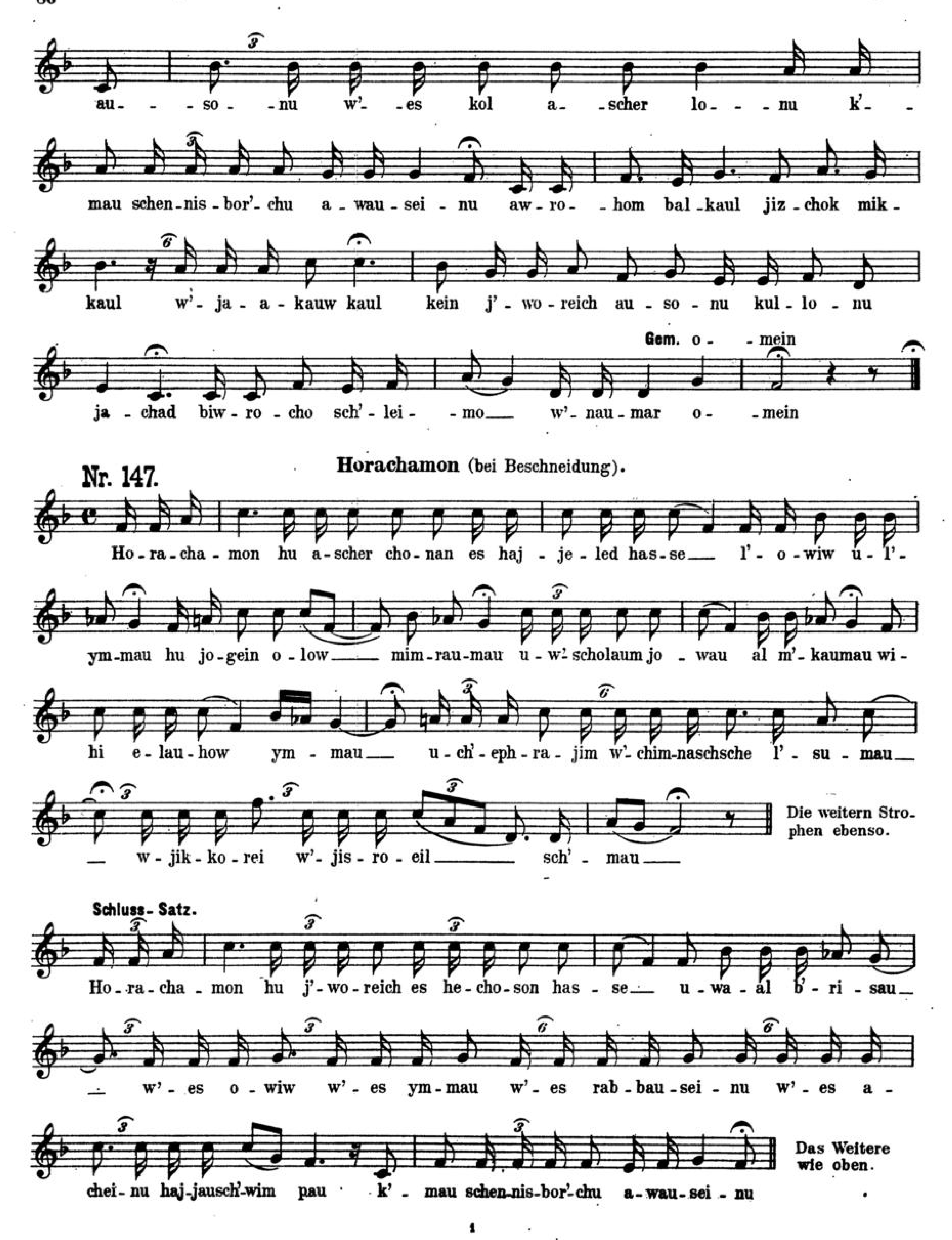

raun mo-schi-ach ben do-wid aw-de-cho w'-sich-raun j'-ru-cho-la-jim yr kod-sche-
cho w'-sich-raun kol am'-cho beis jis-ro-eil l'-pho-ne-cho liph-lei-to l'-tau-wo l'-
chein u-l'-che-sed u-l'-ra-cha-mim l'-chaj-jim u-l'-scho-
laum b'-jaum rausch ha-chaudesch has-se b' jaum chag ham-maz-zaus has-se
chag haschschowu-aus has-se
chag has-suk-kaus has-se
b'-jaum haschmi-ni chag ho-a-ze-res has-se b' jaum chag has-sik-ko-raun has-se
Gemeinde. o-mein
soch-rei-nu a-dau-noj e-lau-hei-nu bau l'-tau-wo u-phok-dei-nu wau liw-
Gem. o-mein
Gemeinde. o-mein
ro-cho w'-hau-schi-ei-nu wau l'-chaj-jim u-wid'-war j'-schu-o w'-ra-cha-mim
chus w'-chon-nei-nu w'-ra-cheim o-lei-nu w'-hau-schi-ei-nu ki ei-
le-cho ei-nei-nu ki eil me-lech chan-nun w'-ra-chum ot-to
Nr. 145.
Uw'nei.
U-w'-nei j'-ru-scho-la-jim yr hak-kau-desch bim-hei-ro b'-jo-mei-nu bo-
Gemeinde. o-mein
ruch at-to a-dau-noj bau-ne w'-ra-cha-mow j'-ru-scho-la-jim o mein

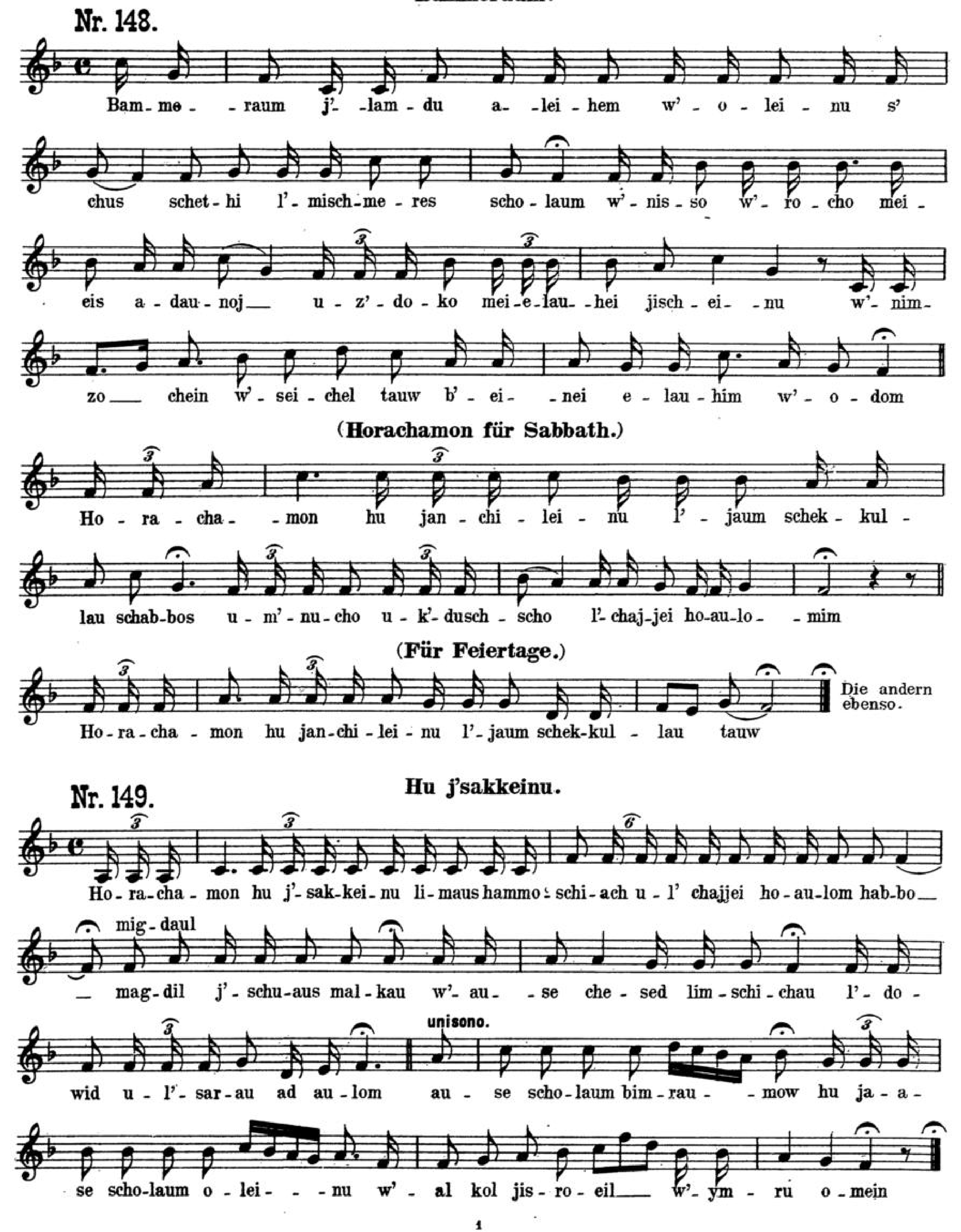
Bir'chas hatauw w'hammeitiw.

Nr. 146.
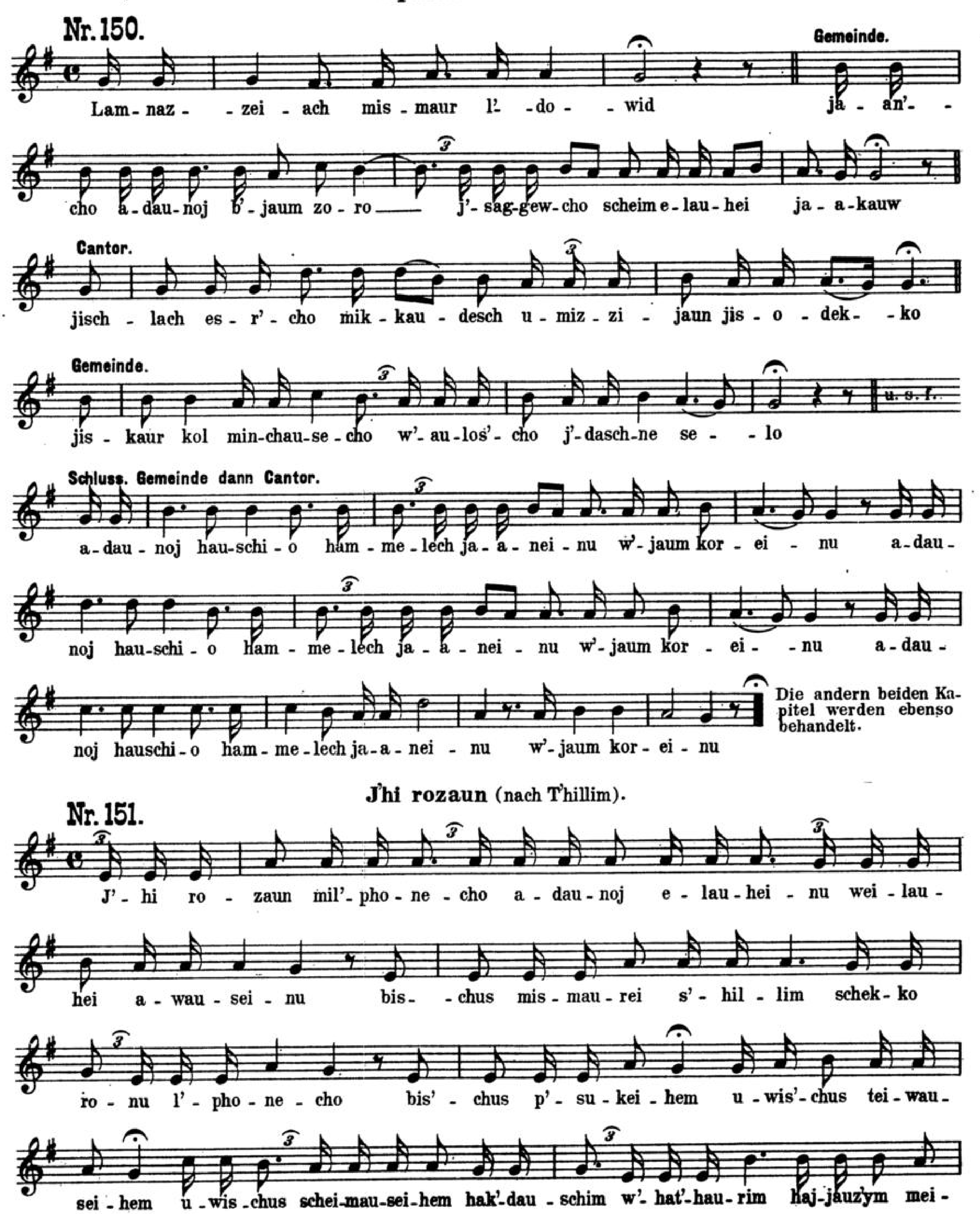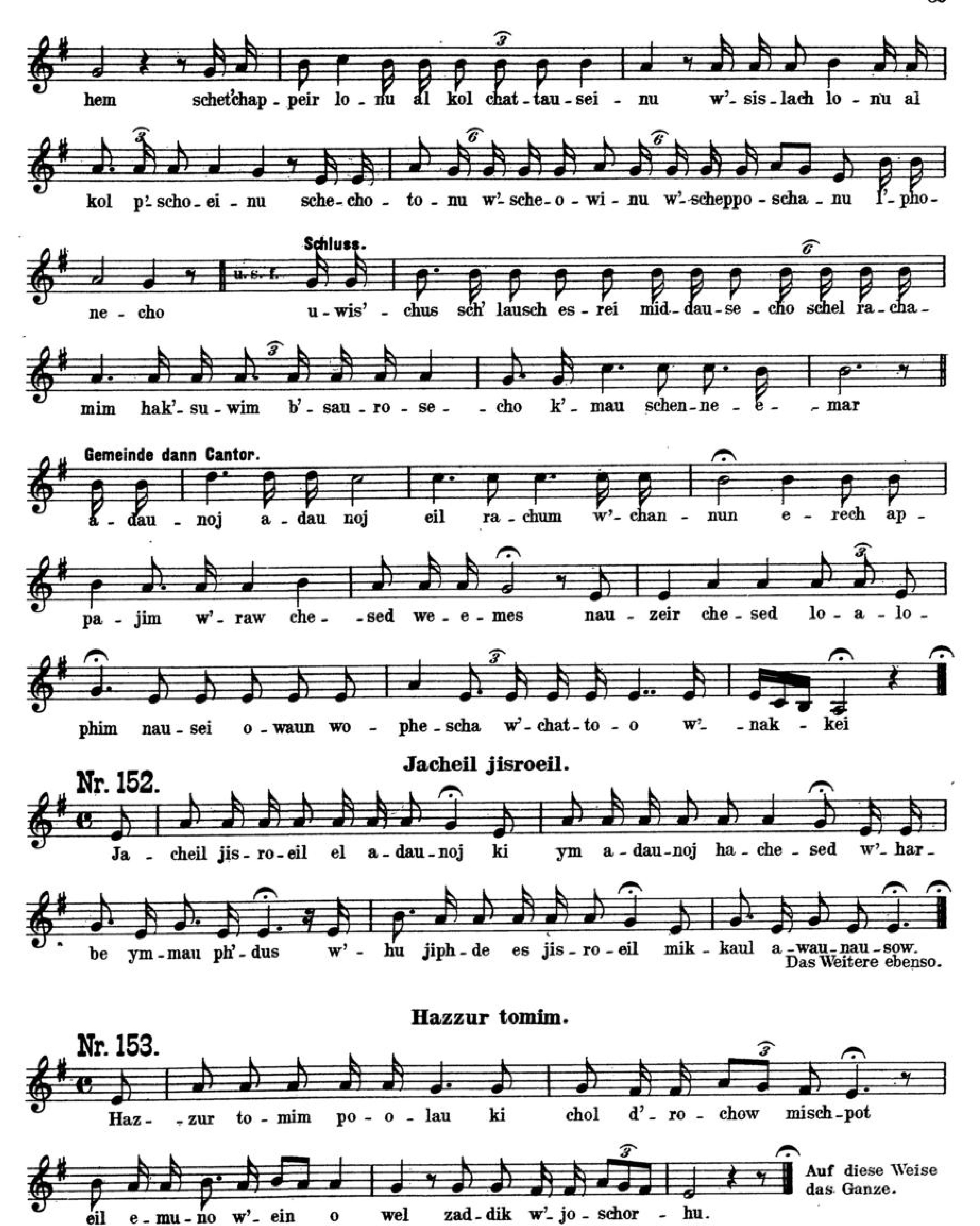



Gem. o-
ne-zach n'-zo-chim w'-jis-had-dar bo- -nu lo-ad u-l'-aul'-mei au-lo-
mein
Gem. o-mein
mim ho-ra-cha-mon hu j'-phar-n'- -sei-nu b'-cho-waud ho-ra-cha-
mon hu jisch-baur ul-lei-nu mei- -al zaw-wo-rei-nu w'-hu jau-li-
chei-nu kau-m'-mi-jus l'-ar-zei- -nu ho-ra-cha-mon hu jisch-
lach b'-ro-cho m'-rub-bo bab-ba-jis has-se w'-al schul-chon se
Gem. o-mein
sche-o-chal-nu o-low ho-ra-cha-mon hu jisch-lach lo-nu es ei-li-jo-
hu han-no-wi so-chur lat-tauw wi-was-seir lo-nu b'-sau-raus tau-waus j'-schu-aus w'-ne-
Gem. o-mein
Bei Beschneidung.
cho-maus ho-ra-cha-mon hu j'-wo-reich es ba-al hab-ba-jis-has-se
w'-es ysch-tau haj-jau- -le-des w'-es haj-je-led ho-rach han-nim-maul
Bei Hochzeit.
w'-es kol haj-jauschwim m'-sub-bim b'- -cha-an es ha-cho-
son w'-es hak-kal-lo w'-es kol haj-jauschwim m'-sub-bim b'-cha-an


au - - so - - nu w' - es kol a - scher lo - - - nu k' -
mau schen-nis-bor'-chu a - wau - sei - nu aw - ro - hom bal - kaul jiz - chok mik -
kaul w' - ja - a - kauw kaul kein j' - wo - reich au - so - nu kul - lo - nu
Gem. o - - mein
ja - chad biw - ro - cho sch' - lei - - mo w' - nau - mar o - - mein
Nr. 147.
Horachamon (bei Beschneidung).
Ho - ra - cha - mon hu a - scher cho - nan es haj - je - led has - se l' - o - wiw u - l' -
ym - mau hu jo - gein o - low mim - rau - mau u - w' - scholaum jo - wau al m' - kaumau wi -
hi e - lau - how ym - mau u - ch' - eph - ra - jim w' - chim - naschsche l' - su - mau
w - jik - ko - rei w' - jis - ro - eil sch' - mau
Die weitern Strophen ebenso.
Schluss-Satz.
Ho - ra - cha - mon hu j' - wo - reich es he - cho - son has - se u - wa - al b' - ri - sau
w' - es o - wiw w' - es ym - mau w' - es rab - bau - sei - nu w' - es a -
chei - nu haj - jausch' - wim pau k' - mau schen - nis - bor' - chu a - wau - sei - nu
Das Weitere wie oben.
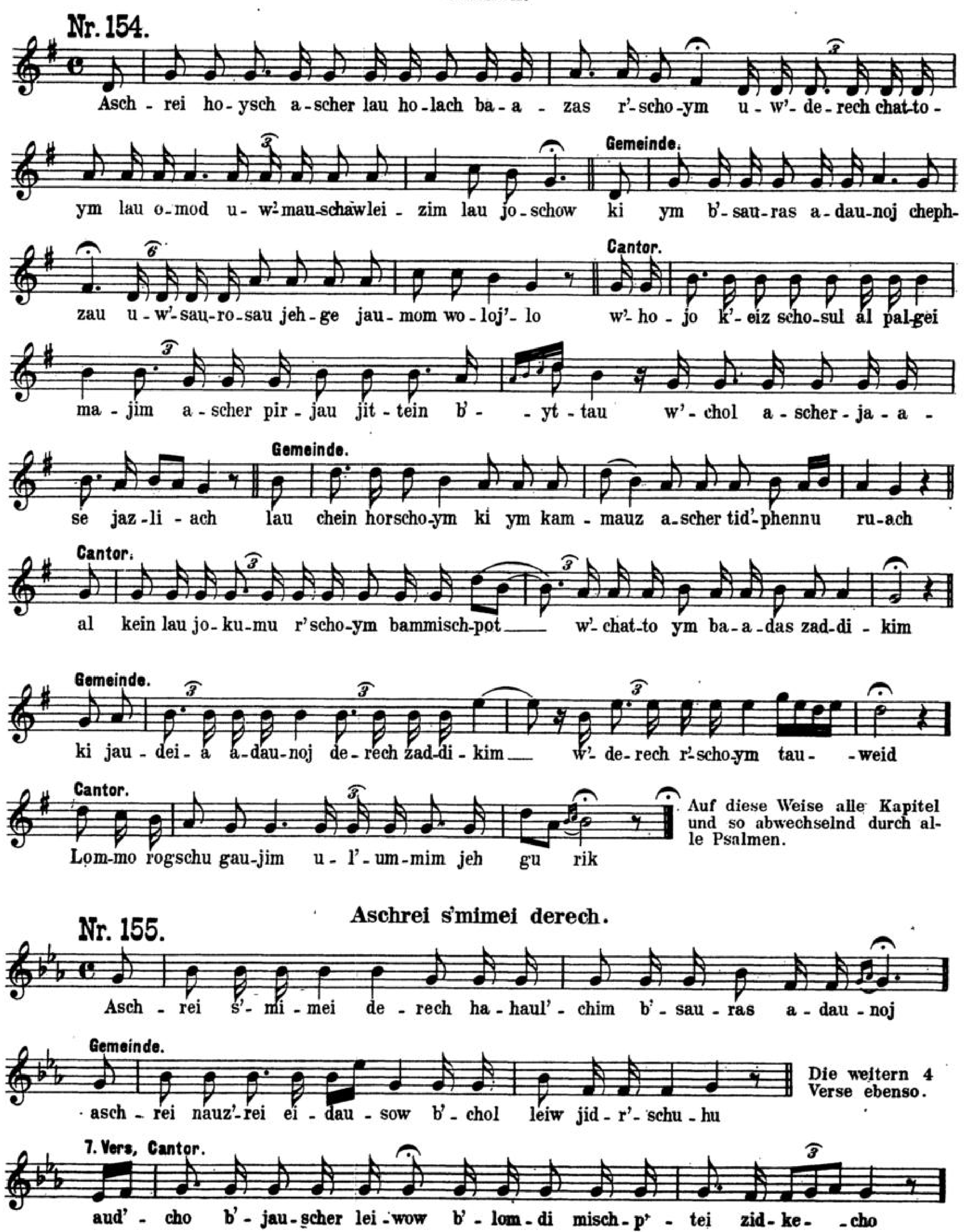

Bammoraum.
Nr. 148.
Bam-me - raum j'- lam - du a- lei - hem w' - o - lei - nu s'
chus schet-hi l' - misch-me - res scho-laum w' - nis - so w' - ro - cho mei -
eis a - dau-noj u - z' - do - ko mei-e-lau- -hei jisch - ei- -nu w' - nim-
zo chein w' - sei - chel tauw b' - ei- -nei e - lau - him w' - o - dom
(Horachamon für Sabbath.)
Ho - ra - cha- -mon hu jan - chi - lei - nu l' - jaum schek - kul -
lau schab-bos u - m' - nu-cho u - k' - dusch - scho l'-chaj-jei ho-au-lo- -mim
(Für Feiertage.)
Ho-ra-cha - mon hu jan-chi-lei-nu l'-jaum schek-kul - lau tauw
Die andern ebenso.
Nr. 149.
Hu j'sakkeinu.
Ho-ra-cha - mon hu j'-sak-kei-nu li-maus hammo-schi-ach u-l' chajjei ho-au-lom hab-bo
mig-daul
magdil j' - schu-aus mal-kau w' - au- -se che - sed lim-schi-chau l' - do -
wid u - l' - sar-au ad au - lom
unisono.
au - se scho-laum bim-rau- -mow hu ja - a -
se scho-laum o - lei- - -nu w' - al kol jis-ro-eil w'-ym - ru o-mein
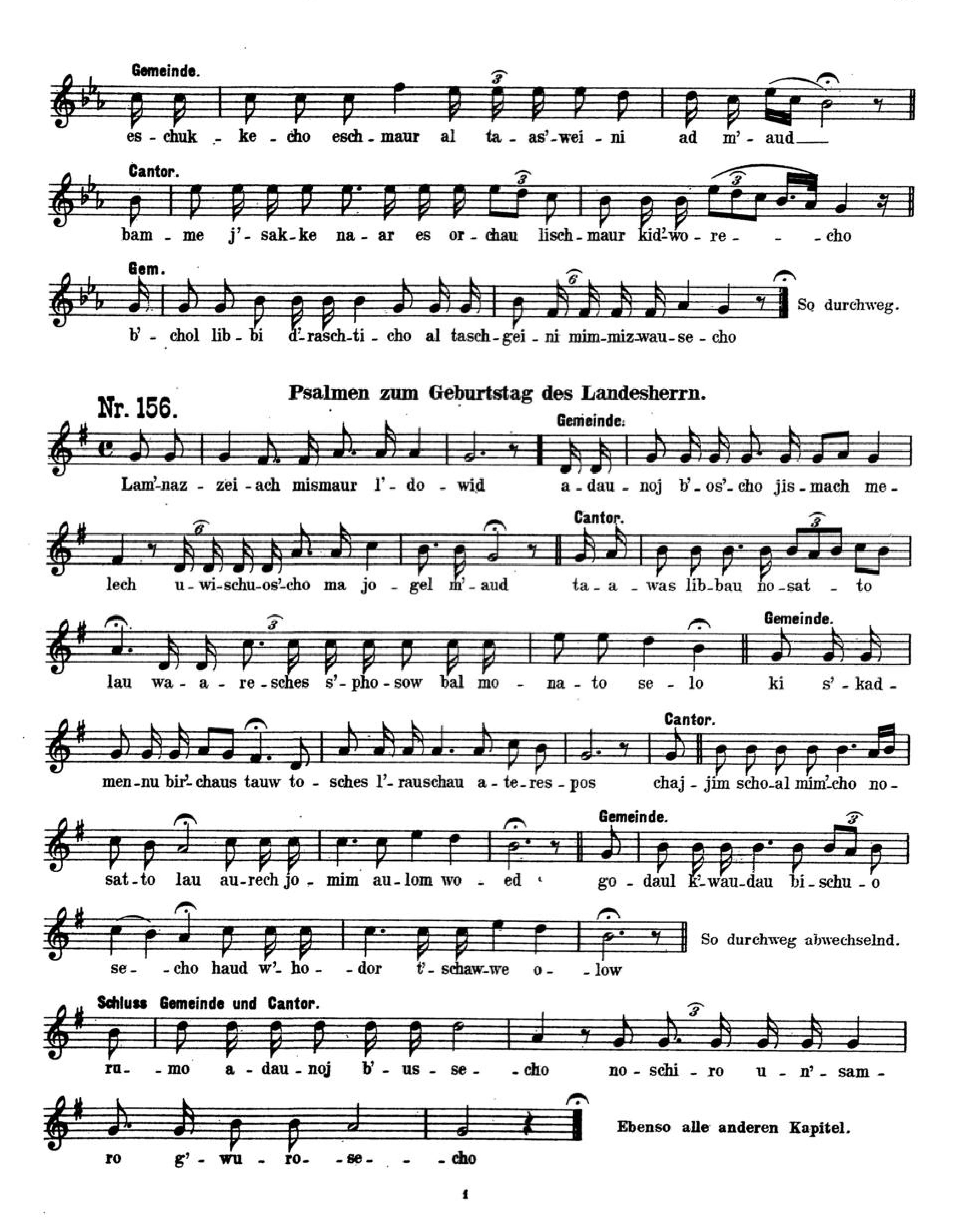
T'phillas hachaulim.




hem schetchap-peir lo-nu al kol chat-tau-sei-nu w'-sis-lach lo-nu al
kol p'-scho-ei-nu sche-cho-to-nu w'-sche-o-wi-nu w'-scheppo-scha-nu l'-pho-
ne-cho
Schluss.
u. s. f.
u-wis'-chus sch' lausch es-rei mid-dau-se-cho schel ra-cha-
mim hak'-su-wim b'-sau-ro-se-cho k'-mau schen-ne-e-mar
Gemeinde dann Cantor.
a-dau-noj a-dau noj eil ra-chum w'-chan-nun e-rech ap-
pa-jim w'-raw che-sed we-e-mes nau-zeir che-sed lo-a-lo-
phim nau-sei o-waun wo-phe-scha w'-chat-to-o w'-nak-kei
Jacheil jisroeil.
Nr. 152.
Ja-cheil jis-ro-eil el a-dau-noj ki ym a-dau-noj ha-che-sed w'-har-
be ym-mau ph'-dus w'-hu jiph-de es jis-ro-eil mik-kaul a-wau-nau-sow.
Das Weitere ebenso.
Hazzur tomim.
Nr. 153.
Haz-zur to-mim po-o-lau ki chol d'-ro-chow misch-pot
eil e-mu-no w'-ein o wel zad-dik w'-jo-schor-hu.
Auf diese Weise das Ganze.

Thillim.
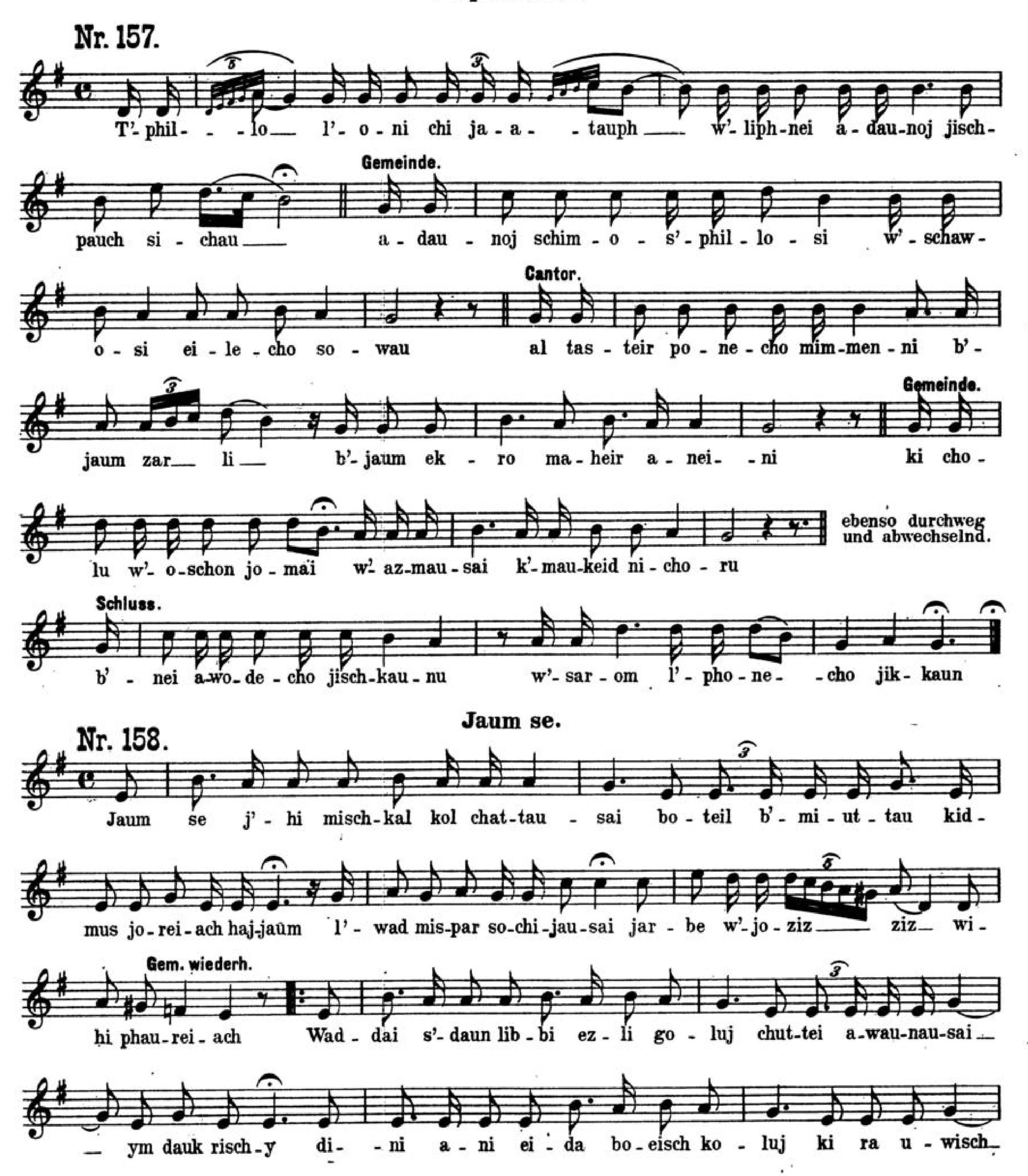

Nr. 154.
Asch - rei ho - ysch a - scher lau ho - lach ba - a - zas r'- scho - ym u - w'- de - rech chat - to -
ym lau o - mod u - w'- mau - schawlei - zim lau jo - schow
Gemeinde.
ki ym b'- sau - ras a - dau - noj cheph -
zau u - w'- sau - ro - sau jeh - ge jau - mom wo - loj'- lo
Cantor.
w'- ho - jo k'- eiz scho - sul al pal - gei
ma - jim a - scher pir - jau jit - tein b'- - yt - tau w'- chol a - scher - ja - a -
se jaz - li - ach
Gemeinde.
lau chein horscho - ym ki ym kam - mauz a - scher tid'- phennu ru - ach
Cantor.
al kein lau jo - ku - mu r'scho - ym bammisch - pot w'- chat - to ym ba - a - das zad - di - kim
Gemeinde.
ki jau - dei - a a - dau - noj de - rech zad - di - kim w'- de - rech r'- scho - ym tau - - weid
Cantor.
Lom - mo rog - schu gau - jim u - l'- um - mim jeh gu rik
Auf diese Weise alle Kapitel und so abwechselnd durch alle Psalmen.
Aschrei s'mimei derech.
Nr. 155.
Asch - rei s'- mi - mei de - rech ha - haul'- chim b'- sau - ras a - dau - noj
Gemeinde.
asch - rei nauz'- rei ei - dau - sow b'- chol leiw jid - r'- schu - hu
Die weitern 4 Verse ebenso.
7. Vers, Cantor.
aud' - cho b'- jau - scher lei - wow b'- lom - di misch - p'- tei zid - ke - cho
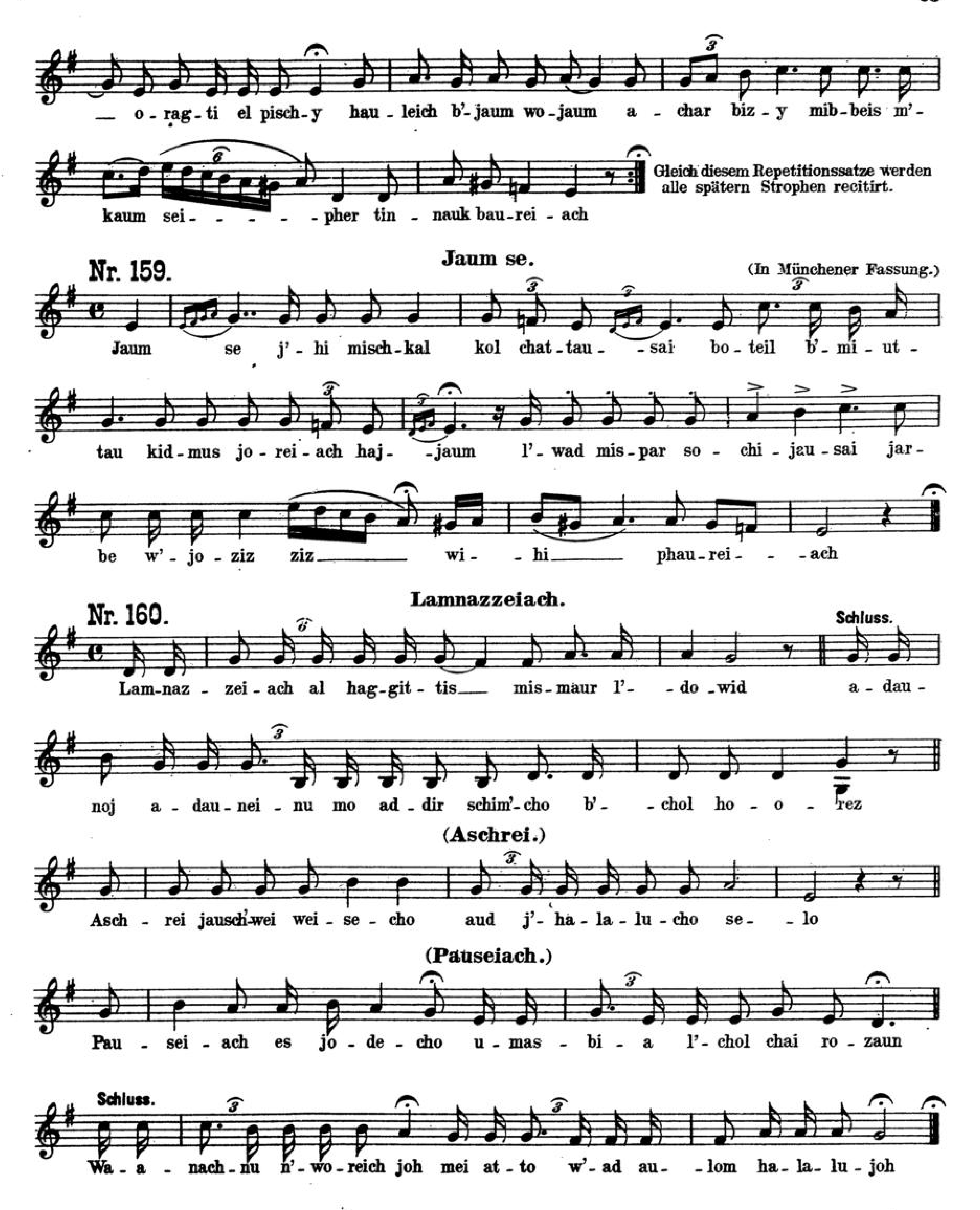

Gemeinde.
es - chuk - ke - cho esch - maur al ta - as'-wei - ni ad m' - aud
Cantor.
bam - me j' - sak-ke na - ar es or - chau lisch - maur kid'-wo - re - - - cho
Gem.
b' - chol lib - bi d'-rasch-ti - cho al tasch-gei - ni mim-miz-wau-se - cho
So durchweg.
Nr. 156.
Psalmen zum Geburtstag des Landesherrn.
Lam'-naz - zei - ach mismaur l' - do - wid
Gemeinde.
a - dau - noj b' - os' - cho jis - mach me - lech u - wi-schu-os'-cho ma jo - gel m' - aud
Cantor.
ta - a - was lib-bau no-sat - to lau wa - a - re - sches s' - pho - sow bal mo - na - to se - lo
Gemeinde.
ki s' - kad - men-nu bir'-chaus tauw to - sches l' - rauschau a - te - res - pos
Cantor.
chaj - jim scho-al mim'-cho no - sat-to lau au-rech jo - mim au-lom wo - ed
Gemeinde.
go - daul k'-wau-dau bi-schu - o se - - cho haud w' - ho - - dor t' - schaw-we o - - low
So durchweg abwechselnd.
Schluss Gemeinde und Cantor.
ru - - mo a - dau - noj b' - us - se - - cho no - schi - ro u - n' - sam - ro g' - wu - ro - - se - - - - cho
Ebenso alle anderen Kapitel.
1

IV. Abschnitt: Nachmittagsgebet.

Jaum kydpur kotaun.

T'phillo l'oni.




— o - rag - ti el pisch - y hau - leich b'- jaum wo - jaum a - char biz - y mib - beis m'-
kaum sei - - - - - - pher tin - nauk bau - rei - ach
Gleich diesem Repetitionssatze werden alle spätern Strophen recitirt.
Nr. 159.
Jaum se.
(In Münchener Fassung.)
Jaum se j' - hi misch - kal kol chat - tau - - sai bo - teil b' - mi - ut -
tau kid - mus jo - rei - ach haj - - jaum l' - wad mis - par so - chi - jau - sai jar -
be w' - jo - ziz ziz wi - - hi phau - rei - - - ach
Nr. 160.
Lamnazzeiach.
Schluss.
Lam - naz - zei - ach al hag - git - tis mis - maur l' - - do - wid a - dau -
noj a - dau - nei - nu mo ad - dir schim' - cho b' - - chol ho - o - rez
(Aschrei.)
Asch - rei jausch'wei wei - se - cho aud j' - ha - la - lu - cho se - - lo
(Pauseiach.)
Pau - sei - ach es jo - de - cho u - mas - bi - a l' - chol chai ro - zaun
Schluss.
Wa - a - nach - nu n' - wo - reich joh mei at - to w' - ad au - - lom ha - la - lu - joh



Chazi kaddisch.

Nr. 161.

Jis - gad - dal __ w'- jis - kad - dasch __ sch'- mei rab - bo b' - ol - mo __ di w'-

ro chir - u - sei w'- jam - - lich __ mal - chu - sei b' - chaj - jei - chaun u - w'- jau - mei -

chaun u - w'- chaj - jei di chol beis jis - - ro - eil ba - a - go - lo __ u - wis -

man ko - riw w'- ym - ru o - mein **Gemeinde.** o - mein j' - hei sch'- mei rab -

bo m' - wo - rach l' - o - - lam u - l' - ol - mei ol - ma - jo jis - - bo - rach

jis - bo - rach __ w'- jisch - tab - bach __ w'- jis - po - ar w'- jis - raumam w'- jis - nas - sei __

__ w'- jis - had - dor __ w'- jis - al - le w'- jis - hal - - lol sch'- mei - di kud -

unisono. *ma non troppo*

scho __ b'- rich hu l' - ei - - lo min kol __ bir' cho - - so w'-

schi - - - ro - - so tusch - b' - cho - so w'- nech - mo - - so __ di a - mi - ron b'- ol - -

riten. o - - mein.

mo __ w'- ym - - - - - - ru __ o - - - - mein.
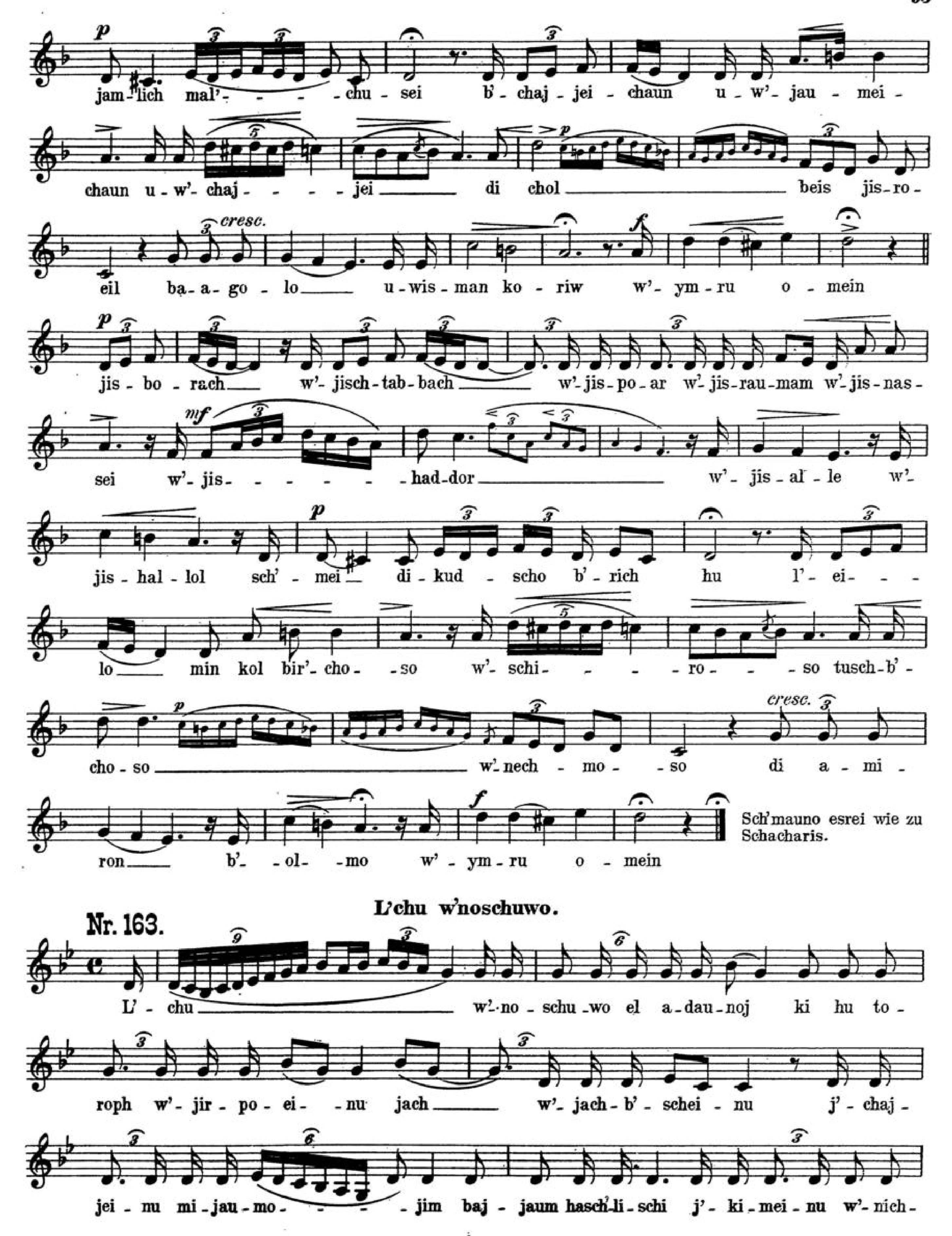
Chazi kaddisch (in Münchener Fassung).
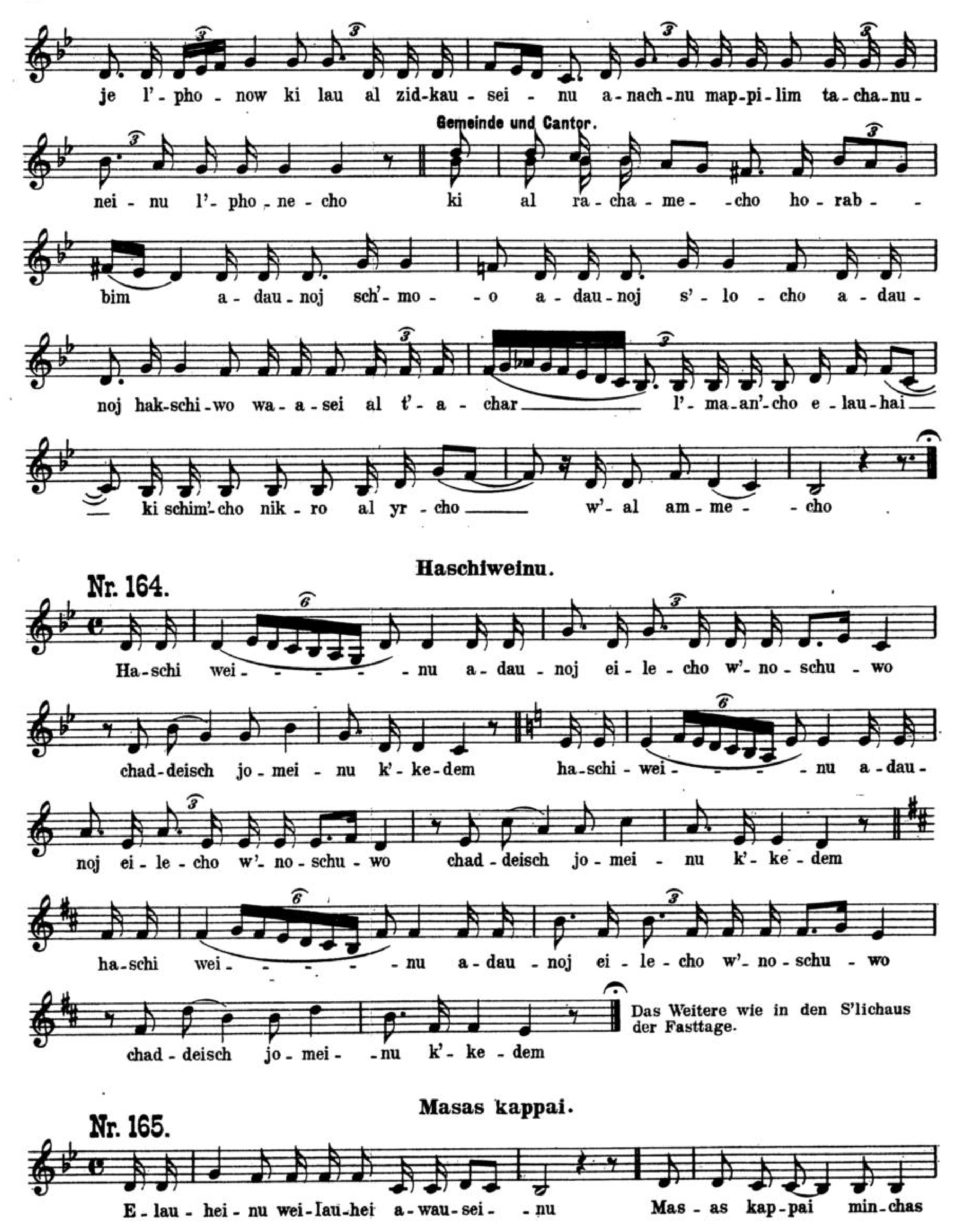
Nr. 162.
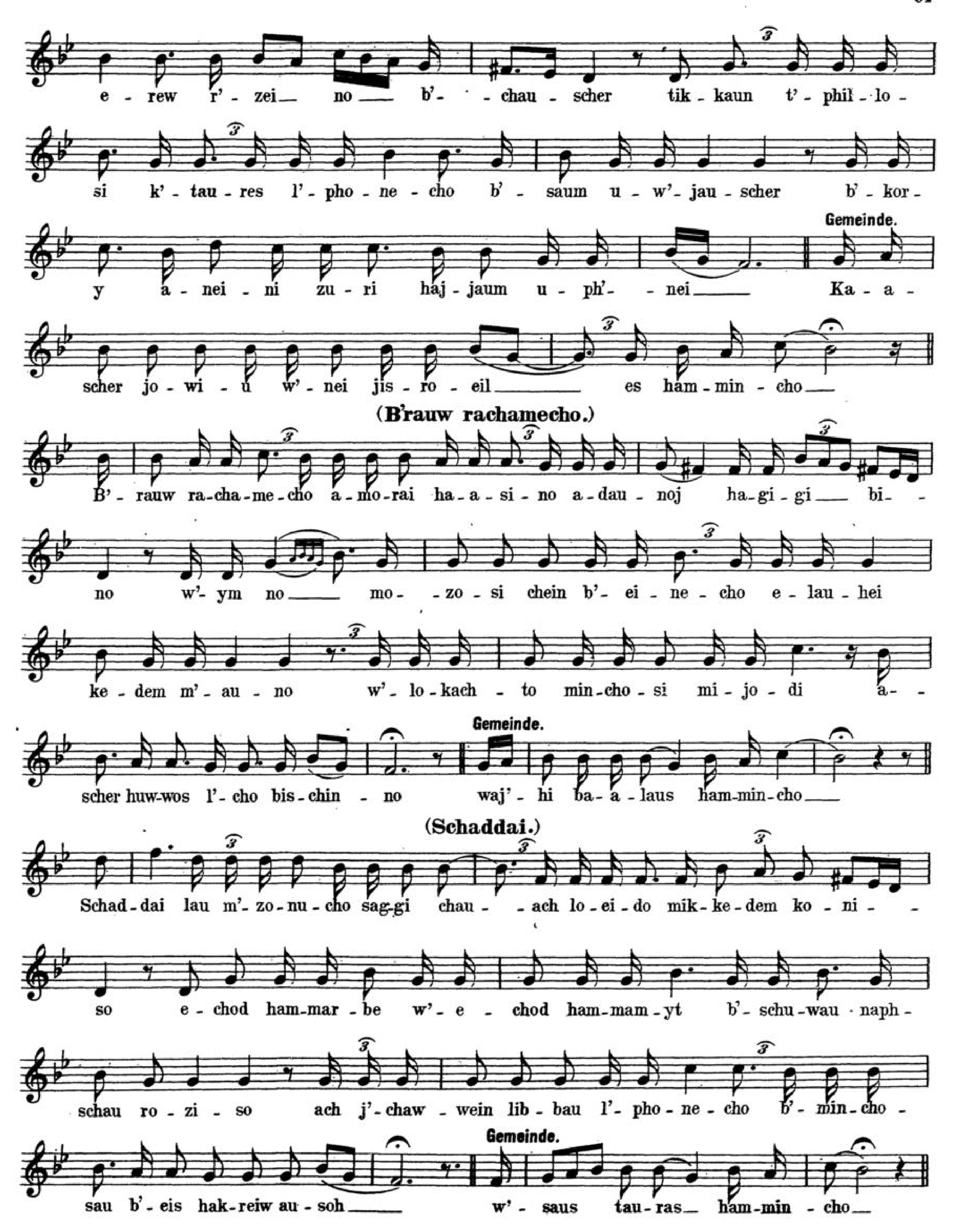
Jis - gad - dal __ w'- jis - kad - dasch __ sch'- mei __ rab -

mf

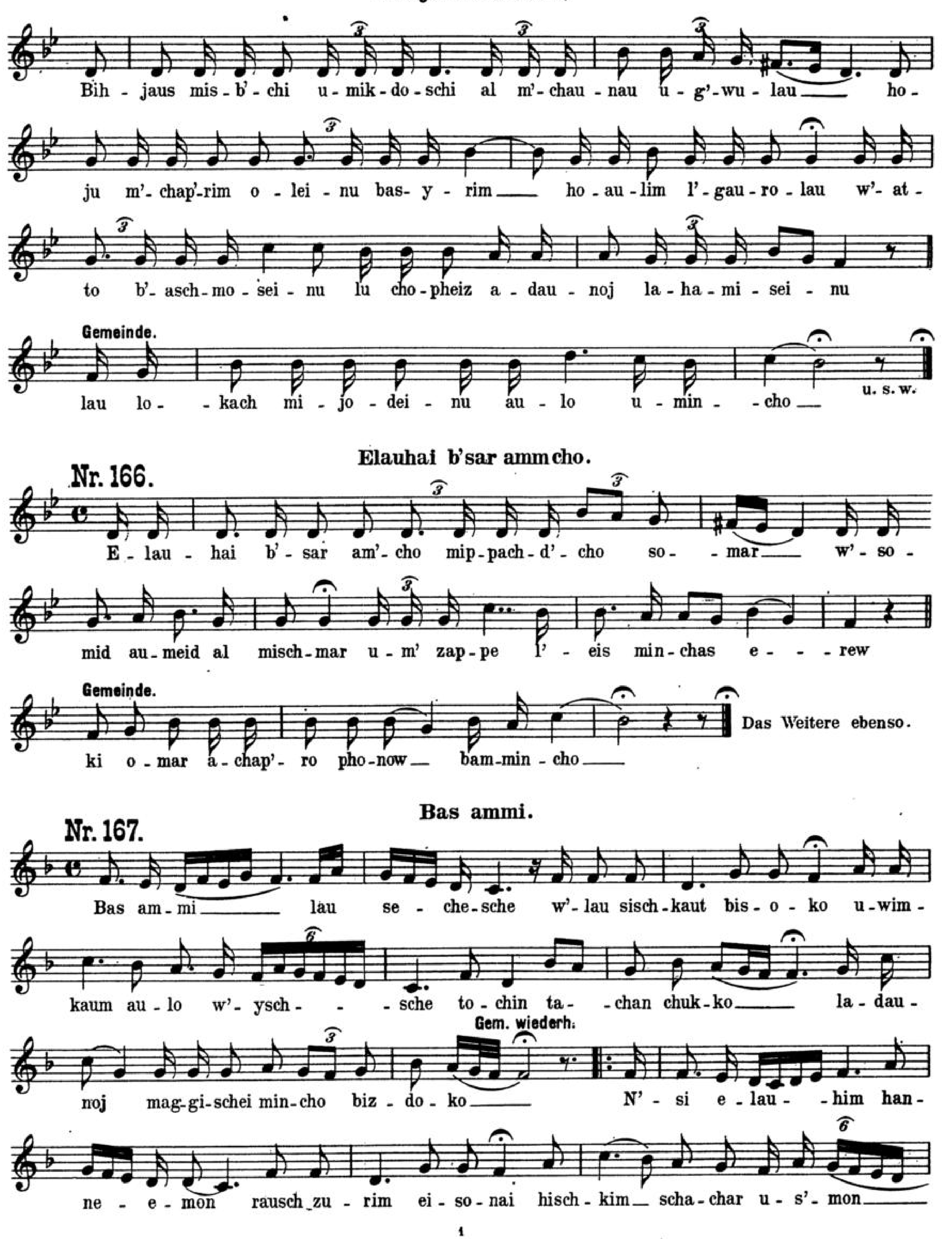
bo b'- ol - - - - - mo __ di w'- ro __ chir' - u - sei w'-
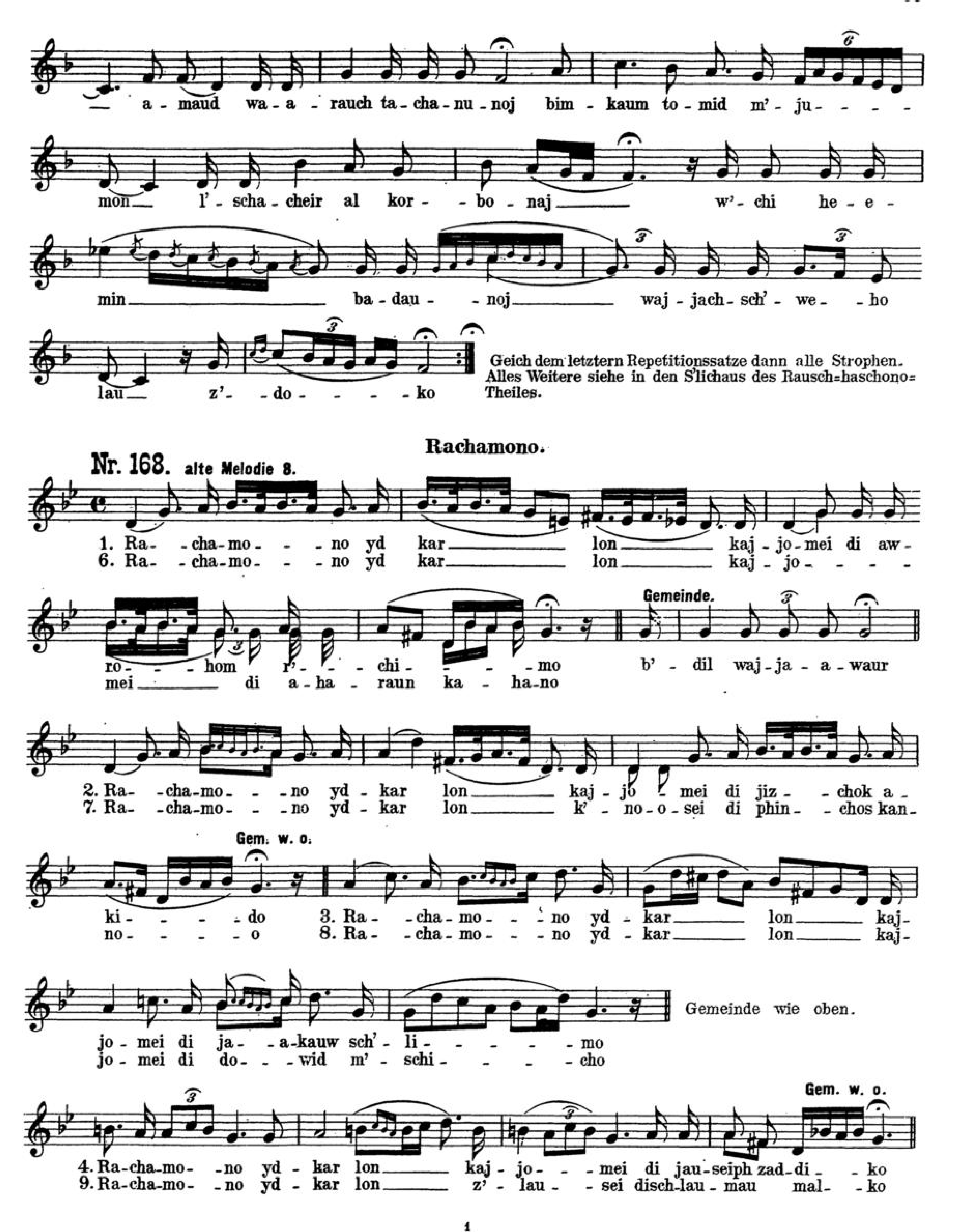

jam-lich mal'- - - -chu-sei b'-chaj-jei-chaun u-w'-jau-mei-
chaun u-w'-chaj- - - -jei di chol beis jis-ro-
eil ba-a-go-lo u-wis-man ko-riw w'-ym-ru o-mein
jis-bo-rach w'-jisch-tab-bach w'-jis-po-ar w'-jis-rau-mam w'-jis-nas-
sei w'-jis- - - - - -had-dor w'-jis-al-le w'-
jis-hal-lol sch'-mei di-kud-scho b'-rich hu l'-ei- - -
lo min kol bir'-cho-so w'-schi- - - - -ro- - -so tusch-b'-
cho-so w'-nech-mo-so di a-mi-
ron b'-ol-mo w'-ym-ru o-mein
Sch'mauno esrei wie zu Schacharis.
Nr. 163.
L'chu w'noschuwo.
L'-chu w'-no-schu-wo el a-dau-noj ki hu to-
roph w'-jir-po-ei-nu jach w'-jach-b'-schei-nu j'-chaj-
jei-nu mi-jau-mo- - - -jim baj-jaum hasch-li-schi j'-ki-mei-nu w'-nich-
p
mf
f
cresc.
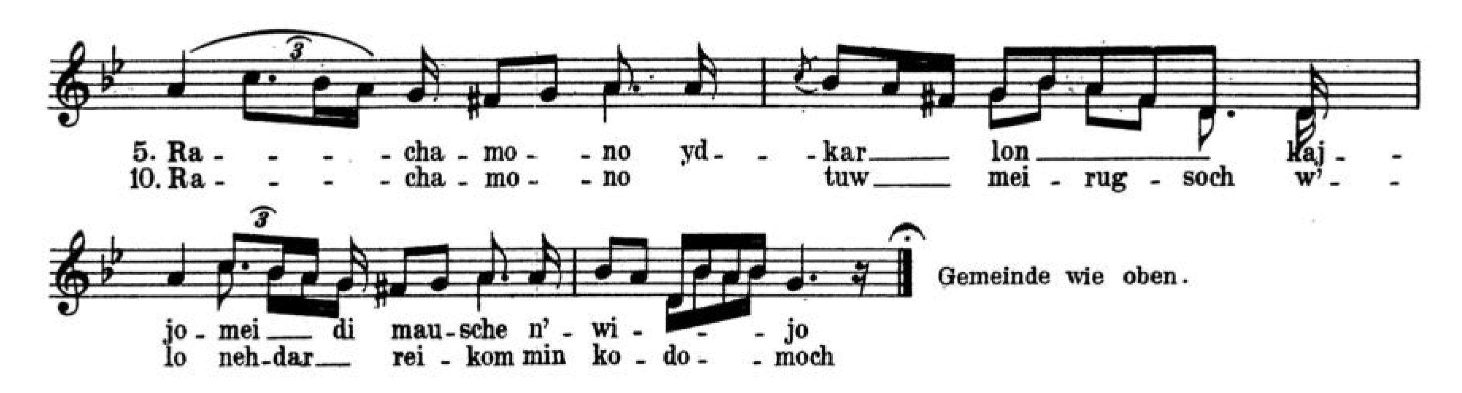

je l'-pho-now ki lau al zid-kau-sei-nu a-nach-nu map-pi-lim ta-cha-nu-
Gemeinde und Cantor.
nei-nu l'-pho-ne-cho ki al ra-cha-me-cho ho-rab-
bim a-dau-noj sch'-mo-o a-dau-noj s'-lo-cho a-dau-
noj hak-schi-wo wa-a-sei al t'-a-char l'-ma-an'-cho e-lau-hai
ki schim'-cho nik-ro al yr-cho w'-al am-me-cho
Haschiweinu.
Nr. 164.
Ha-schi wei-nu a-dau-noj ei-le-cho w'-no-schu-wo
chad-deisch jo-mei-nu k'-ke-dem ha-schi-wei-nu a-dau-
noj ei-le-cho w'-no-schu-wo chad-deisch jo-mei-nu k'-ke-dem
ha-schi wei-nu a-dau-noj ei-le-cho w'-no-schu-wo
chad-deisch jo-mei-nu k'-ke-dem
Das Weitere wie in den S'lichaus der Fasttage.
Masas kappai.
Nr. 165.
E-lau-hei-nu wei-lau-hei a-wau-sei-nu Mas-as kap-pai min-chas


e - rew r' - zei — no — b' - - chau - scher tik - kaun t' - phil - lo -
si k' - tau - res l' - pho - ne - cho b' - saum u - w' - jau - scher b' - kor -
Gemeinde.
y a - nei - ni zu - ri haj - jaum u - ph' - - nei — Ka - a -
scher jo - wi - u w' - nei jis - ro - eil — es ham - min - cho —
(B'rauw rachamecho.)
B' - rauw ra-cha-me-cho a - mo - rai ha - a - si - no a - dau - noj ha - gi - gi — bi -
no w' - ym no — mo - - zo - si chein b' - ei - ne - cho e - lau - hei
ke - dem m' - au - no w' - lo - kach - to min-cho-si mi - jo - di a -
Gemeinde.
scher huw-wos l' - cho bis - chin - no waj' - hi ba - a - laus ham-min-cho —
(Schaddai.)
Schad - dai lau m' - zo - nu - cho sag-gi chau - - ach lo - ei - do mik - ke - dem ko - ni -
so e - chod ham-mar - be w' - e - chod ham-mam - yt b' - schu - wau - naph -
schau ro - zi - so ach j' - chaw - wein lib - bau l' - pho - ne - cho b' - min - cho -
Gemeinde.
sau b' - eis hak - reiw au - soh — w' - saus tau - ras — ham - min - cho —
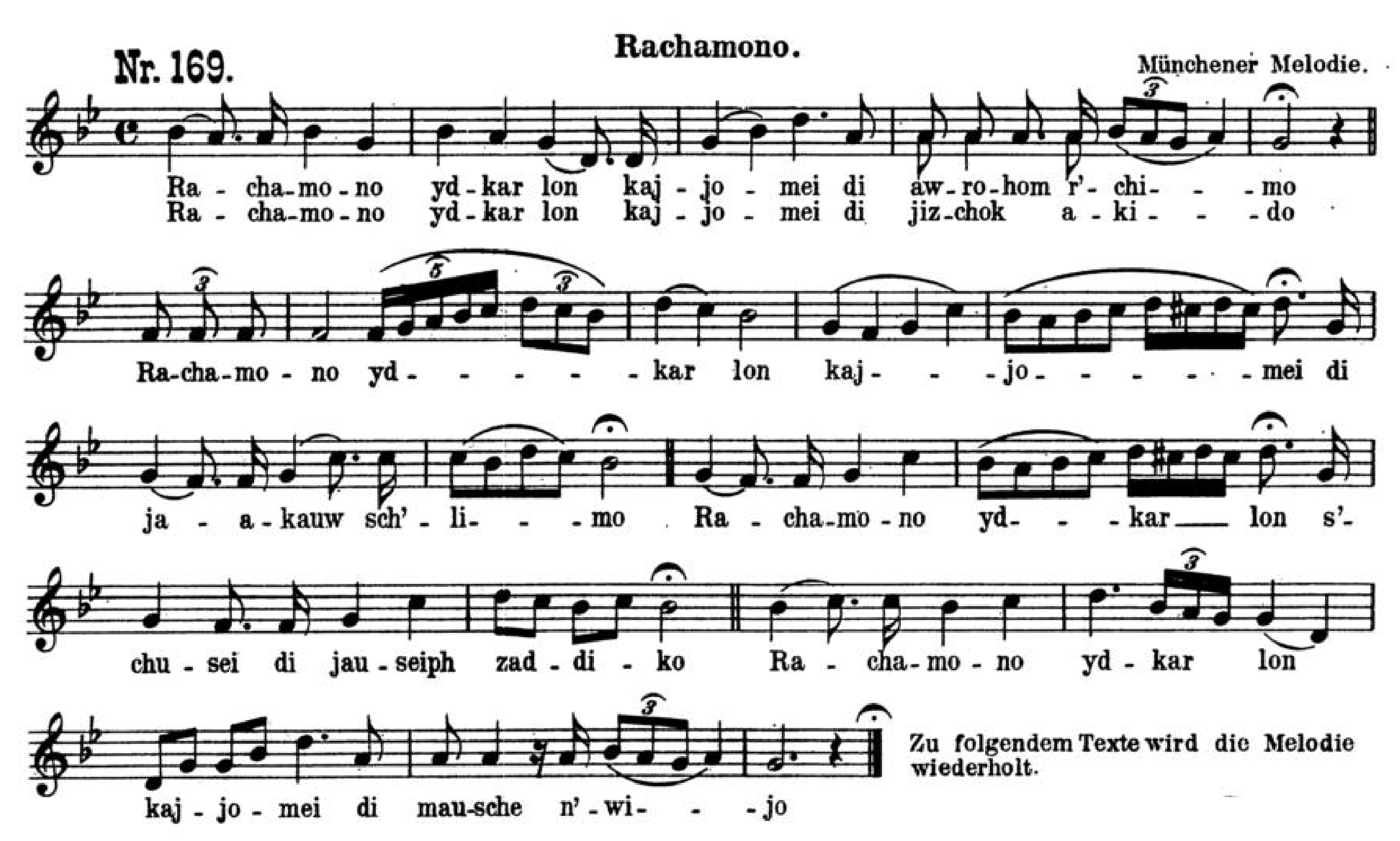
(Bihjaus misb'chi.)



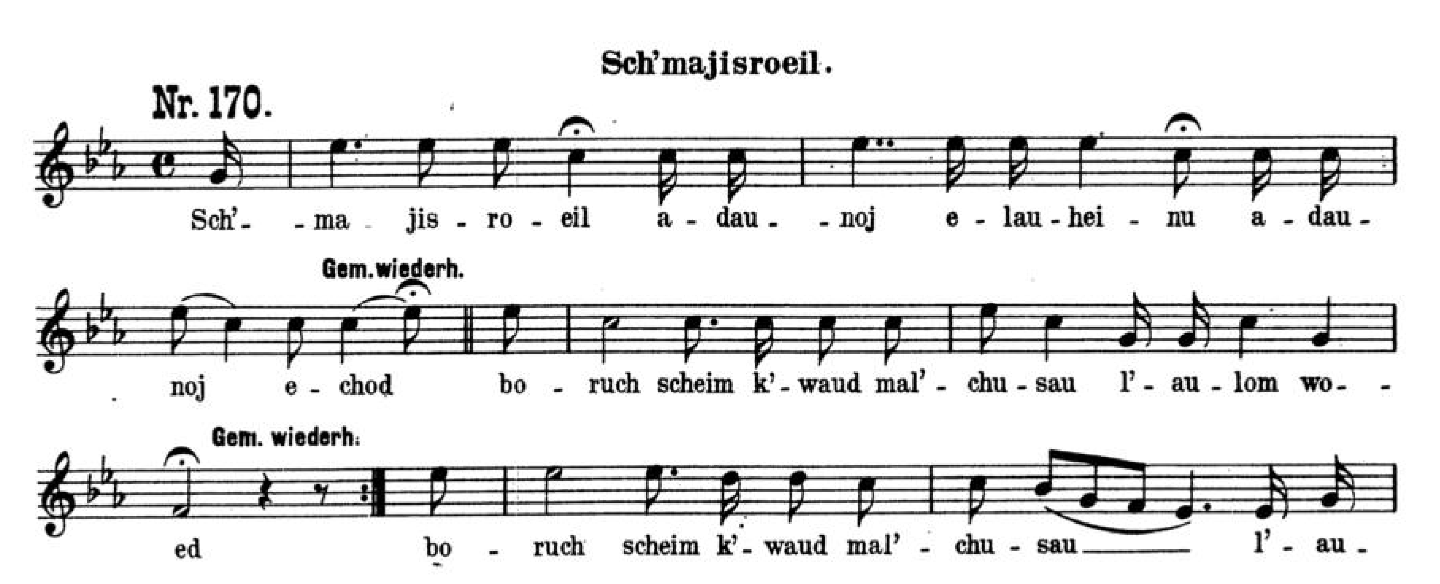

— a - maud wa - a - rauch ta - cha - nu - noj bim - kaum to - mid m' - ju - - - -
mon l' - scha - cheir al kor - - bo - naj w' - chi he - e -
min ba - dau - - noj waj - jach - sch' - we - - ho
lau z' - - do - - - - - ko
Geich dem letztern Repetitionssatze dann alle Strophen. Alles Weitere siehe in den S'lichaus des Rausch=haschono= Theiles.
Rachamono.
Nr. 168. alte Melodie 8.
1. Ra - - cha - mo - - - no yd kar lon kaj - jo - mei di aw -
6. Ra - - cha - mo - - - no yd kar lon kaj - jo - - - -
ro - - - hom r' - - chi - - - - mo
mei di a - ha - raun ka - ha - no
Gemeinde.
b' - dil waj - ja - a - waur
2. Ra - cha - mo - - no yd - kar lon kaj - jo - mei di jiz - - chok a -
7. Ra - - cha - mo - - - no yd - kar lon k' - no - o - sei di phin - - chos kan -
Gem. w. o.
ki - - - - do 3. Ra - - cha - mo - - no yd - kar lon kaj -
no - - - - o 8. Ra - - cha - mo - - - no yd - kar lon kaj -
jo - mei di ja - - a - kauw sch' - li - - - - - - - mo
jo - mei di do - - wid m' - schi - - - - - cho
Gemeinde wie oben.
Gem. w. o.
4. Ra - cha - mo - - no yd - kar lon kaj - jo - - - mei di jau - seiph zad - di - - ko
9. Ra - cha - mo - - no yd - kar lon z' - lau - - sei disch - lau - mau mal - - ko
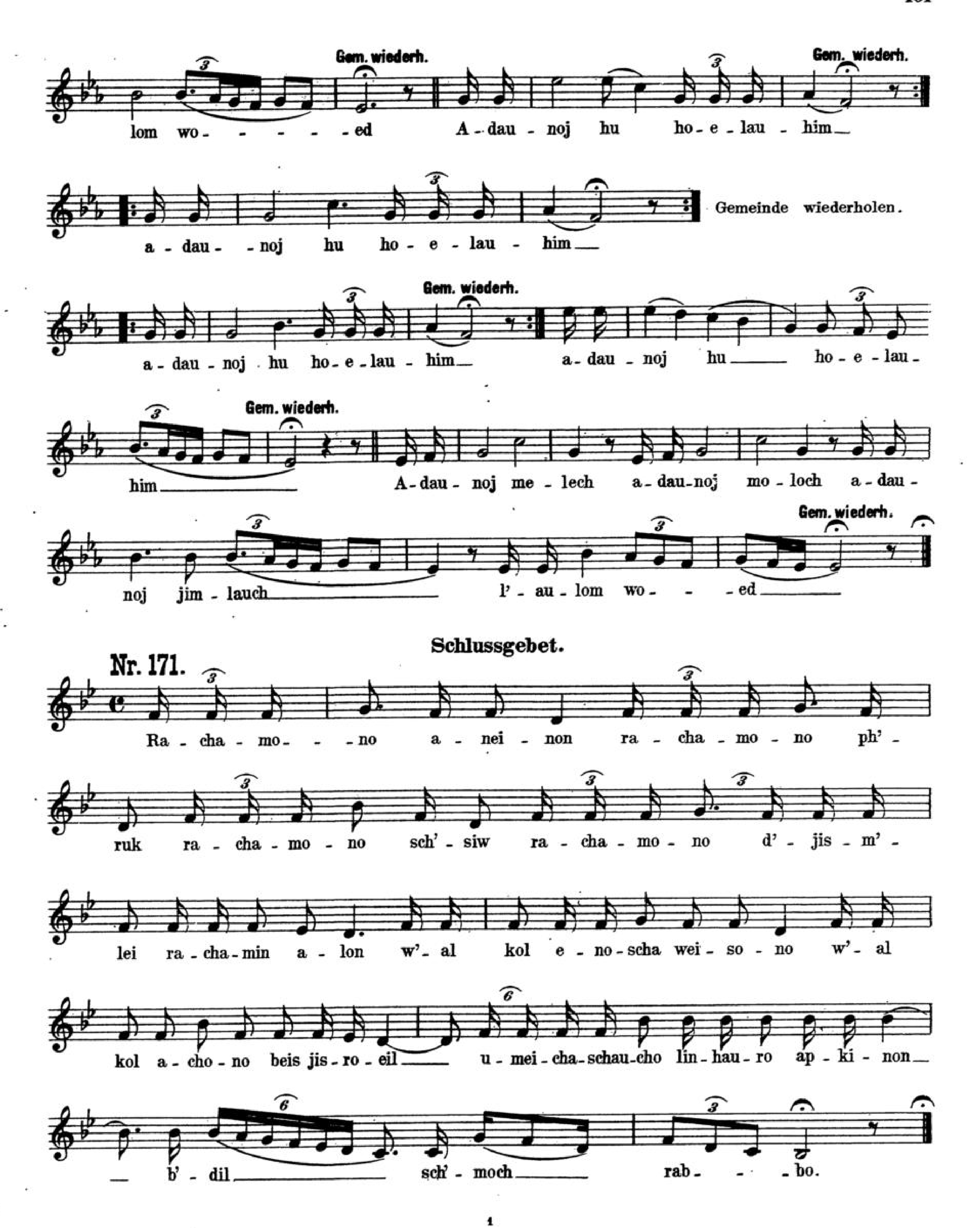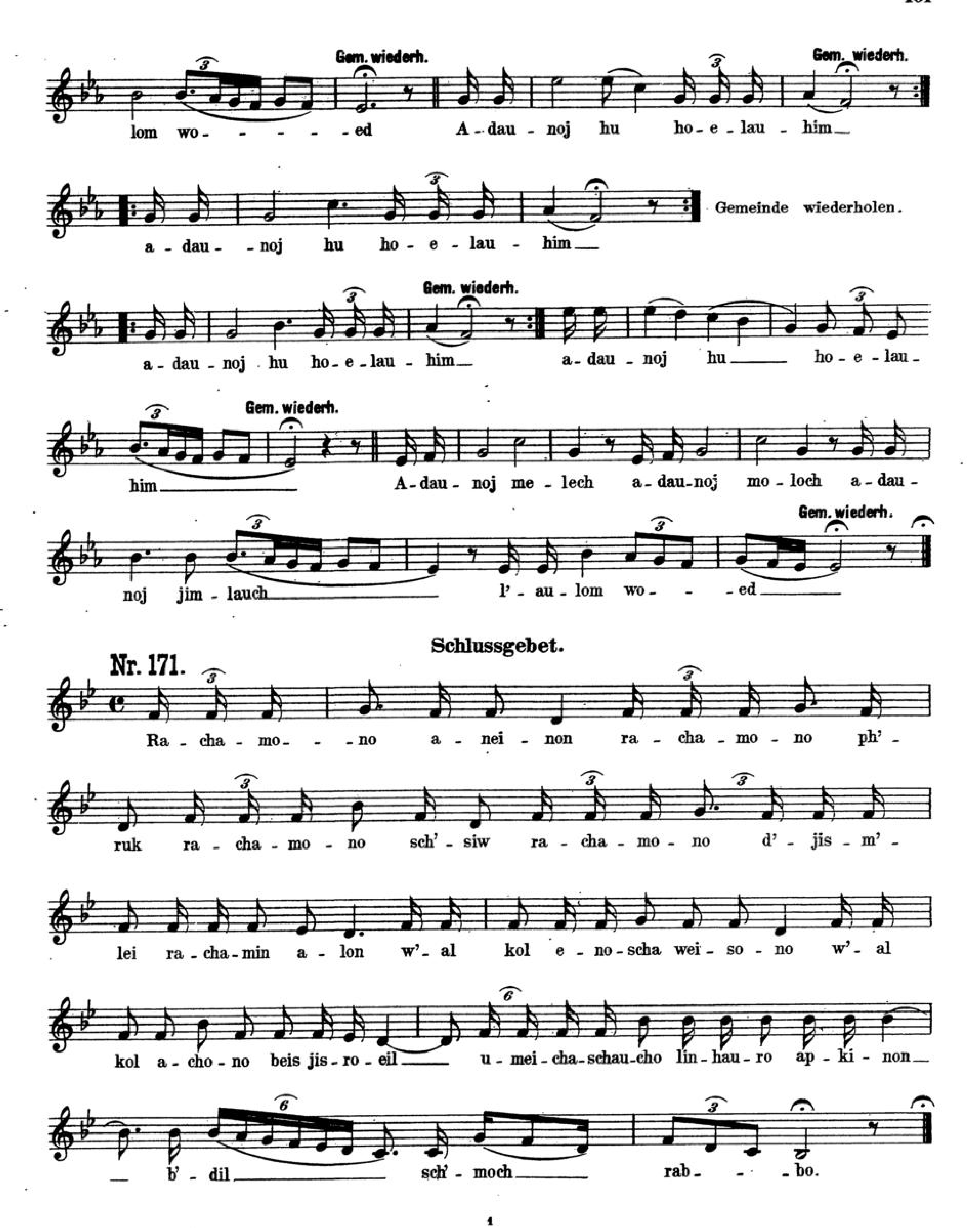


Nr. 169. Rachamono.



Nr. 170. Sch'majisroeil.




Gem. wiederh.
lom wo- - - - - - ed A-dau-noj hu ho-e-lau-him
Gem. wiederh.
a-dau-noj hu ho-e-lau-him
Gemeinde wiederholen.
Gem. wiederh.
a-dau-noj hu ho-e-lau-him a-dau-noj hu ho-e-lau-
Gem. wiederh.
him A-dau-noj me-lech a-dau-noj mo-loch a-dau-
Gem. wiederh.
noj jim-lauch l'-au-lom wo- - -ed
Schlussgebet.
Nr. 171.
Ra-cha-mo- - -no a-nei-non ra-cha-mo-no ph'-
ruk ra-cha-mo-no sch'-siw ra-cha-mo-no d'-jis-m'-
lei ra-cha-min a-lon w'-al kol e-no-scha wei-so-no w'-al
kol a-cho-no beis jis-ro-eil u-mei-cha-schau-cho lin-hau-ro ap-ki-non
b'-dil sch'-moch rab- - -bo.


Gem. wiederh.
lom wo- - - - - - ed A - dau - noj hu ho - e - lau - him
Gemeinde wiederholen.
a - dau - - noj hu ho - e - lau - him
a - dau - noj hu ho - e - lau - him a - dau - noj hu ho - e - lau -
him A - dau - noj me - lech a - dau - noj mo - loch a - dau -
noj jim - lauch l' - au - lom wo- - - ed
Schlussgebet.
Nr. 171.
Ra - cha - mo- - - no a - nei - non ra - cha - mo - no ph' -
ruk ra - cha - mo - no sch' - siw ra - cha - mo - no d' - jis - m' -
lei ra - cha - min a - lon w' - al kol e - no - scha wei - so - no w' - al
kol a - cho - no beis jis - ro - eil u - mei - cha - schau - cho lin - hau - ro ap - ki - non
b' - dil sch' - moch rab - - bo.